

## EL TRIUNFADOR DE SAPPORO



El apoteósico momento de la llegada de Fernández Ochoa, "La Centella Blanca" de Sapporo, al aeropuerto de Barajas. Paquito aparece cubierto de laurel.

## Golpe de Estado en el Ecuador

**El Presidente Velasco Ibarra derrocado por el Ejército**

(Página 24)

1 - 1

**El Irlanda - España terminó en empate**

**EL GOL ESPAÑOL FUE MARCADO POR ROJO I**

(Páginas 16 y 17)

## EL ABRAZO DE FRANCO



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, jueves, 17 de febrero de 1972

AÑO XXXIII :-: N.º 10.740  
PRECIO: 5- PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

Después, durante la visita del gran deportista al Jefe del Estado, vemos al Caudillo de España, visiblemente emocionado, abrazando al ganador de la Primera Medalla de Oro en la gran Olimpiada Blanca.

## EDITH IRVING, SE ENTREGO A LA POLICIA

SE HA PEDIDO SU EXTRADICION BAJA SOSPECHA DE CINCO DELITOS: FALSIFICACION DE DOCUMENTOS, DE FIRMA, ROBO, DESFALCO Y FRAUDE



La señora Irving aparece en la foto, captada el pasado día 14, cuando realizaba unas compras en Nueva York. (Foto Cifra Gráfica-Upi).

Nueva York, 16. (Efe). — Edith Irving quedó detenida hoy, miércoles, bajo sospecha de falsificación de documentos, robo y desfalco. Pocos minutos después quedó en libertad bajo una fianza que no tuvo que abonar.

El juez Marvin Jacobs dejó en suspenso la fianza de 250.000 dólares impuestos a la esposa del escritor Clifford Irving, autor de la supuesta "autobiografía" del millonario Howard Hughes.

La señora Irving entregó al juez su pasaporte mientras la policía le tomaba las huellas dactilares.

NUEVA YORK, 16. (Efe). — Edith Irving, que confesó haber cobrado 650.000 dólares, presuntamente destinados al millonario Howard Hughes, se entregará voluntariamente a la policía norteamericana, hoy, miércoles.

Maurice Nessen, abogado del matrimonio Irving, llegó a un acuerdo con el fiscal de la audiencia territorial de Nueva York, John Tighe, para ejecutar una orden de detención firmada ayer por la tarde.

La orden del magistrado Max Jacobs se dictó a petición de las

autoridades suizas, que buscan a la esposa del escritor Clifford Irving en conexión con el complejo caso del mayor escándalo literario conocido en Estados Unidos.

Tras la detención de Edith Irving, que utilizó los nombres falsos de «Helga Hughes» y «Hanna Rosenkrantz», en sucesivas operaciones bancarias en Suiza, tendrá lugar la audiencia para decidir o no su extradición al país europeo.

La Embajada suiza en Was-

hington pidió ayer, formalmente, la extradición de la señora Irving, bajo sospecha de cinco cargos criminales: Falsificación de documentos, falsificación de firma, robo, desfalco y fraude.

La orden de detención pareció desmentir un supuesto acuerdo entre las autoridades norteamericanas y suizas, según el cual no habría extradición de Edith Irving, a cambio de que su esposo colaborara en la investigación sobre el caso.

## Y el triunfador de Londres



Mientras, en Londres, otro español-cubano, el gran Legrá, mantenía, pese a lo poco propicio del ambiente, su título, bien ganado, de Campeón de Europa. En la foto vemos al «Puma de Baracoa», descargando sus fulminantes puños sobre el aspirante. Ahora Legrá se ha señalado como meta, la reconquista del título mundial.

JOSE  
DISTRIBUIDOR  
**FLEX**  
SAN MIGUEL, 40

HOY  
**36**  
PAGINAS

TAPICE SU COCHE

¿DONDE?

en **FORMAX**

Fundas y accesorios - Costa y Llobera, 80

# BUENOS DIAS, AMIGOS

## AYER...

### PRIMER DIA DE CUARESMA

Casi primavera. Sol, calor y gente paseando sin prisas. Veremos hasta cuando dura esto, y no nos hagamos muchas ilusiones por si acaso volvemos a las andadas, cosa que no nos extrañaría.

Ecos todavía del homenaje a Matias Mut. Se comentaba que estaba allí "todo el mundo" y que varios centenares mas de personas hubieran acudido si se hubiera dispuesto de un comedor todavia mas espacioso. La lectura de las adhesiones estuvo habilmente resumida por Ernesto March. Matias Mut "aguantó el tipo" hasta el limite, haciendo esfuerzos sobrehumanos para aparentar serenidad. Solo al final se le quebró la voz: precisamente al referirse a su esposa, compañera de afanes, inquietudes, preocupaciones e insomnios por el turismo, durante tantos años.

Ecos todavía de la reunión celebrada en el Gobierno Civil para tratar de la II Feria Nacional de Artesanía y Turismo que este año se anuncia esplendorosa y eficaz.

Nos quedamos sin partido Irlanda-España televisado. Las gentes aficionadas, que se las prometían muy felices y que incluso habian alterado sus habituales horarios, hubieron de conformarse con la transmisión radiofónica. Y España no perdió tampoco ayer.

Primer día de Cuaresma. Ceniza. Del Carnaval apenas el recuerdo de muchos años atrás, y un esfuerzo en algunos por revivirlo. En la calle, una serpiente. Era como un simbolo, como un recordatorio pisado, como un indicio. O como un adiós.

Y vamos con el jueves, con fútbol y todo. Que todo rueda bien. En "Es Fortí" y fuera de "Es Fortí".

XIM

## Precedio hace 100 años

17 DE FEBRERO DE 1872  
LEEMOS EN EL "DIARIO DE PALMA"

Con placer insertamos el siguiente escrito de La Ilustración Española y Americana relativo a las obras de nuestro apreciable paisano y distinguido artista señor don Bartolomé Maura. Dice así: Estimo por extremo excelentes los dos dibujos, sobre todo el de "El Cristo de Velázquez y las dos aguas fuertes, reproducción del Cuadro de las Lanzas y de Las Hilanderas, debidas al artista mallorquín don Bartolomé Maura. Antes de ahora he aplaudido en otro lugar la singular maestría con que Maura ha logrado vencer en estos grabados las dificultades de interpretar con el buril o aguja aquellas prodigiosas creaciones, del primero de nuestros insignes coloristas, conservándose el carácter, la verdad, el espíritu mismo que le infundió el gran Velázquez. Ahora cumples añadir no solo que las aguas fuertes de Maura, son de lo más notable que se ha expuesto, sino que acaso no se hayan hecho mejores, ni tan buenos, en las épocas más gloriosas del arte español. No hay pues explicación ni disculpa que los aguas fuertes de Maura, son de lo Jurado.

Parece que la autoridad municipal ha derogado la disposición prohibiendo a los curtidores la venta de sus manufacturas en los solares de la calle de la Vidriera, según era costumbre desde hace tiempo.

Nos informan que ascienden a la cantidad de diez y nueve pesetas las multas impuestas por el Teniente Alcalde encargado del almotacen Sr. don Gabriel Pérez.

Madrid 12. — Las bulliciosas fiestas del Carnaval han dado un momento de tregua a los asuntos políticos, pues sabido es que los hombres sedados y formales que a ellos se consagran acostumbran pasar estos días en el campo entregados a los placeres de la caza. A caza también de distritos y electores anda también la gente política como sucede siempre en una época inmediata a unas elecciones generales en que todo se vuelve quejas al Ministro de la Gobernación en las conversaciones privadas, aun cuando sean muchos los que se presentan amables y al parecer satisfechos en los departamentos ministeriales.

ESEA

## Galería DERA

EXPOSICION

### JORDI CUROS

INAUGURACION HOY, JUEVES 17  
FEBRERO A LAS 7 TARDE

C/. San Jaime n.º 8 — Tel. 21 01 04

## Vendedor o Representante

Para importante Empresa de ARTICULOS DE REGALO y DECORACION, necesita para la venta en la Capital y Provincia.

Oportunidad de lograr elevados ingresos.

Los interesados enviarán información a la Referencia 106.690 de PUBLICIDAD PREGON, Apartado 785 — BILBAO.

## Televisión

### SOBREMESA

- 1,45: Carta de ajuste: Cantos de Cáceres.
- 2,00: Apertura y presentación.
- 2,01: Sobre la marcha. Programa de actualidad con la colaboración de los Centros Informativos Regionales. Incluye: "En este país", "Contra reloj" y el espacio semanal de los jueves, presentado por Maruja Callaved: "La tele va por barrios". Aspectos humanos de nuestra convivencia y comportamientos sociales.
- 3,00: Noticias a las tres.
- 3,30: Como es, como se hace. Hoy: "La lucha contra la naturaleza" (Lanzarote). Guión: Justo Merino. Realización: Enrique Nicanor. En el curioso y árido paisaje de Lanzarote, el hombre ha sabido dominar a la naturaleza con su esfuerzo y trabajo.
- 4,00: Nancy. Hoy: "Adivina quién viene a la Casa Blanca". El Presidente llama a Adam y le invita a la Casa Blanca. Quiere conocer al hombre que se va a casar con su hija. Pero Adam, que es veterinario, tiene que atender a uno de sus "pacientes".
- 4,25: Despedida y cierre.

### TARDE

- 5,45: Carta de ajuste: Canciones populares mallorquinas.
- 6,00: Apertura y presentación.
- 6,01: La casa del reloj nº 41. (Repetición). Hoy: "Viajes" (I) Guión: Loló Rico de Alba. Presentadores: Pepa Palau y Miguel Vila. Realización: Miguel de la Hoz. A través de cuentos, canciones, poemas y juegos se muestra a los niños la gran variedad de emociones aventuras que existen en los viajes. Con vosotros.
- Presentación, concurso y comentarios del libro: "El blanco y el negro", de María Luisa y Miguel Desclot Jover. Editorial La Galera.
- Los Picapiedra: "Ensayo con todo". Vilma espera un bebé. Pedro lo tiene todo previsto y ensayado para cuando llegue el momento. Injusto el rápido transporte de su esposa al hospital.
- Los Caballeros del Cielo: "Llegar tarde a una boda". Director: François Villiers. Intérpretes: Jacques Santi y Christian Marin. Los dos amigos pilotos son destinados a una misión en Bélgica. Laverdure se desespera porque cuando se dirige a una boda de un compañero, su coche sufre un accidente y él es detenido.
- 7,30: Buenas tardes. Una revista en imágenes.

### NOCHE

- 8,30: Novela (Capítulo IV) Hoy: "Persuasión". Autor: Jane Austen. Guión: Hermógenes Sainz. Realización: Federico Ruiz.
- 9,00: Telediario
- 9,30: Programa de actualidad. Sesión de noche
- 9,55: Hoy: "El increíble hombre menguante". 1957. Director: Jack Arnold. A consecuencia de haber estado en contacto con una extraña niebla radioactiva, un hombre descubre, meses después, que está menguando progresivamente. Pronto, apenas si levanta unos centímetros del suelo. Su lucha por la existencia, enfrentado con un mundo hostil que antes no le preocupaba, está perfectamente reflejado en este notable film fantástico.
- 11,30: Veinticuatro horas.
- 11,55: Despedida y cierre.

### U. H. F.

- 7,00: Carta de ajuste: Canta Vargas.
- 7,20: Presentación y avances.
- 7,25: Baloncesto. Retransmisión.

### SOLAR EN PLAYA

Bahía de Pollensa, primera línea de mar, fachada carretera y al mar de 75 m., completamente llano, superficie total 3.628 m<sup>2</sup>, divisible. Informa propietario: Paseo Marítimo n.º 147 bajos, teléfono: 237.461 y en Barcelona, teléfono: 203.6687.

Real Madrid - R. Koch. Copa de Europa. En directo, desde el Pabellón de Deportes del Real Madrid. Comentarios: Pedro Macía y J. Antonio Arizaga. Realización: Alfonso Gutiérrez de Teñán y J. Manuel Mariño.

9,00: Lucés en la noche. Hoy: "Los Amaya". Realización: Ricardo Soriano.

9,30: Telediario 2.

10,00: Bajo la superficie

10,30: Ficciones. Hoy: "El Presidente del Jurado", de Charles Dickens y Charles Allston Collins. Guión: Juan Tebar. Realización: Mercedes Villaret. Intervienen: Gerardo Malla, Jorge Serrat, Pedro Sempson, José Castillo, Camilo García, Antonio Fernández, José Medlavilla y Francisco Vals.

El protagonista de la obra tiene unas visiones en las que se comete un crimen. Al poco tiempo, forma parte de un jurado donde se juzga a un hombre acusado de asesinato, que tiene el mismo aspecto que el criminal que vio en su sueño.

11,30: Beethoven según Barenboim. Hoy: "La Apasionata". Breve introducción e interpretación completa de la famosa sonata para piano Op. 57 en fa menor, de Beethoven. Pianista: Daniel Barenboim.

12,00: Ultima imagen.

## El tiempo

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo bastante nuboso. Posibles precipitaciones al final del día. Vientos de componente Este. Marejada.

### OBSERVACIONES

Humedad relativa: 78 x 100. Insolación: 7 h. 30 m.

### BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

### CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	
10 y superiores	65,49
1, 2 y 5	65,31
1 Dólar canadiense	64,55
1 Franco francés	12,80
100 Francos C.F.A.	25,34
1 Libra esterlina	169,47
1 Franco suizo	16,79
100 Francos belgas	148,33
1 Marco alemán	20,34
100 Liras italianas	10,96
1 Florin holandés	20,34
1 Corona sueca	13,59
1 Corona danesa	9,25
1 Corona noruega	9,73
1 Marco finlandés	15,68
100 Chelines austríacos	280,85
100 Escudos portugueses	239,49
1 Dirham	12,22
1 Crucero nuevo	7,76
1 Peso mejicano	5,10
1 Peso colombiano	2,31
1 Peso uruguayo	0,04
1 Sol peruano	0,57
1 Bolívar	14,54
100 Pesos argentinos	
100 Dracmas griegos	205,73

## Cupón del ciego

875

### CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5-Tel. 212227-Palma

## Radio

RADIO JUVENTUD  
«LA VOZ DE BALEARES»  
(O.M. y F.M.)  
Programa para hoy

7,55: Apertura. Lectura de programas; 8: Primera cita; 8,25: Los días tienen su historia; 8,30: Escaparate de novedades; 8,40: Radio Club del Oyente; 9,40: Los Invictos; 10: Primer espacio informativo; 10,10: Programa Musical Apolo; 10,30: Verano en Portofino; 10,50: Cocinas y bodegas del mundo; 11: Su música... nuestra música; 11,20: A ritmo de marcha; 11,30: Operación felicidad; 12: Segundo espacio informativo; 12,15: Club Mediodía; 12,40: Flash; 13: Telemúsica; 13,35: Radio Diario; Tercer espacio informativo; 14,10: El Deporte al día; 14,30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Avance de programas; 15,03: Mensaje de amistad; 15,30: Clarín; 16: Musical Chez Nous; 16,30: Simplemente María; 17,30: Borsalino; 18: Panorama alemán; 18,30: Confidencias; 19: Cuarto espacio informativo; 19,05: Circo en el Aire; 19,35: La Ballena Alegre; 19,50: Minutos selectos; 20: Cupón pro ciegos; 10,15: Ding Dong; 20,30: Hora Joven; 21,30: Radio Gaceta de los Deportes; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22,35: Disco Boom; 23: Quince por cinco; 00,00: Noticias para un nuevo día. Buenas noches; 00,05: Nuestra hora; 01,00: Despedida y cierre de la emisión.

F. M. 88,8 megaciclos:  
18: Panorama alemán.

### RADIO POPULAR DE MALLORCA

Programa para hoy

7,00: Apertura; 7,10: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8,00: Información Nacional; 8,45: Lo oír y... lo cantará; 8,45: La melodía de hoy; 8,51: Ferrería Mezquida; 9: De la "A" a la "Z"; 9,30: Studio alemán; 10,30: Boletín Meteorológico; 10,30: Nueva dimensión; 10,34: Telemúsica; 11: Informa Radio Popular; 11,05: Con Vosotros; 11,35: Festival Juventud-72; I parte; 12,00: Angelus; 12,03: Festival Juventud-72, II parte; 13,00: Festival Juventud-72, III parte; 13,30: Galería Comercial; 14,00: Buenas tardes Baleares. I parte; 14,30: Información Nacional; 15,00: Buenas tardes Baleares. II parte; 15,30: Mallorquí a tot vent; 16,00: Entre amigos. I parte; 16,40: Entre amigos. II parte; 17,15: Flash del deporte; 17,20: Presentamos una orquesta; 17,30: Radiometraje; 18: De mujer a mujer; 18,30: Studio alemán; 19,35: Al calor del hogar; 19,37: La hora de los niños; 20,00: Sorteo Cupón pro-ciegos. 20,05: Te habla una mujer; 20,35: Musical L.P.; 21,05: Diálogo abierto; 21,30: Pequeñas páginas de grandes músicos; 21,40: Notas para su agenda; Boletín Meteorológico. Farmacias de Guardia; Cupón pro-ciegos; 21,45: Suma y... sigue; 21,50: Teletipo del deporte; 22,00: Información Nacional; 22,30: Transmite Radio Popular; 22,35 Archivo musical; 23: Premio Nobel de Literatura; 23,25: Nuestra Amiga música; 23,55: Palabras para el silencio; 24: Amigos en la noche, I parte; 2: Nocturno Informativo; 1,10: Amigos en la noche, II parte; 2: Cierre de la estación.

F. M. 97,5 MEGACICLOS:

7,00: Apertura en simultáneo con O. M. 9,00: Programa en sueco-español; 10,00: Estudio-4 Musical F. M.; 11,00: Emisión simultánea con O.M. 18,30: Programa en danés; 19,00: Emisión simultánea con O. M. 20,00: Radio Internacional; 20,45: Emisión simultánea con O.M.

### RADIO MALLORCA

Programa para hoy

### SOLO F. M.:

7,00: Bachillerato radiofónico.  
12,00: Europawelle: saludos amigos.  
16,00: Musical F.M.  
19,00: The Riki Lash Lazzar Show.

### ONDAS MEDIA Y F.M.:

7,00: Apertura. Música al despertar; 7,20: Santo Rosario; 7,57: Matinal Ser. 9,25: Paco Ruiz; 9,45: La hora de la verdad; 10,10: Radiopop; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 12,00: Angelus. Mediodía Ser; 13,30: Nuestro Show; 13,00: Pasarela; 13,50: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: Actualidades; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Programa Nacional. Información local. Carteleras; 15,10: Discotrés; 16,00: Amantes bajo el terror. Galería breve; 16,30: ¿Quiénes son mis hijos? 17,00: Madame Bovary. Galería breve; 17,30: Idolos; 18,00: Programa musical; 18,30: Confidencias; 19,00: La fugitiva. Galería breve; 19,30: Strauss. Valses; 20,00: Hora exacta. Sanora para mañana; 20,03: Novedades; 20,15: Iglesia siglo XX; 20,30: Dvorak: Sinfonía nuevo mundo; 21,00: Música de hoy; 21,20: Bela Bartok: concierto; 22,00: Radio Nacional. Cotizaciones; 22,30: Festival de melodías; 23,00: Picadilly-Puerta del Sol; 23,30: Festival de melodías; 24,00: La hora 25; 1'30: Programas para mañana y cierre.

## Farmacias

De 9,30 mañana a 10 noche  
Artigues Rubí, 11 Teléfono 213821; Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostalers). Tel. 273696; Cernals, Avenida Alejandro Rosello, 71. Tel. 226817; (\*) Cano Archiduque Luis Salvador, 89. Tel. 250037; González, Pátima, 64 (Santa Catalina). Teléfono 231021; (\*) Grimalt, Héroes de Manacor. 178. Tel. 271490; Miró, Colón, 18. Tel. 211368; (\*) Oliver Villalonga, Carmen, 28. Tel. 211511; Palmer Vidal, Colliure, 40 (Viviendas Camp Redó). Tel. 251079; Soler Minguéz Fernando Alzamora, 78 (El Arenal). Tel. 261993; Tellería Calvo Sotelo, 568 (Cala Mayor). Tel. 232660.

Abierta de 10 noche a 9,30 mañana

\*Pieras, Galera, 9. (Entre Plazas de Coll y Cuartera).

Abiertas hasta las 12 de la noche

Cano, Archiduque Luis Salvador, 89.  
Tellería, Calvo Sotelo, 568 (Cala Mayor).

(\*) Tienen servicio de oxígeno

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD  
Servicio urgencia Medicinas (excepto suburbios)  
Diario: De 17 horas a las 6 de la mañana siguiente.  
Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.  
Teléfonos: 23 09 46 / 23 09 47 / Seguridad Social (Soc. Du. eta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA  
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca 190. Teléfonos: 22 22 00 y 21 12 29.  
Ambulancias: 25 14 45.  
Policia: 21 12 21.



## Nuevas Creaciones

en Taquería para Exhibición en

Joyerías  
Bisuterías  
Gran variedad de modelos. Acabados en terciopelo.



Marcelo Vila S.A.  
AV. JOSE ANTONIO, 510-72 TEL. 234 92 33 BARCELONA

Representante:  
HIJOS DE IGNACIO FORTEZA  
Barón de Pinopar, 12  
Teléfono 22 31 71  
Palma de Mallorca



**MAÑANA: TERCER VUELO A LONDRES**

TRES MAS

En días pasados se dio comienzo a la serie de viajes, organizados por Kristal, entre Mallorca e Inglaterra. Los pasajeros de la primera excursión fueron un viernes —concretamente el viernes día 11— y regresaron el lunes 14. Ese mismo día salió otro grupo que se halla actualmente en Londres y que volverá mañana. Y mañana ha de salir un tercer grupo, que permanecerá en Inglaterra hasta el lunes día 21.

Posteriormente, ya en el mes de abril, se realizarán otros vuelos más con la misma dirección, en vista de la gran acogida que han tenido entre el público mallorquín.

COPENHAGUE

Ayer estuve conversando con el señor Pillo, director de Viajes Kristal, quien me presentó al señor García, director de Viajes Cresta. Hablamos sobre los vuelos a Dinamarca que se iniciarán el próximo lunes día 21.

Se trata de dos vuelos dentro de este mes y, seguramente, otros más ya en el mes de abril. La permanencia es de tres a cuatro días, y la ciudad a visitar, Copenhague.

ENTRENAMIENTOS

Creo que ayer ya les decía algo de un nuevo Jumbo escuela que nos ha de visitar próximamente. Se trata de un Jumbo de Lufthansa, en el cual harán un curso los pilotos de esa compañía.

Este curso se ha de iniciar el próximo lunes día 21, de modo que el Jumbo llegará, seguramente, el domingo día 20. No sé aún la duración de las prácticas o si, como en veces pasadas, se hará en forma fraccionada. Unos días de una semana, otros días de otra semana, para no mantener tanto tiempo el aparato fuera de servicio. Aunque la Lufthansa cuenta con media docena de estos gigantes del aire.

INTERLINE

Todos los años las compañías regulares de aviación ofrecen a sus empleados muy interesantes viajes, a precios muy ajustados con la realidad económica de un empleado.

Suelen haber casi siempre desplazamientos a New York, Tokio, Amsterdam, Nairobi y otros lugares.

En esta oportunidad, Alitalia ha ofrecido un interesante visita a la Unión Soviética, a la que irán empleados de compañías diversas, y desde distintos lugares. Algunos saldrán desde Mallorca. Ya conversaré con ellos para conocer sus opiniones.

CONTINUAN

Las obras de la nueva estación, que se asegura será destinada a vuelos charters, han continuado. E imagino que ya ha de ser muy poco lo que falta para concluir.

Como ya en oportunidades anteriores les he dicho, consta de tres ambientes separados, que se dice serán destinados por nacionalidades.

PASAJEROS

Con dirección a Barcelona marchó el señor Manuel Gregorio Poyo, quien fue despedido por su esposa quien aún permanecerá unos días más en la isla.

Procedente de Londres llegó el señor John Blackers, crítico de música de un diario de Liverpool.

OTRO MAS

El día de ayer fue de calma, no me animo a decir que de mayor calma que el martes, pero por lo menos muy similar. El único momento en que hubo gran movimiento, pero sin llegar a todo el edificio, fue en las primeras horas de la mañana, cuando salen cuatro o cinco vuelos entre regulares y charters, con destino a la península, Madrid, Barcelona, Valencia, etc.

Después de eso, solamente en muy aislados momentos se vio alguna vivacidad en esta casa. Pero por lo general se vivió en un clima de agradable tranquilidad.

Hasta mañana.

COCO MENESES

**Círculo Mallorquín**

HOY, JUEVES DIA 17 DE FEBRERO, EL P. BERTRAND DARÁ SU SEGUNDA CONFERENCIA EN LA SALA DE FIESTAS DEL CÍRCULO MALLORQUÍN SOBRE EL TEMA "UNAMUNO Y LEOPARDO COINCIDENCIAS Y DISCREPANCIAS", A LAS SIETE Y MEDIA DE LA TARDE.

**XIV RALLYE INTERNACIONAL DE COCHES DE EPOCA BARCELONA-SITGES**

**PARTICIPARON AL MISMO SEIS VETUSTOS VEHICULOS DEL «CLUB DE AMIGOS DE LOS AUTOMOVILES ANTIGUOS DE MALLORCA»**

**ANTONIO VICENS Y JAIME JULIA SE PROCLAMARON TERCERO Y QUINTO PREMIOS**



JAIME JULIA, QUE CON SU "ROCHET SCHNEIDER" GANO EL QUINTO PREMIO EN EL RALLYE INTERNACIONAL BARCELONA - SITGES. — (Foto Mascaró Pasarius).

Como saben nuestros lectores, seis viejos y gloriosos cocheros mallorquines de principios de siglo y de los felices y locos años de la post-guerra del 14 han participado en el XIV Rallye Internacional de Coches de Epoca Barcelona-Sitges.

Los pilotos y copilotos de los mismos han sido Bernardo Munar, Jaime Juliá, Antonio Vicens, Antonio Batle, Francisco Ripoll, Jaime Simó, Arnaldo Llinás, Gabriel Flores Frau, Miguel Far y el que esto escribe, así como doña María Caldentey de Vicens, doña Jaimita Sampo de Munar y doña Antonia Buñola de Juliá.

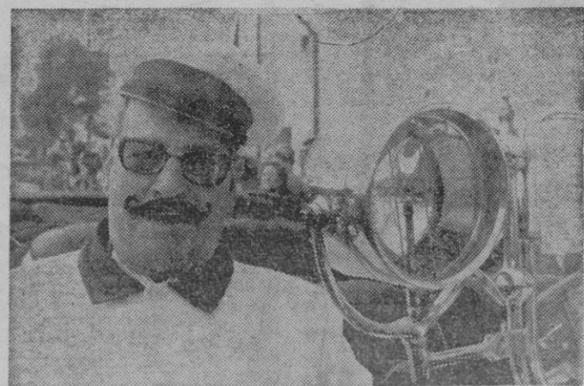
Los vehículos han sido, por orden de antigüedad, un "Renault" del año 1908; matrícula PM 241; un "Rochet Schneider" del año 1918, matrícula PM 1604; un "Hispano Suiza" del año 1918; un "Overland" del año 1919; un "Fiat" del año 1919, matrícula PM-876 y un "Citroen" del año 1920 matrícula PM 1188.

Todos ellos pertenecientes al recién creado "Club de Amigos de los Automóviles Antiguos" de Mallorca.

**LOS RALLYES DE SITGES**

El primero se celebró en 1959 por iniciativa de don Ramón de Dalmases, organizados por el Real Automóvil Club de Cataluña con la colaboración del Real Círculo Artístico de Barcelona y el Fomento del Turismo de Sitges.

Los automóviles participantes se dividen en tres categorías, la primera que abarca los construidos entre 1895 y 1908 y que este año ha tenido veinte participantes; la segunda que comprende desde 1909 a 1914, que en este XIV Rallye ha tenido 24 participantes; y la tercera, que comprende los coches fabricados entre 1915 y 1920, al que este año se han inscrito 46 automóviles.



EL PRESIDENTE DEL "CLUB DE AMIGOS DE LOS AUTOMOVILES ANTIGUOS" DE MALLORCA ANTONIO BATLE MANSERA, EN SU "OVERLAND" ACOMPAÑADO DE GABRIEL FLORES Y DE CARMEN, COPILOTO Y PASAJERA, RESPECTIVAMENTE. A QUIEN LE FUE ENTREGADA LA MEDALLA DE PLATA POR LA RELEVANTE PARTICIPACION EN AUTOMOVILES Y PILOTOS MALLORQUINES AL XIV RALLYE INTERNACIONAL DE COCHES DE EPOCA BARCELONA - SITGES. (Foto Mascaró Pasarius)

La Guardia Civil de Tráfico y la Policía Municipal, como cada año, prestaron una valiosísima ayuda a la prueba con su proverbial eficiencia y celo, lo que contribuyó en gran medida a que ésta se realizara sin el menor incidente.

**LAS PRUEBAS DEL RALLYE**

Estas consisten en "Mejor Presentación del Automóvil"; "Conjuntos de Ocupantes ataviados con más propiedad con relación a la época" y "Prueba Deportiva".

La "Prueba Deportiva" como es obvio, constituye la médula del rallye propiamente dicho, y la que revela la pericia y habilidad de los pilotos así como el óptimo rendimiento y funcionamiento de los vehículos.

Y es en esta prueba, precisamente, donde el equipo mallorquín se ha apuntado un señalado éxito por haber copado dos de los cinco primeros premios.

**EL «HISPANO SUIZA» Y EL «ROCHET»**

El primero es un precioso automóvil blanco, con grandes faros como reflectores antiaéreos, desca potable, del año 1918.

Antonio Vicens y su esposa María Caldentey, ataviados



MOMENTO EN QUE ANTONIO VICENS Y SU ESPOSA MARIA CALDENTEY, PILOTO DEL "HISPANO SUIZA" RECIBEN LA COPA DEL TERCER PREMIO DEL RALLYE INTERNACIONAL BARCELONA - SITGES. — (Foto Mascaró Pasarius).

te, fueron saliendo los coches con sus pilotos, copilotos y acompañantes ataviados a la usanza de la época en que los vehículos fueron construidos, y se dirigieron por las Ramblas, Avenida del Marqués del Duero y Plaza de España a la carretera del Garraf y Sitges. A todo lo largo de este recorrido, el numerosísimo público contempló y ovacionó entusiasmado la caravana de coches.

con mucha propiedad y gracia a la moda de la época, realizaron una carrera magnífica que les valió ser proclamados ganadores del tercer premio. El "Hispano Suiza" iba pasando con éxito todos los controles a la velocidad media establecida y sin un solo fallo mecánico o humano.

Su paso, tanto por las calles de Barcelona, Sitges y Torredembarra, así como a todo lo largo de la carretera, fue constantemente ovacionado, por una multitud que admiraba con nostalgia aquel impecable automóvil construido en Barcelona hace más de medio siglo.

El "Rochet" conducido con inigualable maestría por Jaime Juliá es un despampanante automóvil que hacia abrir los ojos de pasmo y de envidia a cuantos lo contemplaban.

Ganó el quinto premio en la prueba deportiva y Jaime, con su proverbial campechanería y sencillez no podía dar crédito a la realidad. Recibió, emocionado, una monumental copa entre una salva de aprobadores aplausos.

**EL «RENAULT»**

**DE BERNARDO MUNAR**

Bernardo Munar y su esposa y copiloto Jaimita Sampo iban en un delicioso automóvil del año 1908, ataviados ambos al gusto de aquella lejana época. No consiguieron



**SERVICIOS TRASATLANTICOS**

Próximas salidas para...

- BRASIL
- URUGUAY
- ARGENTINA

★ **DE BARCELONA**

Cabo San Roque: 7 abril  
Cabo San Roque: 29 mayo

★ **DE CADIZ**

Cabo San Roque: 8 abril  
Cabo San Roque: 30 mayo

★ **DE VIGO**

Cabo San Vicente: 10 marzo  
Cabo San Roque: 10 abril  
Cabo San Vicente: 8 junio

Estos buques admiten pasaje para Tenerife

**MIGUEL PUIGSERVER**  
Avda. Antonio Maura, 64  
Teléfono 15303  
PALMA DE MALLORCA

y en todas las AGENCIAS DE VIAJES



ningún premio, pero la verdad es que por estar incluidos en la primera categoría del rallye, es decir en la de vehículos fabricados entre 1895 y 1908, tuvieron que competir con auténticas piezas de museo, verdaderas joyas del automovilismo, como son los cuatro prototipos de la escudería Rosamar, integrados por un "Landry-Beyroux" del año 1895; un "De Dion Bouton" de 1897; un "L.C. de la Ville" de 1898 y un "Cyclon" de 1899, y con el sensacional

(Continúa en la página seis)

**EL PUERTO**

**AYER, COCHES VETERANOS**

Los muelles del Dique del Oeste, otra vez, completamente vacíos. Bueno, para ser exactos diremos que por la tarde permanecía allí un pequeño mercante que estaba descargando cemento a granel. Nada más. Y ligera mejora en el mar, como ya se había iniciado la jornada pasada.

AYER

Sin ser todavía considerable, sí podemos decir que el movimiento de entradas registrado ayer en los muelles palmesanos fue ligeramente superior al último día. Y algo más variado, ya que, como todos los miércoles, nos vistió el «car ferry» francés.

ENTRADAS

Esos buques llegados ayer, fueron los siguientes:

«Cala Llamp», desde Ibiza con carga general. «Rivanolón», desde Barcelona con carga general. «Cala Deyá», desde Valencia con carga general. «Massalia», francés, desde Marsella con turistas. «Cemenmar Uno», desde San Carlos con cemento a granel. «Ciudad de Compostela», procedente de Barcelona con pasaje y carga general. «Vicente Puchols», desde Alicante con pasaje y carga general. «Masiques», desde Barcelona con carga general. «Felguera», desde Valencia con carga general. «Urlea», desde Barcelona con carga general. «Rolon Plata», llegado de Valencia con carga general. «Paquita Ricoma», desde Tarragona con carga general. «Polensa Curatos», desde Valencia con carga general. «Ignacio de Chacartegui», desde Valencia con carga general. «Ángel Ramón», llegado de Barcelona con carga general. «Cala Bona», desde Villanueva con carga general.

COCHES VETERANOS

Ayer por la mañana, como habíamos anunciado, llegaron en el correo de Barcelona, los participantes mallorquines en el Rallye de coches antiguos que se ha celebrado en Sitges, y en el que tan buen papel han desempeñado nuestros pilotos, como cuenta el querido compañero Pepe Mascaró Pasarius en una crónica publicada en otra página.

ESPERADOS

Si algo continúa igual que muchas jornadas atrás es lo poco anunciado en el capítulo de buques esperados para los próximos días. Si no surgen novedades de última hora todos los buques que nos visitarán hoy serán esa larga serie de mercantes que lo hacen con regularidad, siempre desde puertos próximos al nuestro. Y nada más.

«MASSALIA»

Por la mañana, a primera hora, la tradicional escala del paquebote francés «Massalia», de la Compañía Paquet. El buque, como en anteriores visitas, vino desde Marsella. Tras su escala palmesana, salió nuevamente, a las 12, con rumbo al Norte de África.

AL MAR

Salló también el transporte de la Sexta Flota que por espacio de un par de días estuvo en bahía, a la entrada del puerto. Y por hoy nada más. Hasta mañana y nada más.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valdiera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada. J. J.

**AVISO**

**A LOS EX-ALUMNOS DEL COLEGIO SANTO TOMAS DE AQUINO Y LICEO SANTA TERESA DE JESUS DE INCA.**

Os participamos que HOY JUEVES, DIA 17 a las 20 horas, en la iglesia de San Bartolomé de las R.R. Jerónimas de Inca, se celebrará una Misa en sufragio del alma del que fue nuestro estimado y querido Profesor D JAIME FERRER PONS, que ofrecemos sus antiguos alumnos y alumnas.

UNA COMISION

HUMOR



-Ya no hay ricos y pobres. Desde que llegó la letra de cambio, todos pobres

CRUCIGRAMA

NUMERO 18

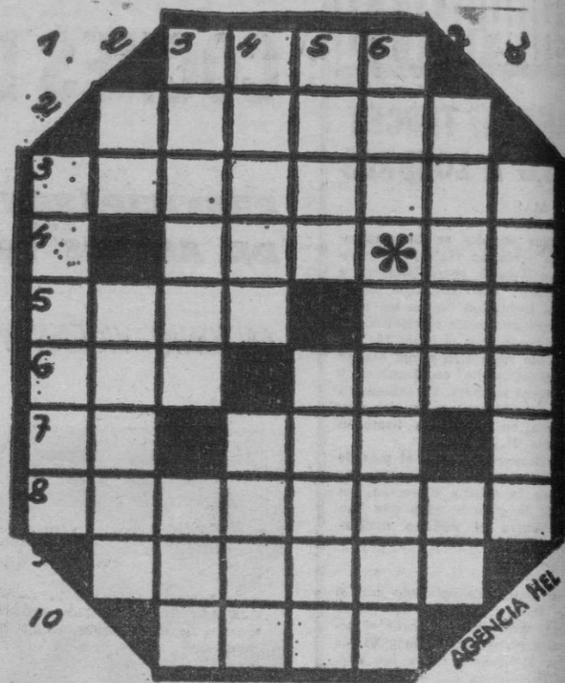
**HORIZONTALES.** — 1: Amarras; 2: Arrecife de coral; 3: Personas que prestan con un gran interés; 4: Patriarca bíblico. Interjección; 5: Nombre de mujer; Oxido de calcio; 6: Número cardinal. Extraña; 7: Prep. insep. Hijo de Adán y Eva; 8: Jefe de facción popular; 9: Piedra llana inscripta; 10: Papagayo.

**VERTICALES.** — 1: Singularidad en número o calidad; 2: Campeón. Físico-químico sueco inventor de la dinamita; 3: Pez marino de carne muy apreciada (pl.) Calamidad; 4: Mamífero ruminante doméstico (pl); Batracio; 5: Combine metales; Gobernar; 6: Religiosa; Polo negativo de una pila o batería eléctrica; 7: Advertir. Símbolo químico; 8: Gracioso, chistoso.

SOLUCION AL NUMERO 17

**HORIZONTALES.** — 1: Azor; 2: Opacos; 3: Truhanes; 4: Ros. No; 5: Alón. Col; 6: Mes. Tasa; 7: ¡Ay! Mis; 8: Reposada; 9: Sáfico; 10: Rasa.

**VERTICALES.** — 1: Tramar; 2: Or. Leyes; 3: Apuros. Par; 4: Zahón. Mofa; 5: Ocas. Tisis; 6: Ron. Casaca; 7: Senos. Do; 8: Solapa.



Reúna cinco tapones rosca y...

# ¡A por las CIENTO MIL!

Con motivo de su "X Aniversario", los "Discos Sorpresa" de Fundador traen más premios que NUNCA.

¡Premios de mil, cinco mil, diez mil, cincuenta mil y CIENTO MIL PESETAS!

Los discos se obtienen como regalo en el maletín de tres botellas de Fundador, o a cambio de cinco tapones rosca, que puede canjear en la representación Domecq de su provincia, pero...

¡Apresúrese! Falta poco para que finalice el canje, y aún faltan por salir muchísimos premios!



Fundador es lo nuestro  
*Pedro Domecq*

HUMOR



-¡Trepá por el garrote y salvate tú, que tienes hijos!

7 errores



1 - MASTIL EMBARCACION DERECHA. 2 - ALTA PEZ. 3 - GAVIOTA. 4 - PIERNA CANGREJO. 5 - CORCHO. LINA: 6 - ALFOMBRA. 7 - CIRCULOS AGUA IZQUIERDA.

No tienen a dónde ir, ni dinero

# «NOS ECHAN A LA CALLE, POR NO PODER PAGAR EL ALQUILER»

## ¿QUE HAGO CON MIS ONCE HIJOS? (el menor de un mes) ¿DONDE LOS METO?»

### Patético llamamiento de una madre

Nos echan a la calle, por no poder pagar el alquiler de la vivienda que habitamos. Y no tenemos a donde ir. Mi marido está enfermo y no puede trabajar. Desde hace una larga temporada no entran en casa otros dineros que los que nos proporciona el Seguro. Y tengo once hijos, el menor de ellos de tan solo un mes. Y no es que me

queje de que el propietario de nuestra casa se haya portado mal, que mucho ha hecho el buen hombre con tener paciencia. Pero, ¿Qué hago yo? ¿A dónde voy con los niños? Dígamelo usted...»

Esta es la patética pregunta que nos formula una señora, madre de once hijos, como ha quedado escrito, y que se encuentra en una difícilísima situación económica. La señora, doña Soledad Maya Sánchez, ha venido a la Redacción. Trae

consigo varias tarjetas. «Se trata —dicen— de una familia honradísima, muy trabajadores. Intenten ustedes hacer algo».

—Desde hace una temporada —dice doña Soledad— todo nos va mal. Empezó la racha de desgracias el día en que mi marido tuvo el accidente. Estaba trabajando con un martillo neumático y éste se le cayó encima de los riñones. Estuvo muy mal. Llegamos a temer lo peor. Después, la larga temporada de inactividad, de baja. Y así sigue.

Su marido es un hombre fuerte que, por las noches, de rabia, viendo el panorama que tiene en su casa, llora. Sin que se enteren los suyos, para evitarles mayores preocupaciones. —Si pudiera trabajar —dice— todo sería distinto. Trataría de ir pagando la deuda de estos últimos meses y buscar, con tiempo, una vivienda más barata. Pero no puedo hacer esfuerzos. Estoy atado. SIN HOGAR

Los crios pequeños —el menor tiene once meses y el mayor 17 años— van al colegio. Sólo paran en casa, prácticamente, para dormir.

—Ahora tendrán que dejar el colegio —explica la madre— hasta que encontremos una casa en donde vivir.

—¿Cuándo tienen que dejar la que ahora ocupan?



DOÑA SOLEDAD MAYA, SU ESPOSO Y SUS ONCE HIJOS. LA FAMILIA, POR NO PODER PAGAR EL ALQUILER DE LA CASA, TIENEN QUE ABANDONAR LA VIVIENDA EN LA QUE HABITAN. Y NO TIENEN A DONDE IR. NI DINERO. QUE YA ES MAS GRAVE, PUES TANTO EL PADRE COMO LA MADRE ESTAN ENFERMOS. VIVEN DE LO QUE COBRAN DEL SEGURO.

—Cuando antes mejor. ¿Y a dónde vamos? ¿Qué hacemos con los niños? Ustedes desde el periódico —nos han dicho varias personas— han resuelto otros casos. ¿No pueden hacer algo por nosotros?

—¿Qué cobra su esposo del Seguro?

—Mil quinientas pesetas semanales. Es todo nuestro capital. Y para colmo, yo tampoco puedo trabajar; estoy enferma.

Tremendo problema, desde luego, el de esta familia de trabajadores. Como tremendo

nos parece a nosotros que once crios —de un mes el más pequeño— no encuentren hogar; que, acabando el siglo veinte, tengan que irse a la calle. Nos parece, sinceramente, demasiado fuerte. Y es por ello, amigo lector, que una vez más recurrimos a usted, solicitando su ayuda. El caso, como habrá comprendido, es urgentísimo.

Cuando nos despedimos de doña Soledad, todavía oímos su pregunta: «¿qué hago yo con los niños? ¿En dónde los meto...?»

JAIME JIMENEZ  
Foto RIBAS

EN SAN SEBASTIAN

### RETIRO PARA HOMBRES

Dirigido por el Dr. don Rafael R. Campoamor, sacerdote del Opus Dei, hoy jueves, a las 7,30 de la tarde, tendrá lugar en la Iglesia Parroquial de San Sebastián un retiro espiritual para hombres.

### HOSPITAL PROVINCIAL

Clínica Médica B  
(Dr. Munar Qués)

Hoy jueves día 17, a las 5 de la tarde, tendrá lugar la 4.ª Sesión Clínica del Año Académico en el Aula Clínica del Hospital.

DELEGACION DE  
EDUCACION Y CIENCIA

### PRUEBAS DE GRADUADO ESCOLAR

Las pruebas de Graduado Escolar se celebrarán el próximo día 19 a las 9,30 horas, en los siguientes locales:

En Palma: En el Colegio Nacional Son Españolet.

En Mahón: En la Escuela de Maestría Industrial.

En Ibiza: En el Colegio Nacional José Antonio.

Palma de Mallorca, 15 de febrero de 1972. — El Delegado, B. Pastor.

#### INSTALACIONES

#### COMERCIALES

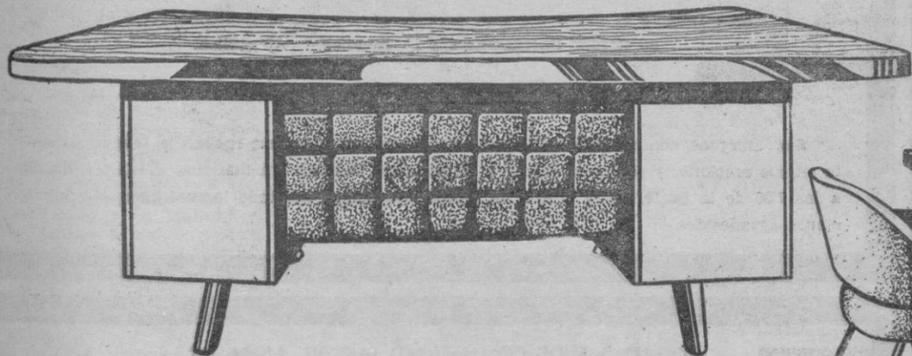


ESCAPARATES  
ESTANTERIAS  
MANIQUES  
MOSTRADORES  
PERCHAS  
PERCHEROS

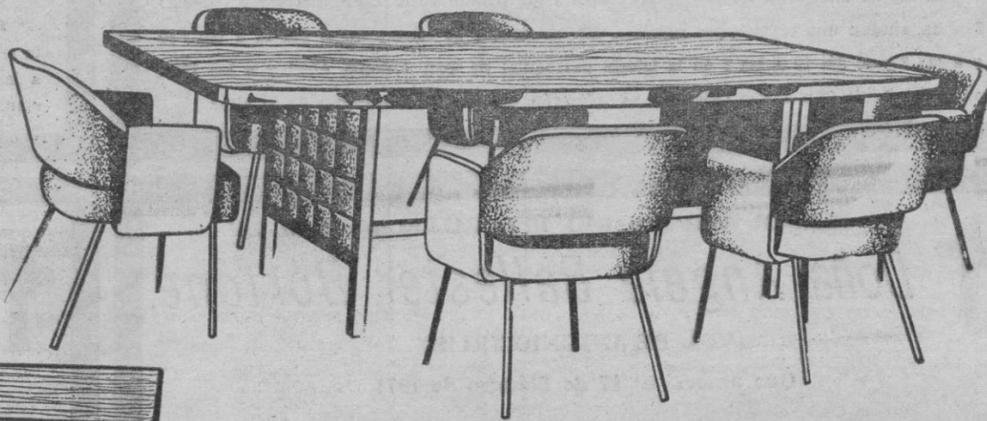
FABRICACION PROPIA

HERVI

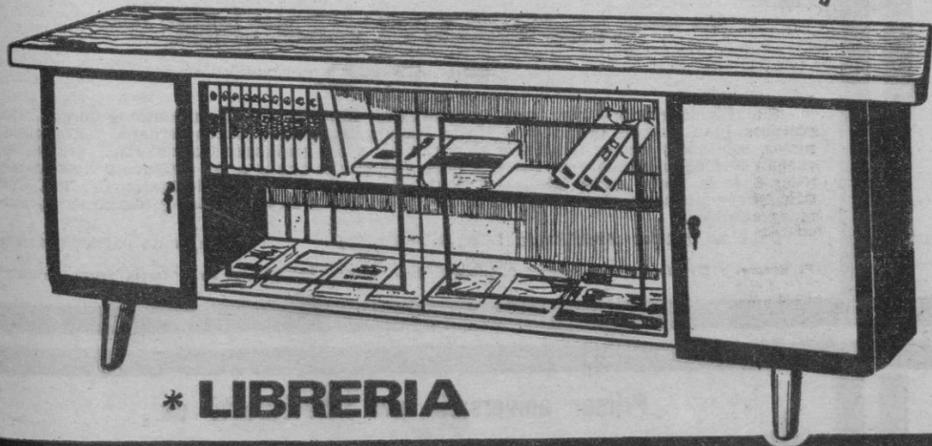
AV. CONDE SALIENT, 32 ENT. 2ª  
PALMA MALLORCA - TEL. 25 5207



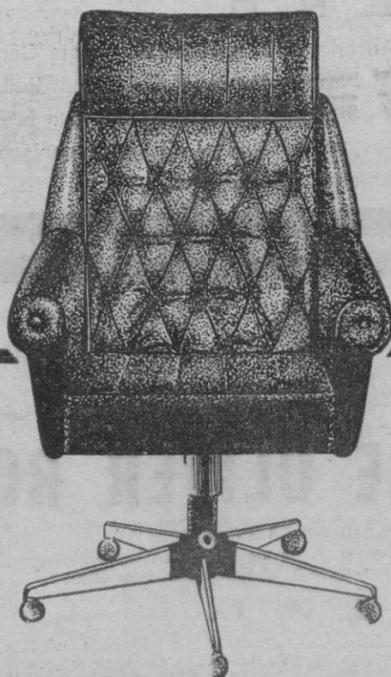
\* MESA DIRECTOR



\* MESAS DE JUNTAS



\* LIBRERIA



CAJAS DE CAUDALES

la mayor exposición en:

# muebles LA INDUSTRIAL

A. FRONTERA 14, TEL. 25 6817

distribuidor ZUBIGARAY



MOBILIARIO Y SILLERIA DE ALTA CALIDAD Y PRESTIGIO

# XIV Rallye Internacional de Coches de Epoca

(Viene de la tercera página)  
 "Daimler" de José Cantarell, del año 1895; así como con tres "Renault": un B. 187, del año 1931; un M. 11, del año 1902; y un B. 148, de 1906; tres "De Dion Bouton", dos "Hispano Suiza", un "Clement" que tumbaba de espaldas: el M. 95, del año 1903, pilotado por ese gran rallista que es José María Puigserver, y otros sensacionales automóviles de principios de siglo, de variadas y sorprendentes líneas, brillantes colores y bruñidos accesorios.

Bernardo Munar fue el primero en entrar en Sitges, pisoteando sin fallo alguno, aclamado por la multitud, en

compañía de doña Jaimita, todo elegancia y distinción con su esplendoroso vestido de época, con su simpatía y donaire.

El "Renault" de Bernardo Munar, que es el más antiguo automóvil que todavía rueda en Mallorca, no pudo tener una entrada a meta más clamorosa.

## LOS OTROS TRES COCHES MALLORQUINES

Los otros tres automóviles mallorquines participantes al Rallye Internacional son el "Overland" de Antonio Batle,

el "Fiat" de Paco Ripoll y el "Citroen" de Jaime Simó. Entre los otros 87 participantes hicieron un papel dignísimo, tanto por la impecable presentación de sus vehículos y su funcionamiento, como por la pericia con que fueron pilotados.

Y viene a probarlo el hecho de que en casi todos los discursos que se pronunciaron se aludió a Mallorca y a su equipo de pilotos y automóviles participantes en el "Rallye" y que en el gran banquete celebrado en Sitges, don José María Font Llompart, presidente del Fomento del Turismo de aquella famosa población veraniega hiciera solemne entrega a don Antonio Batle Manresa, presidente del "Club de Amigos de los Automóviles Antiguos" de Mallorca, de una medalla de plata por la brillante y destacada participación mallorquina en vehículos y pilotos y por la magnífica labor de promoción, conservación y mantenimiento de auténticas reliquias automovilísticas de la isla. En medio de una gran salva de aplausos el señor Batle recibió la citada medalla, en nombre de sus compañeros y del club.

## PROTAGONISTAS DE LA HISTORIA MODERNA

Queda fuera de toda discusión por admitido, que el automóvil ha sido un elemento siempre presente y a veces insustituible y decisivo en todos los grandes acontecimientos políticos y sociales. El automóvil es un protagonista inanimado de la Historia, y en las viejas películas documentales y en las antiguas revistas gráficas, a todo lo largo de lo que va de siglo, siempre el automóvil, está, en los momentos decisivos, cri-

ticos, angustiosos o triunfales, al lado de un personaje: sea un primer ministro, una estrella famosa, un monarca o un financiero.

Sin embargo, pese a su impenetrabilidad y seriedad, el automóvil antiguo despierta en el hombre de hoy una indescriptible simpatía y le hace sonreír y hasta reír a mandíbula batiente.

A su paso, sonríe y se regocija sin rodeos ni complejos, el ciudadano y el campesino, el hombre de carrera y el pastor. Una vez pregunté al doctor don José María R. Tejerina que lo sabe casi todo: ¿Por qué el paso de un coche antiguo provoca este jolgorio y esta simpatía y no lo provoca una casa vieja, un barco a punto de ser desguazado, una cama de época, una caja de música de los tiempos de María Antonieta o un violín "stradivarius" por ejemplo? El doctor Tejerina no me ha contestado, tal vez porque nadie pueda dar una explicación aceptable íntegramente, tal vez porque las explicaciones sean varias y complejas. Lo cierto es que la caravana de 90 automóviles vetustos del XIV Rallye Internacional de Coches de Epoca, entre los que seis espléndidos ejemplares mallorquines hicieron un destacadísimo papel, desde Barcelona a Sitges y Torrembarra, pusieron constantemente una sonrisa en los labios y un destello de ilusión y de añoranza en los ojos del atribulado, mecanizado y atareado hombre de hoy que contemplaba su paso bajo el intenso azul del cielo mediterráneo y de un sol que arrancaba vivos destellos a sus carrocerías policromas, a sus metales dorados y plateados, a sus toldos de lona, a sus complicados faros y bocinas.

Sólo los perros, a nuestro paso, ladraban inquietos y

las gallinas huían agitando sus alas, cloqueando espantadas de aquellos "monstruos" que, entre traqueos y bocinazos, chirridos y humos, como una feliz caravana de un cuento infantil de hadas, avanzaba sobre el asfalto.

## «GENOVEVA» Y ANTONIO SBERT

El que esto suscribe y Antonio Sbert nos hemos inscrito a la "Primeira Volta a Portugal en Automóveis Antigos" que ha de celebrarse el mes de mayo. Don Antonio Darder y don Tomás Darder, siempre generosos y desprendidos, llevados de su gran afición al volante, han puesto a nuestra disposición, como otras veces, su "Genoveva", un inefable "Renault" del año 1919 y con ella hemos estado practicando para entrenarnos y comprobar el funcionamiento de "Genoveva". Los dos últimos días Antonio Sbert, ese rallista formidable, insensible a la dureza de una carrera, no pudo acompañar

me y tuve que realizar mis entrenos en solitario, con lo que unas veces calaba el motor y otras no podía arrancarlo si lo paraba. Total, que de darle vueltas y más vueltas a la manivela me salieron unas dolorosas ampollas en la palma de la mano derecha, con lo que me fue imposible conducir el "Rochet Schneider" en el "Rallye" a Sitges, teniendo que conformarme en ser el copiloto. Tal vez esto haya sido una suerte, pues sé cierto que yo no hubiera podido ni siquiera igualar la pericia de Jaime Juliá que condujo sin un fallo el "Rochet Schneider" a la victoria y se alzó con un codiciado quinto premio.

Sea como sea, somos todos los del equipo los ganadores y todos nos hemos sentido más unidos y compenetrados que nunca, tanto en las vicisitudes de la carrera como en la emoción y júbilo de la recepción de los premios, que hemos llevado hacia Mallorca, como augurio espléndido de otras futuras victorias.

J. MASCARO PASARIUS

# UNA TAREA DE LA SOCIEDAD

(Viene de la página 25)  
 su mejor deseo de buscar fórmulas de entendimiento.

La programación en lo que concierne a distintos aspectos de la Ley está prevista para el presente año y en ella han de tomar parte estas personalidades, aportando sus sugerencias y sus estudios. En lugar de pasarlos sin más al Gobierno, se ha preferido esperar a la constitución del Consejo, para que analice minuciosamente una serie de problemas pendientes, a fin de que ningún sector del país se sienta marginado de las determinaciones que se tomen. El Estatuto del profesorado, la protección jurídica al estudio, el régimen orgánico de la enseñanza no estatal, la reglamentación de las ordenanzas educativas de los distintos niveles y modalidades, así como las tareas de inspección, son temas que abren un amplio

margen para la deliberación y también para la esperanza.

Señaló el Ministro como el profesorado es una de las claves de la reforma, dado que sin su entrega diaria y efectiva a la dura labor que le espera y en la que el desánimo no debe hacer acto de presencia, la Ley quedaría en letra muerta en sus textos. Se va a convocar como expertos. Se va a configurar un derecho nuevo y ello exige su dedicación plena y entusiasta. Pero a su lado han de estar —y aquí si que lo proclamamos de verdad— todos los sectores de la sociedad. Catedráticos, padres, organismos y entidades, todos tienen que responsabilizarse y no eludir ninguna gestión que se les encomiende, en esa gran tarea comunitaria que es en estos momentos decisiva para el porvenir y la continuidad. En suma, para el desarrollo y la convivencia.

**¡COMERCIANTE!**  
**¡INDUSTRIAL!**  
 PARA SUS MENSAJES PUBLICITARIOS ESTAMOS A SU SERVICIO  
**RADIO JUVENTUD**  
 Consúltenos sin compromiso al Tel. 22 68 03

6.º ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE  
 **Don Bartolomé Socías Pons**  
 (INDUSTRIAL)  
 Que acaeció en La Puebla el 18 de Febrero de 1966.  
**E. P. D.**  
 Su esposa Margarita Reynés; hijas Isabel y M.ª Antonia; sus padres, hermanos y demás familia, ruegan una oración por su alma. Las misas que se celebrarán el día 18 a las 7:30 y a las 8 y el día 19 a las 8 en la iglesia parroquial de San Antonio Abad y a las 19:30 en la iglesia de San Jaime (Alcudia) se aplicarán por el eterno descanso de su alma.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
 **Doña Mercedes Usúa Pérez**  
 (PROFESORA Y DIRECTORA QUE FUE DE LA ESCUELA NORMAL DEL MAGISTERIO DE BALEARES).  
 Que falleció el día 5 del mes actual, en Barcelona, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
**E. P. D.**  
 Sus antiguos compañeros, así como sus alumnos y alumnas, ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará mañana, (Viernes), día 18, a las 7:30 de la tarde, en la iglesia de Santa Magdalena, por todo lo cual quedarán sumamente agradecidos.

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE  
 **Doña Angela Ballester Bortone**  
 (VDA. DE ANTONIO TRIAS)  
 Que acaeció el 17 de Febrero de 1971  
**E. P. D.**  
 Sus hijos Sebastián y Antonia, hija política Margarita Garau y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará hoy, a las 20 horas, en la Basílica de San Francisco, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
 **DON LORENZO COLL Fiol**  
 Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 84 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
**E. P. D.**  
 Su afligida esposa Juana Ana Real Abrines; hijos Gerónima (ausente) y Jorge; hijos políticos Juan Puigrós (ausente) y María Planas; hermanos políticos Bernardo y Francisca; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral hoy a las 8 de la noche en la iglesia parroquial del Sagrado Corazón de María, C/. Tte. Coll San Simón (travesía Archiduque Luis Salvador), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.  
 Casa mortuoria: Archiduque Luis Salvador, 276 No se invita particularmente  
 El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

  
**DON JORGE OLIVER ROIG**  
 NOTARIO DE LA PUEBLA  
 Falleció en esta ciudad el día 13 de los corrientes, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.  
**E. P. D.**  
 El Ilustre Colegio Notarial de Baleares, al participar tan sensible pérdida, ruega una oración y se sirva asistir a la Misa que en sufragio de su alma, se celebrará en la Iglesia de Santa Magdalena (Sepulcro de Santa Catalina Tomás), el próximo sábado día 19 a las trece horas.

Primer aniversario del fallecimiento de  
 **D. Bartolomé Albertí Caubet**  
 (PROPIETARIO DE ELECTRICA ESPAÑOLA)  
 Que falleció el 16 de Febrero de 1971 a la edad de 69 años en Palma.  
**E. P. D.**  
 Su afligida esposa María Ferriol Gelabert; hijos Matías, Aurora y Bartolomé; hijos políticos Gabriel Busquets y Francisca Aldeguer; hermanos Juan y Juana; hermanos políticos, nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará en sufragio de su alma, a las 19 horas en la Parroquia de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos  
 No se invita particularmente  
 El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

AHORA TENEMOS BUENA PRENSA EN LONDRES

# NUESTRO SOLEADO DIA DE SAN VALENTIN, NOTICIA PARA LOS BRITANICOS

## EL «MAS GRANDE CONCURSO»: UN CHALET EN ALCUDIA COMO PRIMER PREMIO

«Daily Mirror» del pasado catorce de febrero, fiesta de San Valentín. «Daily Mirror», páginas centrales; el periódico más popular de Londres, el de mayor tirada, en su espacio más cotizado, donde la publicidad se paga a mil duros el milímetro. Diez millones de personas, por lo menos, contemplaron esta foto del «Mirror», en su edición del pasado lunes. Y leyeron, desde luego, el correspondiente pie. «Mi soleado Valentín», viene a ser más o menos el título. La historia del «Mirror», bajo la foto, dice que una agencia de viajes —no cita el nombre— organizó un viaje a Mallorca; un viaje de cuatro días promovido con ocasión de San Valentín y «especial para jóvenes corazones solitarios». Hombres y mujeres que quisieran convivir cuatro días, a ver si alguno ligaba de cara al matrimonio. Esta pareja, por lo menos, ligó. Sobre la Playa de Palma, el mismo día de su llegada víspera de San Valentín, se declararon amor eterno. A lo mejor se casan y todo...

El breve artículo da nombres, edad, pelos y señales de la pareja. Y dice, sobre todo, que ello ocurrió en Mallorca, la isla del Mediterráneo donde es posible enamorarse en la playa, bajo el sol, un día de febrero. Mallorca, viene a decir es el lugar donde celebran un San Valentín soleado. Y todo gratis para Mallorca, que es lo bueno.

Otra prueba de que la isla tiene ahora buena prensa en Inglaterra nos la da el semanario «Reveille», publicación igualmente popularísima, también de tirada máxima y alcance en toda Gran Bretaña. Nuestro grabado reproduce la primera página de «Reveille» —conforme se puede apreciar por la cabecera de la publicación—, en su edición correspondiente a la presente semana.

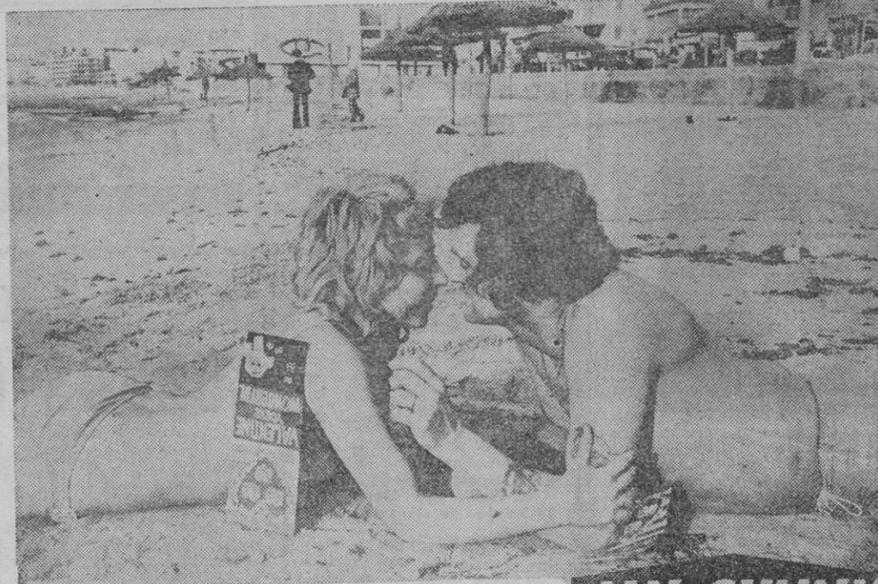
La revista ofrece a sus lectores «el más grande concurso», con un premio realmente atractivo: una villa en Mallorca, una casa de verano valorada en quince mil setenta libras esterlinas, casi dos millones y medio de pesetas.

leyendo las bases del concurso —a cuyo lanzamiento se dedican también las páginas centrales de la revista— averiguamos que éste quedará cerrado el próximo tres de marzo, dándose a conocer el resultado el siguiente día dieciocho.

Es fácil participar. «Reveille» publica un grabado con diez fotos de una señorita en «bikini», relacionando siempre algo de playa con nuestra isla. Los concursantes deben elegir de las diez poses aquellas que consideren más atractivas y rellenar, por el orden de su preferencia, el cupón que se adjunta. Un jurado de expertos ha dado ya su veredicto, secreto del sumario. Los concursantes que



PRIMERA PAGINA DE LA REVISTA «REVEILLE», DEDICADA EN SU MITAD SUPERIOR AL «MAS GRANDE CONCURSO», CON UN CHALET EN MALLORCA COMO PRIMER PREMIO.



REPRODUCCION DE LAS PAGINAS CENTRALES DEL «DAILY MIRROR», EDICION DEL PASADO DIA CATORCE FIESTA DE SAN VALENTIN. LA FOTO FUE TOMADA EN LA PLAYA DE PALMA Y LA PAREJA ERA CLIENTE DE UN VIAJE ORGANIZADO EXCLUSIVAMENTE «PARA JOVENES CORAZONES SOLITARIOS».

coincidan con este fallo dado con antelación y en poder de un notario, pasarán a sorteo. Si solamente es uno el acertante, suyo será automáticamente el chalet.

Las bases no dicen que el

concurso quede reservado a lectores residentes en Gran Bretaña. «Reveille» se vende en nuestros kioscos y, se supone, por tanto, que los lectores mallorquines pueden participar. La villa-premio es

tá situada en la bahía de Alcudia. Pues sí. Ya ven que tenemos buena prensa, ahora en Londres.

P. LLULL

# NUBE

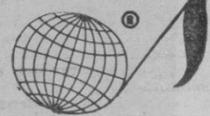
Anselmo Clavé, 20

- ARMERIA
- ZAPATERIA
- DEPORTES
- CONFECCION INFANTIL
- PUERICULTURA
- MUEBLES

NOS HA DISTINGUIDO  
RECIBIENDO A SU PUBLICO  
CON EL AMABLE  
CLIMA MUSICAL DE

## MUZAK®

MUZAK BALEARES



C/. BERENGUER DE SANT JOHAN, 19 - 3  
TELS: 21 45 44 - 45

## Agricultor...



la  
abonadora  
pendular



por el movimiento alternativo  
de su tubo de proyección  
esparce perfectamente  
toda clase de abonos,  
cereales y semillas.

pida una demostración  
sin ningún compromiso

## LLOMPART-TOMAS

AVENIDA GENERAL PRIMO DE RIVERA, 1

## LISTAS DE BODA

Con la ampliación de nuestras secciones de  
VAJILLAS, CRISTALERIAS, PORCELANAS,  
CERAMICAS OBJETOS PARA REGALO  
SONIDO E IMAGEN, ETC

ESTAMOS MEJOR PREPARADOS



comercial  
**ANTONIO  
BUADES  
FERRER, S.A.**

PALMA  
MANACOR

Av. A. ROSSELLO, 84 • Telf. 227443  
Av. JAIME III · P. PIO XII • Telf. 221427  
Pza. JOSE ANTONIO 12 • Telf. 12



¡¡ULTIMOS DIAS!!

multiplique su dinero



EN TODO

en la tradicional y esperada venta obsequio anual de

ESTABLECIMIENTOS



JAIME III, 106

Lea «BALEARES»

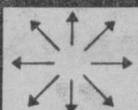
«SUPERCADENA 72» EN LOS ANGELES

Retransmisión en directo «vía satélite» desde el Sport-Arena, del combate de boxeo valedero para el título mundial de los «pesos ligeros» entre

PEDRO CARRASCO y MANDO RAMOS

Un servicio informativo extraordinario ofrecido por PHILIPS

PHILISHAVE le ofrece, además...



UN MAYOR APURADO porque le afeita en todas las direcciones a la vez y no deja escapar ni un solo pelo.



UN AFEITADO IMPECABLE sin irritaciones, sin tirones, silencioso y sin vibración, debido al movimiento constante de sus 12 cuchillas.



UN AFEITADO MAS RAPIDO debido a sus nuevas cabezas de 90 ramuras, que captan más pelo en menos tiempo.



Y LAS VENTAJAS TECNICAS EXCLUSIVAS DEL SISTEMA ROTATIVO (corden telefónico, apertura instantánea del cortapilaa, etc.)

PHILISHAVE, EL SUPER-APURADO ROTATIVO

Escúchelo el sábado, 19, a las 6'55 de la mañana, a través de

RADIO JUVENTUD LA VOZ DE BALEARES

SIN PENA NI GLORIA

HA PASADO EL CARNAVAL



Sin pena ni gloria, se ha muerto el carnaval en Palma, un año más. En las calles, algún que otro crio disfrazado, preferentemente a base de trajes regionales, nos hicieron caer en la cuenta de que estábamos en carnaval, que de no ser así, ni nos habríamos enterado. En un par de salas de fiestas y en alguna sociedad recreativa si se ha celebrado el carnaval con los tradicionales bailes de disfraces con buen humor, con alegría. Pocos disfraces, esta es la verdad, pero cierta originalidad, que ya es difícil a estas alturas. Como los que aparecen en el grabado, a la derecha. Se trata de una pareja de novios medievales. Ella, la dama, más cómoda, indudablemente; su caballero acompañante, como si de ir a las Cruzadas se tratara, con su flamante armadura. Y completa, por suerte, en estas latitudes, el carnaval —o lo que ha quedado de él— tiene lugar en

invierno, que de no ser así, nos imaginados que el caballero medieval habría elegido una vestidura más apropiada, más ligerita, vamos. Lo dicho: el carnaval ha muerto, un año más. Sin armar bulla, con discreción. (Foto Sergio)

CRONICA de SOCIEDAD

PETICION DE MANO

El pasado lunes, festividad de San Valentín, por don Juan Morro Perelló y esposa doña Rosa Barceló Amengual, y para su hijo Juan, fue pedida a don Lorenzo Rover Quetglas y esposa doña Jerónima Crespi Calafat, la mano de su encantadora hija Tòny.

La boda se celebrará, D.m., en la próxima primavera.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a

DELEGACION DE LA JUVENTUD

CURSOS CONVOCADOS

Por la Delegación Nacional de la Juventud se han convocado los siguientes cursos:

Actualización y perfeccionamiento del profesorado de Educación Física en la especialidad de voleibol; actualización y perfeccionamiento del profesorado en la especialidad de judo.

Estos cursos se celebrarán en la Academia Nacional "José Antonio" en Madrid, del día 30 de marzo al día 6 de abril próximos.

También ha sido convocado un curso de actualización y perfeccionamiento del profesorado de Educación Física en la especialidad de gimnasia.

Se celebrará asimismo en la Academia Nacional "José Antonio", desde el 25 de marzo al 1 de abril próximos.

Pueden solicitar la realización de estos cursos todos los profesores de Educación Física.

Los cursos se realizarán en régimen de externado, pudiendo los que lo deseen reservar alojamiento y manutención en la Academia Nacional "José Antonio" por la cuota de 175 pesetas diarias.

Las instancias han de ser presentadas en la Delegación Provincial de la Juventud, calle Venerable Jerónimo Antich, 7, segundo, antes del día 1 de marzo próximo.

BIBLIOTECA PUBLICA DEL ESTADO

Relación semanal de obras recientemente ingresadas:

GARATE: Nietzsche. Su filosofía.

CIERGO: ¿Puede cumplirse la Humanae Vitae?

BUCK: Gente del Japon.

ZARAGOZA: No tuvieron la tierra prometida.

SENDER: Zu, el angel anfibio.

HALPERIN: Historia contemporánea de América Latina.

MAIR: Introducción a la antropología social.

STORR: La agresividad humana.

HALCON: Monólogo de una mujer fría.

WAGENBACH: Franz Kafka.

ZARAGOZA: El escándalo del silencio.

KAHN: Nuestra vida sexual.

Teatro cómico francés contemporáneo.

JIMENEZ: El modernismo.

RIVERA: La juventud malograda. Ensayos sobre el gamberismo.

ALLEN: Introducción a la matemática moderna.

BJORNSON: Obras escogidas.

VILLAESPESA: Poesías completas.

TURGUENIEV: Obras escogidas.

CAMPS: Historia de la solidaridad catalana.

PORCEL: Difunts sota els ametllers en flor.

VALLVERDU: Proses de Poent.

GOMEZ DE LA SERNA: Total de Guerguerias.

COLLINS: La dama vestida de blanco.

Cuentos de la Vieja España (Siglos XIII a XVIII).

ALEGRIA: Los perros hambrientos.

LLIBRE de Sant Jordi.

RIBER: Poesies completes.

Libre dels Sants Reis d'Orient.

ALCOVER: Poesies completes.

BALONCESTO y TODOS LOS DEPORTES  
CASA CODINA

General Mola, 22  
Galerías Avenida, 14  
Plaza Pedro Garau, 9

LOCALES COMERCIALES EN VENTA

Planta baja y primera. Desde 150 a 1.000 m2., amplia fachada. P.º Marítimo. Facilidades de pago. Información propio Edificio. Paseo Marítimo, 147 bajos, teléfono: 237.461 y en Barcelona, teléfono: 2.03.66.87.

# EL GIMNASIO DE MAHON, UNA REALIDAD ESPLENDIDA

PROTAGONISTA DE LA VIDA MENORQUINA 1971

EN 450 METROS CUADRADOS, LAS MAS MODERNAS Y EFICACES INSTALACIONES, ORGULLO DE MENORCA ENTERA

Mahón, la entrañable capital de la hermana Menorca, cuenta innumerables atractivos; atractivos hijos de sus gentes y de su acon-

tecer, de su simpatía y de su circunstancia. He gustado no hace mucho de estas cualidades singulares de Ma-

hón, de lo mahonés, de los mahoneses; viviendo alborozadas jornadas, en compañía de ese cordial amigo que es Luciano Ainsa Alvarez, Concejal Delegado de Cultura y Deportes del Ayuntamiento de Mahón y Delegado Insular de la Juventud de Menorca.

De entre las muchas halagüeñas realidades que ofrece Mahón al foráneo que la visita nos sorprendió las magníficas instalaciones de su flamante Gimnasio, modélico en todos los aspectos, del que, con lógica aplastante, se sienten orgullosos los menorquines todos. Y en torno a este tema jira mi charla con Luciano Ainsa.

—¿Cuál es, Luciano, tu vinculación a este gimnasio?

—Soy su Director, en mi condición de Delegado Insular de la Juventud y por ser éste propiedad de la Delegación Provincial.

—¿Qué ha supuesto esta instalación en la vida de Mahón?

—Un verdadero impacto social, en todos los aspectos. Y lo demuestra el que hayamos logrado reunir en él familias completas que disfrutan de unas instalaciones realmente espléndidas, cuya falta se hacía notar en etapas anteriores a su existencia.

—¿Cuál es la finalidad primordial del gimnasio?

—Estar absolutamente a disposición de la juventud. Es una instalación eminentemente juvenil, con la que cumplimos ese deseo manifestado por el Jefe del Estado de prestar el máximo apoyo a toda iniciativa y exigencia de nuestra juventud.

—¿Tu mayor satisfacción como Director del complejo?

Muchas satisfacciones. La primera de ellas el haber podido poner a disposición de toda la juventud unos servicios importantes y necesarios; el haber dotado a Mahón de un complejo realmente espléndido y el haber obtenido recientemente el título honorífico

mo, por votación popular, de «Protagonista de 1971 de la vida menorquina» en la actividad deportiva.

—¿Quieres hablarme de las instalaciones?

—El gimnasio está montado sobre tres plantas y una superficie de cuatrocientos cincuenta metros cuadrados. En la primera planta tenemos el hall de entrada, vestuarios, instalación para la práctica de judo, sala de entrenamiento para baloncesto, anillas, cuerdas, cama elástica y barra fija. En la segunda planta halterofilia, culturismo, gimnasia, reinos, poleas, paralelas, sala de estar, sauna con cuartos de reposo, servicios y otros. Y en la tercera, sala almacén, sala de recuperación, boxeo, esgrima, tenis de mesa, gabinete médico y de recepción.

—¿Con qué personal contáis?

—Atienden las distintas secciones don Ramón Rosselló Reynés, masajista y fisioterapeuta; don Rafael Alcina, como Director Técnico; don Jorge Boixó, director de judo (es cinturón negro) y como monitor, don Julián Tenedor. Para gimnasia femenina contamos con los servicios de la señorita Linda Hegeld.

—¿Cómo financias el mantenimiento de las instalaciones?

—Mediante socios. Tenemos establecidas distintas categorías, según la edad: hasta 15 años, hasta 20 y de 20 en adelante; además del socio familiar que por el hecho de ser socios los padres los chicos tienen derecho a utilización gratuita de nuestros servicios, hasta los 15 años.

—¿Cuántos socios tenis actualmente?

—Unos doscientos cincuenta. —Los no socios pueden disfrutar de las instalaciones y servicios?

—Sí, mediante el pago de unos precios preestablecidos.

—¿Teneis previsto algún régimen especial de disfrute para los alumnos de Enseñanza Primaria?

—Tan especial que, por ejemplo reciben clases de judo totalmente gratuitas.

—¿Y el resto de estudiantes?

—También disfrutan del gimnasio, a través de nuestros contactos con el Ayuntamiento, para el programa de trabajos extraescolares.

—¿Y en cuanto a equipos?

—Contamos con equipos federados, juveniles y OJE de judo y se irán creando cuantos sean precisos y aconsejables.

—Hablemos de cifras, de dinero.

—Más vale dejar ese tema. Ten en cuenta que el gimnasio está montado y funcionando, aunque no financiado en su totalidad. Nos falta dinero y no poco y, si me permites, hago un llamamiento a cuantos pueden «echarnos una mano» económica, que aceptaremos gustosísimos. Con estas subvenciones más la incondicional ayuda de la Delegación Nacional de la Juventud, espero resolver este problema inquietante a muy corto plazo.

La realidad lo merece. Y la eficacia. Y nuestra juventud. Que no te falten esas vudás, Luciano y ¡éxitos!

MIGUEL ANGEL

MARTINEZ CAMPOS



## Aula

ESTUDIO GENERAL

### CONFERENCIA DE JOSEP MELIA

Divendres día 18 a les 8 del vespre a l'Aula Magna de l'Estudi General Lul·lià el Sr. Josep Melià donarà una conferència sobre el tema «Regionalisme a la societat postindustrial».

Recordam que a la sortida de la conferència tindrà lloc el sopar-homenatge que l'Obra Cultural Balear dedica al Sr. Gabriel Janer Manià amb motiu d'haver-li estat concedit el premi Josep Pla. Aquest sopar se celebrarà a l'Hotel Jaume I. Les persones que desitgin assistir-hi poden encarregar els tiquets a Llibres Mallorca (Call, 1) o a la Llibreria Selecta (Sant Felip Neri, 34).

CASA DE LA IGLESIA

### EL P. ALVAREZ BOLADO, S. I.

CONFERENCIAS

Los días 17 y 18 de febrero de 1972 el padre Alfonso Alvarez Bolado, S. I. Director del Instituto de Fe y Secularidad, pronunciará las siguientes conferencias:

Para religiosas: Hoy, día 17, a las 19'30. «Secularización y vida religiosa».

Para sacerdotes: Mañana, día 18, a las 16'30. «Evangélica en un mundo secularizado».

Para seglares: Mañana, día 18, a las 21.30. «Qué puede aportar el cristianismo en un mundo secularizado».

## Vender es prestar un servicio

Guerlain en sus Cursos de Formación Profesional revaloriza la labor de la consejera vendedora

Conocimiento de la piel y de las necesidades de ésta. Anomalías que puede presentar y forma de corregirlas. Técnica de la venta. Principios de venta dentro de la más estricta ética profesional que nace del saber a fondo su trabajo y de estimar la venta como servicio. De la importancia de estos Cursos se ha hecho eco la

Prensa, la Radio y la T.V.E., lo que no es de extrañar teniendo en cuenta la labor que los mismos significan.

Dos semanas y seis horas diarias de clase. Profesoras venidas expresamente de París de la Escuela de Estheticennes de Guerlain, contribuyen a los magníficos resultados que desde hace más de 10 años se vienen encontrando.

No es de extrañar esta preocupación y este interés en la Formación de Vendedores, cuando se trata de una casa como GUERLAIN, que desde su fundación (en 1828) se ha mantenido en una política de selección y que en sus productos lleva la Fecha Límite de Venta, garantía de la efectividad de los mismos.



De toda la Geografía se han desplazado alumnos. Entre los asistentes y buscando ese "mejor servicio al cliente" ha habido personal de las Perfumerías Royal de esta ciudad y de Palma Nova, Tintin et Minouche.

## NADIE SUPERA NUESTRAS OFERTAS, POR DINERO O MILLONES QUE NECESITE

Esta semana liquidación total por lotes o por unidades, y nunca defraudamos

Frigoríficos - Cocinas - Romis - Televisores Lámparas - Apliques - Colgantes

Disponemos de 10.000.000 de ptas. en material para HUNDIMIENTO TOTAL DE PRECIOS

Y recuerde... AHORA o NUNCA

SOLO UNA SEMANA DESCUENTOS DEL 35 AL 85%

Comercial

# MARTINEZ

Calle UETAM, 47 - 49

PLAZA DEL ROSARIO, 4-Bis

Calle VERI, 16-18 (Galerías Veri)

AUDIENCIA DE FRANCO A PAQUITO F. OCHOA

Y compañeros del equipo que participó en Sapporo

MADRID, 16. (Cifra).— En la mañana de hoy, en el Palacio de El Pardo, el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil:
-Comisión de Escudería Universitaria Facultad de Ciencias Económicas de Barcelona, presidida por Manuel Albaladejo, Rector honorario de la Universidad y acompañada del Ministro de Educación y Ciencia.
-Comisión del Consejo de la Inspección de Trabajo presidida por José Utrera Molina, Subsecretario de Trabajo y acompañada del Ministro de dicho Departamento.
-Junta Directiva de la Federación Nacional de Asociaciones de Consumidores, presidida por Enrique Viloria Martínez y acompañada de Torcuato Fernández Miranda, Ministro Secretario General del Movimiento y de Carlos Bonet Hernández, Delegado Nacional de la Familia.
-Francisco Fernández Ochoa, Medalla de Oro de los undécimos Juegos Olímpicos de Invierno de Sapporo (Japón) y demás miembros del equipo masculino español, acompañados del Ministro

Secretario General del Movimiento y de Juan Gich, Delegado Nacional de Educación Física y Deportes.
-Pleno del Tribunal de Amparo, presidido por Juan Victoriano Barquero y acompañado del Ministro de Relaciones Sindicales.
-Alberto Martín Artajo, Exministro y Procurador en Cortes.
-Enrique Domínguez Passier, Embajador de España en Venezuela.
-Luis García de Oteiza, Presidente del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario.
-Juan Bautista Serra Padrosa, Director General de Industrias y Mercados en Origen de Productos Agrarios.
-Pedro Moya Clua, Secretario Tercero de las Cortes Españolas y Presidente de la Unión Nacional de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Nacional de Vidrio y Cerámica.
-Pedro Durán Farell, Presidente del Consejo de Administración de Gas Natural, S. A., de Barcelona.
-Tomás García Figueras, escritor.

Audiencias del Príncipe de España

Madrid, 16. (Pyresa). — Su Alteza Real el Príncipe de España ha recibido hoy en audiencia, en el Palacio de la Zarzuela, a las siguientes comisiones y personalidades: Sala de Gobierno del Tribunal Supremo; Junta de Gobierno del Consejo Superior de Colegios Oficiales de Aparejadores y Arquitectos Técnicos; Pleno del Tribunal Central de Amparo; y a don Francisco Fernández Ochoa, Medalla de Oro en Sapporo, acompañado por el Ministro Secretario General del Movimiento y por el Delegado Nacional de Educación Física y Deportes.

DECLARACIONES DE PILAR PRIMO DE RIVERA

«LOS JOVENES COMPRENDEN, TAL VEZ MEJOR QUE LOS MAYORES, LA VIGENCIA DE LOS PRINCIPIOS JOSEANTONIANOS»

«Por tanto creo que podemos mirar el futuro con esperanza»

Barcelona, 16. (Pyresa). — "No creo que la Sección Femenina tenga secretos. Si acaso, el de su entrega y el de su fidelidad a José Antonio. Pero ese es una especie de secreto a voces, que conoce todo el mundo", ha manifestado la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, en el curso de una entrevista en exclusiva insertada hoy en el matutino "Solidaridad Nacional" de la que es autor el periodista Angel Cuevas.

A la pregunta del entrevistador sobre si podría partir de cero para realizar nuevos proyectos, Pilar Primo de Rivera subraya que "se puede y, de hecho, estamos intentando hacerlo. Ahora bien: no a partir de cero. Si hemos recorrido, y creo que válidamente, una buena parte del camino, ¿a qué viene ese afán de "borrón y cuenta nueva"?

La Delegada de la Sección Femenina, ante la pregunta del periodista de si la juventud ha comprendido la filosofía falangista, afirma que "la

juventud se interesa y comprende a José Antonio, quizá ahora más que nunca. Y es lógico, además: más que nunca faltan ahora ideales y la juventud los necesita sobre cualquier otra cosa".

"Por otra parte —añade—, los jóvenes comprenden tal vez mucho mejor que los mayores, la vigencia actual de los principios joseantonianos. Por tanto creo que sí, que podemos mirar el futuro con esperanza".

Seguidamente, y preguntada acerca de la misión de la mujer española en el futuro sociológico de nuestro país, Pilar Primo de Rivera contesta: "La misma que la del hombre. Creo que hablando de política de sociedad, el concepto "hombre" abarca los dos sexos, sin ninguna diferenciación".

Finalmente, Pilar Primo de Rivera señala que la Sección Femenina sigue con gran interés las actuaciones de las Asociaciones de Amas de Hogar. "Creemos sinceramente —dice— que su actividad es muy interesante y muy positiva".

MADRID

TOMA DE POSESION DEL NUEVO DIRECTOR GENERAL DE LA GUARDIA CIVIL

ASISTIERON LA MAYORIA DE LOS MINISTROS DEL GOBIERNO

MADRID, 16. (Cifra). — "Han de ser mis primeras palabras de expresión de devota lealtad, firme e inquebrantable adhesión personal y muy profunda gratitud al Jefe del Estado, nuestro Caudillo Franco, por el honor extraordinario y la gran confianza que ha dispensado a mi persona, al nombrarme, a propuesta del Ministro del Ejército Director General de este glorioso Cuerpo que es la Guardia Civil", ha manifestado el Teniente General Carlos Intesta Cano en el acto de toma de posesión de su cargo de Director General de la Guardia Civil, celebrado hoy, a mediodía, en la Dirección del Benemérito Cuerpo.

Después de especificar las cualidades del mando y recordar la gloriosa historia de la Guardia Civil Española, aludió a la cartilla que, en todos los conceptos, es código de honor y se inspira en los valores eternos de la raza. Terminó con vivas a la Guardia Civil, al Ejército español, al Caudillo, al Príncipe y a España.

El acto comenzó, en el patio de la Dirección General de la Guardia Civil, con la revista que pasaron a las fuerzas —vestidas con uniforme de gran gala—, los Ministros del Ejército y de la Gobernación y el Teniente General Intesta Cano.

Tras darse lectura al decreto de nombramiento, el General Subdirector de la Benemérita, Germán Sánchez Montoya, pronunció unas palabras de saludo y bienvenida, a las que contestó el nuevo Director General.

A continuación desfilaron las fuerzas ante las autoridades.

En una tribuna se encontraban los Ministros del Ejército, Gobernación, Justicia, Trabajo, Hacienda, Obras Públicas, Agricultura, Comercio, Información y Turismo, Secretario General del Movimiento y Comisario del Plan de Desarrollo y otras muchas personalidades.

CORTES

PROPOSICION DE LEY PARA DOBLAR LAS PENSIONES DE LOS ANCIANOS

LOS PRESUPUESTOS, DICTAMINADOS

MADRID, 16. (Pyresa). — El proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado ha quedado esta tarde dictaminado en su integridad, tras nueve días de deliberación, a cargo de la correspondiente comisión de las Cortes.

La sesión de hoy se inició con la discusión en torno a la sección II del proyecto de Ley.

El señor Puig Maestro-Amado solicitó el aumento de las retribuciones a los funcionarios del Cuerpo General Subalterno de la Administración Civil del Estado, no procedentes de la Agrupación Temporal Militar. En su respuesta, la ponencia adujo que con fecha del 7 de enero el Consejo de Ministros aprobó un incremento de las retribuciones complementarias para los funcionarios de dicho Cuerpo. No obstante estas explicaciones, el procurador emendante sugirió que se elevara al Gobierno, mediante la oportuna moción, su propuesta.

En relación con esta misma sección, el señor Pérez Olea propuso la unificación de cuantos créditos figuraran asignados a las distintas Mutualidades de funcionarios públicos. El crédito global así obtenido debería, en consecuencia, aplicarse a las distintas Mutualidades de funcionarios, en razón al número de sus asociados, hasta conseguir la misma repercusión por funcionario y, por lo tanto, idénticas prestaciones asistenciales para todos los funcionarios integrantes de los distintos Departamentos ministeriales.

Ante esta sugerencia, la ponencia advirtió la imposibilidad reglamentaria de traspasar créditos de una

sección a otra. A la vista de estas razones, el emendante se acogió a la fórmula reglamentaria de moción para elevar al Gobierno su propuesta.

La siguiente sección a la que fueron presentadas enmiendas fue a la 18, en la que se consignan los créditos al Ministerio de Educación y Ciencia.

El señor Sancho Rof propuso determinadas rectificaciones a los créditos concedidos al Ministerio de Educación y Ciencia, solicitando en primer lugar un aumento de créditos destinados a la formación profesional, y en segundo lugar, otro aumento del crédito destinado a cubrir la aportación del Estado a los centros no estatales, me-

diantes del establecimiento de ciertos.

La ponencia aceptó, en parte, alguna de estas sugerencias, y en su integridad la formulada por el procurador don Angel González Alvarez sobre el aumento de las prestaciones concedidas en ayudas a investigación en centros universitarios.

Con ocasión de discutirse los presupuestos englobados en la sección 23, el procurador señor Villoria Martínez solicitó que el programa de asistencia técnica al consumidor pudiera ser ejecutado además por la Federación Nacional de Asociaciones de Consumidores. Solicitó, igualmente, se incluyese la Federación Nacional de Asociacio-

nes de Consumidores y de Casas entre los organismos mencionados.

La ponencia admitió esta última sugerencia, y así quedaron eliminadas todas las secciones que integran el estado presupuestario y con ellas el proyecto de Ley.

A continuación, el Presidente de la Comisión, don José García Hernández, suspendió la sesión, con objeto de que la ponencia pudiese a deliberar sobre las numerosas mociones elevadas al Gobierno en el transcurso de los debates. ELEVACION DE PENSIONES

Reanudada la sesión, el procurador don Luis Peralta Espada leyó el texto de una proposición de Ley relativa a la elevación de las pensiones que actualmente vienen percibiendo los ancianos desamparados y desamparados. De acuerdo con las nuevas normas reglamentarias, la proposición de Ley fue presentada por la firma de 15 procuradores para su elevación al Presidente de la Cámara, y con posterioridad a la Presidencia del Gobierno, por el Sr. Fernández de los Rios, para el tratamiento de aumento de gasto. En su tesis, en dicha proposición de Ley se solicita que, a partir de 1 de enero de 1973 las pensiones que actualmente vienen percibiendo los ancianos desamparados con cargo al Fondo de Asistencia Social, sean elevadas hasta 1.000 pesetas mensuales.

Seguidamente se entró en la deliberación de las distintas mociones presentadas en el transcurso de los últimos días. La primera de ellas fue defendida por su firmante, don Salvador Serrats Utrilla. Solicita, en síntesis, que el Gobierno proceda a la preparación de un proyecto de Ley de normas básicas presupuestarias, que hagan posible la limitación de las Leyes anuales de presupuestos a preceptos temporales y a la presentación de los estados de ingresos y pagos que comprendan además los Presupuestos Generales del Estado, los presupuestos de la Seguridad Social y el presupuesto consolidado del sector público.

La ponencia estimó procedente la toma en consideración de esta moción y abierto el turno de liberación, el procurador don Fernando Fugardo Sanz solicitó se comprobara la asistencia de procuradores en aquellos momentos. Hecho el recuento, el Presidente de la Comisión, don José García Hernández anunció que faltaba un procurador para proceder a votación reglamentaria. De acuerdo con el nuevo Reglamento de las Cortes, el señor García Hernández anunció que se suspendía la deliberación durante una hora, transcurrida la cual se haría recuento de los procuradores asistentes, y de las ausencias se daría cuenta al Presidente de la Cámara. Transcurridos unos minutos, pasadas las nueve y media de la noche, el señor García Hernández informó que, de acuerdo con la presidencia de las Cortes, se levantaba la sesión, para reanudarla mañana a las cinco de la tarde.

MADRID LOPEZ BRAVO SALIO PARA AMSTERDAM

Conferencia y entrevista con su colega holandés

Madrid, 16. (Pyresa). — Ha salido del aeropuerto de Barajas con destino a Amsterdam el Ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, acompañado del Director General de Relaciones Económicas Internacionales, don José Luis Ceron y del Jefe de su Gabinete Técnico, don Santiago Martínez Caro. El Ministro español se entrevistará con su colega holandés señor Schmeizler y pronunciará una conferencia en el Instituto para América Latina sobre el tema "Iberoamérica, España y Europa". Acudieron a despedirle al aeropuerto el Subsecretario de Información y Turismo, señor Hernández Sampelayo, Embajador de Holanda en Madrid, señor Eder Joost, y altos cargos del Ministerio y de la Embajada de Holanda.

COMUNICADO CONJUNTO HISPANO-GRIEGO

SOBRE LA VISITA A ESPAÑA DEL SUBSECRETARIO DE TURISMO

Intercambio permanente de información y consulta

MADRID, 16. (Pyresa). — Con ocasión de la visita a España del Subsecretario de Turismo de Grecia, señor Balopoulos, se ha puesto una vez más de manifiesto la íntima relación que une a Grecia y España como países mediterráneos, unidos por lazos históricos y el deseo común de actualizarlos, y estrecharlos especialmente en el campo del turismo.

A este fin han mantenido una serie de conversaciones orientadas a establecer una mutua colaboración en el campo del turismo como países pertenecientes al área mediterránea, la más importante en el aspecto turístico de nuestro continente.

Ambos representantes han expresado su convencimiento de que el desarrollo turístico de sus pueblos y su mutua cooperación es una de las tareas más importantes a realizar en los próximos años y con este fin decidieron establecer un intercambio permanente de información y consulta recíproca en cuanto se refiere a la preparación y realización de campañas de promoción turística, posibilidad de otorgar facilidades que pudieran favorecer el recíproco intercambio turístico y la elaboración de los objetivos tendentes al intercambio de experiencia y conocimientos a través de una comisión mixta constituida por miembros del Departamento Nacional de Turismo de Grecia y del Ministerio de Información y Turismo de España, cuyas reuniones periódicas se realizarán a petición de cualquiera de las partes.

El Subsecretario de Turismo griego se ha interesado vivamente por su participación en el Congreso Mundial de Transporte Aéreo y Turismo que se celebrará en dicha ciudad, del 17 al 20 de abril del corriente año. Asimismo anunció la participación de su Departamento en el "encuentro de las islas del Mediterráneo", que tendrá lugar en Baleares del 15 al 21 de mayo y en el Congreso de Economía y Turismo, a celebrar en la segunda quincena del próximo mes de octubre.

DON ELVIRO SANS ROSSELLO

Ha fallecido, víctima de una larga dolencia, el que fue nuestro buen amigo don Elviro Sans Rosello. El señor Sans contaba 76 años.

Fue hombre muy conocido y estimado no sólo en la ciudad sino en toda la provincia. Destacó notablemente en el campo de su profesión, como funcionario de la Administración Local, siendo innumerables y de gran calidad los servicios que, como consultor prestó a todos los Ayuntamientos del Archipiélago. En 1964, fue designado Presidente del Colegio Oficial de Secretarios, Intervenores y Depositarios de Baleares.

Destacó en el campo de la literatura como distinguido escritor y excelente prosista. Son notables sus estudios y trabajos de carácter histórico, especializándose en nuestra historia.

En 1956 se le otorgó la Encomienda de la Orden del Mérito Civil, estando en posesión de otras condecoraciones. Fue Presidente de la Asociación de la Cultura de Mallorca y de la Sociedad Arqueológica Luliana. El Sr. Sans poseía una vasta y profunda cultura y fue un ciudadano y amigo ejemplar. Por su don de gen-



tes y bondadoso carácter se granjeó la estimación y el afecto de cuantos en vida tuvieron el honor y la satisfacción de tratarle.

Descanse en paz. A su esposa doña María Josefa Fortuny y Salas e hijo don Francisco Javier; a sus hermanas doña María Isabel y doña María; a su hermano don Javier, Cónsul General de Suecia; hermanos políticos doña María Teresa y doña María del Carmen Fortuny Salas, don Francisco Barcelo Marqués y demás familiares. «BALEARES» les reitera sus más sinceros pésames.

# INFORME ANUAL DE LA O. C. D. E. SOBRE LA ECONOMIA ESPAÑOLA

MADRID, 16. (Pyresa). — A primeras horas de la tarde de hoy ha sido presentado a los medios informativos del informe anual de la OCDE (Organización de Cooperación y Desarrollo Económico), sobre la economía española, que analiza fundamentalmente la evolución registrada en el pasado año e incluye estimaciones sobre las perspectivas económicas del próximo año.

El acto de presentación tuvo lugar en el Ministerio de Asuntos Exteriores y estuvieron presentes los Secretarios Generales Técnicos de los Ministerios de Hacienda, Comercio y la Comisaría del Plan de Desarrollo; señores Ordóñez, García Palencia e Irastorza.

Consta fundamentalmente de una introducción, dos capítulos y una sección final. Los tres capítulos se refieren a la evolución política, económica, problema a medio plazo y problemas de política económica. Todo el informe va acompañado por unas sesenta estadísticas y gráficos que reflejan muy exactamente la evolución de la situación actual y las perspectivas económicas.

El capítulo primero contiene una descripción de la situación y la política económica reciente. Arranca de una exposición de la coyuntura a finales de 1969, que obligó al Gobierno a tomar una serie de medidas de contención y saneamiento económico. Describe seguidamente el proceso de la economía y su ajuste en 1970 y comienzos de 1971 que afectando a los distintos componentes de la demanda interna, condujo a una superación neta de los problemas que había planteado la balanza de pagos.

A continuación se analiza la fase de transición hacia la recuperación de la actividad, una vez consolidados los objetivos de las medidas de finales de 1969 y principios de 1970. Estudia el efecto del espectacular aumento de la demanda de exportaciones y la política presupuestaria y monetaria que da paso a una gradual recuperación del ritmo de expansión; recuperación

## Analiza la evolución registrada el pasado año, incluyendo las perspectivas del próximo

### Destaca la consolidación de los objetivos perseguidos por el Gobierno

que comienza a hacerse notar a mitad de 1971 y que permite afrontar el año 1972 con unas perspectivas satisfactorias respecto al crecimiento, si los acuerdos internacionales sobre reajuste de paridades consiguen alcanzar una normalización internacional de comercio. Al referirse a la evolución prevista a corto plazo, el informe pasa revista a los factores que deben determinar un impulso a la actividad productiva, destacando el carácter expansivo del presupuesto de 1972. Al terminar la primera parte, el informe hace referencia a las especiales condiciones que revestía la economía española al finalizar el año 1971 e iniciar el año 1972 con una notable mejora del déficit de la balanza comercial que puede estimarse en unos 300 millones de dólares menos que en 1970; un superávit record en la balanza de pagos, que se cifra en 750 millones de dólares para el año y que sitúan a España en segundo puesto, detrás de Japón, entre los países de la OCDE.

#### PROBLEMAS A MEDIO PLAZO

El capítulo segundo del informe de la OCDE está dedicado a los problemas a medio plazo que se le presentan a la economía española. Con referencia al III Plan de Desarrollo Económico y Social, se comentan los objetivos globales del mismo y las necesidades que se plantean de aumentar las inversiones

en infraestructura y subraya que, a diferencia de lo ocurrido con los anteriores planes de desarrollo, la balanza de pagos no se presenta «a priori» con una limitación importante, merced al cambio operado en los últimos dos años.

Al pasar revista a los ocho años de planificación correspondientes al período 1964-71, se señala el hecho de que la economía española se ha desarrollado a un ritmo muy satisfactorio, puesto que en este espacio de tiempo el producto nacional bruto real ha progresado a una media del 6,25 por ciento por año. Esta cifra es superior en un punto a la media registrada por el conjunto de países de la OCDE.

El examen de la balanza de pagos se enfoca desde el punto del extraordinario cambio operado en la década de los 60 en la estructura de las exportaciones de mercancías a la vista de su composición por productos. Especialmente en la segunda parte de la década, el crecimiento de la exportación industrial ha llegado a alcanzar hasta un 40 por ciento anual. Datos más recientes, no recogidos en el informe, señalan que el porcentaje de exportaciones de bienes de equipo, manufacturas y productos semimanufacturados, ha representado para la totalidad de 1971 un 59 por ciento.

#### EXAMEN DE LA SITUACION ECONOMICA

Las conclusiones del informe de la OCDE para la situación económica y sus perspectivas inmediatas, destacan los siguientes puntos:

La eliminación del déficit exterior en el verano de 1970 dio paso a una política progresivamente más expansiva.

Como consecuencia del presupuesto de 1972 se ha de producir un mayor impulso económico.

El clima general de las empresas debe mejorar como consecuencia de las modificaciones de paridades monetarias y de la supresión de la sobretasa norteamericana.

Además, añade, las recientes medidas de estímulo no deben dar lugar a presiones excesivas de la demanda. En esta línea es acertada la decisión de incorporar al presupuesto de 1972 remanentes de crédito no gastados durante la vigencia del programa de inversiones públicas del II Plan de Desarrollo, y su financiación mediante un aumento del endeudamiento público. La balanza de pagos no debe constituir un obstáculo, al menos en un futuro próximo, a la política de expansión. Aunque una rápida recuperación, especialmente de la inversión empresarial, aumentará considerablemente el volumen de importaciones, el deterioro de la balanza corriente tendrá que ser muy fuerte para transformar el alto superávit actual en un déficit equivalente a las entradas normales del capital privado a largo plazo.

Este último será nombrado por la Presidencia del Gobierno a propuesta conjunta del Subsecretario del Ministerio y del Secretario General Técnico de la Presidencia.

El grupo de trabajo desarrollará sus actividades durante un período de dos meses, plazo que podrá prorrogarse cuando las circunstancias así lo aconsejen.

#### MEDIDAS PARA SUJETAR

#### LOS PRECIOS

El posible efecto de las medidas de expansión sobre los precios, plantea problemas difíciles en la mayor parte de los países de la OCDE. Se está prestando atención creciente a las medidas antiinflacionistas, pero en el caso particular de España se dan una serie de recomendaciones que podrían solucionar este problema, con una acción en los siguientes campos:

a) Revisión de la política de protección a la agricultura.

b) Inversión de la tendencia al aumento de las subvenciones a sectores económicos ineficientes.

c) Mejoras en los sistemas de distribución.

d) Reforma del sistema tributario reforzando la imposición directa.

Reducción de la política proteccionista frente a las importaciones.

Otros efectos favorables sobre los precios deben venir del reciente alineamiento de los tipos de cambio y del mantenimiento de la paridad de la peseta respecto al oro, lo que reduce los precios de importación de primeras materias básicas.

El proyecto del III Plan establece un crecimiento del 7 por ciento que parece totalmente asequible. El cambio del presupuesto bienal por el anual y las mejoras en los métodos de control monetario, re-

cientemente adoptadas, son pasos importantes en esta dirección.

#### MANTENER LA PARIDAD

#### PESETA-ORO, UN

#### ACIERTO MAS

Otro de los aspectos en los que el informe elogia la actitud del Gobierno español es en cuanto al mantenimiento de la paridad de la peseta con respecto al oro. El capítulo tercero, dedicado a conclusiones, contiene dos párrafos que dicen que el reciente reajuste de tipos de cambios mundiales y el mantenimiento de la paridad de la peseta han de influir favorablemente en una tendencia a la baja de la importación de materias primas, ejerciendo así una influencia sobre la evolución de los precios.

#### RESUMEN FINAL

Como resumen final, el informe de la OCDE destaca la consolidación de los objetivos perseguidos por el Gobierno en la política de contención y saneamiento económico de finales de 1969 y principios de 1970. Esta política ha permitido no sólo la resolución de los problemas de la balanza de pagos, sino también un cambio estructural de la misma, a consecuencia del cual puede afrontarse el III Plan de Desarrollo sin que la balanza de pagos constituya un factor limitativo, como ocurrió en los dos planes anteriores.

Las perspectivas para 1972, a la luz del informe, son claramente favorables. La evolución reciente de los indicadores muestra un ritmo positivo y, por su parte, el carácter expansivo del presupuesto para 1972 debe asegurar una satisfactoria recuperación de la economía española en este año. En lo que atañe al problema de los precios, el informe recomienda que se afronte con medidas distintas de las de regulación de la demanda, con una serie de normas; y, finalmente, se alaba la decisión de mantener la paridad peseta-oro, lo que demuestra la solidez de nuestra moneda y su estabilidad actual.

## ACUERDO COMPLETO

### EN EL CONVENIO COLECTIVO DE LAS CAJAS DE AHORROS

#### NUEVO PARO EN MADRID DEL PERSONAL DEL BANCO EXTERIOR

Madrid, 16. (Pyresa). — En el convenio sindical del sector de Cajas de Ahorros, cuyas deliberaciones se iniciaron en la tarde del lunes 14, se ha llegado ya a un acuerdo completo, quedando determinada la fecha de la firma para la semana próxima. Dentro de un clima de completa armonía entre empresas y empleados, las deliberaciones se desarrollaron rápidamente, ya que en menos de 48 horas se llegó al referido acuerdo entre los representantes de las Cajas de Ahorros y los empleados de las mismas.

#### ALTERACION LABORAL

#### EN EL BANCO EXTERIOR

Madrid, 16. (Pyresa). — Los empleados del Banco Exterior de España han realizado hoy un paro que ha comprendido toda la jornada laboral. Los empleados han entrado al banco puntualmente y se han colocado en sus puestos de trabajo. Las operaciones de relación con el público han tenido que ser realizadas por alto personal de la entidad. Los empleados han tomado la resolución de no trabajar esta mañana hasta tanto no sean anulados los cinco expedientes laborales incoados a las señoritas que atienden la caja y hasta que no sea puesto en libertad el vocal sindical que fue detenido ayer.

A las doce se reunió el comité directivo para estudiar la situación. Poco después de la una se

presentó en el banco una comisión de Jurados de Empresa de diversos bancos. Solicitó una entrevista con el Director General del Banco Exterior de España, pero no fueron recibidos. Después de las dos de la tarde se ha reunido el Jurado de Empresa y ha decidido que mañana se trabajará normalmente en espera de una contestación de la empresa respecto a los expedientes.

En diversas sucursales del Banco Exterior, tanto en Madrid como en provincias, se han producido paros intermitentes.

#### RECORD DEL «TOCO-MOCHO»

### Más de millón y medio le timaron a una mujer en Barcelona

BARCELONA. — Un millón quinientas mil pesetas, cantidad considerada como «ifra record» en el timo, le fueron timadas por el procedimiento del «Toco-Mocho» a Susana Bardaji Martín.

Dicha suma fue entregada a los timadores por la perjudicada en joyas por valor de un millón quinientas mil y diecisiete mil pesetas en metálico.

# HOY, 36 PAGINAS

## INFORMACION Y TURISMO

### Grupo de trabajo para el perfeccionamiento del Ministerio

#### EN LA ACTUACION ADMINISTRATIVA

MADRID, 16. (Cifra). — Se crea un grupo de trabajo y una comisión de dirección del mismo para el estudio de la organización y perfeccionamiento de la actuación administrativa del Ministerio de Información y Turismo, por orden de la Presidencia del Gobierno que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».

Dicho grupo de trabajo tendrá por misión estudiar las medidas necesarias para adecuar la organización de los servicios del Ministerio citado a la política en materia de Información, Turismo y Educación Popular; establecer los criterios a que deba ajustarse la racionalización de la organización y funcionamiento del Ministerio y programar los efectivos de personal que se requieran para el adecuado desempeño de sus funciones y formular las recomendaciones y someter a la comisión de dirección las propues-

tas que considere oportunas.

La comisión de dirección estará compuesta por el Subsecretario de Información y Turismo, el Secretario General Técnico de la Presidencia del Gobierno, el Secretario General Técnico del Ministerio de Información y Turismo, el Oficial Mayor, el Inspector General y el Subdirector General de Personal del mismo Ministerio, el Vicesecretario General Técnico y el Jefe del Gabinete Técnico para la Reforma Administrativa de la Presidencia del Gobierno y el Director del grupo de trabajo.

Este último será nombrado por la Presidencia del Gobierno a propuesta conjunta del Subsecretario del Ministerio y del Secretario General Técnico de la Presidencia.

El grupo de trabajo desarrollará sus actividades durante un período de dos meses, plazo que podrá prorrogarse cuando las circunstancias así lo aconsejen.

## EL TIEMPO AMENAZA DE CHUBASCOS

Madrid, 16. (Pyresa). — Los mapas previstos para mañana a mediodía, sitúan una borrasca centrada en el Cantábrico Occidental. Un frente frío habrá cruzado la Península y, por la tarde, estará ya en el Mediterráneo. El cielo debe estar cubierto mañana en la mitad Norte de la Península, donde se registrarán chubascos copiosos en el Cantábrico, Galicia, cuenca del Ebro y Andalucía, y menos abundantes, pero predominando las nevadas en la cuenca del Duero. Las nevadas las registrarán también las cordilleras de la mitad Norte de la Península. En Extremadura tendrán cielo muy nublado, con chubascos, y en Andalucía nublado con chubascos y fenómenos tormentosos, igual que en la cuenca del Segura. En el centro y meseta inferior, chubascos y lluvia o agua nieve, con cielos muy nublados. En Baleares, cubierto con chubascos y tormentas. En Canarias nublado o muy nublado, con chubascos. Los vientos soplarán fuertes del Nordeste, en el Cantábrico, y del Noroeste, racheados, en el resto de la Península.

#### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Mín.	Máx.		Mín.	Máx.
Oslo	-2	0	Copenhague	0	2
Estocolmo	0	2	París	4	9
Londres	6	9	Hamburgo	1	7
Amsterdam	3	8	Bonn	1	8
Berna	-2	6	Roma	3	14
Bruselas	3	9	Palma	4	17



# HOY A LAS 10'30 DE LA NOCHE

LA MAXIMA FIGURA DE LA CANCION ESPAÑOLA

## MANOLO ESCOBAR

PRESENTA SU ESPECTACULO POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA

INTERVIENEN IMPERIO DE TRIANA

La gran tonadillera española

ANGELITA Y FUNEZ Super-charlistas cómicos

ANGELITA FONT Famosa y genial maquetista

IVANNE ET ANDRE ASTOR Atracción internacional de baile apache

MARISKA Antipodista sobre objetos

LINA Y MIGUEL CON SU BALET

MARISA DOMINGO-CONCHITA SALAS JUAN ORTEGA-PACO MORAN NATI CABRERO-CARMEN VARGAS MANOLO SEVILLA-J.L. VEGA

Dirección Artística

MANOLO ESCOBAR

Coreografía Dirección Musical

LINA Y MIGUEL • PEDRO OROZCO •

7 UNICOS DIAS 7 FUNCIONES A LAS 7 TARDE Y 10'30 NOCHE NO ACTUARA EN NINGUN OTRO LOCAL DE MALLORCA

¡¡ AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS !!

(Taquillas abiertas de 11 a 1 y desde las 5 tarde)

# LOS RUSOS TIENEN SUS PLANES

Por Jesús VASALLO

Este no es el título de ninguna película erótica. Entre otras razones, porque los rusos no la hacen. Tampoco se trata de un comentario de política internacional. Esa no es mi especialidad. Lo que intento es reflejar con la mayor claridad posible, la inquietud que en muchas ocasiones embarga al hombre de la calle cuando cuenta con los numerosos medios puestos a su disposición para el consumo masivo, para olvidarse de los peligros. De cuando en cuando estos saltan ante sus ojos y el ciudadano europeo cae en lo que algunos llaman todavía la funesta manía de pensar.

Ahora la psicosis es de retirada en todos los frentes donde hay fuerzas norteamericanas o en los lugares susceptibles de provocar fricciones. Las elecciones están muy cerca y Nixon tiene que ganárselas a toda costa. El sabe muy bien que, como Emerson afirmaba, los hombres superficiales creen en la fortuna y en las circunstancias y los fuertes en las causas y en los efectos. Por eso se dedica a dar golpes teatrales, aunque hasta hoy, todo hay que decirlo, no con demasiada buena suerte. Ha sido más el ruido que los logros. Todavía no sabemos lo que saldrá de la oferta de paz en el Vietnam. Norteamérica podrá captarlo todo menos abandonar sin honra. Después de once años de guerra es a lo menos que puede aspirar. Lo contrario sería tanto como colgarse deliberadamente del sambenito de gigante con pies de barro. Un golpe inevitablemente mortal para su prestigio.

Pero el problema también existe en la alegría y confiada Europa de nuestros pecados. El senador Mansfield ha propuesto que antes de junio, Washington entregue la lista de embarque a sesenta mil soldados. ¿Qué hace nuestro continente ante esa posibilidad? Lo cierto es que desde el final de la guerra --pronto hará veintiseis años-- ha tenido tiempo suficiente para aprender a defenderse por sí mismo. Sin embargo, según todos los síntomas, no lo ha hecho. Los ingleses, siempre tan realistas --véase el "Ulster"-- aseguran que ellos nunca se retiraron de la bandera estrellada. Menos mal que ellos nunca se refirieron al Mercado Común. En 1940 --nos lo ha recordado Alfonso Barrera-- otro optimista miembro del senado estadounidense quería hacer de Singhai un Kansas City, pero los tiempos del Oeste sólo existen ya en el cine de Ford y Peckinpah y en el spaquetti western. No creemos que el presidente visite a Mao para pedirle eso.

Nadie parece aquí haber aprendido la máxima cervantina: "La Historia es émulas del tiempo, depósito de las acciones, testigo del pasado, ejemplo y aviso de lo presente y advertencia de lo porvenir". Bueno, alguien, sí. Los soviéticos y sus secuaces del Pacto de Varsovia. Últimamente se habló de una especie de relajamiento y de que también reducirían sus efectivos en las fronteras europeas. En la última reunión de Praga no se ha tratado nada de eso. Solamente se proclamó de nuevo el afán socialista de paz, ante las agresiones del imperialismo. Es curioso comprobar como repiten infatigablemente los mismos tópicos. Con una diferencia sobre los demás: nunca se duermen. Por el contrario, tienen los ojos bien abiertos.

No vamos a hacer un análisis de las fuerzas en potencia en Europa, el Mediterráneo y Oriente Medio. De los datos que conocemos, se deduce en síntesis, que Norteamérica es más fuerte en el mar, aunque con su flota, Rusia ha adquirido una indiscutible influencia política. Lo prueba la actitud de la India frente al

Pakistán. El poderío árabe se ha reconstruido gracias a las armas enviadas por el Kremlin. Moscú se preocupa de la seguridad nacional basada en las armas nucleares. Mientras mantiene dos millones de hombres agrupados en ciento cincuenta y siete divisiones, algo menos que la OTAN, pero mayores en capacidad de maniobra. Pulan a lo largo de las fronteras y cuentan con una manifiesta superioridad en el espacio aéreo.

Se incluyen en estos cálculos las tropas de una manifiesta superioridad de las decisiones mundiales". La extraordinaria preparación de los efectivos del Este ha quedado bien probada con las declaraciones del general checo Sejna, primer secretario del Comité del Partido en el Ministerio de Defensa, que se ha pasado a Occidente y pidió asilo político en Francia. Realmente ponen la carne de gallina. Checos y alemanes del Este serían los primeros en atacar en el previsible conflicto, para cuya provocación se han atado todos los cabos. Alemania debería caer en tres días y Francia, invadida por el Ejército ruso, en dos. Rifamones de las guerras relámpago de Hitler a los israelíes.

Todos los oficiales hablan varios idiomas y existen listas exhaustivas de personas que serían liquidadas sumaria y expeditivamente. En ellas no se distingue entre gentes de orden, progresistas o compañeros de viaje. Políticos, militares, jefes de empresas, alcaldes y sindicalistas, figuran en ellas. Ya están impresas hasta las tarjetas de abastecimiento. Todo lo ha hecho posible, que el treinta por ciento de los componentes de las misiones comerciales rusas en Europa, son espías. Hasta la última cuestión de la pequeña localidad, ha sido prevista. Todos los viernes, los jefes militares estudian los posibles cambios de estos planes, según las circunstancias. Este inmenso montaje estaría dispuesto para actuar a pleno rendimiento a los diez minutos de recibir la orden.

Frente a eso, ¿qué hace Europa o sin norteamericanos? No basta con la OTAN ni con los dispositivos actuales. Los Diez y el resto de los países continentales, tienen que esforzarse por la defensa común de más de cuatrocientos millones de personas. La defensa común de más de cuatrocientos millones de personas. La prensa británica, preocupada, invita a trazar proyectos de respuesta a los soviéticos, con carácter inmediato. Entretanto, lo cierto es que si el europeo vulgar y corriente dejase su vida más o menos dulce, para pensar en lo que un día puede sobrevivir y ser superado como a Francia con su pintoresca línea Maginot, sobastada ya públicamente, perdería el sueño y se echaría a temblar. Es tristísimo, pero si Europa fue engañada por culpas ajenas en Fostdam y en Yalta, en una nueva ocasión la segunda, como reza un proverbio árabe, la culpa sería suya. Y a ver qué guapo se libra de la tragedia al convertirse en realidad el título de aquella cinta anticipadora: "¿Qué vienen los rusos!". De momento, ya tienen sus planes. ¡Y qué planes! (PYRESA).

## PARIS

### GISCARD D'ESTAING DEFIENDE EL SISTEMA FISCAL FRANCÉS

#### La oposición quiere politizar el asunto

Paris, 16. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). -- Hasta hoy nadie sabía quién era Gomata. Ahora, sí. Ahora todo el mundo sabe que se trata de un Príncipe del viejo imperio persa que, para ganarse a la opinión pública y de paso, hacerse con el poder, prometió nada menos que la supresión de todos los impuestos durante tres años. La cita histórica, la revelación de ese curioso personaje, que después han imitado tantos candidatos a los más variados puestos políticos, ha sido hecha por el Ministro de Hacienda, Valery Giscard d'Estaing, ante los Presidentes de ciento cincuenta y dos Cámaras de Industria y Comercio. Y esta evocación del astuto Príncipe Gomata, no deja de tener su intrínseco valor político. En plena polémica sobre el complicado sistema fiscal francés que, para el ciudadano corriente y molesto, sigue metido en los laboratorios de las tablas de logaritmos y el rompecabezas de un jeroglífico indescifrable.

Las dos grandes formaciones de la oposición, el partido comunista y el partido socialista, se han unido para organizar una protesta, por el viejo sistema de la manifestación desde la Bastilla hasta el Ministerio de Hacienda, en la Rue de Rivoli. En el comunicado conjunto, se proclama muy seriamente: "El haber fiscal es uno de los privilegios que constituyen uno de los soportes de los escándalos puestos al descubierto por la prensa".

La actitud del Ministro de Hacienda, entra en un orden lógico de cosas. Se trata de defender un sistema fiscal que, al mismo tiempo defiende la construcción europea que, a la vez, es de modo total. Por otra parte, el haber fiscal es una cuestión de protesta y ya no habiendo un Príncipe Gomata en la teoría del campo electoral, muchos miles de Gomatas pasarán su ilusión por el camino de la política.

#### LA OPPOSICION QUIERE POLITIZAR EL ASUNTO

Sin entrar ni salir en cuanto a lo que es el "haber fiscal" hay un hecho incontestable:

## BONNA

# HOY EL «VOLKSWAGEN» PASARA A SER EL COCHE MAS FABRICADO EN EL MUNDO

BONN, 16. (Del corresponsal de Pyresa, Cesar Santos). -- Mañana, jueves a las 13:44 horas y cincuenta segundos exactamente --la producción alemana se pone una vez más de manifiesto-- bate la casa de automóviles «Volkswagen» con la producción del célebre «escarabajo» un record mundial. Con 15.077.034 unidades desde que dio comienzo la producción de dicho modelo en 1937, sobrepasó a la hora apuntada las 15.007.033 unidades del tipo «Ford T» lanzadas por la casa norteamericana desde 1908 a 1927.

Cuando Henry Ford decidió la fabricación del modelo «T» se propuso la producción de un vehículo «lo suficientemente grande para toda la familia y lo suficientemente pequeño y sencillo para que todo ciudadano lo pueda pagar». El 11 de febrero de 1933 poco después de haberse hecho con el poder Hitler echó de menos en la «exposición internacional» de Berlín, un modelo popular. El «Führer» hizo suya la idea de un «vehículo norteamericano». «Deutschland» necesita un «Volkswagen» --un coche del pueblo.

En 1936 se hizo el primer experimento con tres prototipos de «W». Un año más tarde fabricó la casa Mercedes, treinta unidades, y el 20 de abril de 1938, cumplieron los alemanes el presente Ferdinand Porsche el modelo de «Volkswagen» con el que se debía abrir la fabricación en serie. El 26 de mayo del año siguiente regalaba Porsche a Hitler el primer Volkswagen «descaapatible» con el que el «Führer» no hizo más de setenta y cinco kilómetros. Sin embargo, desde 1945 hasta 1965, año en que la casa «Volkswagen» compró por mil marcos el departamento de Wolfsburg, había pasado el primer descaapatible de cuatro manos y había recorrido con el primer motor

### BATIRA EL RECORD DE 15.007.033 UNIDADES DEL FORD T

más de 450.000 kilómetros. También un record. Hoy se comienza a disfrutar de un coche antes de haberlo pagado. En la Alemania de Hitler se procedió a la inversión iba pagando antes de haber comenzado con la producción. Cada medio millón de ciudadanos alemanes empezaron a finales de los años treinta a depositar cada semana cinco marcos en el «Banco Alemán del Trabajo» para la compra de un coche. En 1940 se empezaron a reunir los 990 en que se había fijado el precio del «automóvil del pueblo». Al final de la guerra, gozará de un coche alemán cada cinco alemanes. Los alemanes se desentendían a 267 millones de marcos --una cifra que suena mucho, pero que no tenía valor alguno.

Tal y como era de esperar, apenas repuesta la población del desastre bélico, los aborradores de antaño comenzaron a formular las correspondientes exigencias. A las que la casa de «Wolfsburg» prestó oídos y exclusivamente al servicio de la casa de Wolfsburg para transportar los pedidos del mercado norteamericano.

De la producción total de 15 millones de unidades han sido colocados en el mercado alemán poco más de cinco millones, y diez millones en mercados extranjeros, alcanzando las exportaciones a los Estados Unidos alrededor de los cuatro millones de unidades.

La casa de Wolfsburg bate un record mundial de producción justo en un momento en el que sus extranjeros, alcanzando las exportaciones a los Estados Unidos alrededor de los cuatro millones de unidades.

#### LOS ALIADOS DESPRECIARON EL «VW» PORQUE HACIA MUCHO RUIDO

Los aliados, que desmontaron

## ACUSADO DE ESPIONAJE



NUEVA YORK. -- VALERY I. MARKELOV, UN RUSO QUE TRABAJA DE INTERPRETE Y TRADUCTOR EN LAS NACIONES UNIDAS, ES SACADO DE LA SEDE DE LA OFICINA FEDERAL DE INVESTIGACION (FBI) EN ESTA CIUDAD POR DOS AGENTES, EL LUNES, DESPUES DE SU DETENCION, ACUSADO DE ESPIONAJE. EL DIRECTOR DEL "FBI", J. EDGAR HOOVER DECLARÓ QUE MARKELOV SOLICITÓ Y OBTUVO PLANOS DE UN NUEVO AVION DE CAZA PARA EL EJERCITO DE LOS ESTADOS UNIDOS, EL "F14", ACTUALMENTE EN DESARROLLO. -- (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

## BRUSELAS

# La C.E.E., inquieta ante el debate en los Comunes para el ingreso de Gran Bretaña

### La discusión de la ley de adhesión puede dar la medida política del Premier Heath

BRUSELAS, 16. -- (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanja). Si es cierto, como británico puede hacerlo todo menos convertir un hombre en mujer, parece razonable la hipótesis de que el Parlamento de la Isla puedan incluso cometer alguna tontería. En Bruselas, especialmente, los círculos europeos, se sigue con particular atención y hasta con cierta inquietud, la evolución de los acontecimientos en Gran Bretaña, y se piensa, de manera inmediata, en lo que puede pasar este jueves en la Cámara de los Comunes, si no es aprobada, en su segunda lectura, la ley sobre la adhesión del Reino Unido a la Comunidad Económica Europea.

En principio, se excluye la posibilidad de un voto negativo aunque la evolución de los acontecimientos y su acumulación hacen más difícil elaborar hipótesis válidas. No siempre lo razonable ocurre, no siempre lo que ocurre es razonable.

La actitud de los conservadores no partidarios del Mercado Común, y la actitud de los laboristas directamente presionados por los Sindicatos.

## Bajo la luz de las velas



LONDRES. -- ESTA FOTO DE CLIENTES REALIZANDO COMPRAS, A LA LUZ DE LAS VELAS EN KENSINGTON, LONDRES, ES UNA ESCENA TIPICA DE ESTOS DIAS EN QUE CON MOTIVO DE RESTRICIONES DE ELECTRICIDAD, LAS TIENDAS DE LA CIUDAD DEBEN CERRARSE MALAMENTE CADA CORTE DURA TRES HORAS. SE LLEVAN A CABO UNA O DOS VECES, DURANTE EL DIA. -- (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

## WASHINGTON

# Nixon alumbró en 1969 la necesidad de una apertura hacia China

Washington, 16. (Del corresponsal de Pyresa, G. R. J.). -- Cien hombres sabios y un poco de luz de la lámpara que iluminaba el Santo Sepulcro, en Jerusalén, en el momento del nacimiento de Jesús, trajeron consigo los polos regresaron a la tierra, el aceite bendito, pero los dominicos y el joven Marco Polo, a pesar de que aún faltaban 90 sabios, tal fue el caso del Gran Khan, que este no permitió de la promesa.

Siete siglos después de que Europa iba a abrir definitivamente sus ojos a China --y los italianos iban a convertirlos-- Richard Nixon está a punto de cerrar el capítulo de historia. Los que pretenden sus adversarios, que pueda tener su próxima apertura a China, anticipando el primer discreto contacto de la República de China con el mundo exterior, por lo que el entonces Presidente de la República de China, Chiang Kai-shek, se comprometió a aceptar la nueva realidad que han comulgado las palabras. Nixon comprendió que la seguridad de China no depende de la amistad de una u otra de las dos grandes potencias restantes, pues ello equivaldría a tener por lo menos un enemigo que podría ser mortal, sino del establecimiento de relaciones cordiales y mutuamente provechosas con ambas.

#### POLITICA CHINA DE RELACIONES CORDIALES

Según Malraux, Chou En-Lai interpreta la visita de Nixon a Pekín en estos términos, aun cuando al parecer aún abriga dudas de que el Gran Khan pidió a Nixon que se fuera a China, en el momento de su partida, y que él mismo se comprometió a aceptar la nueva realidad que han comulgado las palabras. Nixon comprendió que la seguridad de China no depende de la amistad de una u otra de las dos grandes potencias restantes, pues ello equivaldría a tener por lo menos un enemigo que podría ser mortal, sino del establecimiento de relaciones cordiales y mutuamente provechosas con ambas.

## ROMA

# MAÑANA ANDREOTTI ES CASI SEGURO QUE ENTREGARA LA LISTA DEL NUEVO GOBIERNO

Roma, 16. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). El viernes, Giulio Andreotti se trasladará al Quirinal para informar oficialmente al Presidente de la República acerca del resultado de sus gestiones para formar el nuevo Gobierno. A pesar de la gran hostilidad de los socialistas y de los socialdemócratas, que se oponen por motivos diferentes al proyecto de un Gobierno monocolor, es ya casi seguro que Andreotti entregará al Presidente Leone la lista de un Gabinete formado exclusivamente por democristianos. La dirección de la democracia cristiana llegó a la decisión "monocolor" tras un largo debate durante el cual se manifestó la opinión contraria de la izquierda democristiana, favorable en cambio a la formación de un Gobierno de coalición centro-izquierdista. Aunque en ambos casos se trataría de un Gobierno destinado a preparar las elecciones políticas anticipadas, la izquierda democristiana (Moro y Donat-Cattin), consideran el hecho de presentarse a las elecciones con un Gobierno centro-izquierdista sería una garantía de que la futura política italiana seguirá centrada en la vieja fórmula de la coalición entre democristianos, socialdemócratas y republicanos, con exclusión de cualquier alianza con grupos liberales o democristianos. La mayoría de la dirección democristiana no ha compartido este planteamiento, por considerar, con razón, que resulta imposible condicionarla desde ahora lo que será la política italiana después de las próximas elecciones. Todo dependerá, como es lógico, de la distribución de las fuerzas en el nuevo Parlamento. Serán los electores los que decidirán con su voto si la fórmula centro-izquierdista de ser enterrada o si puede brindar al país otros nuevos equilibrios de fuerzas que se establezcan en la Cámara de Diputados y en el Senado.

#### SOCIALISTAS Y DEMOCRISTIANOS ENFRENTADOS

El enfoque que la dirección democristiana ha dado a la situación no ha gustado nada a los socialistas, que esta mañana han lanzado un ataque violentísimo a la "DC" desde el órgano oficial del partido, "Avanti!", dirigiendo en términos perentorios, una petición al Presidente de la República para que retire inmediatamente el encargo a Giulio Andreotti y envíe a las Cámaras al Presidente dimisionario Colombo, con el actual Gobierno de coalición, para que pida la confianza, y si no la consigue, para que sea este Gobierno y no otro el que organice las elecciones.

#### CONCURSOS... MUSICA... INFORMACIONES

#### EN TODO MOMENTO A SU SERVICIO

## Radio Juventud

OM 1 385 Kcs FM 88.8 Mgcs.

## NUEVA YORK

# HA DIMITIDO EL MINISTRO DE JUSTICIA DE LOS ESTADOS UNIDOS

## LO HA HECHO PARA PODER DIRIGIR LA CAMPAÑA DE NIXON

Nueva York. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Buono). -- John Mitchell, el "Fiscal General", o Ministro de Justicia como diríamos en Europa, ha presentado su dimisión para poder dirigir, una vez más, como con tanto éxito lo hizo hace cuatro años, la campaña electoral del Presidente Nixon. Con el Fiscal General, es esta la segunda vez que un Ministro de la Administración norteamericana abandona sus funciones para poder dedicar toda su atención y talento a la reelección de Richard Nixon, en noviembre próximo, aunque el cargo de "Fiscal General" fue el de entonces Ministro de Comercio, Maurice Stans.

Se comprende que el Presidente puede utilizar mejor los servicios de estos colaboradores y leas amigos suyos en la organización y dirección de su campaña electoral, que en los Departamentos, cuya dirección les había sido confiada tras la victoria de 1968. Ambos, y muy especialmente John Mitchell, fueron los artífices de esa victoria. Sin embargo, el nuevo papel asumido ahora por Mitchell y Stans encierra un problema de orden ético y moral, según me indicaron hoy unos "businessmen" neoyorquinos, en la medida en que ambos personajes posiblemente volverán a ocupar sus respectivas funciones gubernamentales después de las elecciones, cuando Richard Nixon obtiene la renovación de su mandato.

#### PRESION A LOS GRUPOS ECONOMICOS

Si así sucede y, al parecer, esta es una opi-

nión ampliamente compartida, surge la posibilidad de un conflicto entre los "intereses comerciales" de determinados grupos o empresas y su "filosofía política", pues la misión de Mitchell y Stans consiste en gran medida, en recaudar fondos para la campaña electoral. La presión ejercida sobre los poderosos grupos económicos americanos --incluso involuntariamente-- podría ser inmensa. Especialmente, si se trata de empresas cuya vida económica depende en parte o totalmente de futuros contratos gubernamentales. (Como negar ayuda económica al partido republicano si esta es solicitada por hombres que, teóricamente por lo menos, podrían hacer pagar cara el día de mañana esa actitud a quienes prefirieron apoyar al partido demócrata a pesar de que su existencia o sobrevivencia económica pueda depender de la buena voluntad de Maurice Stans o John Mitchell?). Los businessmen con los que hoy pude entrevistarme en Nueva York --y que aseguran reflejar una opinión bastante general-- no dudaron de la integridad de los dos hombres, unos que Nixon ha confiado la dirección estratégica de su campaña electoral. No obstante, insisten en que a su juicio existe, potencialmente, un conflicto de intereses, por lo que sería oportuno que, al dimitir sus cargos oficiales en el Gobierno, estos colaboradores del Presidente declarasen solemnemente que no están interesados en obtener funciones públicas el día de mañana, sea cual fuere el desenlace de las próximas elecciones.

# El guarda de una empresa causó la muerte a un ladrón

## UN MUERTO Y 37 HERIDOS EN CHOQUE DE CAMION Y AUTOBUS

BILBAO. — El guarda de la empresa "Cristalería Gorbea" del camino de Escurce de esta ciudad, ha dado muerte a un individuo quien al parecer, tenía pretensiones de robar. El hecho ocurrió a las cuatro y cuarto de esta madrugada. Dos individuos penetraron en las citadas cristalerías y al darles el alto el guarda —cuyo nombre se desconoce— uno de ellos se dio a la fuga y el otro forcejeó con el guarda. Al parecer, éste último le causó heridas tan graves que falleció momentos después. El guarda

aviso a la Policía bilbaína que se personó en el lugar con una ambulancia, cuando el presunto ladrón agonizaba. Por no llevar documentación la víctima todavía no ha podido ser identificada. **UN MUERTO Y 37 HERIDOS**

BARCELONA. — Un autobús del servicio público chocó esta mañana contra un camión en la autovía de Castelldefels, resultando muerta una persona y heridas de diferente consideración

otras treinta y siete. El suceso ocurrió a las siete menos veinte cuando el autobús fue a chocar, nada más arrancar de su parada de servicio, en la barriada de Bellvitge, contra un camión que procedía de Mazarón con una carga destinada a Barcelona. La violencia del choque fue tal que la cabina del camión se empotró en la del autobús y éste fue desplazado unos treinta metros para terminar estrellándose contra un árbol. El muerto ha sido identificado como Salvador Sánchez Montero, de 61 años, conductor del camión perteneciente a una empresa de Balsapintada (Murcia). Los viajeros del autobús heridos han sido treinta y siete que fueron internados en el Hospital Clínico, Hospital de San Pablo y Hospital de la Cruz Roja de Barcelona.

Según algunos testigos presenciales, la causa del accidente fue la niebla, que impidió al conductor del camión percibirse de la salida del otro vehículo desde su parada. **DESPRENDIMIENTO DE ROCAS**

LERIDA, 16. (Pyresa). — Un enorme desprendimiento de rocas producido entre las poblaciones de Hostalets y Organa, ha producido un corte en la carretera de Lérida a Puigcerdá, que después de muchas horas de intensos trabajos ha sido abierta de nuevo al tránsito. Se da la circunstancia de que

# ULSTER LAS TROPAS BRITANICAS PERMANECERAN EN IRLANDA DEL NORTE EL TIEMPO NECESARIO

## Dice el Libro Blanco del gobierno sobre estimaciones de la defensa para 1972

Londres, 16. (Efe). — Las fuerzas armadas británicas permanecerán en el Norte de Irlanda tanto tiempo como sea necesario, según señala el libro blanco sobre las estimaciones de la defensa para 1972, elaborado por el Gobierno. "El desarrollo de la campaña del "IRA" el pasado año —dice el documento— ha añadido una seria dimensión a la tarea de las fuer-

zas en su asistencia al poder civil para el mantenimiento de la ley y el orden". "El verdadero papel de las fuerzas en el Norte de Irlanda —añade— es ahora la contención del terrorismo, más que la prevención de enfrentamientos intercomunales. En esta vía han realizado sustanciales progresos al minar el poder del "IRA".

# IRUN NUEVE KILOS DE KIF INTERVENIDOS EN LA FRONTERA

## En un «Mercedes» con marroquíes procedentes de España

Irún, 16. (De nuestro corresponsal en la frontera de Irún, Juan Antonio Lecuona). — Como consecuencia de la vigilancia cada vez mayor existente por parte de los servicios antidrogas de Francia, sobre todo en la ruta de la frontera del Bidasoa a París, que enlaza con otras capitales europeas, los carabineros franceses del puente internacional de Behobia han descubierto un nuevo contrabando consistente en nueve kilos de la especialidad de kif.

En un vehículo «Mercedes» de matrícula de Holanda, procedente de España, viajaban varios súbditos marroquíes, que por la clase de equipaje y otras circunstancias infundieron sospechas a la Aduana francesa. Una investigación a fondo ha servido para comprobar que la mercancía consistía en nueve kilos de kif.

El conductor del vehículo llamado Sliman El Tafarsiti, de 26 años de edad, obrero manual, con residencia en calidad de emigrante en Roosendaal (Holanda), y sus tres compañeros, igualmente tra-

bajadores, de la misma nacionalidad y con idéntico contrato laboral, han sido interrogados por espacio de varias horas, incluso por la policía judicial, para descubrir una posible red internacional. Hace poco más de un mes, igualmente un vehículo «Mercedes» y además de matrícula de Holanda, que procedía del Norte de África vía Algeciras, fue igualmente descubierto en el puente internacional de Behobia con un contrabando de drogas, todo lo cual hace sospechar a los técnicos y especialistas que se trata de una misma ruta utilizada por una o varias organizaciones internacionales de estupefacientes.

En las últimas veinticuatro horas, se han incrementado los controles volantes desde la frontera de Irún a París, al objeto de poder descubrir nuevos contrabandos de estupefacientes procedentes de África del Norte y a través de España.

Se da la circunstancia de que

El disco conductor fue puesto a disposición de la autoridad judicial competente.

# Oriente Medio Completo acuerdo de puntos de vista ENTRE EGIPTO, MARRUECOS, ARGELIA Y LIBIA

El Cairo, 16. (Efe-Upi). — El Jefe del Estado Mayor egipcio, Teniente General Saad Eddin Shazli, dijo anoche que sus recientes visitas a Marruecos, Argelia y Libia han producido un "completo acuerdo de puntos de vista".

Shazli regresó el lunes de su viaje de ocho días, durante los cuales ha mantenido conversaciones con el Rey Hassan de Marruecos, el Presidente argelino Houari Boumedién y el Primer Ministro libio, Coronel Moammar Khadafy. **SADAT: LA PACIENCIA HUMANA TIENE UN LIMITE**

El Cairo, 16. (Efe-Reuter). — El Presidente de Egipto, Anwar El Sadat, ha hecho hoy la advertencia de que el tiempo corre muy deprisa en la crisis de Oriente Medio y que "la paciencia humana tiene un límite".

Sadat, se expresó de esta manera ante 1.500 miembros importantes de la Unión Socialista Árabe, reunidos en un Congreso Nacional especial.

En su discurso afirmó: "Mi análisis de las últimas semanas me induce a opinar que hemos llegado a la etapa de la impaciencia... la cual constituye un derecho perfectamente natural".

Acusó a Estados Unidos de convivencia con Israel, hasta el punto de que Washington ha llegado al extremo de adoptar los puntos de vista israelíes acerca de la crisis de Oriente Medio.

Dijo también que los Estados Unidos han colaborado en una conspiración tramada por Israel y que Washington ha obstruido las resoluciones de las Naciones Unidas, "las cuales podían haber constituido una base razonable para una solución pacífica" de la crisis.

"Norteamérica —dijo Sadat— ha mutilado todas las iniciativas encaminadas a una solución, incluso la iniciativa de Rogers y la mía propia" y llegó al extremo de "entrometerse" en las iniciativas de paz de la Organización de la Unidad Africana.

Refiriéndose a las conversaciones que recientemente mantuvo en Moscú, afirmó: "Mis conversaciones con la Unión Soviética lograron un gran éxito, a lo cual contribuyeron la comprensión mutua de la situación y el análisis conjunto de los acontecimientos".

"Debemos prepararnos —dijo— para una prolongada lucha política y militar. No hay otra alternativa. La paciencia altera nuestros nervios. La confianza, únicamente la confianza, es lo que constituye la clave de nuestra posición".

Como responsable de la actual inquietud que se registra en Chipre consideró a los Estados Unidos, a quienes acusó de intentar derrocar al Presidente Makarios, con el fin de establecer una base norteamericana en la isla "contra nosotros y contra la Unión Soviética".

En cuanto a su propia permanencia en el poder, manifestó: "Digo honesta y sinceramente que renunciaré a la presidencia en cualquier momento en que observe se pone en tela de juicio la confianza en mi liderazgo político". Lo único que en tal circunstancia "me haría permanecer al frente de los destinos de Egipto —afirmó— sería un voto de confianza de toda la nación".

# Monumento a Juan Belmonte, en Sevilla

**POR RESOLUCION DEL AYUNTAMIENTO**

MADRID, 16. (Pyresa). — En la sevillana plaza del Altozano, el Ayuntamiento de la capital del Guadalquivir, levantará un monumento a la memoria de Juan Belmonte, según una resolución de la citada Corporación Municipal, publicada hoy en el Boletín Oficial del Estado y por la que se anuncia subasta para contratar la ejecución de las obras del mencionado monumento belmontino.

El tipo de licitación sobrepasa las ochocientas veintiocho mil pesetas estando fijado el plazo de ejecución de las obras en dos meses.

# ENTIERRO DEL POETA Y ESCRITOR ANTONIO ESPINA

**FUE GOBERNADOR CIVIL DE BALEARES EN LA REPUBLICA**

Madrid, 16. (Cifra). — Fue enterrado hoy en Madrid el poeta y escritor Antonio Espina y Capó, quien falleciera ayer, a la edad de 78 años.

La obra poética del señor Espina se caracterizó por la pureza del estilo y entre ella destaca "Signario". Entre su producción novelística cabe destacar "Pájaro pinto" y "Diez triunfos en la mano".

Durante la segunda República, al ocupar el poder el Frente Popular, el señor Espina desempeñó el cargo de Gobernador Civil en Alava y Baleares, sucesivamente, cesando al iniciarse la guerra civil. Residió posteriormente en Francia y Méjico y regresó a España hace unos quince años.

# UNIVERSIDAD EN VALENCIA SE REANUDAN LAS CLASES MAÑANA

VALENCIA, 16. (Pyresa). — El Rectorado de la Universidad de Valencia ha hecho pública la siguiente nota:

"La Junta de Gobierno de la Universidad de Valencia, hondamente preocupada por los acontecimientos recientemente producidos que le obligaron a suspender las actividades académicas en las Facultades del Distrito I, y a su vez, consciente de los perjuicios que tal suspensión, que es la primera en lamentar, puede causar a la enseñanza, ha adoptado por unanimidad los siguientes acuerdos:

Primero. — Reanudar todas las actividades académicas el próximo viernes, día 18, en las Facultades Universitarias, fecha en que deben iniciarse todas las clases.

Segundo. — Conceder un día de plazo —el mismo día 18— para que los alumnos que no pudieron hacerlo, formalicen su matrícula a fin de verificar los exámenes extraordinarios de febrero.

Tercero. — Anunciar que el calendario de tales exámenes se establecerá en cada Facultad según sus propias necesidades.

Al propio tiempo, la Junta de Gobierno se ve en la precisión de poner en conocimiento de todos los alumnos universitarios del Distrito I, a cuyo buen sentido apela, su firme propósito de no tolerar la colectiva inasistencia a las clases ni cualquier otra alteración sustancial de la normalidad académica, fundamentalmente porque se siente responsable de la adecuada prestación de la enseñanza que la mejor formación de los alumnos exige.

Esta Junta de Gobierno considerará la forma de recuperar el tiempo lectivo con el fin de asegurar que se complete la enseñanza de cada disciplina. En consecuencia, pone de manifiesto que lamentaría verse obligada a suspender de nuevo total o parcialmente las ac-

tividades académicas, situación que, sin duda, con la mayoría de los alumnos, habría de lamentar.

La Junta de Gobierno recuerda, en fin, que cualquier petición que los alumnos deseen formular pueden elevarla por los cauces democráticos que establece el vigente Estatuto Provisional de la Universidad de Valencia". **REANUDACION DE CLASES EN SEVILLA**

SEVILLA, 16. (Pyresa). — Tras la celebración de una asamblea estudiantil, los alumnos de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Sevilla han reanudado en la mañana de hoy las clases que interrumpieron el pasado sábado.

La reintegración a las clases ha sido acordada por la mayoría por un periodo de diez días, transcurridos los cuales volverán a analizarse en asamblea las gestiones realizadas hasta entonces por las comisiones que integran profesores y estudiantes.

# PORTO ALEGRE (Brasil) ONCE MUERTOS AL CHOCAR UN AUTOBUS CON UN CAMION

PORTO ALEGRE (Brasil), 16. (Efe). — Once pasajeros de un autobús fallecieron hoy, al chocar el vehículo con un camión en la ruta que une Sao Paulo con Porto Alegre. Dieciséis personas resultaron heridas, ocho de las cuales se encuentran en grave estado. El autobús llevaba el completo: 35 personas.

La violencia de la colisión destruyó la parte lateral derecha del vehículo, ocasionando la muerte instantánea de once pasajeros, cuyos cuerpos quedaron mutilados.

ANAKARA, 16. (Efe-Reuter). — Varias unidades del segundo cuerpo del Ejército turco, acantonadas en la costa sur del país, frente a Chipre, han recibido la orden de estar en estado de alerta, han dicho fuentes bien informadas.

No ha sido facilitado comentario oficial sobre esta medida.

# MURCIA TENIENTE DE PARACAIDISTAS MUERTO EN UN LANZAMIENTO

MURCIA. — El Teniente de Aviación de la Escuela Militar de Paracaidistas «Méndez de Parada», en Alcantarilla, José Agustín García Osuna, de 27 años, natural de Madrid, ha perecido cuando se lanzaba en un salto de ejercicio, a causa de no abrirse el paracaídas.

# ZARAGOZA II CONGRESO NACIONAL DE TRANSPORTE SANITARIO PARTICIPARAN OBSERVADORES DE 16 NACIONES EUROPEAS

ZARAGOZA, 16. (Pyresa). — Zaragoza será la sede del II Congreso Nacional de Transporte Sanitario, que se celebrará los días 24 al 28 del próximo mes de mayo, según ha comunicado a los medios informativos el Presidente de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja, Doctor don Ricardo Malumbres. El primer Congreso se celebró el pasado año en Valencia.

ros, entre los cuales se encontrará una representación de la UNESCO y destacados médicos especialistas observadores de dieciséis naciones europeas.

El tema general del congreso se centrará en el elemento humano en el transporte sanitario, y a través de las distintas ponencias, seis en total, se estudiarán diversas vertientes de actuación según los casos que en la práctica se puedan presentar, así como temas tan sugestivos como la asistencia espiritual en el transporte sanitario.

# FRENTE A CHIPRE TROPAS TURCAS EN ESTADO DE ALERTA

ANAKARA, 16. (Efe-Reuter). — Varias unidades del segundo cuerpo del Ejército turco, acantonadas en la costa sur del país, frente a Chipre, han recibido la orden de estar en estado de alerta, han dicho fuentes bien informadas.

No ha sido facilitado comentario oficial sobre esta medida.

# SAN SEBASTIAN Nuevo Jefe de Prensa en el Ministerio del Ejército

EL POETA LOPEZ ANGLADA

MADRID, 16. (Pyresa). — El Teniente Coronel de Infantería don Luiz López Anglada ha sido designado Jefe de la Oficina de Prensa del Ministerio del Ejército, al haber ascendido el antiguo Jefe, don Luis Martín de Pozuelo, a Coronel, y haber sido nombrado Jefe de la Tercera Sección del Estado Mayor Central.

# SAN SEBASTIAN EL PADRE VERGARA DETENIDO POR LA POLICIA

SAN SEBASTIAN, 16. (Pyresa). — Inspectores de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao han detenido en Eibar al Padre Vergara y a otra persona, cuya identificación se desconoce.

Ambos han sido trasladados a la capital vizcaína.

Al parecer estas detenciones están relacionadas con los recientes sucesos ocurridos en la factoría de "Preecontrol".

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 28

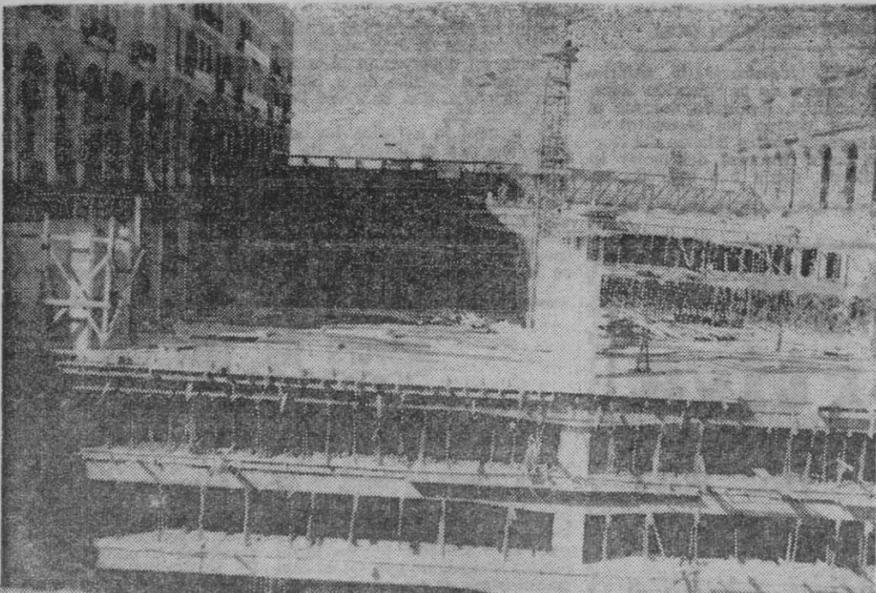
**NUESTROS TELEFONOS**

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES	235940 (TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235740
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	234382

PRONTO DESAPARECERA EL PUENTE METALICO

# Las obras de la Plaza Mayor, muy avanzadas

SE HA CUBIERTO EL ULTIMO PISO



Ayer por la mañana, Tomeu Ribas nos trajo la fotografía que ilustra este pequeño comentario. Resulta que las obras del aparcamiento de la Plaza Mayor, se encuentran muy avanzadas. Ha pasado mucho tiempo desde que comenzaron, pero, decimos, la cosa está casi madura. Por lo menos en lo que a estructuras se refiere. El puente, el metálico puente que durante una serie de meses ha sido pateado por docenas de miles de peatones, está ya prácticamente inservible. Y por una ra-

zón bien sencilla: la obra, el techo, la planta superior o como quieran ustedes llamarlo, ha llegado a la misma altura que estaba antes del gigantesco «agujero». La obra, en su primera parte, en la más importante, está llegando a su fin. —Como el puente dejará pronto de ser empleado en la Plaza Mayor —decía Tomeu Ribas—. ¿No te parece una buena idea esa de que lo trasladen al Paseo Mallorca y lo coloquen sobre la Riera? Ya se habló de ello. Creo

que sería de una gran utilidad. Ahí queda eso. Lo único que nosotros queremos decir es que se ha cubierto ya el techo de lo que en un futuro no muy lejano serán aparcamientos subterráneos de la Plaza Mayor. J. J. (Foto RIBAS)

## Concurso

## Nacional de Redacción

Organizado por el Concesionario de COCA-COLA

Con la colaboración de **Baleares**

Patrocinado por la Dirección General de Ordenación Educativa del Ministerio de Educación y Ciencia



# UN DIA DE EXCURSION

El mes ya ha acabado, ha sido un mes de intenso trabajo, en el cual toda la clase hemos disfrutado de un espíritu de amistad supremo, de un admirable espíritu de trabajo.

Ahí voy a Luis enseñando sus buenas notas, a Paco alegrándose grandemente por ese diez que ha conseguido en Física, allí veo también al pobre Antonio que triste por conseguir un tres en idioma mira absorto al empollón de Luis, que sigue enseñando orgullosamente sus fantásticas notas; le miro y veo caer sobre sus doradas mejillas una pesada lágrima de rabietta por no haber estudiado mejor el vocabulario.

Pero... alegraos, ¡alégrate Antonio! ¡Tú también Paco, y ¡tú Luis!, mañana vamos de excursión ¡y qué excursión!, para todo el día... y a la montaña. El profesor es admirable y en premio a nuestra notoria conducta nos ha obsequiado con esta maravillosa excursión.

Al siguiente día, todos se ven en clase con sus mochilas o con sus bolsas quien y quien menos con la cara alegre.

Salimos a pie, el camino transcurre con cierto aire de compañerismo, y cómo no, con unas ganas locas de diversión.

Al llegar a una colina cubierta de vastas plantas, divisamos allá abajo una fantástica llanura, está dividida por un gracioso río en forma de S y sus aguas son claras como la mente de un niño en su tierna edad.

Al llegar abajo cada cual se cogió su amigo de juego y le empezaron a dar vida a esa grandeza que Dios puso en medio de esa fértil comarca.

Yo acompañado de mi soledad, no tenía ganas de correr, ni siquiera ganas de hablar con Manolo como en otras excursiones habíamos hecho, por eso preferí subir a aquella empinada cumbre y observar.

El camino se me hizo largo, ¡carai!, desde abajo parecía estar cerca pero en la realidad... El caso es que con mi buen ánimo la puedo coronar.

Llegué arriba y me dejé caer sobre un fino

verdín, descansaba y miraba al infinito, veía a las aves surcar el cielo azul haciendo graciosos movimientos, al levantarme mi cuerpo desbordaba de satisfacción al contemplar aquel paisaje que parecía un campo diamantífero.

Me tranquilicé y me senté en una angulada piedra.

Mis húmedos ojos se recreaban ante el panorama, el cielo estaba claro cual agua del manantial, el aire acariciable levemente los atrayentes pinos, unas enredosas montañas encajonaban la llanura dándole un ambiente más acogedor, al otro lado de "mi" montaña veía un pueblecillo minúsculo, el sol tostaba la vieja tierra y mis compañeros allá abajo, jugaban, jugaban sin parar y yo miraba sin cansarme de mirar.

Me enamoré tanto de aquella cima, de aquella roca, que no me pude contener y, a la tarde, también volví, entonces el sol iba poco a poco ocultándose y yo contemplaba, pensaba, silbaba, pero mi silbido se apagaba como ese día que el Creador nos había regalado.

Allí abajo, vi a Luis jugar con algunos más, a Antonio con otro grupo, se lo pasaba en grande cantando y bailando al son de la ruidosa guitarra de Alberto.

Qué feliz me hacía Luis con su juego, los otros con su baile, Alberto con su guitarra; las aves con su majestuoso vuelo, ¡todo me hacía feliz!

Me hubiera quedado allí un día más si no es por el fuerte pitazo que dio el profesor para emprender el regreso. Bajé airoso por la montaña y me uní a mis compañeros, que iban contando uno a otro sus aventuras.

Ha pasado el día, y nos encontramos de nuevo en nuestra encerrada clase dispuestos a estudiar más, a sacar buenas notas, y al final de mes pues... a soñar con hacer otra singular excursión.

MIGUEL ANGEL MENA CHACON  
(Colegio La Salle, Pont d'Inca)

# ESTOS SON MIS AMIGOS

Eran las cinco de la mañana cuando nos levantamos. Yo había pasado una mala noche, pues nos íbamos del país, y no cesaba de recordarlos... sí, a mis amigos. ¿Cómo evitarlo en estas ocasiones? Siempre sucede así.

Nos vestimos rápidamente, y nos sentamos a la mesa, para tomar el café. Terminado el desayuno, oí como mi mamá llamaba a la sirvienta, para decirle que la casa debería estar bien limpia cuando llegaran los dueños.

Nos pusimos los impermeables, pues llovía a cántaros. Ya afuera, esperando el taxi, me entretenía en mirar como se rompían las gotas de lluvia al chocar contra el suelo. Y al fin llegó el taxi, que nos llevaría a la estación.

Desde el automóvil, y mirando para afuera, me di cuenta de que todo se veía muy triste. Las casas y las montañas parecían de color gris. Y también veía las gotas, que esta vez chocaban contra los cristales del coche. Su sonido me hacía recordar, recordar...

—¡Vamos, vas a dejar caer el "bauprés del barco!" —me decía mi amigo Berni— (porque era a él a quien recordaba). ¡Era tan simpático! Bajito y un poco grueso, siempre fue mi mejor amigo.

—¡Ahora ya te comprendo, estás en la Luna pensando en tu novia! Y volví a la realidad. No cesaba de llover. De nuevo me sumergí en mis pensamientos. Esta vez fue Juvenio...

—Este sello es maravilloso de Swaziland, te lo cambio, —me decía—, por éste otro de Papua.

—No puedo. —le contestaba—, no lo tengo repetido.

—Vamos, si el que te ofrezco es tan bonito Y de él pasé a Julio. Era un muchacho calmado, al que le gustaba mucho inventar toda clase de aparatos, desde cohetes hasta ventiladores. Recordé una llamada telefónica que me hizo.

—Ven, Freddy, —me decía—, voy a lanzar mi cápsula. ¡Oye! Te apuesto a que volará. Le he puesto como combustible bicarbonato con Alka-Seltzer y agua.

Y al fin llegamos. El ferrocarril que nos esperaba era larguísimo, y tenía que usar dos locomotoras. Subimos al vagón que nos correspondía, para esperar pacientemente que el tren empezara a andar.

El característico silbido nos avisó, y pronto dejamos atrás la estación.

Y seguía lloviendo, aunque un poco menos. Yo ya temía que el ruido de las gotas me haría recordar de nuevo otras escenas, tal vez tristes pero no fue así. Miré para atrás, como la ciudad se quedaba lejos, más lejos. En eso las nubes dejaron paso al sol, y la vi iluminada por un bellísimo rayo del Astro-Rey. Sí, allí se quedaba la ciudad, desaparecía, y con ella, mis amigos.

FEDERICO FERNANDEZ ZANOTTI  
(Colegio San Luis Gonzaga)

¡EL PANICO LE DOMINARA DURANTE TODA SU PROYECCION!

HOY ESTRENO

JAIMÉ III Cinema

¡UNA OBRA MAESTRA DEL CINE DE HORROR!

LA FURIA DEL HOMBRE LOBO

EASTMANCOLOR TECHNISCOPÉ



CON PAUL NASCHY PERLA CRISTAL MICHAEL RIVERS VERONICA LUJAN MARK STEVENS

DIRECTOR: JOSE Mº ZABALZA

¡Un hombre transformado en bestia asesina y sanguinaria, bajo el poder de una mujer sádica y despiadada!

EN EL MISMO PROGRAMA:

UNA HISTORIA PERVERSA

Marisa Mell - Jean Sorel - Elsa Martinelli  
70 mjm. - COLOR (MAY. 18 AÑOS)

LLEGA UN PISTOLERO VESTIDO DE NEGRO...

ABRE TU FOSA. AMIGO...

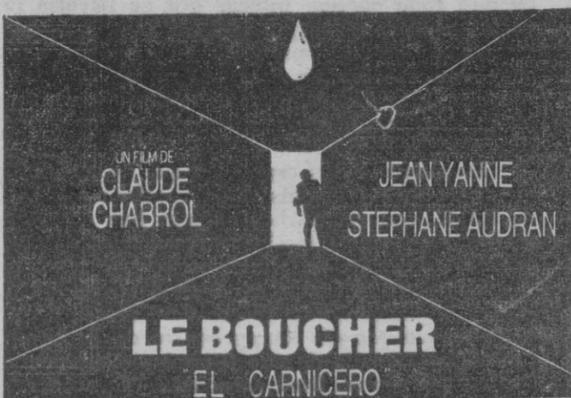


RICHARD HARRISON TITANES SANCHO con BALDASSARRE

DIRECTOR: JUAN BOSCH

SALA Astoria

UN FILM ESCUETO Y TERRIBLE... TAN ESCUETO Y TERRIBLE COMO LA MUERTE MISMA



UN FILM DE CLAUDE CHABROL

JEAN YANNE STEPHANE AUDRAN

LE BOUCHER EL CARNICERO

En el mismo programa:

(MAY. 18 AÑOS)

LA VIL SEDUCCION

A PROPUESTA DEL MINISTRO DEL INTERIOR

POSIBLE EXPULSION DE FRANCIA DE 4 NACIONALISTAS VASCOS

REFUGIADOS ESPAÑOLES QUE FUERON

CONDENADOS EN BAYONA POR LLEVAR ARMAS

SAN SEBASTIAN, 16. (Pyresa). Según publica el diario «Sud-Ouest» de Burdeos, en su edición de esta mañana, el Prefecto de los Pirineos Atlánticos ha informado que el Ministro del Interior estudia la expulsión del territorio francés de cuatro nacionalistas vascos: Aracama, Uribarri, Iriarte e Iraola, todos ellos residentes en San Juan de Luz.

Añade el diario francés que se trata de refugiados políticos, españoles, que ya fueron condenados por el Tribunal Correccional de Bayona, por llevar armas. Disponen de un plazo de ocho días para presentarse ante una comisión especial encargada de emitir su dictamen en torno a la proposición ministerial. Esta comisión se reunirá el 24 de febrero en Pau.

HOY, 36 PAGINAS

COPA DE EUROPA DE SELECCIONES

# España consiguió empatar (1-1) frente a Irlanda del Norte

## UN GRAN PARTIDO A LA DEFENSIVA Y RESULTADO JUSTO

HULL (Inglaterra), 16. (Alfil). — Con empate a un gol terminó la confrontación entre las Selecciones de Irlanda del Norte y España, en el último encuentro del Grupo IV por la Copa de Europa de Naciones, que había sido aplazado.

Señalado en un principio para jugarse en Belfast, el partido no pudo celebrarse debido a los disturbios que afectan al Ulster y se acordó finalmente disputarlo en la localidad de Hull.

El encuentro, por haberse ya calificado para la fase siguiente de la Eurocopa la Selección de la Unión Soviética, era de puro trámite, pese a lo cual el terreno del Hull City, registró algo más de media entrada; unos 20.000 aficionados.

En un terreno blando y bastante embarrado, las Selecciones, a las órdenes del colegiado inglés Taylor, presentaron en principio las siguientes formaciones:

**IRLANDA DEL NORTE:** Jennings; Rice, Unter, Nelson; O'Neill, Clement, Hamilton, McMorde, Morgan, McIlroy y Best.

En el segundo tiempo Neill sustituyó a Hamilton.

**ESPAÑA:** Iribar; Sol, Gallego, Costas; Tonono, Benito; Aguilár, Lora, Quino, Quini y Rojo.

En la primera parte, Manolete sustituyó a Quini, lesionado, y en el segundo tiempo, Miguell a Lora.

La Selección de España, que bajo la dirección de Ladislao Kubala, no ha sido derrotada más que en una ocasión —frente a la Unión Soviética en Moscú, por 2-1—, en los trece partidos que había disputado bajo su mando, ha logrado en el decimocuarto mantener la buena línea de resultados.

Frente a Irlanda del Norte, difícil enemigo en terreno de las islas aunque no fuera el suyo propio, España ha ido a realizar su partido. Sin brillantez pero sí con efectividad, lo ha conseguido.

El empate a un gol, puede considerarse un buen resultado, máxime cuando fueron los irlandeses los que dominaron durante casi los noventa minutos.

Planteado el partido en plan defensivo, los españoles pusieron una barrera delante de la meta de Iribar, que obligó casi siempre a los delanteros y medios irlandeses a disparar desde lejos y cuando lo hicieron desde más cerca, la proximidad de los muchos defensores hispanos les obligó a precipitarse en el tiro.

Este planteamiento favoreció la presión de Irlanda del Norte, que pronto se adueñó del centro del terreno —la línea media española hubo momentos en que apenas se la vio en su zona— y, especialmente en el segundo tiempo, jugó prácticamente en el campo español.

El gol, conseguido por Rojo, en un rápido contraataque de Aguilár, al filo del descanso, favoreció los planes de la Selección Española. Pese a haber sido dominada, marcharse a los vestuarios al final del primer tiempo con ventaja, era una buena renta.

En el segundo tiempo trató de mantenerla el equipo español, lo que logró hasta casi media hora, en que una brillante y habilidosa jugada de Best, que puso a Morgan sólo ante Iribar, dejó la confrontación en igualdad.

Pese a alguna intemperancia por parte de algún jugador, el desarrollo del partido fue correcto, al igual que el arbitraje del inglés Taylor.

Los primeros minutos de juego fueron de dominio de los irlandeses, que vieron su labor facilitada por la táctica defensiva adoptada por el equipo español. Pese a ello, su ataque no se muestra peligroso, y dos córners, sacados sin consecuencias, tres disparos sobre la meta española con escasa puntería y lo poco registrado en los diez minutos iniciales.

Seguidamente se produce el primer tiro español sobre la puerta de Jennig pero el remate de Costas, a centro de Aguilár, sale por encima del larguero.

No encuentra, sin embargo, la Selección española ocasión de acercarse con peligro al área contraria, por haber cedido el centro del terreno a los irlandeses, ante la labor poco efectiva de los medios españoles.

Pese a su ligero dominio, los irlandeses inquietan poco a Iribar. Sin embargo Best tiene una buena ocasión a los 18 minutos, ante una indecisión de la defensa española, pero su disparo sale desviado.

El equipo español acusa lentitud en el despliegue de sus avances, y la defensa irlandesa apenas tiene dificultades para contener las incursiones de Aguilár y Quino. Que son los dos hombres en punta.

Una buena oportunidad para el bando español se registra, sin embargo, en el minuto 22, cuando Quino, con gran habilidad se plantó ante Jennings, pero su disparo fue desviado por la defensa.

Hunter, Clement y McMordie son dueños del centro del terreno, ganando la partida a la línea media española, que se preocupa más de una labor defensiva que de apoyar a los hombres adelantados.

Pero la defensa española, muy segura, contiene bien los ataques contrarios y, en última instancia es Iribar el que frustra todos los intentos de la Selección Irlandesa.

A los 25 minutos, una ligada jugada entre Quini y Quino termina con disparo de éste, que sale fuera por poco.

Tres minutos después, al intentar disputar un balón con la cabeza, Quini recibe un fuerte codazo en el nómulo izquierdo y queda tendido en el terreno de juego. Retirado el mismo, sigue el juego durante algunos momentos, sin que pueda entrar a sustituirle Manolete, que está preparado en la banda. Finalmente, el cornués se incorpora al bando español y hace su presentación como internacional.

Pasada la primera media hora, los jugadores españoles parecen entrar en un nuevo bache, lo que permite a los irlandeses presionar sobre la puerta de Iribar, aunque sin peligro. La lentitud es la característica de los españoles en estos minutos, y su línea media está incrustada en la defensa, en una labor que, en ese aspecto, está dando buen resultado.

Después de un disparo de Costas, que sale alto, se produce el primer gol del partido, favorable a España. Una arrancada de Aguilár termina con un medio centro sobre la meta de Jennings, que Rojo remata de cabeza a las mallas. Es el minuto 41.

Este gol encajado desconcierta un tanto a los irlandeses, y los últimos minutos de este tiempo no registran peligro para la meta española.

Los comienzos de la segunda parte son de acoso de Irlanda, favorecido por la táctica defensiva de España, que, con un gol de ventaja, juega prácticamente en su terreno.

Un tiro de Clement sale desviado, y a los 7 minutos Iribar corta con seguridad una internada de McMordie. Otra buena intervención del guardameta español es aplaudida.

El dominio del equipo irlandés en estos primeros diez minutos es acentuado. La movilidad de los jugadores de Irlanda del Norte exige un gran esfuerzo por parte de los españoles y, Lora, que lo acusa en extremo es sustituido por Miguell cuando han transcurrido doce.

Una entrada dura de Sol a Nelson da lugar a que el árbitro señor Taylor amoneste al español.

Una gran jugada de Best está a punto de producir la igualdad. El extremo, con tres defensores españoles delante, los dribla sucesivamente, pero su disparo sale ligeramente desviado, con peligro para Iribar al que hubiera sido difícil alcanzar la pelota de haber ido a puerta.

En el minuto 23, la Selección Española pierde una gran ocasión de marcar un segundo tanto y con ello, quizás, haber resuelto el partido a su favor. Cuando Rojo se encontraba en muy buena posición para batir la meta irlandesa, Aguilár remató fuera, precipitadamente, en vez de ceder el balón a su compañero.

Pero la presión de Irlanda del Norte tiene su fruto en el minuto 28, en una de las jugadas más brillantes del partido. Una falta señalada contra la puerta española la lanza Clement por encima de los defensores, la pelota la recoge a su vez Best, quien igualmente salva por alto a otros jugadores españoles en cesión al delantero centro Morgan, quien, anticipándose a la salida de Iribar, le bate y establece la igualdad.

Los últimos minutos, animados por el público son de constante acoso de Irlanda, que busca el tanto de la victoria. Sin embargo, aunque la meta de Iribar pasa por varios momentos de peligro, la defensa española, cerrada y bien organizada, se muestra muy segura y

consigue desbaratar todos los intentos rivales.

La clasificación final del grupo IV de la Eurocopa, después de este partido, es:

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
URSS	6	4	2	0	13	4	10
España	6	3	2	1	14	3	8
Irlanda N.	6	2	2	2	10	6	6
Chipre	6	0	0	6	2	26	0

QUINI HOSPITALIZADO EN OBSERVACION EN HULL

HULL (Inglaterra), 16. (Alfil). — El jugador de la Selección Española Quini, lesionado durante el primer tiempo del encuentro de esta tarde contra Irlanda del Norte, sufre fractura del molar izquierdo, según han revelado las

radiografías que se fueron realizadas.

Quini ha sido trasladado al Hospital Principal de Hull, donde ha quedado en observación bajo los cuidados del médico de la Selección Española, don Santiago Fernández de Lis.

Acompañando a Quini, ha quedado también el directivo de la Federación Española de Fútbol, José Luis Pérez Pla. Quini ha reaccionado de la fuerte conmoción sufrida, por lo que se ha decidido que, de no surgir complicaciones y a la vista de como pasa la noche, trasladarle mañana

a Leeds, donde se reunirá con el resto de la expedición española para emprender viaje por vía aérea de regreso a Madrid, vía Londres.

El traslado de Quini, está supereditado al último dictamen médico tras el cual, el Dr. Fernández de Lis y el Sr. Pérez Pla decidirán en definitiva.

Si Quini puede emprender el viaje, y esto es lo más probable, será operado en Madrid.

El grueso de la Selección Española ha salido esta tarde en autocar para pernoctar en Leeds.

### Atalaya Deportiva

por RAT

#### UNA SEMANA MUY MOVIDA

La semana que vivimos ha sido ya y continuará siendo muy movida en todos los frentes deportivos. Ha empezado con el regreso de nuestro primer medalla de oro olímpica individual, que ayer mismo era recibido y abrazado por S.E. el Jefe del Estado. Continuó con la transmisión desde Inglaterra del encuentro de Copa de Europa de selecciones nacionales de fútbol, entre las de Irlanda del Norte y de España, sin trascendencia en la clasificación final, pero siempre interesante, que acabaría con el resultado de empate a un gol. El día anterior en Londres Legrá se reafirmaba por puntos en el título europeo en un combate a quince asaltos frente al aspirante británico. Ahora estamos pendientes del encuentro futbolístico de esta tarde entre el Mallorca y la Leonesa correspondiente a la eliminatoria de Copa de S.E. el Generalísimo, encuentro de ida que se disputará en el Luis Sitjar. Pero por encima de todo lo que llama poderosamente la atención, lo que acapara el interés de los aficionados es el combate de boxeo que ha de disputar el viernes en Los Angeles de California, nuestro representante Carrasco frente a Mando Ramos.

Ya hemos escuchado la voz de Matías Prats a través de Televisión Española, que ha facilitado su primera crónica avant-match y que nos ha explicado el ambiente que se respira en Los Angeles con respecto a este sensacional encuentro.

Ya se sabe que las 14.000 localidades del local donde va a disputarse el combate estarán totalmente ocupadas, pero por lo visto las apuestas, las disputas, el interés marcadísimo por esta pelea, se centra en dos núcleos de afición bien definidos, que son simplemente los mejicanos y los españoles.

Al parecer a nuestro representante, desde que pisó tierra de Los Angeles no se le han dado las cosas como él hubiera querido, e inclusive ha habido dificultades para su entrenamiento y hasta para su pesaje, que ha decidido controlarlo a través de la misma báscula que ha de servir para el día del combate.

Las opiniones están muy divididas y aún cuando todo parecía indicar que se llevaría la palma en estas horas previas el boxeador Mando Ramos hay quien empieza a creer que Mando va a encontrarse con un Carrasco muy distinto al que encontrara en Madrid y que no hay que dar la partida por perdida antes de celebrarse la pelea.

En cuanto a los españoles que aguardan el momento de la transmisión del combate a través de T.V.E., son ya muchos quienes han decidido madrugar para ser testigos presenciales del encuentro a las siete de la mañana.

Una semana muy movida en deporte la que hemos iniciado. Campeonatos de Europa, Campeonatos del Mundo Campeonatos de España y hasta una Medalla de Oro Olímpica. Esperemos que todo tenga un final agradable. De momento los comienzos se han distinguido por un signo indefectiblemente español. Lo celebramos.

DESPUES DEL ENCUENTRO

### KUBALA DIJO:

Hull (Irlanda del Norte), 16. (Alfil). — Kubala: "El partido me ha parecido muy difícil y, aunque sin violencias, de juego duro, estimo que el resultado es meritorio porque siempre un empate en campo contrario es un positivo."

Irlanda del Norte, que cuenta con buenos jugadores, ha atacado mucho, favorecida por el ambiente, el árbitro inglés y el pesado terreno de juego. Pero España ha tenido su ocasión de victoria si Aguilár llega a asegurar el disparo en la ocasión en que se encontró solo delante del portero o si pasa a Rojo que estaba desmarcado.

"De todas formas, el equipo se ha defendido muy bien y creo que el empate continúa la racha de buenos resultados de España".

PEREZ PAYA

Pérez, Paya, Presidente de la Federación Española: "Me ha parecido un partido muy interesante y disputado en el que España ha jugado a plazos de buen fútbol y

la defensa ha sabido sujetar a los peligrosos delanteros irlandeses."

"La lesión de Quini ha sido el lance desgraciado de un partido de resultado favorable para España."

EL MARQUES DE SANTA CRUZ

El Marqués de Santa Cruz, Embajador de España: "Lamento la lesión de Quini, que ha empañado un partido bonito, disputado y en el que España ha realizado a mi juicio la labor debida ante el equipo de Irlanda del Norte."

TERRY O'NEILL

Terry O'Neill, jugador-entrenador de Irlanda del Norte: "Hemos debido ganar porque mi equipo ha tenido más continuidad en el ataque y ha creado más ocasiones de peligro, pero el empate deja contentos a todos..."

"Por España me ha gustado el portero Iribar, el delantero Rojo jugado a plazos de buen fútbol y

la brega incansable de Costas."

## TODA LA PRENSA BRITANICA DE ACUERDO CON EL TRIUNFO DE LEGRA

Londres, 16. (Alfil). — Toda la prensa de la mañana reconoce la total superioridad de Legrá en su pelea contra el escocés Evan Armstrong y coincide en señalar que el aspirante no tuvo la menor posibilidad de alzarse con la victoria.

"The Sun", destaca la rapidez de reflejos de Legrá, a pesar de llevar 13 años boxeando, y afirma que el veredicto no ofreció dudas para nadie.

El cronista del "Daily Express" Desmond Hackett, indica que el español dio a Armstrong una lección de boxeo, aunque reprocha que, en algunos momentos, llegó a ser cruel con el escocés.

"Daily Mail" resalta el estilo de José Legrá, muy similar al de Cassius Clay. Frente a él, Armstrong sólo pudo poner bravura.

Armstrong no fue, en ningún momento, capaz de oponer una resistencia consistente ante la rapi-

dez del español, afirma Neil Allen, en "The Times".

Únicamente el "Daily Mirror" opone un reparo a la actuación de Legrá, al afirmar que a pesar de su indiscutible victoria, ya no es el boxeador que fuera en otros tiempos.

FRONTON BALEAR

Dividendos de las quintelas de ayer - Boletos a 10 ptas

Ptas.		Ptas.	
A 1-7 a 381	E 7-3 a 127	F 7-1 a 310	G 7-1 a 241
B 1-3 a 305	F 7-1 a 310	H 8-3 a 107	
C 6-3 a 136	G 7-1 a 241		
D 4-2 a 753	H 8-3 a 107		

TRIOS

Blanco	8-5-1 a 490
Verde	6-1-5 a 1.464
Naranja	3-8-4 a 1.557
Amarillo	8-3-5 a 1.015

### Estadio «LUIS SITJAR»

HOY, JUEVES DIA 17,

A LAS 20'30 horas

PARTIDO DE COPA S. E. EL GENERALISIMO

**R.C.D. Mallorca**

**C. y D. Leonesa**

HOY, EN EL LUIS SITJAR, «COPA GENERALISIMO»

# Después de las diez de la noche llegó la «Leonesa» sin la alineación decidida

## Rafa prefirió hablar poco y aseguró que tiene mal recuerdo de su visita anterior

La «Leonesa» viene dispuesta a dar todo de sí y a tratar de lograr lo mejor que les sea posible

Después de las diez de la noche llegó el equipo de la «Leonesa», rival de esta noche del «Mallorca», en las eliminatorias por la «Copa del Generalísimo». La «Leonesa», que ya en meses pasados nos visitó para jugar por la Liga, ha venido encabezado por su Presidente señor don Angel Panero, así como también integraban la delegación el vicepresidente señor don Manuel Rodríguez, el tesorero señor don Vicente Vidal Martínez; el periodista señor don Angel Herrero, del «Diario de León», y el periodista de radio don Luis Arribas, de «La Voz de León».

Pudimos conversar con Rafa, el entrenador de este buen rival del Mallorca, quien lo primero que nos dice cuando le saludamos es: «¿Ustedes son los que hablaban mal de mí en la oportunidad anterior?»

Menos mal que después conseguimos entendernos, insistimos en que precisamos de sus respuestas, de que nos diga todo lo referente al equipo que jugará hoy, etc., y Rafa, con pocas palabras

diciéndonos siempre o recordándonos siempre que hablaron mal de él, nos hace algunas declaraciones.

**SIN ALINEACION**

Cuando le preguntamos por la alineación, Rafa responde que no está decidida, que lo único que nos puede proporcionar es la lista de los jugadores que han venido. Se la agradecemos mucho, y él nos da la relación de sus jugadores:

—Los quince jugadores son: Bernardo y Gómez, porteros. Luego: Godoy, Maño, Del Riego, Casas, Pepín, Mundo, Miñán, Marianín, Félix, Larrauri, Zuazaga, Roldán, Villajaña.

Le pedimos que por favor nos haga saber cuáles son los defensas, cuáles los medios, etc. En principio no nos da una respuesta, pero ante la insistencia nuestra, Rafa acepta nuestra solicitud y nos dice los nombres de los delanteros:

—Pepín, Mundo, Miñán, Marianín, Félix, Larrauri y Zuazaga, **AL HOTEL**

Un autocar de Wagons Lits, así como un guía de esta agencia esperaba a la delegación de la «Leonesa». El vicepresidente del equipo, señor Rodríguez, pide al chófer que hoy les recoja en el Tropeana sobre las seis de la tarde para llevarlos al Luis Sitjar.

Nosotros hemos continuado dialogando con el entrenador del equipo visitante.

—Tenemos tres lesionados. Herminio, Ovalle y Paredes, pero los que vienen son muy buenos jugadores

—¿Cómo ve el partido, el nuevo partido, frente al «Mallorca»?

—Venimos como siempre, a dar todo de sí, a tratar de obtener lo mejor.

Luego, como si se autofrenara, dice: —Pero es preferible no hablar mucho, hay que ir con pies de plomo —y nos recuerda que guarda los recortes de lo que se dijo de él en la visita anterior.

No queremos molestar más a Rafa, nos despedimos de él, al igual que de los directivos, que muy amablemente desean suerte al «Mallorca», y en general que el partido sea interesante, para bien de la afición.

COCO MENESES

## MEDALLA DE ORO AL MERITO DEPORTIVO PARA FERNANDEZ OCHOA

MADRID, 16. (Aifil).— El Ministro Secretario General del Movimiento, Torcuato Fernández Miranda, ha concedido al esquiador Francisco Fernández Ochoa, la Medalla de Oro al Mérito Deportivo, por su actuación en los Juegos Olímpicos de Sapporo, en los que logró la Medalla de Oro en el Slalom Especial.

## Perurena, vencedor de la etapa reina de la Vuelta a Andalucía

### HOY TERMINA LA VUELTA

RONDA, 16. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño). — Había recabado la opinión de Langarca sobre el líder. «Le veo muy fuerte», me había dicho Vianen. Y también había expuesto mi propia opinión sobre las posibilidades del holandés en la etapa de hoy. Pues bien, Vianen ha resistido y conserva el «maillot» de líder. En la clasificación sólo hay que destacar el cuarto puesto a que asciende Pedro Torres, y el hundimiento de los belgas Koning, Demuyndt y Evers, que han desaparecido de entre los catorce primeros.

En cambio conservan su «charge» Dyerick, Mallens, Rekel y los españoles González Linares, Pesadorrona, Uuribezubia y Manzanera. Es decir en el duelo entre corredores de los Países Bajos y los españoles, estos últimos han tenido nota más que sobresaliente en la etapa de la serranía rondeña, pues además de mantener sus puestos, resulta que a Ronda han llegado primero y segundo dos corredores hispanos, Perurena,

guipuzcoano, vencedor de la etapa reina y Pedro Torres, segundo, detrás de la rapidez del «sprinter» vasco.

Al recibir esta tarde el ramo de flores y un hermoso trofeo, Domingo Perurena hizo entrega de los mismos al periodista granadino Galindo, para que los trasladara a la familia del llorado Manolo Galera como recuerdo y homenaje del corredor guipuzcoano en esta etapa, en que otros años, juntos, lucharon, cuando militaban en el mismo equipo.

Mañana jueves termina la Vuelta a Andalucía en la etapa Ronda-Málaga (125 kilómetros), con el Puerto del Viento, rada más salir. Desde aquí hasta Málaga todo es brusco descenso, curvas cerradas y desde Fuengirola, auténtica pista. ¿Podría haber un vencedor español? Desde luego, Linares está a quince segundos del líder, y éste, Vianen, normalmente debe batirle. Únicamente podría producirse en caso de escapada; pero tanto los belgas como los holandeses son maestros en la carrera a tumba abierta».

## Resultados sorprendentes en Sevilla, Bilbao, Elche y Zaragoza

**ZARAGOZA, 1 - MALAGA, 1 PALENCIA, 1 - CADIZ, 0**

ZARAGOZA, 16. (Aifil). — El Zaragoza y el Málaga han empatado a un gol en el partido de ida de la cuarta ronda de la Copa del Generalísimo, disputado esta noche en La Romareda.

Al descanso con el resultado de 0-1 favorable al Málaga. Arbitró el colegiado vizcaíno, Urrestarazu. Mostró la tarjeta blanca a Macías y a Ocampos. Su labor fue protestada por el público.

ZARAGOZA: Vilanova; Irusqueta, Violeta, Vallejo; González, Mo-

linos; Galdós, Planas, Ocampos, Costa y Leirós (Totó).

MALAGA: Goicoechea; Montero, Arias, Monreal; Viberti, Macías; Alvarez, Benítez, Vilanova Martínez, Bua (Pons).

A los 30 minutos del primer tiempo en un fallo de González, deja el balón a los pies de Viberti, quien se interna rápido y cruza el balón al fondo de la red.

En la segunda parte, a los 38 minutos, Ocampos marca el empate para el Zaragoza.

**ELCHE, 1 - BURGOS, 1**

Elche (Alicante), 16. (Aifil). — Con empate a un gol, ha finalizado el encuentro Elche-Burgos, disputado esta noche en «Altavix», correspondiente a la cuarta eliminatoria de la Copa del Generalísimo.

Arbitró el señor Santana, del colegio de Las Palmas, que estuvo plagado de errores, que perjudicaron notablemente al Elche.

Alineaciones: ELCHE: Esteban; Poyoyo, Bonet, González; Talon (Montero),

Llompert; Chiva, Silvio, Vavá, Romea y Melenchón.

BURGOS: Bilbao; Capón, Raul, Astorga; Benegas, Ederria; Quirós, Olaide, Mendiola, Requejo y Angelin.

Goles: A los 26 minutos de juego, en un malentendido entre Bonet y Llompert, se hizo con el balón Mendiola, que inauguró el marcador.

En el minuto 45, Vavá remató de cabeza un saque de corner y estableció el empate definitivo.

**SESTAO, 2 - LAS PALMAS, 0**

Sestao (Vizcaya), 16. (Aifil). — Por dos goles a cero, marcados ambos después del descanso, venció esta tarde el Sestao a la Unión Deportiva Las Palmas, en el primer encuentro de la eliminatoria de Copa del Generalísimo. Lleno absoluto en «Las Llanas» y terreno de juego en buenas condiciones. A las órdenes del colegiado catalán señor Tomeu, los equipos formaron así:

U.D. LAS PALMAS: Betancort; Martín, Hernández, Estévez; Gilberto II, Castellanos; Soto, Carmelín, Taisma, Germán y Gilberto I.

(En el segundo tiempo, Pacuco salió por Gilberto I).

SESTAO: Cayon; Vázquez, Garay, Aurre; Braceras, Maguregui; Martínez, Orue, Echevarría, Igarúa y Ortiz.

(A los 12 minutos de juego, Carro sustituyó a Martínez, lesionado; Baños ocupó el lugar de Carro al comenzar el segundo tiempo).

El primer gol llegó a los 6 minutos del segundo tiempo. Ortiz, en jugada iniciada por el ala derecha, con centro de Baños, aprovecha para marcar de fuerte tiro por la derecha.

Siete minutos más tarde, el mismo jugador aprovecha un fallo del meta canario, que acierta a cabecear un centro de Braceras, para establecer el dos a cero.

**SAN ANDRES, 2 - VILLARREAL, 1**

BARCELONA, 16. (Aifil). — Por dos goles a uno ha vencido el San Andrés al Villarreal en encuentro de ida de la eliminatoria de Copa.

Unas cinco mil personas en el campo de Santa Coloma y a las órdenes del señor Balsa (Oeste) que estuvo bien, los equipos fueron:

SAN ANDRES.— Comas; Mur, Doménech, Laredo; Borrás, Tovar; Rodilla, Vidal II, Feliu, Martín y García.

VILLARREAL.— Javi; Bernal, Gelo, Eusebio; Puig, Ertivi; Casco, Izatza, Diego, Pedro y Jorge.

En el primer tiempo el Villarreal encierra sus once hombres dentro del área y es un continuo dominio del San Andrés que por falta de rematadores no logra fruto a esta presión hasta el mi-

nuto 43, en una jugada de García con centro pasado que remata Martín de cabeza, el balón se estrella en el poste, lo recoge el portero Javi se le escapa y finalmente Feliu entra en tromba y de cabeza marca el gol, único del primer tiempo.

En el segundo tiempo el Villarreal abre sus líneas, cesa el dominio del San Andrés y es el equipo visitante el que se impone en el centro del campo. En el minuto 27 en una falta desde fuera del área, Casco dispara muy bien y logra el empate a uno.

A partir del empate el San Andrés se lanza otra vez al ataque y en el minuto 36 un centro de García lo peina con la cabeza Rodilla y Martín que venía lanzado consigue el 2-1 definitivo.

**GRANADA, 4 - TENERIFE, 0**

GRANADA, 16. (Aifil). — Por cuatro goles a cero ha vencido el Granada al Tenerife en partido de Copa del Generalísimo disputado esta noche en «Los Carmenes». Al descanso sen llegó con ventaja granadina de dos goles.

Alineaciones: GRANADA: Izcoa, De la Cruz, Aguirre Suárez (Barrenechea), Falito, Jaén, Fernández, Lasa, Porta, Barrios, Fontenla (Manolin) y Vicente.

TENERIFE: Castillo, Quico (Oscar), Pepito, Roberto, Molina, Lesmes, Juanito, Esteban, Bergara, Cabrera y Laguna.

Dirigió el encuentro el colegiado balear señor Rigo.

El primer gol llegó a los treinta segundos de juego, rematando Barrios un balón que Castillo no pudo atrapar. En el minuto doce, se interna Lasa y de disparo por alto bate por segunda vez al guardameta canario.

A los diecisiete minutos del segundo tiempo, Jaén, recogiendo un rechace, establece el tres a cero y veinte minutos más tarde es Porta el que, cabeceando un servicio de De la Cruz consigue el cuarto y último gol de la noche.

**CORDOBA, 0 - VALLADOLID, 0**

CORDOBA, 16. (Pyresa). — En el Estadio del Acángel, en partido de la cuarta eliminatoria de Copa del Generalísimo, el Valladolid y el Córdoba han empatado sin goles.

Arbitró el encuentro el colegiado señor Orellana, que estuvo discreto. Los equipos se alinearon así:

CORDOBA.— Molina; Prieto, Rodri, Cepas; Varo, Alarcón; Escalante, Fermín, Carlos, Cuesta y Valentín.

Diego, A la salida del segundo tiempo Escalante fue sustituido por Martínez.

VALLADOLID.— Aramayo; Delio, Docal, Pérez García; Segura, Berriozabal; Astrain, Lorenzo, Alvarez, Lizarralde y Sedano.

A la salida del segundo tiempo Uzandizaga salió por Sedano y a los 33 minutos Alvarez se retiró lesionado, siendo reemplazado por Valentín.

**BETIS, 0 - HERCULES, 0**

SEVILLA, 16. (Aifil). — Con empate a cero goles ha finalizado el partido Real Betis —Hércules de Alicante, primero de la cuarta eliminatoria de Copa del Generalísimo, disputado esta tarde en el Estadio «Benito Villamarín».

Poco público en los graderíos. Menos de media entrada. Antes de iniciarse el partido se guardó un minuto de silencio en memoria del infortunado ciclista granadino Manuel Galera, fallecido el pasado lunes cuando tomaba parte en la Vuelta Ciclista a Andalucía.

Alineaciones:

REAL BETIS: Campos; Bizcocho, Telechía, Biosca; Cobo, Irizar; Marcial, González, Orife, Rogelio y Benítez. En el segundo tiempo, Isauró sustituyó a Rogelio, y a los veintidós minutos de este período Macario salió para sustituir a Marcial.

HERCULES: Humberto; Valbuena, Rivera, Pachón; Lalo, Alfonso; Baena, Garrido, Marcos, Sarrachini y Pardo. A los veintisiete minutos del segundo tiempo, Ricardó sustituyó a Marcos.

Arbitró el colegiado señor Serrano Sancristóbal, que amonestó a Rogelio.

## HOY, ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DEL ALFONSO

Hoy se celebra el aniversario de la fundación del Alfonso XII, hoy Real Mallorca.

Los actos serán los siguientes: Hoy día 17, misa a las 20,15 horas, en la iglesia de Santa Eulalia, en sufragio de los compañeros fallecidos en el pasado año.

Día 5 de marzo, misa en la iglesia de las Teresas, a las 13,00 horas y, a continuación comida de compañerismo en el Hotel Biarritz.

Los tickets se entregarán el día 5 antes de la misa y en el citado Hotel.

Naturalmente reina animación entre la familia alfonsina para participar en dichos actos.



—En Algemesi el «arqué» dió en la diana.

**OVIEDO, 0 - ESPAÑOL, 1**

OVIEDO, 16. (Aifil). — Con un gol de Amiano, logrado a los 32 minutos de la segunda parte a la salida de un corner, el Español venció al Oviedo, en partido de ida de los 16 avos de la Copa del Generalísimo, jugado en el terreno del equipo asturiano. Estadio Carlos Tartiere.

Arbitro: Segrelles, del Colegio valenciano, que fue muy protestado por el público a lo largo de to-

do el encuentro, llegando hasta el extremo de tener que ser protegido por los jugadores del Oviedo al dirigirse a los vestuarios al final del encuentro.

OVIEDO.— Lombardía; Carrete, Tensi, Juan Manuel; Iriarte, Chuso; Javier, Prieto, Galán, Crispí y Uria.

ESPAÑOL.— Galán; Ochoa, Glaría, Granero; Poli, Marfil; Amas, Carbonell, Amiano, José María y Pepin.

HOY, 36 PAGINAS



RIALTO - CAPITOL - HISPANIA - MODERNO

«CONSIGNA: MATAR AL COMANDANTE JEFE»

Producción: Hispamer (Madrid) - Inducine (Roma). — Guión: M. C. Román, J. L. Merino, Mario di Nardo. — Director: José Luis Merino. — Fotografía (Eastmancolor): E. de Cola. — Ambientación: Eduardo Torre de la Fuente. — Efectos especiales: A. Molina. — Montaje: José A. Rojo. — Intérpretes: Graig Hill (Richard Harvey); Anabella Incontrera (Charlotte); Piero Lulli («Rommel»); Manuel Zarzo (Claude); Charles Quiney (Steve); Enrique Avila (Jeremy); Aldo Sambrell, Vicente Roca, Carlos Bravo, María Silva (Nicole).  
Duración: 77 minutos.

Un comando aliado se ha internado en las líneas alemanas para raptar al mariscal Rommel pero Himmler y Canaris perpetran un nuevo plan.

Podemos ya considerar a José Luis Merino como especialista en coproducciones de tema bélico, ya que no es ésta la primera ocasión que dirige actores con distintos uniformes y hace que se muevan los tanques por simulados campos de batalla.

Aquí aparecen personajes históricos como Himmler de las S.S., el almirante Canaris y el mariscal Rommel, pero como los tres ya han entrado a formar parte de la leyenda, no nos creemos obligados a dar crédito a la realmente increíble aventura que discurre en la pantalla.

Es innegable que Merino no carece de oficio pero resulta también evidente que su labor es de pura caligrafía. Son tantas las películas bélicas que se han realizado que para un hombre dotado para el cine no le resulta tan difícil ofrecer ligeras variantes de otras historias a base de comandos, partisanos, oficiales de las

S.S., e incluso de Rommel, que tantos guiones ha inspirado.

Si en lo externo la película resulta un producto B, pero pasable, menos encaja oír hablar de paz a unos seres esclavos de lo que creen su deber. Esto a pesar de que una idea pacifista parece latir en el fondo de la historia, al presentarnos unos hechos que se contradicen, interpretando los personajes unos papeles que les han sido asignados en el demencial juego de la guerra en el que todo resulta lícito. Para reforzar esta idea que no llega a encajar, muertos y más muertos esparcidos por los campos, y los intérpretes haciéndose el amor rodeados de carroña humana llegando a oír una a veces, su propia personalidad.

Es muy posible que José Luis Merino y los productores pensarán que resultaría más importante este tebeo bélico tan complido.

UN FILM DE EDUCACION SEXUAL Y OTRA DE HAZAÑAS BELICAS  
Comenta: CINEFILO

«EL MISTERIO DE LA VIDA»



Producción: Balcázar. — Guión: J. J. Balcázar, Rvdo. Ignacio Salvat, Dr. Luis Puig Roig y Dr. Alvaro Aguirre Decar. — Director: J. J. Balcázar. — Fotografía (Eastmancolor): J. Pérez de Rosas. — Música: José Espelta. — Decorados: Juan Alberto. — Montaje: Teresa Alcover. — Intérpretes: Dominique Simpson (Marta); Carlos Miguel Solano (Luis); Mónica Randal.

Duración: 78 minutos.

Sobre problemas de la educación sexual son entrevistados un médico, un psicólogo y un sacerdote. Las imágenes dejarán a los especialistas en tan delicada materia y a través de Marta y Luis seguiremos el proceso de una racional preparación matrimonial así como la gestación y nacimiento de un nuevo ser humano.

«El misterio de la vida» es una «Helga» a la española. Al definir así el film no lo hacemos en tono despectivo sino todo lo contrario ya que, a la postre, puede resultar más útil que el film alemán que si bien es verdad que algún sector de público le puede encontrar excesivamente acaramelado, otro mucho mejor hallará en él lo que realmente busca. Se derribarán tabús levantados por un puritanismo llevado a los máximos extremos y no se abusará de los exhibicionismos inútiles. Los adolescentes conocerán de una forma natural lo que les fue vedado a los mayores, recibirán consejos realmente positivos y los misterios de la vida dejarán de serlo en un film que combina lo didáctico con la pequeña y rosada historia que le resta frialdad del puro documental que antes sólo se producía para profesionales y auxiliares de las diferentes ramas de la ginecología.

Los productores, guionistas del film han preferido la encuesta minuciosamente preparada, utilizando actores y un guión muy trabajado, a la real solicitando la opinión de especialistas en la materia

pero lo que se puede perder en espontaneidad se gana en coherencia. El relato resulta más fluido y ameno y las opiniones son siempre autorizadas, ponderadas y sensatas porque los especialistas que han asesorado al film son verdaderas autoridades en la materia y se citan las de otras personalidades mundiales.

Hay sinceridad en todo aquello que es puramente didáctico pero se ha sumergido la pequeña historia que sirve como vehículo en un clima idealizado. Para la consecución de este ambiente bastante etéreo que rodea el film colaboran la forma de comportarse los actores, los suaves matices de voz, un motivo musical funcional a la idea motora y una fotografía en color muy bella captada por una cámara que pasea entre flores y mira con amor a los seres de nuestro agitado mundo.

Puede que se abuse un poco de lo bello y de las villas sutuosas —no al alcance de cualquiera— pero todo ayuda para que el film sea visto con agrado y de esta forma, sean mejor captadas las ideas de los autores.

CINEFILO

Programa para hoy

TEATRO

SALA MOZAR — (Cerrado por montaje escenográfico).

VARIEDADES

TEATRO BALEAR.— A las 10'30 noche: MANOLO ESCOBAR presenta su espectáculo: «POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA». — (Autorizado todos los públicos)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA (Climatizado) — Desde las 5: «LE BOUCHER» (El carnicero), un film de Claude Chabrol con Jean Yanne, Stephane Audran. (Color). — «LA VIL SEDUCCION» Analia Gadé, F. Fernán Gómez (Color) (May 18 años)

AVENIDA Desd. las 3'15: (TODD-AO) 4ª semana: «LA CASA DE LAS PALOMAS» Ornella Muti, GLEN LEE, Lucía Bose Director: Claudio Guerin Hill. (70 mm color). «EL GLOBO ROJO» — (Mayores 18 años)

AUGUSTAS (Climatizado) — Desde las 5: «ADIOS CIGUENA, ADIOS», un film de Summers, en color, y «LA BRIGADA DE LOS CONDENADOS», en Todd-Ao color con Jack Palance — (Aui mayores)

AUDITORIUM — Desde las 3: «EL ULTIMO VALLE», en Todd-Ao, color, con Omar Sharif, Florida Bolban; y «SATANIK», en color. — (May. 18 años)

ABC CINEMA Hoy desde las 3,00 sesión continua: «CHUKA», con Rod Taylor y Ernest Borgnine, en color; y «EL TURISMO ES GRAN INVENTO», con Paco Martínez Soria, en color. — (Mayores 18 años)

SALA BORN. Hoy desde las 3.15: «BAJO CUALQUIER BANDERA», con Tony Curtis y Charles Bronson; y «EL PROCESO DE LAS BRUJAS». — (May. 18 años)

TEATRO BALEAR. — Desde las 3: (Todd-Ao) — «EL ULTIMO PISTOLERO», en color 70 mm., con George Estman; y «LA HERMANA DINAMITA». — (May. 18 años)

CAPITOL. — Desde las 3: «CONSIGNA: MATAR AL COMANDANTE JEFE», color, con Craig Hill; y «JUICIO DE FALDAS», color, Manolo Escobar. — (May. 18 años)

DORADO — Desde las 3: «MIGUEL STROGOFF», en scope-color; y «MOGAHBO», en color, Clark Gable, Ava Gardner.

FANTASIO. — Desde las 3: «EN LA RED DE MI CANCION», con Conchita Velasco; y «EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL» con Tony Musante y Suzy Kendall.

HISPANIA. — Desde las 3: «CONSIGNA: MATAR AL COMANDANTE JEFE», color con Craig Hill; y «JUICIO DE FALDAS» color, Manolo Escobar. — (May. 18 años)

LAIME III. — (Climatizado). — Desde las 3: «LA FURIA DEL HOMBRE LOBO», Paul Naschy, color-scope; y «UNA HISTORIA PERVERSA», en 70 mm. color. — (May. 18 años)

METROPOLITAN. (Climatizado). — Desde las 3'15: «TRES PAREJAS», con Alberto Sordi. Un film de Vittorio de Sica, M. Monicelli, A. Sordi, en color; y «EMBOSCADA EN LAS COLINAS». — (May. 18 años)

MODERNO. — (De miércoles a domingo): «CONSIGNA: MATAR AL COMANDANTE JEFE», color, con Craig Hill; y «JUICIO DE FALDAS», color, Manolo Escobar. — (May. 18 años)

ALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3 a las 12: «LA BATALLA DE LAS ARDENAS», scope-color, con Henry Fonda, Pier Angeli; y «EL RIVAL DE TOCINETE». — (Tolerado menores)

RIVOLI. — (Climatizado). — Desde las 3: «EL MISTERIO DE LA VIDA», Dominique Simpson, Mónica Randal. Director: J. J. Balcázar, en color; y «ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE», en Todd-Ao-color (May. 14 años)

RIALTO. — (Climatizado). — Desde las 3'30: «CONSIGNA: MATAR AL COMANDANTE JEFE», color, con Craig Hill; y «JUICIO DE FALDAS», color, Manolo Escobar. — (May. 18 años)

SALAS DE FIESTA

- \* CABALA — todas las noches baile con «Nostros Cinco», hasta las 4 madrugada.
- \* CASA VALLES — Todos los días baile y atracciones.
- \* CHEZ NOUS. — Cada día orquesta «Los Massot»
- \* EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile
- \* PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- \* TAGOMAGO. — Abierto todas las noches Baile y atracciones.
- \* TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones.
- \* TROCADERO — Tarde y noche baile y atracciones.
- \* CLUB LATINO (Las Maravillas). — Baile todas las noches hasta las 3'30.
- \* LORD NILSON (Cañ Pastilla). — Todos los días baile con «Los Grecos».
- \* S'ESCAR — Todas las noches baile y atracciones.

PELOTA NACIONAL

FONTON BALEAR. — Desde las 3'30: Partidos. Trios, Quinielas. — Local dotado de calefacción. — Entrada GRATIS.

POR PRIMERA VEZ EN PALMA

DYANGO

DOMINGO TARDE EN TITO'S

Tito's sigue su línea de contratación de grandes figuras para las tardes de los domingos que cada vez cuentan con una mayor afluencia de público en las mejores Terrazas de Europa.

El próximo domingo, por la tarde, y en única actuación en Mallorca la gran presentación de Dyango, junto con su formidable conjunto, el gran cantante español, reciente ganador en Barcelona, del «Ole a la calidad», vencedor de la Copa de la Canción de Knoke de 1970, durante dos años ha sido el artista español más po-

pular en Argentina y record de venta de discos en aquel país en muchas ocasiones. En España su estilo está ganando, diariamente adeptos, especialmente en nuestro público joven, de los que Dyango dice: «La Juventud necesita la música como un aliento y como un elemento de su formación. Si conseguimos darle la música que necesita, habremos hecho mucho por ella».

Para todos los jóvenes, cita musical, el domingo tarde en Titos, allí estará Dyango con su buen show de canciones y su excepcional música para bailar.

Inmusical

IGLESIA DEL SOCORRO

CONCIERTO DE FRANCIS CHAPELET

PROGRAMA

Música española (siglos XVI y XVII):

José Ximénez: Batalla de VI tono.

Juan Cabanilles: Pasacalle de IV tono.

Francisco de Peraza: Tiento de medio registro alto.

Francisco Correa de Arauxo: Gran tiento de IV tono.

Música francesa del siglo XVII:

Jean - Francois Dandrieu: Ofertorio. — Magnificat (en seis partes).

Música alemana de los siglos XVII y XVIII:

Samuel Scheidt: Variaciones sobre una canción holandesa.

Johann - Sebastián Bach: Pastorales. — 1. andante-2. allegretto-3. adagio-4. Finale.

Interpretará también cinco

pequeñas piezas anónimas del siglo XVI, Divertimentos de las cortes europeas de aquellos tiempos.

Concluido este recital, el señor Chapelet se trasladará a la tribuna del órgano de la iglesia del convento de San Jerónimo, donde ofrecerá una continuación de su concierto a base de obras de compositores del norte de Europa y de sus propias improvisaciones, gentileza suya para con la Asociación de Amigos del Órgano a la que son cordialmente invitados todos los aficionados a la buena música.

El concierto dará comienzo puntualmente a las ocho de la tarde en la iglesia del Socorro de los P.P. Agustinos, Plaza del Buen Consejo (comienzo de la calle del Socorro).

DETECTIVES PRIVADOS «INFORMA»

Toda clase de investigaciones privadas. Máxima reserva. Avda. Conde Sallent, 27 - 2º. Teléfono 22-13-24. Palma de Mallorca



4ª

SEMANA TRIUNFAL

en TODD-AO

DELICADA Y BRUTAL, DESGARRADA Y POETICA...



LA MAS AUDAZ, SUTIL Y TURBADORA HISTORIA DE AMOR QUE SE ATREVIO A FILMAR EL CINE ESPAÑOL.

RECUERDE QUE ESTA PELICULA NO SERA PROYECTADA EN NINGUN OTRO LOCAL DE MALLORCA DURANTE UN AÑO

(Sólo para mayores de 18 años)

PISOS DE LUJO EN VENTA

A estrenar, 4 dormitorios, 3 baños, aire acondicionado, terrazas, ZONA RESIDENCIAL PASEO MARITIMO.

VERLOS: Paseo Marítimo, 147. INFORMES: Palma, tel.: 237.461 y en Barcelona, teléfono: 2.03.66.87.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

### EDIFICIO TORREMAYOR



QUI PAGA REALMENTE EL INTERES MÉS ALTS?

**Oliver maleu**  
Agent Immobiliari

li assegura **10%** anual net

LLIURE DE VAIVENS COMERCIALS, LLIURE DE DESVALORACIONS, UNA PROPIETAT QUE SEMPRE SERA SEVA I... PODRA REVENDRE QUAN HO DESITGI, OBTENINT EL MAJOR BENEFICI (COSA QUE NO SEMPRE PASSA)

#### VEGI I COMPARI

Si vostè compra un apartament de l'edifici "TORREMAYOR", a Cala Major, obtindrà una rentabilitat neta del 10% garantitzada per contracte, i serà propietari d'un apartament dotat del nivell més alt de confort, impecablement construït, i amb la plus-valua que garantirà la seva situació.

ORIENTACIÓ AL SUR, A 200 METRES DE LA PLATJA I AMB MAGNIFICA VISTA SOBRE LA BADIA.

Piscina climatitzada, solarium, jardins, bar-restaurant, saló social, ascensors ràpids, gran recepció, calefacció central, aigua corrent, aigua calenta centralitzada, telèfons individuals, etc.

Preus des de Ptas. 500.000, MOBILIARI INCLOS

Avenida Jaime III, 137, PALMA Tel. 210640

### INMOBILIARIA NOVA

Calle Torrenova, s.n. Frente Hotel Flanboyan. Palma Nova

Tiendas en venta en la Avda. de Magalluf. Tienda en Son Caliu, a 450.000 ptas. con facilidades.

Estudios a 50 metros playa, 10 % garantizado.

**ZONA Santa Ponsa.** Magnífico apartamento 75 m<sup>2</sup>, frente al mar, 1 habitación doble, salón comedor, muy grande, baño completo, cocina americana, 2 terrazas, completamente amueblado. Precio al contado: 525.000 ptas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Teléfono 210267. (35)

**ZONA Som Matet:** Muy buenas vistas, apartamento con 3 habitaciones dobles, salón comedor, baño, cocina, terraza, completamente amueblado y equipado. Precio: 750.000 ptas. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Tel. 210267. (28)

**NECESITAMOS** pisos en alquiler y venta. ALEIX. Pza. Rastrillo 9. 2º 233971. (12)

**ZONA 31 Diciembre:** Llaves en mano, piso con 3 habitaciones dobles, 1 habitación simple, 2 baños, gran cocina, salón comedor con chimenea y terraza de 60 m<sup>2</sup>. Construcción de lujo. Precio: 1.200.000 ptas. Entrada: 300.000 ptas. Resto: en 5 años. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Teléfono 210267. (45)

**ZONA MAGALLUF.** Frente al mar, apartamento con 1 habitación doble, salón comedor, baño, cocina, americana, y terraza completamente amueblado y equipado. Precio: 750.000 ptas. Informes Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (29)

**ZONA CAMP REDO:** Atico con muy buenas vistas, 2 habitaciones, salón comedor, baño cocina y terraza de 50 m<sup>2</sup>. Precio: 450 mil ptas. Entrada: 75.000 ptas. Resto: 4.000 ptas. cada mes. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Teléfono 210267. (35)

**ZONA FORTI:** Piso con 3 habitaciones, baño, cocina y salón comedor. Precio: 550 mil ptas. Entrada: 75.000 ptas. Entrega de llaves en diciembre 75.000 ptas. Resto en 10 años. Informes: Inmobiliaria MINTEGUI. Telf. 210267. (33)

### Hipotecas

DISPONEMOS hasta 1.500.000 ptas., para colocar en la hipoteca QUETGLAS. API. Pza. Cort. 15. Tel. 224660. (18)

DISPONGO de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas, hoteles y solares. PALMER. J. Anselmo Clavé. 42, 1º; de 10 a 1. (22)

### INMOBILIARIA MEDITERRANEA

J. Ginard, A.P.I.C. V. Catany, A.F.C.

PASEO MALLORCA 56, ETLO. Teléf.: 224821 - 2276 83

**SON VIDA,** excepcional chalet de 3 plantas, orientación Sur y magníficas vistas sobre la bahía. Planta alta: amplia suite con chimenea. Planta media: sala-comedor con chimenea, cocina americana y habitación doble con aseo. Planta baja: habitación doble con baño. Grandes terrazas. Ref.: 1-119-SV.

**SOLAR** (esquina) de 400 m<sup>2</sup> en C./ Eusebio Estada. Precio: 7.500 por metro cuadrado, con muchas facilidades. Ref.: 2-288-P.

DISPONGO capital hipotecas todas cuantías; sobre toda clase fincas rústicas y urbanas. CABRER, Sindicato. 158. entlo.: 10 a 13'30 (19)

## MF PISOS TERMINADOS

VENDO EN LA PLAZA ESPAÑA, número 10, PISOS TERMINADOS. (Antigua Pastelería Esteva) de 3 y 4 dormitorios. Mucho sol en invierno.

VENDO Y ALQUILO Despachos en el Entresuelo del mismo edificio.

VENDO PISOS TERMINADOS en calle Balmes, 12 (frente Bar Guell).

VENDO 2º PISO en calle Impresor Calafat, 8 (zona Metropolitán Palace). 10 metros lineales fachada. Un solo piso por planta.

Informes: PZA. ESPAÑA, 10 - entresuelo. Telf. 212323 (antigua Pastelería Esteva).

## BARB BERNASSAR

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

Héroes de Manacor, 232 - Tel: 27-40-50.

Hab.	Baño	Aseo	Entrada	Fdes.	Total
<b>ZONA RAFAL</b>					
2	1	-	100.000	4 años	415.000
3	1	-	125.000	a tratar	600.000
<b>ZONA HEROES DE MANACOR</b>					
3	1	-	100.000	a tratar	550.000
3	1	-	175.000	7 años	670.000
3	1	-	100.000	10 años	682.944
4	1	1	200.000	10.000 mes	930.000
5	1	1	150.000	5 años	925.000
4	1	1	200.000	7 años	1.100.000
5	1	1	300.000	5 años	1.150.000
<b>ZONA ARAGON</b>					
3	1	-	250.000	10 años	560.000
3	1	-	350.000	10 años	700.000
5	2	1	250.000	a tratar	1.225.000
6	2	-	350.000	a tratar	1.590.000
6	2	-	500.000	a tratar	1.800.000
<b>ZONA BLANQUERNA</b>					
3	1	-	150.000	a tratar	760.000
4	1	1	300.000	a tratar	950.000
<b>ZONA LUIS SITJAR</b>					
3	1	-	300.000	10 años	525.000
3	1	-	220.000	4.200 mes	535.000
3	1	1	150.000	4.000 mes	600.000
<b>ZONA PLAZA SERRALTA</b>					
3	1	-	150.000	4.000 mes	570.000
3	1	-	150.000	4.000 mes	575.000
4	1	-	150.000	4.000 mes	575.000
<b>ZONA PLAZA BERENGUER DE PALOU</b>					
3	1	1	225.000	3 años	850.000
3	1	1	250.000	3 años	900.000
4	1	1	300.000	a tratar	950.000
3	1	1	300.000	a tratar	1.200.000
4	2	-	350.000	a tratar	1.400.000

### RUSTICAS

VENDO CASA MUY GRANDE, ESTILO MALLORQUIN, en carretera de Inca, a 5 kms. de Palma. Con huerto de 1.300 m<sup>2</sup>. Muchos frutales y abundante agua, teléfono. Apropiado para residencia particular, restaurante o paraador. Precio: 3.500.000 ptas. Muchas facilidades. Aceptaría permuta.

DISPONEMOS de pequeñas y grandes fincas rústicas en las siguientes zonas de la isla: SANTA MARIA - CONSELL - SANTA EUGENIA - SANCELAS - LLUCHMAYOR - BUÑOLA - SANT JORDI.

DISPONGO diversas partidas de capital para colocar en hipoteca sobre rústicas y urbanas. Informes: 224450. (14)

### Solares y Terrenos

VENDO SOLAR con naranjos, pozo, mucha agua, 1.000 m<sup>2</sup>. Km. 1 carretera vieja Sineu. Informes: Teléfono 227081. (15)

**BAHIA GRANDE:** En segunda línea, maravillosa vista sobre bahía, con agua, electricidad, alcantarillado, calles asfaltadas, tenis, parques infantiles, etc. Sin entrada, sin intereses desde 5.600 ptas. mensuales. A. MARQUES. 211485. (30)

**CALA PI:** Primera, segunda y tercera fila. Bajada a la playa, orientación Sur, maravillosa panorámica sobre Cabrera. Sin entrada, todo incluido desde 3.800 pesetas mensuales. A. MARQUES. 211485. (28)

**EL DORADO,** Tollerich: Bonitas parcelas desde 600 m<sup>2</sup>. con vistas Bahía Palma. Precios mensuales desde 3.250 ptas. Todo incluido. A. MARQUES. 211485. (22)

**LA FONT - Pollensa,** señorial urbanización con agua, electricidad, calles asfaltadas. Mucho arbolado, zona muy tranquila. Sin entrada, sin intereses. Desde 7.500 ptas. mensuales. A. MARQUES. 211485. (26)

VENDO 2 parcelas de 2.475 y 2.351 m<sup>2</sup>. en montaña (Serre de Son Bauzá), con pinos, y encinas, fantástica vista, electricidad y carretera asfaltada, a 225 pts. m<sup>2</sup>. (Ref. RE-40) DARSER 231849. (33)

PARCELAS de 7.000 m<sup>2</sup>, algarrobos, higueras, almendros, magnífica vista, a 2 kms. Esporlas en montaña: 450.000 ptas. (Ref.: RE-12). DARSER. 231849. (22)

PARCELAS a partir de 2.000 m<sup>2</sup>. de encinas y pinos, magnífica vista, orientación y tranquilidad a 1 kilómetro del desvío de la carretera de Bañalbufar a Valldemosa. Precio: 60 a 80 ptas. m<sup>2</sup>. (Ref.: RE-13). DARSER. 231849. (33)

**SOLARES** en Portals Vells, para construcción de chalets, espléndida situación desde 645 ptas. m<sup>2</sup>. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (18)

PARCELAS rústicas en Calviá, electricidad, carretera asfaltada, posibilidad teléfono, fantásticas vistas sobre Sta. Ponsa, Paguera, Calviá, desde 40 ptas. m<sup>2</sup>, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 226687. (25)

PARCELAS rústicas en Estaliments, 1 cuarterada aproximadamente, buena tierra, electricidad, fantástica vista, desde 490.000 pesetas, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (20)

CEDO derecho edificación magnífica esquina, 600 m<sup>2</sup>. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º. (12)

CA'N PASTILLA: Solares 1ª y 2ª línea; aptos chalets - apartamentos, desde 1.500 ptas. m<sup>2</sup> INMOPALA Telf. 262492. (19)

URBANIZACION «La Pineda» vendo solar 700 metros detrás Cortijo Vista Verde. Ptas. 1.000.000. Facilidades. Tl. 222746-251555 (17)

SE VENDE solar sito en Polígono «La Victoria», de 1.100 m<sup>2</sup>. Informes Teléfono 270948. (14)

VENDO solar 250 m<sup>2</sup>. nave construída 100 m<sup>2</sup>, agua, teléfono, fuerza motriz, zona Héroes Manacor - Rosales. Tels. 225295-236599. (19)

SANTA PONSA: Particular compraria solar primera o segunda línea. Tel. 251263. (11)

ANUNCIOS DE COMPRA Y VENTA DE INMOBILIARIAS, APARTAMENTOS, PISOS, NAVES, etc. Pza. B. Anselmo Clavé, Oliver Entresuelo A. ANUNCIOS - por tel. 22 75 83.

PARCELAS, junto al mar y bonita playa; desde 90 - pesetas m<sup>2</sup>. Facilidades de pago. Informes: Luca de Tena. 49, bajos. (20)

VENDO PARCELA 6.500 metros. Son Sordina. Teléfono 216941. de 10 a 1 (12)

**CONSTRUCTOR** de reconocida solvencia, interesado en solares en casco ciudad, Son Armadans o Bonanova, para construcción de pisos. Preferiblemente el solar en aportación. Escribir a este periódico, al Apartado número 501.

### SOLARES EN CA'N PICAFORT

EN LA CALLE HERNAN CORTES, 250 m<sup>2</sup>. (10 x 25). Precio: 1.500 ptas. m<sup>2</sup>. EN CORTIJO ALTO, desde 700 ptas. m<sup>2</sup>. EN PARCELACION STA. EULALIA, desde 900 ptas. m<sup>2</sup>.

Otros en distintas situaciones. Fincas A. JULIA. A.P.I. Pza. España, 15. Palma

### Locales y Despachos

LOCALS COMERCIALES. zona Blanquerna Plaza de Toros. Santa Catalina y Es Forti: de 5 a 10 años facilidades Informes Dameño, 31. 2º (22)

ALQUILO MAGNIFICO LOCAL con sótano, calle Fuente Torres AGENCIA FERNANDEZ Tel 216680. (12)

ULTIMOS despachos en Plaza Olivar, 3, 4 dependencias. Exentos, llaves en mano, 600.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (18)

LOCALS calle Huertos 38 m<sup>2</sup>, buen inversión, desde 1.300.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (14)

LOCAL y SOTANO, 410 m<sup>2</sup>, vendo en Juan Alcover, junto Héroes de Manacor, a 9.750 m<sup>2</sup>, con facilidades Tels. 227181 - 217714. (21)

ALCUDIA (Marina) Solar 900 m<sup>2</sup>. Pie carretera, luz, agua Precio interesante. Teléfono 237720, de 2 a 6. (17)

CALA BLAVA. Solar 1.500 m<sup>2</sup>. bella vista, a 1.000 pesetas m<sup>2</sup>. Facilidades. Teléfonos 227181 - 217714. (15)

SON COSTA: Solar 202 m<sup>2</sup>. esquina, bien orientado, a 5.000 ptas. m<sup>2</sup>. Facilidades Tels. 227181 - 217714. (16)

SOLAR en ALCUDIA, 150.000 m<sup>2</sup>. mucha fachada al mar; playa, pinos, todos servicios, junto carretera general. Precio interesante. Facilitades. J. Rosselló, API; General Mola, 6, 2º Teléfono 210972. (28)

SOLAR en POLLENSA (Huerta), Puerto Pollensa, Cala San Vicente, vendo terrenos de 500 a 300.000 m<sup>2</sup>. Agua abundante, electricidad; todos servicios. Desde 100 ptas. m<sup>2</sup>. J. Rosselló, API; General Mola, 6, 2º Teléfono 210972. (34)

SOLAR, zona AVENIDAS, 3.600 m<sup>2</sup>. linda tres calles: precio interesante Entrada 15.000.000 - resto 6 años. J. Rosselló, API; General Mola, 6, 2º Teléf 210972. (24)

SOLAR 100.000 m<sup>2</sup>. en PUERTO POLLENSA, al borde del mar, playa 600 ptas. m<sup>2</sup>. Facilidades J. Rosselló, API; General Mola, 6, 2º Teléfono 210972. (24)

DESEO terreno a unos kms del mar, al Sur de la Isla, de unos 8.000 m<sup>2</sup>. o mas grande, si precio razonable con agua, electricidad. Telf. 238000. Srta Juilita (30)

CALA LLOBARTS. Ocasión particular vende dos parcelas a 50 metros del mar. Magnífica panorámica. Facilidades. Telf.: 214123. (17)

SE VENDE solar de 240 m<sup>2</sup>. cerca Iglesia de San Sebastián. Telf. 223683. (13)

ESTABLIMENTS NOUS: Parcela de 4.220 m<sup>2</sup>. Excelente vista sobre bahía, casa con 3 dormitorios, garaje, etc. 2.000.000 ptas. Facilidades. CUART. Anselmo Clavé, 14, 3º 225706. (25)

ALQUILO despacho, Jaime III. Telf. 38, La Puebla. (10)

LOCALS: Cecilio Metelo, 9-11 altos de techo a 16 metros calle San Miguel 125 metros cada uno, juntos o separados, vendo con facilidades o cedería formando sociedad para explotación (30)

PLAZA García Orell, 120 m<sup>2</sup>. aseo, luz, fuerza motriz. 750.000 ptas. 250.000 contrato, resto facilidades. 5%. CUART. Anselmo Clavé, 14, 3º. 225706. (23)

ZONA BARMES, local 210 m<sup>2</sup>, 4 puertas, 14 mts. fachada, aseo, luz y fuerza. 12.000 ptas. mes. CUART. Anselmo Clavé, 14, 3º. 225706. (24)

CALLE MANOS: 300 m<sup>2</sup>. planta noble; 300 m<sup>2</sup> sótano; tres puertas, servicios, luz, fuerza, 5.500.000 ptas. Facilidades. CUART; Anselmo Clavé, 14, 225706 (22)

CAMP REDO: Local 125 m<sup>2</sup>, dos puertas, aseo, luz, fuerza motriz. 825.000 pesetas; 200.000 contrato; resto facilidades al 5%. CUART; Anselmo Clavé, 14. 22 57 06. (24)

VENDO tienda Can Pastilla, 70 m<sup>2</sup>, primera línea, misma carretera, 3.000.000 ptas. Entrada 1.500.000. Resto 5 años. LINDE. Teléfono 216814. (20)

ALQUILO locales Can Pastilla, buena situación, 25-50 m<sup>2</sup>. 7.000 ptas. LINDE. Telf. 216814. (15)

### SE VENDE

LOCAL COMERCIAL DE 52 M2. EN EDIFICIO TROPIC, PASEO MARITIMO. Informes en Portería.

## GRAN CENTRO COMERCIAL DE SANTA PONSA

**LOCALES COMERCIALES EN VENTA Y ALQUIER.**

**VENTA:** Precios de promoción con facilidades de pago.

**ALQUIER:** Desde 7.000 ptas. mensuales.

**INAUGURACION:** Junio 1972

**CONTRATE HOY MISMO SU LOCAL**

SU OPORTUNIDAD EN EL GRAN CENTRO COMERCIAL DE SANTA PONSA

**Star mallorca**  
Edificio Victoria  
Santa Ponsa Tel. Palma Nova 347

### SENA

PRECIOSA CON URGENCIA  
Pisos y apartamentos para alquilar y vender  
Con o sin muebles  
Teléfono 21 76 46

### Si busca vd. un despacho...

NOSOTROS LE OFRECEMOS LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES



Alquiler y venta de despachos - Información: EDIFICIO MINACO, Planta 8 - Despacho D Alejandro Rosselló 49 - T. 224444

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

### Locales y Despachos

**CALLE TIZIANO:** 140 m.2, tres puertas, servicios, luz, fuerza. 1.500.000 pesetas; contrato 500.000; resto cinco años. CUART. Anselmo Clavé, 14. 22.57.06 (21)

### ALQUILO LOCAL 225 m2 5.000 Pesetas

PROPIO PARA INDUSTRIA O ALMACEN.  
ZONA ES FORTI. TRASPASO: 40.000 PTAS.  
Informes: Paseo Mallorca, 23, 1º, 2º

### TENEMOS SU NAVE INDUSTRIAL

(Ideal para Industrias, Almacenes y Garajes)  
En el Polígono Industrial de la Victoria A.S.I.M.A. (Son Castelló) de 200, 300, 400 y hasta 800 m2. con todos los servicios, agua, luz, teléfono etc. En régimen de venta con facilidades de pago.

INFORMACION SERMAN, S. A.  
Srta. María Jesús.  
C/ Fray Luis de León, 10  
Teléfonos: 237357 y 238289

### EN AVENIDA JAIME III

Vendo tienda en construcción con sótano.  
Exento 20 años de contribución. Última oportunidad  
ALZINA. Jaime II, 32. Telf.: 214147.

### Finca

**FINCA EN DEYA** de 29.000 m2., con almendros, algarrubos e higueras. Magnífica vista sobre el mar. Casa de piedra y agua potable. (Ref. RD-1) DARSER 231849 (27)

**RUSTICAS** afueras Valldemosa (3 kms.) de 2.200 m2 con pinos y encinas, magnífica vista sobre el mar, pueblo Valldemosa, electricidad y buen acceso. 225 ptas. /m.2 Al contado 450 mil ptas. (Ref. RV-10) DARSER 231849 (35)

**HUERTO** de 9.000 m2. de regadío, pozo agua abundante, frutales, casa payés típica, estanque y pequeño pinar elevado con panorámica para construcción chalet a 35 kms de Palma (San Juan). 4.500.000 ptas. Facilidades (Ref. RSJ-1) DARSER 231849 (39)

**CASA RUSTICA** en Santa Eugenia, con varias habitaciones y 4.500 m2 terreno con 230 frutales, cisterna y aljibe. 900.000 ptas. (Ref. RSE-1) DARSER 231849 (25)

**BONITA CASA** estilo mallorquín, todas comodidades, salón comedor 3 dormitorios, 2 baños, cocina, despensa, etc. 125 y 220 v. agua corriente, cisterna y gran depósito. 1.700 m2 de jardín afueras Esporlas, magnífica situación y vista. Precio: 2.100.000 ptas. Facilidades (Ref. RE-14) DARSER 231849 (44)

**LA CABANETA**, rústica 5.200 m2, almendros, junto carretera. Precio 450.000 ptas. Inmobiliaria MISTRAL. Aragón 18 214911 (16)

**ALGAIDA**, rústica 7.103 m2, almendros, caseta, pozo. Precio: 225.000 ptas. Inmobiliaria MISTRAL. Aragón 18 214911 (16)

**PLA DE NA TESA**, rústica 3.500 m2, almendros, albaricoqueros; casa dos plantas, luz, agua. Precio: 1.000.000 ptas. Inmobiliaria MISTRAL. Aragón 18 214911 (22)

**ESTABLECIMIENTOS** rústica 4.000 m2, almendros, luz. Precio: 150 ptas /m2. Inmobiliaria MISTRAL. Aragón 18 214911 (15)

**CASA RUSTICA** en Santa María, reformada 2.000 m2 terreno electricidad, agua corriente, dormitorios, sala, cocina, baño, cocina, 350.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687 (25)

**CASA RUSTICA** en Son Esporlas, 2 plantas, 4 dormitorios gran sala, cocina, porche dependencias animales 2 aljibes, electricidad, agua 4.000 m2 terreno, 1.100.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294 (28)

**RUSTICA** en Deyá 4 cuarteradas, casa 3 dependencias a 900 ms mar, olivos, algarrubos, fantástica vista, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (21)

**BUNOLA**, rústica cuatro cuarteradas almendros. Precio: 1.600.000 ptas. Inmobiliaria MISTRAL. Aragón, 18 214911. (13)

**LUCHMAYOR** vende en la cuarterada poblada almendros 75.000 ptas. Ptas. VAQUER Dameto 41. (Junta Plaza Progre 21) (14)

**BINISALEM** vendo 3 cuarteradas y media con 2 casas 2 pozos. 1.200.000 ptas. QUETGLAS A.P.I. Plaza Cort. 15 Telf. 224660. (23)

**TRES CUARTERADAS** de terreno, a unos 9 km., carretera Valldemosa, bien poblada de almendros y algarrubos, con caseta de aperos, tres departamentos y una cisterna. Precio: 1.500.000 pesetas. Sindicato, 178. 2º Tel. 223347 (32)

**CASA EN ESPORLAS**, dos plantas, primera planta: Sala comedor, cocina. Segunda planta: Tres dormitorios, luz eléctrica, agua al lado, pequeño solar. Precio: 250.000 ptas. Sindicato, 178. 2º Tel. 223347 (28)

**CASA EN ESPORLAS**, dos plantas. Primera: Sala, cocina con chimenea, cuarto de baño sin terminar. Segunda: Cuatro dormitorios: dos dobles y dos pequeños, agua cisterna y corriente. 120 m2 jardín con pequeño estanque. Precio: 650.000 pesetas; entrada 350.000; resto a convenir. Sindicato, 178. 2º Telf. 223347 (45)

**VENDE** fincas rústicas desde 8 a 1000 cuarteradas con casa señorial y 700000 a P.I. Avda Jaime III. 1º. Opcho Teléfono. (1495) (30)

**VENDO** finca rústica con mucho caza. Informes a José Anselmo Clavé 12. 0 De 10 a 1. Teléfono 236941 (19)

**HUERTO:** 28.000 m2, junto campo de deportes La Soledad, lindante con calle de nueva creación; pozo agua abundante, próximo autopista, declarado zona de servicios. Precio: 475 ptas. m2. J. Rosselló A.P.I. General Mola 6. 2º Teléfono 21 09 72 (37)

**SE TRASPASAN** 3 locales comerciales en Guertías EL TOBOSO (Magalluf) Informes a Director del Hotel Quicines (Magalluf) (17)

**SE VENDE BAR.** Para informes: Telf. 251538 (10)

**SE TRASPASA** tienda en Cala Mayor, teléfono. Alquiler 3.500. Informes: Calvo Sotelo, 624 (13)

**EN CALA MAYOR**, tienda primera línea, se traspasa. Alquiler muy módico. Informes: Calvo Sotelo, 562 (14)

**TRASPASO** o vendo colmado no poder atender, zona Son Gotleu. Valor existencias. Tel. 277390. (14)

**TRASPASO LOCAL** comercial; apto para todo negocio. Informes: Teléfono 222441 (11)

**TRASPASO** pastelería y ultramarinos, calle Heredero, 42 (Son Esporlas) (10)

**TRASPASO** peluquería señoras o vendo muebles, facilidades. Telf. 255986. (10)

**LUCHMAYOR:** Parcela 1 a unos 1.000 m2., 22.000 pts. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar (Edificio España), entresuelo. Teléfono 223719. (16)

**LUCHMAYOR:** Unos 4.000 m2. almendros y algarrubos, cisterna, 75.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entresuelo. Telf. 223719. (20)

**LUCHMAYOR:** Rústica 8.000 m2., cercada pared, casita de aperos, pequeño aljibe, almendros y algarrubos, 165.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Plaza Olivar (Edificio España) entresuelo. Teléfono 223719. (26)

**LUCHMAYOR:** 2 cuarteradas, 230.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar. (Edificio España). Entresuelo. Telf.: 223719. (15)

**LUCHMAYOR:** 3.500 m2., cercados pared nueva, buena situación, algarrubos, cisterna. 100.000 ptas. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar. (Edificio España). Entresuelo. Telf.: 223719. (21)

**BINISALEM:** 9 cuarteradas, pinar, 2 cuarteradas almendros, fabulosa vista, fuente viva 1.100.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar. (Edificio España). Entlo. Teléfono: 223719. (23)

**32 CUARTERADAS:** Finca montaña, marjadas, almendros, cerezos, encinas, olivar, casas grandes payés, fuente viva, vista al mar, mucha caza, lindante carretera de Lluç de Gorg Blau. Precio: 1.700.000 ptas. Facilidades a convenir. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar. (Edificio España). Entresuelo. Telf.: 223719. (41)

**1/2 CUARTERADA**, almendros, lindante carretera de Sta. María a Buñola, 175.000 ptas. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar. (Edificio España). Entresuelo. Telf.: 223719. (21)

**OCASION:** Finca de 9.500 m2, almendros, 105.000 ptas. Llana y en Luchmayor. Facilidades. Inmobiliaria MARQUES. Pza. Olivar. (Edificio España). Entlo. Telf.: 223719. (22)

**TRASPASO TIENDA** apto cualquier negocio. Informes: Tel. 273392 (10)

**TRASPASO GARAJE**, con todas sus instalaciones, limpieza, engrase, custodia, centro Palma, 450 m2. alquiler módico, precio y condiciones a convenir. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (24)

**NEGOCIO** en marcha junto Mercado Santa Catalina. Buena situación, persona solvente. Informes: Teléfono 237065. (14)

**TRASPASO** o VENDO local comercial con negocio establecido a pleno rendimiento en zona Mercado Olivar. Facilidades. Informes: Sr. Martí Héroles de Manacor, 80, 3º. De 2 a 4 y de 8 a 9. Personalmente o por escrito (37)

**SE ALQUILAN** apartamentos, con teléfono, 6 kms. de Palma, cerca del mar. Informes: Sindicato, 20. (15)

**ALQUILER** de televisores: «BOLSA DEL TELEVISOR»: Pza. Arzobispo Miralles, 71 (10)

**ALQUILO PISO**, muy céntrico, amueblado, lujo, tres dormitorios VALENTI; San Miguel 230 (12)

**SE ALQUILA** despacho amueblado con teléfono, zona comercial y bancaria, apartamento próximo. Informes: Tels 217400 - 217957 y 260993. (17)

**ALQUILO** locales comerciales en Cala Viñas, Magalluf. Informes: Apuntado, ces. 33. Palma. (10)

**BUSCO** sin muebles, alquiler ático o chalet. Teléfono 253376. (10)

**BUSCO** piso para alquiler, 3 dormitorios, cerca calle Héroles de Manacor. Señor Forres. Telf. 271479. (16)

**PARTICULAR** alquila piso amueblado, final Paseo Marítimo. Telf. 232700. (10)

**TRASPASO** peluquería señoras con vivienda, muy céntrica, totalmente equipada. Telefonar solo mañanas al 215468. (14)

**SE TRASPASA** local superficie 120 m2. pto para cualquier negocio. Muy céntrico. Alquiler bajo. Informes: Sr. Simancas. Teléfonos: 212926, mañanas; 226420, tardes. (22)

**TRASPASO BAR** en buenas condiciones, calle Santa Florentina, núm. 97. Teléfono 270039. (12)

**TRASPASO** peluquería de señoras por no poder atender, con vivienda, 1.300 mensuales. Facilidades. Teléfono 227423. (15)

**TRASPASO** peluquería de señoras. Telf. 275640, de 1 a 3. (10)

**SE TRASPASA** o se alquila peluquería, mucha clientela. Telf. 233455, de 8 a 10 y de 14 a 16. (20)

**HOTEL**, cede en alquiler, construcción moderna. Teléfono 236730. (10)

**TRASPASO LOCAL** calle San Cayetano. Precio: 250.000 pesetas. Informes: Telf. 233739. (10)

**TRASPASO TIENDA DE SOUVENIRS EN EL ARENAL** por no poder atender, magnífica situación esquina, grandes escaparates y terrazas. Informes: Calle Mateo Malferit, 25 (Segundo Molinar). De 2 a 3,30. (10)

**SE TRASPASA** Bar en calle Barón de Sta. María del Sepulcro. A. P. I. Av. Jaime III, nº 111, 1º, 2º Dpcho. Tel. 214958. (10)

**SE TRASPASA TIENDA EN EL ARENAL, POR NO PODER ATENDER, CASI PRIMERA FILA; ARTICULO DE VENTA ASEGURADA; SIN COMPETENCIA.** - Para informes: Telf. 277035, de 9 a 1 y de 3,30 a 7,30. (10)

**OCASION** TRASPASO O CAMBIO por no poder atender, comercio plena actividad mercadería, perfumería, y artículos de limpieza. - Telf. 255611. (10)

**ALQUILERES** «BOLSA INMOBILIARIA»: Alquilares de todas clases Velázquez, 38, 2º. Teléfonos 222211 - 227219 - 225622 (13)

**INTERENAS PISOS** para alquilar: con e sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251 (12)

**ALQUILER** de televisores: «LELE-HOGAR»; Nicolás de Pax. 25. Telf. 228884 (11)

**SENA** alquila pisos, despachos locales, apartamentos. Telf. 217640-215840 (10)

**AMUEBLADOS** propios matrimonio, cerca Catedral, desde 5.000. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. (12)

**SE ALQUILAN** apartamentos, con teléfono, 6 kms. de Palma, cerca del mar. Informes: Sindicato, 20. (15)

**ALQUILER** de televisores: «BOLSA DEL TELEVISOR»: Pza. Arzobispo Miralles, 71 (10)

**ALQUILO PISO**, muy céntrico, amueblado, lujo, tres dormitorios VALENTI; San Miguel 230 (12)

**SE ALQUILA** despacho amueblado con teléfono, zona comercial y bancaria, apartamento próximo. Informes: Tels 217400 - 217957 y 260993. (17)

**ALQUILO** locales comerciales en Cala Viñas, Magalluf. Informes: Apuntado, ces. 33. Palma. (10)

**BUSCO** sin muebles, alquiler ático o chalet. Teléfono 253376. (10)

**BUSCO** piso para alquiler, 3 dormitorios, cerca calle Héroles de Manacor. Señor Forres. Telf. 271479. (16)

**PARTICULAR** alquila piso amueblado, final Paseo Marítimo. Telf. 232700. (10)

**SE TRASPASA** bar con vivienda, calle Bauló, esquina Alfarería. Tel. 221148. (11)

**VARIOS BARES**, colmados, local mejor sitio Palma. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9, 2º. (12)

**TRASPASO** local negocio con teléfono, por no poder atender. Situación céntrica. Ptas. 200.000. Alquiler 4.000 Telf. 210976. (17)

**POR NO PODER** atender traspaso o alquiler bar con vivienda, buena clientela, precio a convenir, calle San Fulgencio, 12. Teléfono 270012. (21)

**OCASION:** traspaso local cerca Pueblo Español. Informes: calle Mariano Moll 36. (11)

**TRASPASO** pensión, 33 plazas, calle San Miguel, por no poder atender. Precio muy interesante. LNDE. Telf. 216814. (17)

**SE TRASPASA** tienda céntrica. Informes: Barón Santa María del Sepulcro, 14. (11)

**TRASPASO** despacho muy céntrico (junto Mercado Olivar), planta entresuelo, tres habitaciones. Informes: Telf. 22 44 50 (10)

**TRASPASO TIENDA DE SOUVENIRS EN EL ARENAL** por no poder atender, magnífica situación esquina, grandes escaparates y terrazas. Informes: Calle Mateo Malferit, 25 (Segundo Molinar). De 2 a 3,30. (10)

**SE TRASPASA** Bar en calle Barón de Sta. María del Sepulcro. A. P. I. Av. Jaime III, nº 111, 1º, 2º Dpcho. Tel. 214958. (10)

**SE TRASPASA TIENDA EN EL ARENAL, POR NO PODER ATENDER, CASI PRIMERA FILA; ARTICULO DE VENTA ASEGURADA; SIN COMPETENCIA.** - Para informes: Telf. 277035, de 9 a 1 y de 3,30 a 7,30. (10)

**OCASION** TRASPASO O CAMBIO por no poder atender, comercio plena actividad mercadería, perfumería, y artículos de limpieza. - Telf. 255611. (10)

**ALQUILERES** «BOLSA INMOBILIARIA»: Alquilares de todas clases Velázquez, 38, 2º. Teléfonos 222211 - 227219 - 225622 (13)

**INTERENAS PISOS** para alquilar: con e sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251 (12)

**ALQUILER** de televisores: «LELE-HOGAR»; Nicolás de Pax. 25. Telf. 228884 (11)

**SENA** alquila pisos, despachos locales, apartamentos. Telf. 217640-215840 (10)

**AMUEBLADOS** propios matrimonio, cerca Catedral, desde 5.000. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. (12)

**SE ALQUILAN** apartamentos, con teléfono, 6 kms. de Palma, cerca del mar. Informes: Sindicato, 20. (15)

**ALQUILER** de televisores: «BOLSA DEL TELEVISOR»: Pza. Arzobispo Miralles, 71 (10)

**ALQUILO PISO**, muy céntrico, amueblado, lujo, tres dormitorios VALENTI; San Miguel 230 (12)

**SE ALQUILA** despacho amueblado con teléfono, zona comercial y bancaria, apartamento próximo. Informes: Tels 217400 - 217957 y 260993. (17)

**ALQUILO** locales comerciales en Cala Viñas, Magalluf. Informes: Apuntado, ces. 33. Palma. (10)

**BUSCO** sin muebles, alquiler ático o chalet. Teléfono 253376. (10)

**BUSCO** piso para alquiler, 3 dormitorios, cerca calle Héroles de Manacor. Señor Forres. Telf. 271479. (16)

**PARTICULAR** alquila piso amueblado, final Paseo Marítimo. Telf. 232700. (10)

**DE PARTICULAR** a particular, busco piso sin muebles, zona Instituto. Teléfono 226910 - 225705, solo mañanas. (15)

**ALQUILO** chalet amueblado a 15 kms. por 7 meses. Alquiler 4.500. Tel. 217323. (13)

**ALQUILO** piso nueva construcción con teléfono, en Avenida. Informes: Teléfono 215502, de 4 a 7 tardes. (16)

**VENDO** o alquiler ático nueva construcción, gran terraza. Informes: Telf. 212901, a partir 20,30. (14)

**ALQUILO** oficinas y despachos en Avenidas, desde 3.000 ptas. Informes: 225446 de 4 a 7. (15)

**BUNGALOWS** en Palma, Son Matet 3, desde 5.000, todo incluido. 230464. (11)

**APARTAMENTO** en Edificio Torremar. Paseo Marítimo, 230464. (10)

**ALQUILO** piso con terrazas, bella vista, playa Portals Nous. 6.000 ptas. Informes: 237817. (13)

**ALQUILO** local unos 200 metros con cuatro grandes puertas a 4 calles, situado detrás Plaza Toros. Informes: Telf. 231713 (19)

**ALQUILO** apartamentos desde 2.000 ptas. 60 kms. de Palma. Fines semanas, tem poradas. 255491. (13)

**ALQUILO** piso amueblado, 5 habitaciones, calefacción y teléfono. 8.500 ptas. Informes: Telf. 217732. (13)

**SE ALQUILA** chalet en Palma Nova. Telf. 223683. (10)

**SE ALQUILA O VENDE** Local compuesto de 1ª planta de 350 m2. y 2ª planta de 250 m2. comunicadas por dos escaleras interiores. Propio para grandes oficinas, agencias de viajes, taller confección, grandes despachos. Instalación eléctrica de 125 v. y 220 v. control de teléfonos, dos líneas exterior 8 supletorios. Salón exposición y oficinas bien decoradas. Aseos señoras y caballeros. Grandes ventanales, 45 metros de fachada, a 50 metros Paseo Mallorca y 150 Avenida Jaime III. Fácil aparcamiento. - Informes: Sra. SALOM. Calle Mateo Obrador, 33, 2º, 1ª. - Telf. 230821. (10)

**CHALET** La Cabaneta 2 plantas, 5 dormitorios, sala con chimenea, cocina, baño, aseos, jardín, garaje fantástica vista 1.650.000, gran des facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294. (24)

**JAUME**, Admón de Fincas, Alejandro Rosselló, 80. Alquiler piso amueblado, 3 dormitorios, zona Pedro Garau. (15)

**BUSCAMOS** piso en alquiler, con o sin muebles, zona Avenidas, matrimonio solo. Telf. 225408, Sr. Pastor. (16)

**APARTAMENTO** 3 habitaciones, equipado. Paseo Marítimo. Calefacción, teléfono, piscina. 9.500 ptas. Teléfono 224968. (13)

**NECESITAMOS** para alquiler pisos, apartamentos y despachos. PALOU Administrador. Tel. 252458, de 9,30 a 12. (15)

**PARTICULAR** alquiler piso amueblado centro Palma Nova, primera línea, cuatro personas larga temporada. Telf. 234183. (15)

**INGENIERO** residente Palma busca piso o apartamento amueblado con teléfono. Matrimonio solo. Lla mar cualquier hora al Teléfono 210666. (18)

**ALQUILO** o daría a medias peluquería de señoras con vivienda, mucho trabajo, centro Porto-Pi primera línea. Informes: calle Marqués Cenla, 28, peluquería. (22)

**ALQUILER Y VENTA** DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444 - 226786. (20)

**ALQUILO LOCAL** dos plantas, cuatrocientos metros cuadrados, calle Teniente Llagasoin - Informes: Tels.: 23-18-66 y 22-33-07 (10)

**SAN ACUSTIN:** En solar de 1.500 m2., 4 dormitorios, 2 baños y 2 aseos, salón, comedor, garaje, piscina, amueblado. Jardín. Precio 4.500.000 pesetas. A. MARQUES. 211485. (26)

**POLLENSA:** Un solar de 1.890 m2., 2 dormitorios, 2 baños, salón-comedor chimenea, terraza, garaje, aire acondicionado, bien amueblado. Precio: 1.950.000 ptas. A. MARQUES. 211485. (25)

**SON RAPINA:** Villa de dos plantas en solar de 800 m2. / dormitorios, cocina, salón con chimenea, comedor, baño, dos aseos, garaje, jardín con muchos árboles. Precio: 1.900.000 pesetas. Con facilidades. A. MARQUES. 211485. (34)

**SE ALQUILA** despacho con teléfono, planta entresuelo, unos 40 m2. capacidad, calle Tous Maroto, 5.000 ptas. mensuales. Informes: Telf. 225027. (20)

**SE ALQUILA** casita pequeña Huesca, 48 (Son Forteza

Casas y Pisos

OPORTUNIDAD, pisos en construcción calle Capitán Salom...

SENA vende pisos y apartamentos terminados y en construcción...

ZONA TENIS: Vendo pisos tres dormitorios, 850.000 pesetas...

FORTI, piso terminado, 3 dormitorios, baño, salón comedor...

CAMP REDO. 3 dormitorios, baño y aseo, cocina con despensa...

VENDO 600-E, 141.000, PM; 600-D, 131.000; 850 PM. Impecables...

SEAT 600-D, PM. particular. Telf. 214740. (10)

PARTICULAR: Alfa Romeo Sprint a toda prueba, pesetas 100.000...

PISOS Heroes de Manacor, próxima terminación, 3 dormitorios...

PISOS y ATICOS, en construcción: Calle Reyes Católicos...

VENDO piso 145 m2, zona Plaza Columnas, 4 dormitorios...

PISOS en venta Aragón, Cort. General Riera, Instituto...

ZONA Pedro Garau, 3 dormitorios, comedor, cocina...

SE VENDE DKW gas-oil. Bajos: Pasaje Son Cok, 11 bajos...

AUTOS SAN SIRO vende coches, buen estado...

RENAULT-B, buen estado en general, carrocería bien conservada...

PISOS zona Forti haciendo chaflán cerca San Sebastián...

CALLE Reina Esclaramunda, vende magníficos pisos y áticos...

ATICO llaves en mano se vende. Eusebio Estada, dos dormitorios...

ZONA General Riera: Piso llaves mano. Sala comedor, 3 dormitorios...

SAN AGUSTIN: Excelentes pisos de 3 dormitorios...

OFERTA ESPECIAL. Facilidades 24 meses. Garantizados...

VENDO R-10 6 cambio por 600, calle Joaquín María Bover...

COMPRARIA 600-D al contado. Preferible en buen estado...

ZONA BLANQUERNA pisos 4 dormitorios, gran sala comedor...

ZONA TENIS vende magníficos pisos terminados y en construcción...

COMPRO contado piso en Palma, preferible amueblado...

VENDO pisos y áticos, 4 habitaciones en Reyes Católicos...

VENDO pisos y áticos en construcción, Camp Redó...

SEAT 1.500, dirección y cambio como el actual, PM alta...

REPASADOS TOTALMENTE. Facilidades hasta 24 meses...

VOLKSWAGEN 1.200, estado impecable, vendo. P.M. 145.000...

PISOS zona Forti, 3 dormitorios, sala comedor, baño...

ZONA FORTI, vende magníficos pisos, 2 y 3 dormitorios...

PLANTA BAJA: Zona Plaza Toros, 220 m2...

PLANTA BAJA: Zona Son Español, 200 m2...

COMPRARIA planta baja o primer piso zona Pza. Pedro Garau...

EL RAFAL, vendo piso 1º, 3 dormitorios, baño, sala...

VERDADERAS GANANCIAS: Valoraciones máximas por su coche usado...

GARAU AUTOMOVILES. Balmes, 96 - Eusebio Estada, 126.

PISO Avda. Argentina, 150 m2, 4 dormitorios...

PZA. PEDRO GARAU, vende magníficos pisos 3 y 4 dormitorios...

HERGES DE MANACOR, vende pisos 3 y 4 dormitorios...

COMPRARIA planta baja o primer piso zona Pza. Pedro Garau...

SE OFRECE EN PUERTO ALICUDIA, chalets, tipo estudio...

SEAT 850, PM. Vendo. Ramón Muntaner, 84, 6º A.

SE OFRECE señora para cuidar niños por la tarde.

SE OFRECE cocinero francés gran experiencia en el oficio...

ATICO zona Plaza Olivar, 6 dormitorios, gran salón comedor...

AVDA. ARGENTINA, vende pisos y áticos 3 y 4 dormitorios...

CASA EN ESPORLAS, dos plantas, sala comedor, cocina...

SANTA CATALINA, pisos 3 y 4 dormitorios, baño, salón comedor...

PORTO-PI vende maravillosos pisos de 3 dormitorios...

VENDO R-8; 600-E; 500-D; varios 600 normales...

SE VENDE planta baja en calle Murillo, 231 m2...

VENDO magníficos pisos en Jaime III, Antonio Marqués...

VENDO PISOS y ATICOS, de tres dormitorios, en construcción...

CASA EN ESPORLAS, dos plantas, sala comedor, cocina...

PORTO-PI vende maravillosos pisos de 3 dormitorios...

SE VENDE planta baja en calle Murillo, 231 m2...

VENDO magníficos pisos en Jaime III, Antonio Marqués...

SEAT 850, PM. Vendo. Ramón Muntaner, 84, 6º A.

SE OFRECE señora para cuidar niños por la tarde.

SE OFRECE cocinero francés gran experiencia en el oficio...

PARTICULAR vende un piso y un ático, en EDIFICIO COBASA...

VENDO viviendas y estudios a punto de estrenar...

GENERAL RIERA, piso terminado, 3 dormitorios, baño...

ZONA PLAZA TOROS piso 3 dormitorios, salón comedor...

VENDO R-8; 600-E; 500-D; varios 600 normales...

COMPRO al contado coches usados, calle Gmo Massot...

SE OFRECE hombre de 44 años para jardinería...

SE OFRECE profesor de Belleza, masajista y peluquera...

VENDO pisos, sin ascensor, en construcción, de tres dormitorios...

ATICO ZONA FORTI, 2 dormitorios, sala comedor...

PORTO-PI vende maravillosos pisos de 3 dormitorios...

SE VENDE planta baja en calle Murillo, 231 m2...

VENDO magníficos pisos en Jaime III, Antonio Marqués...

SEAT 850, PM. Vendo. Ramón Muntaner, 84, 6º A.

SE OFRECE señora para cuidar niños por la tarde.

SE OFRECE cocinero francés gran experiencia en el oficio...

VENDO 2º piso de 4 dormitorios, en construcción...

VENDO calle Salud, finca compuesta de tres viviendas...

PORTO-PI vende maravillosos pisos de 3 dormitorios...

SE VENDE planta baja en calle Murillo, 231 m2...

VENDO magníficos pisos en Jaime III, Antonio Marqués...

SEAT 850, PM. Vendo. Ramón Muntaner, 84, 6º A.

SE OFRECE señora para cuidar niños por la tarde.

SE OFRECE cocinero francés gran experiencia en el oficio...

ZONA BLANQUERNA. Piso terminado 4 dormitorios...

VENDO viviendas y estudios a punto de estrenar...

GENERAL RIERA, piso terminado, 3 dormitorios, baño...

ZONA PLAZA TOROS piso 3 dormitorios, salón comedor...

VENDO R-8; 600-E; 500-D; varios 600 normales...

COMPRO al contado coches usados, calle Gmo Massot...

SE OFRECE hombre de 44 años para jardinería...

SE OFRECE profesor de Belleza, masajista y peluquera...

VENDO 2º piso, en Calle Manos, tres dormitorios...

VENDO planta baja muy cerca plaza Progreso...

GENERAL RIERA, piso terminado, 3 dormitorios, baño...

ZONA PLAZA TOROS piso 3 dormitorios, salón comedor...

VENDO R-8; 600-E; 500-D; varios 600 normales...

COMPRO al contado coches usados, calle Gmo Massot...

SE OFRECE hombre de 44 años para jardinería...

SE OFRECE profesor de Belleza, masajista y peluquera...

VENDO ATICO terminado en la Forti, de 2 dormitorios...

CA'N PASTILLA, Sometimes, pisos, dos dormitorios...

GENERAL RIERA, piso terminado, 3 dormitorios, baño...

ZONA PLAZA TOROS piso 3 dormitorios, salón comedor...

VENDO R-8; 600-E; 500-D; varios 600 normales...

COMPRO al contado coches usados, calle Gmo Massot...

SE OFRECE hombre de 44 años para jardinería...

SE OFRECE profesor de Belleza, masajista y peluquera...

VENDO ATICO terminado en la Forti, de 2 dormitorios...

CAN PASTILLA vende piso 1º, 3 dormitorios, amueblado...

GENERAL RIERA, piso terminado, 3 dormitorios, baño...

ZONA PLAZA TOROS piso 3 dormitorios, salón comedor...

VENDO R-8; 600-E; 500-D; varios 600 normales...

COMPRO al contado coches usados, calle Gmo Massot...

SE OFRECE hombre de 44 años para jardinería...

SE OFRECE profesor de Belleza, masajista y peluquera...

VENDO primer piso y ático zona Forti en construcción...

HOSTAL sobre el mar Cala Mayor, precio interesante...

GENERAL RIERA, piso terminado, 3 dormitorios, baño...

ZONA PLAZA TOROS piso 3 dormitorios, salón comedor...

VENDO R-8; 600-E; 500-D; varios 600 normales...

COMPRO al contado coches usados, calle Gmo Massot...

SE OFRECE hombre de 44 años para jardinería...

SE OFRECE profesor de Belleza, masajista y peluquera...

VENDO en construcción PISOS y ATICOS. Camp Redó...

PISO 3 dormitorios zona carretera Valldemosa...

GENERAL RIERA, piso terminado, 3 dormitorios, baño...

ZONA PLAZA TOROS piso 3 dormitorios, salón comedor...

VENDO R-8; 600-E; 500-D; varios 600 normales...

COMPRO al contado coches usados, calle Gmo Massot...

SE OFRECE hombre de 44 años para jardinería...

SE OFRECE profesor de Belleza, masajista y peluquera...

VENDO PISOS, ATICOS y SOBRECANTO, de 3, 4 y 5 dormitorios...

PISOS en venta en Barón de Santa María, Velázquez...

GENERAL RIERA, piso terminado, 3 dormitorios, baño...

ZONA PLAZA TOROS piso 3 dormitorios, salón comedor...

VENDO R-8; 600-E; 500-D; varios 600 normales...

COMPRO al contado coches usados, calle Gmo Massot...

SE OFRECE hombre de 44 años para jardinería...

SE OFRECE profesor de Belleza, masajista y peluquera...

VENDO primer piso y ático zona Forti en construcción...

HOSTAL sobre el mar Cala Mayor, precio interesante...

GENERAL RIERA, piso terminado, 3 dormitorios, baño...

ZONA PLAZA TOROS piso 3 dormitorios, salón comedor...

VENDO R-8; 600-E; 500-D; varios 600 normales...

COMPRO al contado coches usados, calle Gmo Massot...

SE OFRECE hombre de 44 años para jardinería...

SE OFRECE profesor de Belleza, masajista y peluquera...

FINCAS VAQUER

Calle Dameto, 31, 2º. Junto Plaza Progreso. Teléfono: 23 51 55

VENDO pisos y áticos, 4 habitaciones en Reyes Católicos...

VENDO pisos y áticos en construcción, Camp Redó...

SEAT 1.500, dirección y cambio como el actual, PM alta...

REPASADOS TOTALMENTE. Facilidades hasta 24 meses...

VERDADERAS GANANCIAS: Valoraciones máximas por su coche usado...

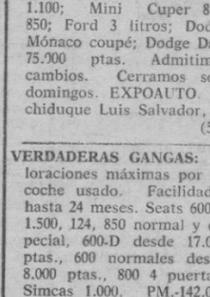
GARAU AUTOMOVILES. Balmes, 96 - Eusebio Estada, 126.

SEAT 850, PM. Vendo. Ramón Muntaner, 84, 6º A.

SE OFRECE señora para cuidar niños por la tarde.

SE OFRECE cocinero francés gran experiencia en el oficio...

SE OFRECE profesor de Belleza, masajista y peluquera...



Bell Inmobiliaria. I.N.I. Servais - Ad. R. Bellán. Velázquez, 38, 2º. Palma. Telfs: 222211 - 222219 - 223627.

PISOS Y ATICOS

VENDO a punto terminar de 3, 4 y 5 dormitorios, 2 baños...

VENDO PISOS

en Edificio Central, precios razonables. Facilidades...

ATICO CON VISTA AL MAR

GRAN TERRAZA MUY SOLEADA. SE VENDE. INFORMES: 27 44 26.

VENDO

PISOS Y ATICOS, TERMINADOS Y EN CONSTRUCCION. 3, 4, 5 y 6 DORMITORIOS...

VENDO ATICO

LLAVE MANO - ZONA AVENIDA. INFORMES: TELEFONO 275524.

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

COMPRO velomotor 49 c.c. buen estado. Telf. 253098. (10)

Automóviles

COMPRO TODA CLASE de automóviles: Nuevos, usados y antiguos...

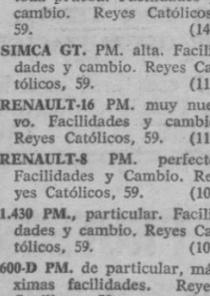
GARAJE METROPOL, vende procedentes de particular, coches garantizados...

SIMCA GT. PM. alta. Facilidades y cambio. Reyes Católicos, 59. (11)

RENAULT-16 PM. muy nuevo. Facilidades y cambio Reyes Católicos, 59. (11)

RENAULT-8 PM. perfecto. Facilidades y Cambio. Reyes Católicos, 59. (10)

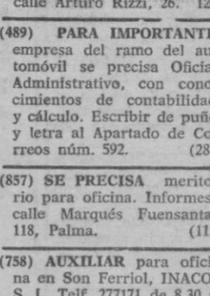
1.430 PM, particular. Facilidades y cambio. Reyes Católicos, 59. (10)



DESPACHOS OFICINAS Y 641 SE PRECISA aprendizaje comercio y auxiliar administrativa. Informes: calle Industria, 19. (11)



641 SE PRECISA aprendizaje comercio y auxiliar administrativa. Informes: calle Industria, 19. (11)



641 SE PRECISA aprendizaje comercio y auxiliar administrativa. Informes: calle Industria, 19. (11)



641 SE PRECISA aprendizaje comercio y auxiliar administrativa. Informes: calle Industria, 19. (11)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

### COMERCIO

- (713) SE NECESITA dependiente para perfumería, preferible con experiencia. Telf. 217535. (10)
- (771) SOUVENIRS Ca'n Pastilla precisa chica espablada. Tel. 271424. (10)
- (801) SE PRECISA aprendiz para tienda de 15 a 17 años. Informes: Casa JULIA. Marqués Fuensanta, 46. De 7 a 8. (20)
- (778) SE NECESITA chica para tienda en el Arenal, edad 16 a 20 años. Informes: Camisería Ferrer. Teléfono 217323. (18)
- (847) TRICOMALLA: Precisa dependiente y aprendiz, venta géneros de punto. José Tous Ferrer, 10. (12)
- (820) SEÑORITAS faltan: Pa ra cubrir dos plazas en Organización femenina, para empresa 1º orden; ne cesitamos dos señoritas con empuje, verda de ra s ganas de ganar más de 12 mil ptas. al mes (las se ñoritas que actualmente trabajan con nosotros supe ran las 15.000 ptas. men suales) trabajarán en toda la Isla de Mallorca y se les pagarán los viajes y pensiones. A las no capac itadas se les enseñará nuestro sistema de rela ciones públicas. Presentar se hoy y mañana de 10 a 1 por la mañana y de 6 a 8 por la tarde. En Plaza Oli var, Edificio España, 1º B. INCESA. (94)

### MODAS

- (701) HACEN FALTA buenos Picceros en la Sastrería London. Calle San Nicolás, 23, presentarse con muestra. (15)
- (764) MODAS MALRIGAL, necesita ayudantes y aprendi zas. Trabajo todo el año. Informes: Pza. Santa Eula lia, 11 (Palma). (16)
- (780) SE NECESITA dependien te buena presencia, con conocimientos idiomas, para boutique El Arenal. Telefonar entre 12 y 13 y 17 a 18, al 261492. (23)
- SEÑORA: ¿Tiene su abrigo pieles, astracán, etc., pa sado de moda? Nosotros se lo arreglamos rápidamente. Teléfono 27 27 69. Llamar tardes (19)
- (834) IMPORTANTE empre sa precisa maniques mas culinos hablen inglés y ale mán. Paseo Generalísimo, núm. 1 (13)
- (432) ALTA COSTURA JOSE FINA precisa aprendizas. Travesía Comercial. Calle Imprenta núm. 2-1-2. Pal ma. Telf. 212831 (16)
- (766) SE NECESITA oficiala y aprendiz. Alta Costura MARY. San Nicolás, 34. (11)
- (649) SE NECESITAN oficialas y aprendizas, taller sa strería. Telf. 216021. (10)

### PELUQUERIAS

- (528) SE NECESITA media oficiala peluquera señoras. Domicilio: Peluquería PRAN OISCA. Carret. Andraitx. s/n.; PORTALS NOUS Te léfono 291 (16)
- (802) Peluquería ROFI nece sita oficiala peluquera. Te léfono 236013. (10)
- (817) Peluquería MAGDALE NA, calle San Jaime núme ro 19. Necesita oficiala de 1ª y aprendiz, buen sue ldo. Buenos informes. (17)
- (852) SE NECESITA media oficiala y aprendiz pelu quera Telf. 251037. (10)
- (607) PELUQUERIA Señoras CENIA, necesita aprendiz. calle Marqués de la Cenia, 48. (11)

### SERVICIO DOMESTICO

- SE NECESITAN cocineras doncellas, asistentes y for neras. Suelos muy inte resantes. Pl. Olivar, Edif España, 1º. D. (16)

### MAYKA: Servicio doméstico

le ofrece mayordomos, co cinneras doncellas, asisten tes, jornaleras y chóferas. Consultenlos: 22 28 00. Dea, sonfile de imitaciones. (17)

SE NECESITAN jornaleras sirvientas asistentes y co cinneras; buenos sueldos calle Muntaner, 29; maña ñas. (13)

MATRIMONIO con una ni ña, necesita chica todo es tar en Establiments. Telé fono 224083. (12)

SERVICE: Servicio domésti co ofrece sirvientas cocine ras, asistentes, jornaleras. Telf. 213400, mañanas. (11)

NELA: Ofrece matrimonios, chóferas, cocineras, camareras, doncellas, asistentes y jornaleras. Teléf 211697 (12)

URGENT: Cocineras, doncellas, asistentes, jornaleras, ma trimonios. Suelos de 6.000 a 10.000.- General Mola, 53. (14)

(783) SE NECESITA matri monio de media edad sin hijos, ella cocina y traba jos domésticos él, criado que sepa conducir. Informar en Telf. 214813, de doce a una. (24)

CASA particular, necesita cocinera o mujer con no ciones cocina. Todo estar. Informes: 234929. (13)

NELA ofrece toda clase de servicio doméstico con se rvidad y garantía. Teléfono 211697 (13)

MATRIMONIO joven con ni ña desea señora viuda o señorita, todo estar y dor mir en casa. Sueldo 6.000 ptas., sepa bien de cocina. Residente Can Pastilla. Ho ras de 1 a 5. Tel. 262527. (32)

### CHOFERES

(769) SE NECESITA Chófer primera Informes: Agen cia J. Alba, calle Jacinto Benavente, 23. Telf. 278714. (14)

(800) SE NECESITA chófer de 1ª para reparto. Lavan derías Diana, S. A. Rega lo, 107 y 109 (14)

(861) SE NECESITA chófer carnet 2ª reparto, comi sión, sueldo, noiones pa pelería. Informes: Gumer síndo, 85, mañanas. (14)

### CARPINTERIAS

(4843) SE NECESITAN ofi ciales y aprendices adelan tados. Juan Munar, 24. (10)

(605) SE PRECISA oficial 1ª Carpintería «JAMA». Calle 301, núm. 24 Tel 271967 Rafael (16)

(600) SE PRECISAN carpin teros y ebanistas, calle San Rafael, 285. (10)

### ARTES GRAFICAS

(811) SE NECESITAN apren dices fotógrafos y prensis tas para offset. Calle Mi sión, 63. (11)

### ELECTRICIDAD

(709) ELECTROMOVIL, calle Aragón, 8. Palma. Teléfo no 211968. Necesita apren dices de electricistas. (11)

(688) OFICIALES instalados electricistas, necesita: «La Eléctrica Moderna». Obispo Perelló, 15-17. (11)

(730) SE PRECISA aprendiz electricista para juegos recreativos, calle Aragón, 495. Telf. 275092. (12)

(770) SE PRECISA electricis ta automóviles, L.S.M. In teresados dirigirse a Gene ral Riera, 92. (13)

### MECANICOS

(246) SE PRECISAN oficia les de 1ª, 2ª, 3ª mecánicos electricistas del automó vil. Personarse de 9 a 13 y de 16 a 20 horas en la calle Honderos, 174-178. (28)

(797) APRENDIZ mecánico Precisamos en Casa Mus. Honderos, 57. (10)

### HOSTELERIA

(372) NECESITAMOS BO TIONES, todo el año. Hotel LOTUS PLAYA: Ca'n Pas tilla (10)

(608) SUB CAMARERO. Ayudantes comedor y ca mareras pisos. Precisa Ho tel Horizonte, trabajo todo el año. Informes: Vista Alegre, 1 (18)

(761) SE NECESITA ayudan te de bar, alojado. Dirigi rse a Hostal Agumarina. Portals Nous Telf. 55. (15)

(810) HOTEL nuevo en Cala Mayor, necesita camareras y señoras de limpieza. In formes en la obra todo el día. Telf. 231605. (19)

(759) HOTEL 5 estrellas ne cesita camareras y ayudan tes de comedor. Teléfono: 233740 (11)

(765) SE NECESITA un vi gilante de noche en el Ho tel Horizonte. (10)

(773) SE NECESITA ayu dante de cocina. Tl. 221007 (10)

(772) SE PRECISAN botones Hotel BELLVER. Paseo Marítimo. (10)

(794) SE PRECISA camarero Restaurante RINGO, con idiomas, calle Apuntado res, 15 Presentarse de 6 a 8 tarde. (16)

(79º) SE PRECISAN camare ras de comedor con expe riencia. Informes: Teléfono 231243. (10)

(781) HOSTAL MARBELLA, necesita camareras pisos. Telf. 230448. (10)

(827) HOTEL SARATOGA. Paseo Mallorca. Necesita aprendiz comedor. (10)

(822) NECESITA mujer para lavandería. Hostal Pinar, calle Bosque, núm. 12. (11)

MUJER limpieza de 1 a 8 tar des. Villa Margarita, jun to Barbarela. Telf. 231356. (13)

(784) SE NECESITA recep cionista inglés, francés, alemán. Informes: Teléfo no 260462. (11)

### VIARIOS

(654) PRECISAMOS SEÑO RITA para carnicería Su permercado. Informes: Jo sé Rover Motta, 54. (11)

(6515) DISTRIBUIDORA AVON. Las señoras y se ñoritas de hoy ayudan a au mentar los ingresos de sus casas. Permitame ex plicarles personalmente co mo puede hacerse distri buidora de una firma pres tigirosa. Buenas ganancias, actividad agradable y se ria. Llamar al teléfono 231510 ó 216031 de Palma de Mallorca, o escribir al Apartado 14.875 de Madrid. (50)

(869) SE PRECISA tubero soldador y electricista con nociones frigoríficas. Pre sentarse Marqués Fuensa nta, 118. (13)

(855) APRENDIZ o medio oficial falta en MIRET AU TO, calle Buñola, 27 y 29. (13)

(460) FABRICA DE CAUCHO en Polígono Industrial La Victoria, precisa un pre nista experto y un mu cha cho aprendiz. Llamar telé fono 25 09 12; de 8 a 14 horas (24)

(748) SE NECESITAN oficia les carniceros para despe ce de carnes. Tel. 254722. (10)

(748) SE NECESITAN repre sentantes para la venta de carnes y embutidos, cono cedores del ramo. Teléfono 254722. (15)

(757) SE PRECISA lavaco ches en GARAJE PAX; Ni colás de Pax, 57. (10)

(628) SE NECESITA joven aprendiz almacén Matías Montero, 70. (10)

(792) PRECISAMOS borda doras a máquina. Trabajo todo el año. Ganando 300 pesetas diarias. Juan Bau zá, 29, 5º, B. (17)

(320) SE NECESITAN ofi ciales y aprendices. Cerra ría G. VIDAL; Miguel Santandreu, 65. (11)

(813) SE NECESITA lavaco ches. Garaje PARIS. Reina Esclaramunda, 20. (10)

(818) SE PRECISAN Oficia les y Enmoquetadores en Pinturas Ramonell. Tien ten te Mulet núm. 98, de 18 a 19 horas (18)

(347) PERSONAL horas lí bres para visitas a domi cilio. buenas comisiones Informes: Plaza de Espa ña, 97 Entlo. De 11 a 12. (19)

(851) Importante Empresa precisa para Baleares

### VENDEDOR

SE REQUIERE: Gran experiencia en ventas. Buena presencia y fa cilidad de palabra. Vehículo propio. Preferible, no indispen sable, conocer y es tar introducido en souvenirs. SE OFRECE: Incorporación in me diata. Remuneración a con venir (con un míni mo del orden de 300 a 400.000 ptas., gas tos aparte). Cartera de clientes. Absoluta reserva a so licitantes. Escribir con Currícu lum Vitae, acompañan do fotografía reciente al Apartado de Correos 13.219, Madrid. (19)

(502) SE PRECISA lavaco ches. Informes: Garaje Es taretillas. Ruiz de Alda, 5 al 11. (12)

(782) SE NECESITA persona para trabajos varios, con carnet 2º. De 11 a 1 y 5 a 7 Informes: Telf. 253724. (20)

(873) NECESITAMOS CAJE RA con experiencia, prefe rible hablando inglés. Suel do 6.000 pesetas de entra da. LONDON STORES, ca lle Mossén Alcover, El Arenal. (19)

(208) SE PRECISA Depen diente con conocimientos material eléctrico, calle Sargento Litra March, 43. (12)

(839) EMPRESA CONSTRUCTORA Precisa: Oficiales 1.ª albañiles. Aragón, 20. (24)

(837) VENDEDORES Precisa: CHOCOLATES ELGORRIAGA, S. A. OFRECEMOS: Alta inmediata en la plantilla. Sueldo fijo más comisiones. Dietas para desplazamiento más gastos de vehículo. SE REQUIERE: Vehículo propio. Servicio militar cumplido. calle General Riera, 110 y 112. (15)

(804) COMYLSA EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A., precisa Auxiliar Administrativo para obra. Informes: Paseo Mallorca, 142, 1º, 3ª y Telf. 224646. (11)

(655) JARDINERO PISCINERO Para hotel en Sta. Ponsa, necesitamos con experiencia y responsabilidad. Presentarse oficinas de Cristalotel. Ibiza, 19-1.ª planta; SR. RUANO. (10)

(721) IMPORTANTE COMPAÑIA DE AMBITO NACIONAL PARA SU DEPARTAMENTO COMERCIAL. OFRECE: Diez plazas de asesor para Palma y provincia. Importante retribución a base de asignación y comisiones que permiten su perar fácilmente las 300.000 pesetas anuales. Cursillo y conferencias periódicas de formación para gestiones a todo nivel. Trabajo en equipo. Incorporación inmediata. Seguridad y comodidad para el futuro, mediante la rápida formación de «car tera». Inmediatas posibilidades de promoción, por ser una organización recién creada. Una verdadera profesión de prestigio (asesoramiento y gestión) a la altura de su valía. EXIGE: Servicio militar cumplido. Preferible (no indispensable), experien cia en gestión de Servicios. Madurez y constancia para lograr una posición estable. Cultura a nivel de grado medio. Interesados escribir al núm. 55513 de este pe riódico. — Todas las cartas serán contestadas. (19)

(804) COMYLSA EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A., precisa Auxiliar Administrativo para obra. Informes: Paseo Mallorca, 142, 1º, 3ª y Telf. 224646. (11)

(655) JARDINERO PISCINERO Para hotel en Sta. Ponsa, necesitamos con experiencia y responsabilidad. Presentarse oficinas de Cristalotel. Ibiza, 19-1.ª planta; SR. RUANO. (10)

(721) IMPORTANTE COMPAÑIA DE AMBITO NACIONAL PARA SU DEPARTAMENTO COMERCIAL. OFRECE: Diez plazas de asesor para Palma y provincia. Importante retribución a base de asignación y comisiones que permiten su perar fácilmente las 300.000 pesetas anuales. Cursillo y conferencias periódicas de formación para gestiones a todo nivel. Trabajo en equipo. Incorporación inmediata. Seguridad y comodidad para el futuro, mediante la rápida formación de «car tera». Inmediatas posibilidades de promoción, por ser una organización recién creada. Una verdadera profesión de prestigio (asesoramiento y gestión) a la altura de su valía. EXIGE: Servicio militar cumplido. Preferible (no indispensable), experien cia en gestión de Servicios. Madurez y constancia para lograr una posición estable. Cultura a nivel de grado medio. Interesados escribir al núm. 55513 de este pe riódico. — Todas las cartas serán contestadas. (19)

(749) LICENCIADO EN CIENCIAS ECONOMICAS Masculino o femenino, desea contratar para plena dedicación. — Escribir a: ARINCO, Barón Sta. Mª. del Sepulcro, 43. (19)

(678) APRENDICES Para instalaciones frigoríficas y de acondicio namiento de aire. Presentarse: Calle Eusebio Esta da, 267. Tardes de 4 a 6 h. (Dpto. Personal). (19)

(840) SE PRECISA Aprendiz para recados y oficina Presentarse a: C./ Gremio Carpinteros, 3-4, 4-4 Pol. Ind. LA VICTORIA (19)

(824) SE NECESITA CHICA para atender teléfono en oficina. Pase por la calle Despuig, núm. 58, A., en horas de oficina. (19)

(873) NECESITAMOS CAJE RA con experiencia, prefe rible hablando inglés. Suel do 6.000 pesetas de entra da. LONDON STORES, ca lle Mossén Alcover, El Arenal. (19)

(208) SE PRECISA Depen diente con conocimientos material eléctrico, calle Sargento Litra March, 43. (12)

(839) EMPRESA CONSTRUCTORA Precisa: Oficiales 1.ª albañiles. Aragón, 20. (24)

(837) VENDEDORES Precisa: CHOCOLATES ELGORRIAGA, S. A. OFRECEMOS: Alta inmediata en la plantilla. Sueldo fijo más comisiones. Dietas para desplazamiento más gastos de vehículo. SE REQUIERE: Vehículo propio. Servicio militar cumplido. calle General Riera, 110 y 112. (15)

(804) COMYLSA EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A., precisa Auxiliar Administrativo para obra. Informes: Paseo Mallorca, 142, 1º, 3ª y Telf. 224646. (11)

(655) JARDINERO PISCINERO Para hotel en Sta. Ponsa, necesitamos con experiencia y responsabilidad. Presentarse oficinas de Cristalotel. Ibiza, 19-1.ª planta; SR. RUANO. (10)

(721) IMPORTANTE COMPAÑIA DE AMBITO NACIONAL PARA SU DEPARTAMENTO COMERCIAL. OFRECE: Diez plazas de asesor para Palma y provincia. Importante retribución a base de asignación y comisiones que permiten su perar fácilmente las 300.000 pesetas anuales. Cursillo y conferencias periódicas de formación para gestiones a todo nivel. Trabajo en equipo. Incorporación inmediata. Seguridad y comodidad para el futuro, mediante la rápida formación de «car tera». Inmediatas posibilidades de promoción, por ser una organización recién creada. Una verdadera profesión de prestigio (asesoramiento y gestión) a la altura de su valía. EXIGE: Servicio militar cumplido. Preferible (no indispensable), experien cia en gestión de Servicios. Madurez y constancia para lograr una posición estable. Cultura a nivel de grado medio. Interesados escribir al núm. 55513 de este pe riódico. — Todas las cartas serán contestadas. (19)

(749) LICENCIADO EN CIENCIAS ECONOMICAS Masculino o femenino, desea contratar para plena dedicación. — Escribir a: ARINCO, Barón Sta. Mª. del Sepulcro, 43. (19)

(678) APRENDICES Para instalaciones frigoríficas y de acondicio namiento de aire. Presentarse: Calle Eusebio Esta da, 267. Tardes de 4 a 6 h. (Dpto. Personal). (19)

(840) SE PRECISA Aprendiz para recados y oficina Presentarse a: C./ Gremio Carpinteros, 3-4, 4-4 Pol. Ind. LA VICTORIA (19)

(824) SE NECESITA CHICA para atender teléfono en oficina. Pase por la calle Despuig, núm. 58, A., en horas de oficina. (19)

## ¿ES USTED UNA PERSONA ACTIVA, RESPONSABLE Y CONOCEDORA DEL RAMO DEL MUEBLE?

Si reúne estas condiciones, lo precisamos como encargado General de nuestro almacén. Escriba a: Delfín Publicidad, calle Matías Montero, 7. Indicando historial profesional, referencias y pretensiones. (19)

(805) DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S.A. Necesita oficiales Martilleros y Peones. Obra: REDES CTN BALEARES en Palma Nova Presentarse en el Tajo al Sr. Oliver. (19)

## (829) HOTEL EN IBIZA

PRECISA: — CONTABLE con experiencia hotelera o TECNICO en turismo. — MAITRE. — GOBERNANTA. Razón: Telf. 260523 - Ctra. Militar, 541. ARENAL. (19)

## (835) SE NECESITA AUXILIAR ADMINISTRATIVO HABLANDO ALEMÁN, INGLÉS. — Informes: VIAJES ICAB, s. a. CALLE PELAIRES, 103 - PALMA. (19)

## (790) SEÑORITAS PRECISA INCASA CONCESIONARIOS DE COCA - COLA PARA ATENDER SU STAND EN LA FERIA DE RAMOS Entrevistas de 8 a 15: Sr. SIQUIER. Tel. 262800 (19)

## (824) SE NECESITAN Engrasadores para aparatos elevadores. Pasen por la calle Despuig, núm. 58, A. en horas de oficina. (19)

## (768) SE NECESITAN JEFE RECEPCION, JEFES SECTORES, CAMARERA DE COMEDOR para Hotel 800 plazas en Ibiza. Reserva abso luta a las ya colocadas. — Informes: Sr. SANCHEZ — calle Juan Crespí, 2, BAR BENDINAT. (19)

## (826) IMPORTANTE EMPRESA DE BIENES DE CONSUMO, PRECISA PARA SU EQUIPO COMERCIAL: 2 VENDEDORES. SE OFRECEN: Zona de trabajo y productos en exclusiva. Incentivos sobre ventas. Kilometraje y Dietas. Incorporación inmediata. SE EXIGE: Dedicación total. Vehículo propio. Experiencia en ventas, preferible ramo Licores. Interesados llamar al Telf. 271850, de 8,30 a 10 horas (Sr. Mateo), para concertar entrevista personal. (19)

## (410) TALLERES CONDAL Precisa: PLANCHISTAS, OFICIALES PRIMERA. Teléfono: 251785. (19)

## (816) FIRESTONE PRECISA: MONTADORES NEUMATICOS. Ramón y Cajal, 26. (19)

## (796) SE PRECISAN CAJERAS Y APRENDIZAS Informes. SUPERMERCADOS COP C./ Tiziano, 123 Palma De 9 a 11 Sr. Moll. (19)

(853) **AGENCIA PROPIEDAD INMOBILIARIA**  
NECESITA EMPLEADO CON TITULO BACHILLER O SIMILAR. DOTES DE ORGANIZACION Y VENTA.  
Preferible con idiomas. Presentarse con documentación acreditativa estudios en Pasaje Guillermo de Torrella, 1-2.º — VISITAS DE 6 a 7 TARDE. (19)

(853) **DESPACHO PROFESIONAL**  
NECESITA SEÑORITA PARA INFORMACION Y CENTRALITA.  
Preferible con idiomas Presentarse con documentación acreditativa de estudios en Pasaje Guillermo de Torrella, 1-2.º — VISITAS DE 6 a 7 TARDE. (19)

(749) **LICENCIADO EN CIENCIAS ECONOMICAS**  
Masculino o femenino, desea contratar para plena dedicación. — Escribir a: ARINCO, Barón Sta. Mª. del Sepulcro, 43. (19)

(678) **APRENDICES**  
Para instalaciones frigoríficas y de acondicio namiento de aire. Presentarse: Calle Eusebio Esta da, 267. Tardes de 4 a 6 h. (Dpto. Personal). (19)

(840) **SE PRECISA**  
Aprendiz para recados y oficina Presentarse a: C./ Gremio Carpinteros, 3-4, 4-4 Pol. Ind. LA VICTORIA (19)

(824) **SE NECESITA**  
CHICA para atender teléfono en oficina. Pase por la calle Despuig, núm. 58, A., en horas de oficina. (19)

# BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

**(838) IMPORTANTE GRUPO FINANCIERO**  
Necesita SECRETARIA  
Con conocimientos de mecanografía, taquigrafía y archivo.  
Escribir detalladamente a Referencia 167. Vía Roma, 18 - Palma.

**(793) ADMINISTRATIVA**  
CON EXPERIENCIA. Semana laboral de lunes a viernes. Sueldo según aptitudes.  
GISPERT, S. A.  
Luca de Tena, 88. Preguntar Sr. Salvá.

**(572) NECESITAMOS PERSONAL MASCULINO Y FEMENINO EXPERTO EN LAVANDERIA**  
Presentarse de 10 a 12 en LAVANDERIA HOTELERA, S. A. calle Gremio Horneros, Manzana 25. Solar 5. Polígono de La Victoria. Preguntar por el Sr. Cañellas. - Abstenerse de llamar por teléfono.

**(720) PARA SALA DE FIESTAS**  
PRECISAMOS PRIMER MAITRE DE SALA PRIMER BARMAN CAMAREROS  
Para comenzar el 1.º de Marzo Preferimos señores con experiencia y conocimientos de idiomas.  
ADEMAS: 2 señoras para limpieza, guarderropía y cuidado de lavabos.  
Una señorita para trabajos varios.  
SUELDOS Y GANANCIAS INTERESANTES TRABAJO TODO EL AÑO  
LLAMAR de 9 a 11 horas al teléfono 448 de PALMA NOVA

**(769) INCA**  
Se necesita Administrativo encargado Agencia Transportes. - Inútil sin buenas referencias. Informes: Telf. 818 Inca, Señor Payeras. - Teléfono 278714, Sr. Alba. Palma.

**(750) SE NECESITA APRENDIZ PARA TALLER REPARACIONES RADIO, TV.**  
Informes: Teléfono 262499

**(711) OFICIALES ELECTRICISTAS**  
PRECISA EMPRESA INSTALACIONES ELECTRICAS  
Telefonar: 23 24 67, excepto sábados

**(343) CONFECCIONES BOSTON**  
SE NECESITA OFICIALA PARA COMPOSTURA.  
Calle Sindicato, 161.

**(658) FABRICA CALZADOS GORILA**  
NECESITA APRENDIZAS Y AYUDANTAS  
La Punta, 22 (L. S.)

**«DEPENDIENTAS Y APRENDIZAS»**  
Se precisan para tienda próxima a inaugurar en Can Pastilla. Sueldo mas comisión. Manutención asegurada.  
Concertar entrevista: Teléfono 212076.

**(870) GRUPO HOTELES BARCELO**  
PARA HOTELES SITUADOS EN MALLORCA, MENORCA, IBIZA Y BENIDORM

PRECISA:  
- SUB-DIRECTORES  
- GERENTES DISCOTECA  
- JEFES RECEPCION  
- JEFES COMEDOR  
- JEFES COCINA  
- JEFES BAR  
- ENCARGADOS ECONOMATO  
- GOBERNANTAS  
- Personal vario para todos los departamentos:  
Recepcionistas, Camareros, Cocineros, Aytes, Economato, Camareras Comedor y Pisos, Limpiaadoras, Lavanderas, etc.  
Interesados envíen su historial y pretensiones al Departamento de Personal, calle José Rover Motta, 63 de Palma o llamen a los teléfonos: 27 41 50 - 27 46 50.

**(854) SE NECESITA COCINERO** con mucha experiencia en trabajo de restaurante cocina internacional. - CANA BARBARA - Trabajo todo el año. T.: 221063

**VARIOS**  
(696) SE PRECISA chico en Kiosco Bar Alaska. Plaza Rossellón, s-n. (10)  
(295) CAMARERA de Comedor y camarera de pisos, se necesita con referencias buen sueldo, cerca de Palma. Concertar entrevista: Telf. 262858, de 10 a 12 mañanas. (26)  
(860) PRECISAMOS ayudante conserje; todo el año; sepa inglés o danés y conocimientos contabilidad. Cabo Martorell Roca, 26. (17)  
(871) HOTEL 5 Estrellas necesita receptor de mercancías y somelier. Teléfono 233740. (11)  
(842) HOTEL 5 estrellas, Pasco Marítimo. Necesita carpintero. Telf. 232745. (10)  
(865) HOTEL CALAMAYOR necesita camarero y ayudantes. Inútil sin referencias. Presentarse Jefe Personal de 8 h. a 15 h. (18)  
(866) SE NECESITA ayudante mostrador en Cafetería Manacor, 147. (10)

**(872) TIENDA DE MUEBLES**  
Precisa DEPENDIENTE O DEPENDIENTA  
- Que conozca bien el ramo.  
- Actuará como encargado.  
- Sueldo fijo y participación en beneficios.  
Pl. Alexander Fleming, 13 - Palma

**(849) DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S.A.**  
NECESITA UN SOLDADOR DE ELECTRICA Y AUTOGENA.  
Obras Aeropuerto Palma - Sr. Jiménez. Teléfono 26.19.70.

**(859) ¿DISPONE DE TRES HORAS LIBRES AL DIA DE 19 a 22 H.?**  
(Cinco días a la semana)  
Para personas muy formadas, IMPORTANTE EMPRESA ESTABLECIDA EN PALMA, ofrece ganancias mensuales de 10.000 a 12.000 ptas.  
Asunto relacionado con la enseñanza. Preferible con vehículo propio.  
INTERESADOS: presentarse para la preselección hoy en Hotel Almudaina, Avda. Jaime III, de las 18 a 21 horas. Atenderá: Sr. SANTI LLANA.

**(863) SEÑORA O SEÑORITA**  
Necesitamos solo con experiencia en Contabilidad y trabajo Oficina.  
Informes: TELEFONO: 239883.

**(862) CLUB DE MAR - MALLORCA**  
Precisa ENCARGADO PARA TALLER DE ENGRASE Y LAVADO DE COCHES, con experiencia en este cometido.  
Interesados escribir Apartado 991 - Palma

## OTRAS SECCIONES

### Hospedajes Enseñanzas

**HABITACION**, una o dos plazas, con mucho sol. Teléfono 271273. (10)  
**ALQUILO** amplia y confortable habitación para dos caballeros, solventes. Teléfono 256697. (10)  
**HABITACIONES** económicas agur caliente. Monserrat, 40. (10)  
**ALQUILO** habitación doble Informes: calle Fco. M. Herreros, 20, 2º. Teléfono 271428. (12)  
**SE ALQUILAN** habitaciones económicas. Informes: Aragón, 223. (10)  
**ALQUILO** dos habitaciones independientes en el Terreno, una con dos camas y una individual. Solo caballeros. Telf. 234332. (18)  
**HABITACIONES** matrimoniales, cocina, chicos ropa limpia. Mercado Garau. Huerto Torrella, 61, bajo. (12)  
**CLASES DE INGLES** por diplomado en Oxford. Individuales, colectivas. 217762. (10)  
**LICENCIADO** da clases particulares Bachiller. Reválida. Cou. etc. Telf. 254902. (10)  
**MATEMATICAS**, Química, Bachillerato, Reválida, con evaluaciones, da clases particulares profesor colegio religiosas. 210633. (13)  
**(777) SE NECESITA** profesor de español, unas horas por la tarde. Inglés preciso. Academia de Idiomas en Terreno. Entrevistas tardes de 8 a 9 solamente. Calvo Sotelo, 274. (27)  
**PROFESORA** nativa diplomada da clases particulares y colectivas de inglés. Teléfonos 225417 ó 270225. (14)  
**ESTUDIANTE PALESTINO** da clases de Árabe, privada o en grupo. Tel. 251362, tardes. (12)  
**INGLES** clases particulares, varias veces por semana. 500 mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19. (14)  
**THE INTERNATIONAL BENEDICT SCHOOL OF LANGUAGES**; calle Armengol, número 3 (travesía San Jaime). Tel. 222874. Cursos diurnos y nocturnos; cursos para principiantes y avanzados en Alemán, Inglés, Sueco, Francés, Árabe y Español para extranjeros. Inglés comercial, tardes. Secretaría de 8 a 13 y 4 a 9. (48)  
**APRENDA alemán**, con nativa. Plaza del Buen Consejo, 19, 4. (10)  
**IDIOMAS**, clases individuales o colectivas. Calle Luna, 20-22 (Hostaletas), Teléfono, no 27 32 40. (12)  
**IDIOMAS: Francés, inglés, español** para extranjeros. Clases individuales y colectivas. Lecciones a domicilio. Informes: Costa y Llobera, 42, 3.º Telf. 223894. (21)  
**INGLES, FRANCES, ALEMAN**: estudie con profesores nativos. Método intensivo RAABL: Plaza Santa Magdalena, 6. Traducción nes. (15)

### Música Pérdidas

**SE OFRECE** guitarra rítmica para conjunto a ser posible con trabajo. Teléfono no 274946, llamar de 1 a 3. (18)  
**EXTRAVIADA** pulsera oro señora. Trayecto Antonio Marqués Marqués, 31 Diciembre, San Miguel, Jaime II, Brossa y Quint. Se gratificará. Telf.: 250272 254796 - 224366.

### Fotografía

**ATENCION:** Zona del Terreno: Sus fotocopias al momento, en FOTO LEMOS; Calvo Sotelo, 131. (14)  
**FOTOCOPIAS Y CARNETS** en Sta. Catalina. FOTO SIMON. Pou, 73. (10)  
**FOTOS CARNET.** Fotocopias entrega inmediata. Foto SANTY. Jaime III, 20. (10)

**FRANCES - NATIVA**, Campaner, 12, 1º, 2º. (Plaza de Weyler). (10)

### Radio y TV

**TELEVISION Y RADIO**, Reparaciones rápidas a domicilio. Llame al Teléfono 274468. (11)  
**SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE - ESTADIO** Calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 237225. (12)

**SERVICIO PHILCO TOWNHOUSE MERIDIAN**, Nicolás de Paz, 25. Tel. 226884 (10)  
**MARCONI**, Servicio Oficial Radio y T.V.; electrodomésticos Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 65. Tel. 234304. (17)

**REPARACIONES T.V. rápidas** Megafonía BALEAR. Barón Santa María Sepulcro, 18 Telf. 217690 (12)  
**ELBE**, servicio técnico oficial; electrónicos general Calle Pasaje Sirio 30-A Teléfono 277228 (13)

**CONFIEENOS** la reparación de su receptor de radio transistor o tocadiscos Servicio, entrega y recogida a domicilio San Felipe Nr. 30, entio Tel 217125. (24)

**REPARACIONES T. V. a domicilio** Servicio rápido. Teléfono 217125 (10)  
**CISISA** le repara su TV; mientras se lo repara te presta uno calle Capitán Munar 2 Tel 230087 (18)

**ALQUILER** de televisores, CISISA calle Capitán Munar, 2 Tel. 230087 (10)  
**REPARAMOS** televisores, en tenas, servicio rápido. Garantizado a domicilio. Teléfono 277025. (10)

### Náutica

**COMPRA VENTA** embarcaciones recreo Yates, velas, lanchas, Llauds. Inmobiliaria MEDITERRANEA División Náutica. Pasco Mallorca, 56 Teléfono 224821 (17)  
**COANSA:** Motores marinos VOLVO PENTA Cruceros COBONET PENTA, fuera-borda EPE. LARA Y A. OROSCO LAUD EN PLASTICO YBIC, estora 6,90. Capitán Salom, 13 Teléfono no 25 33 33 (23)

**COMPRE CALIDAD Y SERVICIO:** Botes, lanchas llautas, yates fuera-bordas y motores interiores Nuestras marcas son originales y no imitaciones: ARCOA TAYLOR, COPINO, SFAGULL GLASTRON LARAYA CRESCENT COUACHE STUART Compre donde quiera, pero venga a ver nos antes CASA MUS: Honderos, 57 (41)

**PATRONES DE EMBARCACION RECREO.** Las clases para el próximo examen, empiezan día 28 Febrero. Informes e inscripciones CASA MUS. Honderos 57 (19)

**CALA PL. NUEVO BOTE MALLORQUIN, PERFECTACIONADO.** Motor interior DIESEL MINI SOLE con reductor inversor o fuera-borda de 3 1/2 a 8 HP.; vela latina o Marconi. EXENTO IMPUESTO y título. UNA EXCLUSIVA DE COMERCIAL MALLORCA; Pascual Ribot, 64 (38)

**VENDO Motor Volvo Penta** 110 HP, cola 200. Perfecto estado; verlo Astilleros Maravich. Telf. 254303. (15)

**MOTORES MARINOS Diesel**, de 4 a 185 H.P.: Perkins Casamajor; Diter-Rugierin. Fuerabordas «Carniti». Grupos electrógenos; entregas inmediatas; stock recambios. Facilidades pago. Servicio Post-Venta SOLMOTOR, S.A. Aragón, 165, Teléfonos 27 06 06 - 27 06 49 (32)

**VENDO** Llaud 10 metros, nuevo. Telf. 212762. (10)

**OCASION** vendo lancha muy buen estado. Telf. 462. Palma Nova. (10)

**VENDO** embarcación, 3'80, con remolque; todo muy nuevo. Telf. 212076. (10)

**VENDO** fuegaborda Ducati, 5 HP. Norte, 30. Teléfono 274329. (10)

**VENDO** Lancha E.P. 4 m. y motor penta 55, con garantía. Facilidades a convenir. Telf. 217323. (16)

**VENDO** bote tablillo 18 palmos motor 3 1/2 HP. impecable, remolque. Gabriel Maura, 26. (13)

**EMBARCADERO** con pequeño espigón se cede en Paiguera. Razón: ICARIA. Teléfono 222607. (12)

**VENDO Motor Volvo Penta** 110 HP, cola 200. Perfecto estado; verlo Astilleros Maravich. Telf.: 254303, (15)

### Mudanzas y Transportes

**TRANSPORTES BAUSA.** Alquiler de camiones grúa y camiones Telf 252716 (10)

**MUDANZAS CAMPINS**, calle Son Campos, 35. Teléfonos: 224280 - 227877 (10)

**TRANSPORTES CAMPINS:** Alquiler de furgonetas, camiones y camiones grúa. Tels.: 224280 y 227877. (13)

**CAMPINS:** Servicio de agua potable a domicilio Teléfonos: 224280 y 227877 (11)

**GUARDAMUEBLES CAMPINS**, calle Son Campos, 35. Tels.: 224280 y 227877 (10)

### Ventas

**NINGUN ARTICULO USADO** podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa.

**VENDO COCHECITO** bebé «Arru», nuevo, grande, con toldo azul marino. Precio: 2.500.- pesetas. Teléfono 27 71 38; por las mañanas (18)

**SE VENDEN** utensilios para obras, tablonos, etc. Teléfono 223683. (10)

### SE VENDE

en Sometemes Boutique y apartamento, buena situación. - A. P. I. Av. Jaime III, nº 111, 1º, 2 Dpcho. Tel. 214958.

### 25 AÑOS FABRICANDO ALFOMBRAS

**LUIS FORTEZA**  
Valldargent, 63 \*Tel. 23 18 16

### ARENAL

**VENDO TIENDAS, PRIMERA LINEA EN CONSTRUCCION.** FACILIDADES - Telf. 255291.

### VENDO

**MAQUINA LAVADORA DE BOTELLAS**, con calentador y accesorios. Informes: AGUA BINIFALDO - Calle Escultor Galmés, núm. 122.

### OCASION

**Vendo BIDONES** en buen estado. Capacidad 200 litros. - Telf. 210095, A partir de las 21 horas.

### SE VENDEN

**Materiales** procedentes de derribo. - Informes obra, Avda. Alejandro Rosselló, esquina Arturo Rizzi (Antigua Casa Darder y Almacén C.I.M.S.A.)

### SE VENDEN

**CERCHAS METALICAS Y DE MADERA PARA NAVE INDUSTRIAL**, 16 M. DE LUZ. Informes: Obra, Avda. Alejandro Rosselló, esquina Arturo Rizzi. (Antigua Casa Darder y Almacén C.I.M.S.A.)

### Varios

**URGENCIAS FONTANERIA.** Reparaciones. Teléfono: 22 70 57. (10)

**BLANQUEADORES**, con cepillo. Pintores. Mateo Enrique Liadó, 23. Telf. 211732 y 212286. (12)

**URGENCIAS fontaneria** Tel.: 227856. (10)

**LIMPIEZA** oficinas y su conservación. Confíela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Telf. 227700. (13)

**CRISTALERIAS** y escaparates; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR». Telf. 227700. (12)

**APROPIADO** supermercado, cafetería: vendo aparato musical difusor con amplificador, 3 baffles, 90 discos, 3 cintas Philips maravillosas, último modelo: pesetas 70.000. Verlo Cafetería Roberto. calle Rey Jaime I, Palma Nova (30)

**SE VENDE** maquinaria carpintería Telf. 231019 (10)

**VENDO Olivetti Tretactys 24** y sumadora Olivetti manual Precio interesante. Informes: 224609. (12)

**PARA VENTA** inmediata: Juego Man-Jong (en caja china grabada) Juego bastones de golf 6.000 ptas.; Siete ruedas, 1.500 ptas.; Lavadora Marconi automática 10.000 ptas.; 1 Mini Steak máquina 2.500 ptas. y otras cosas. Informes: Bar Restaurante «The Bell», calle Miguel Rosselló y Alemán, número 15. Cala Mayor (enfrente Hotel Nixe Palace), Mañanas 10 a 13 h. Tardes 16 a 18 h (51)

**VENDO** instalación completa peluquería señoras nueva. Sr. Pomar. Teléfono 252762. (10)

**PARTICULAR** vendo recibidor, una cama, mesa de comedor. Balmes, 148, 6º. C. (12)

**FOTOGRAFIA:** Vendo ampliadora, flash profesional, reveladora e imaginadora, nuevo, buen precio. calle Aragón, 358, 1º derecha, de 7 a 9 noche.

**OCASION**, vendo dos vitrinas conservadoras, frigorífico mostrador, caja registradora Nacional, y estanterías desmontables. Razón: Telf. 274043. (16)

### ANUNCIAR EN «PEQUEÑOS ANUNCIOS» ES LLEVAR A CABO UNA BUENA «INVERSION»

**ULTRA**, recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Telf.: 25 48 78

**ALIANZA** Agencia de Colocaciones hoteleras profesional toda clase de empleados, cocineros, camareros-as. Garantizados, calle Aragón, 312, 5º, 3ª, Barcelona-9. (20)

**ELECTRICIDAD** reparaciones, instalaciones y urgencias instalaciones para calefacción eléctrica Teléfono 221342 (11)

**BLANQUEOS y Pinturas ABRINES** Damaso Calvet, 30 Tel. 234325 (10)

**PINTOR - DECORADOR:** Trabajo rápido, esmerado y económico Telf. 22 44 69. (10)

**SU PROBLEMA** resuelto, reparación carpintería a domicilio Tel 217097 (10)

**LE AJUSTAMOS** a la moda actual su traje usado, entregas rápidas en Sastrería MARQUES. Pasco Generalísimo, 76. 1º. Teléfono 217876. (21)

**TAPICERO:** señora tapices sus muebles con rapidez y garantía y cortinajes. Teléfono 230153. (13)

**SE OFRECE** pintor decorador Telf. 217026. (10)

**REPARACIONES ELECTRICAS** de urgencia. Teléfono 254263. Recados: de 9 a 13'30 - 16 a 20. (14)

**BENMA:** Al servicio de sus alfombras y moquetas. Teléfono 222700; 24 horas día. (13)

**BENMA:** Lavado de moquetas y tapicerías sin desplazar a domicilio. Telf. 222700; 24 horas día. (15)

**BENMA:** Guarda sus alfombras en verano. Tel. 222700; 24 horas día. (11)

**BENMA:** Limpieza alfombras, recogida y entrega a domicilio Tel. 222700; 24 horas día. (13)

**URGENCIAS:** Reparaciones FONTANERIA. Tel. 217055. (10)

**LIMPIEZA ALFOMBRAS:** Recogida y entrega a domicilio. PINGUINO. Teléfono no 25 51 16. (10)

**LIMPIEZA SOFAS,** butacas, sillas, tapices, a domicilio. PINGUINO, Telf. 25 51 16. (10)

**MAESTRO DE OBRAS:** Reformas, reparaciones y obras en general. Informes: Teléfono 234559 (12)

**OBRA NUEVA** y reformas. Andrés Caballero, maestro de obras. Tel. 256102. (12)

**URGENCIAS:** Albañilería y transportes rápidos Teléfono 251048. (10)

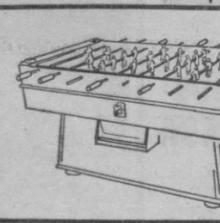
**REPARACIONES** albañilería reformas chalets y fontanería. Telf. 216326. (10)

**TAPICERO,** trabajos a domicilio, trilleros, fundas, cortinajes. Telf. 215174. (10)

**ABRILLANTADO** de pisos, mosaicos pulido y limpieza terrazas Telf. 271298. (10)

**D. JOSE CRESPI MORRO,** adquirió el Restaurante DERBY, sito en la calle Pedro Alcántara Peña, número 20 de Palma de Mallorca, propiedad de doña Magdalena Amengual Cerdá. (27)

**PINTOR - DECORADOR,** empapelador. Presupuestos gratis, servicios esmerados RODRIGUEZ. Tel. 252276. (10)



LA BOLSA DEL AUTOMATICO VENDE Y ALQUILA - Futbolines - Tocadiscos - LE ACCEPTAMOS SU VIEJO PIN-BALL - Facilidades - Teléfono: 275092 y Aragón, 495

# «BALEARES»

# Golpe de Estado en el Ecuador

SANTIAGO DE CHILE, 16. (Efe). — José María Velasco Ibarra, quien había asumido constitucionalmente la Presidencia del Ecuador en 1968, fue depuesto anoche por un golpe de Estado realizado por las tres ramas de las fuerzas armadas del Ecuador, que encabezó el General Guillermo Rodríguez Lara, Comandante en Jefe del Ejército.

Así lo indican las informaciones llegadas esta madrugada a la capital chilena, agregando que Velasco Ibarra fue colocado en un avión militar y enviado con destino a Panamá.

Sin embargo, en las últimas horas se señalaba que era probable que el depuesto mandatario se dirigiera a Cali, Colombia.

El activo dirigente político ecuatoriano, de 82 años, había asumido poderes dictatoriales en 1970 con el apoyo de las fuerzas armadas, con objeto de llevar adelante una serie de reformas, especialmente en el sector agrario.

En los últimos meses, bajo su conducción, la política internacional de Ecuador había sufrido un importante cambio que se concretó con una entrevista con el Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro, quien regresaba a su país después de una visita de un mes a Chile, y por el voto favorable de Ecuador al ingreso de China comunista en la ONU.

Con respecto al caso cubano, en muchas oportunidades expresó que era necesario que la Organización de Estados Americanos revisara la situación de la isla caribeña con respecto a la entidad.

El derrocamiento de Velasco

Un movimiento militar ha depuesto al Presidente Velasco Ibarra

Un avión militar condujo a Panamá al derrocado Presidente

## HABIA ASUMIDO PODERES DICTATORIALES EN 1970 CON EL APOYO DE LAS FUERZAS ARMADAS

Ibarra se registró en la ciudad portuaria de Guayaquil, hasta donde el mandatario llegó con objeto de pronunciar un discurso por TV, en los momentos en que ingresaba a los estudios de TV siendo apresado por fuerzas navales y militares. Dos horas después fue colocado a bordo de un avión militar que lo llevó al destierro en compañía de otros altos funcionarios de su régimen que también fueron detenidos por las fuerzas armadas.

Hasta el momento, el hombre fuerte del golpe militar, el General Guillermo Rodríguez Lara, no ha emitido ningún comunicado donde dé a conocer las razones que motivaron el movimiento militar contra Velasco Ibarra.

LLEGADA A PANAMA

PANAMA, 16. (Efe). — El avión que conduce al exilio al derrocado Presidente de Ecuador, José María Velasco Ibarra, ha llegado al aeropuerto de Panamá según

información procedente de esta ciudad.

USA OBSERVA

LOS ACONTECIMIENTOS

WASHINGTON, 16. (Efe). — Los Estados Unidos «estudian actualmente el desarrollo de los acontecimientos de las últimas horas» en Ecuador, antes de extender su reconocimiento al nuevo régimen de Quito, dijo hoy un portavoz del Departamento de Estado norteamericano.

VELASCO IBARRA,

EN «LA SIESTA»

PANAMA, 16. (Efe). — En el hotel «La Siesta», de esta ciudad, próximo al aeropuerto internacional de Tocumen, se encuentra alojado desde esta madrugada el derrocado Presidente del Ecuador Dr. José Velasco Ibarra. Velasco de 77 años de edad fue

depuesto anoche por un rápido e incruento golpe militar aparentemente dirigido por el General Guillermo Rodríguez, Comandante en Jefe del Ejército. Llegó a Panamá a bordo de un avión militar ecuatoriano hoy miércoles a las 2,30 de la madrugada.

El Doctor Velasco Ibarra fue recibido en el aeropuerto de Tocumen por el Ministro de Relaciones Exteriores de Panamá Juan Antonio Tack y algunos oficiales de la Guardia Nacional panameña, permaneciendo en el terminal aéreo por breve tiempo, luego de lo cual se dirigió al hotel «La Siesta», en las inmediaciones del aeropuerto a bordo del automóvil del Canciller Tacks.

Ya en el hotel, unidades de la Guardia Nacional panameña no permitieron a la prensa acercarse al mandatario de puesto mientras el Canciller Tacks lo acompañaba por espacio de media hora aproximadamente. Un par de guardias

panameños permanecieron en el hotel al retirarse el Ministro del Exterior y los militares que le acompañaron a recibir a Velasco.

Durante la mañana de hoy la gerencia del hotel «La Siesta» estuvo manifestando repetidamente a los miembros de la prensa que el Doctor Velasco Ibarra no se encuentra hospedado en el hotel. Posteriormente se informó en el hotel que el Doctor José M. Velasco Ibarra estaba alojado en el hotel pero que no recibía ni llamadas ni visitas.

EL GENERAL RODRIGUEZ LARA,

NUEVO PRESIDENTE

QUITO, 16. (Efe-Reuter). — El General Guillermo Rodríguez Lara, Comandante en Jefe del Ejército, ha asumido el poder como Presidente del Ecuador, tras destituir al Doctor José María Velasco Ibarra, en un golpe de Estado, e inmediatamente impuso el estado de sitio y toque de queda en todo el país.

El General Rodríguez Lara, na-

ció en la ciudad de Pugili, en la provincia de Cotopaxi, hace 48 años.

Realizó una brillante carrera en el colegio militar de Quito, lo que le valió una beca para ampliar estudios en la escuela militar de Colombia. También efectuó estudios especiales en la Escuela de Estado Mayor de Panamá, terminados los cuales fue designado Profesor del Centro, cargo que desempeñó durante dos años.

Tras su regreso al Ecuador, Guillermo Rodríguez Lara, fue nombrado Comandante en Jefe del Ejército.

Rodríguez Lara, casado y padre de cuatro hijos, ha realizado asimismo estudios de ingeniería en Buenos Aires.

En medios fidedignos, informan que el Doctor Velasco, que cuenta 79 años de edad, fue destituido porque se negó a plegarse a las peticiones militares de que permaneciera en su puesto durante dos años más, en vez de celebrar elecciones presidenciales en junio.

El Presidente Velasco salió ayer repentinamente de Quito, dirigiéndose a Guayaquil y anunció que haría unas declaraciones al país desde esta ciudad.

Las fuerzas armadas impidieron que Velasco entrara en el edificio de la televisión de Guayaquil. Cuando se le negó la entrada, el doctor Velasco dijo: «Esto es un ultraje para el país. ¿Me permiten entrar o no?». Los soldados le contestaron negativamente y el doctor Velasco declaró entonces: «No acepto órdenes», y seguidamente fue trasladado a la residencia presidencial de Guayaquil, donde quedó detenido.

# Hoy, a las diez de la noche, todo el mundo pendiente de una votación en los Comunes

LONDRES, 16. — (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). Mañana noche, al filo de las diez en el Big Ben, todo el Reino Unido estará pendiente del resultado de la votación que a esa hora se celebrará en la Cámara de los Comunes, instantes después de la segunda lectura del proyecto de Ley de las Comunidades Europeas, en otras palabras, de la adaptación de la legislación británica al Mercado Común.

El acontecimiento es importante no solo con perspectivas continentales, sino también decisivo desde el punto de vista de la política interior inglesa, pues mañana se pone en juego nada menos que la continuidad del Gobierno de Edward Heath, la mayoría de los conservadores en Westminster, y, por tanto, unas inmediatas elecciones generales.

La votación y el riesgo que entraña el debate extraordinario ha desplazado la atención del país de los apogones —cada vez más largos— de la crisis de la industria —más profundamente afectada por momentos ante la carencia de energía eléctrica—, y de las aventuras de los mineros —pendientes de la «sentencia» inmediata de la Comisión Wilberforce— hacia la confrontación de mañana, que en sus visperas se presenta como la más competitiva y difícil de todas con las que hasta ahora chocó el Gobierno Heath, incluyendo la del pasado mes de octubre, también sobre el Mercado Común.

CRISIS DE GOBIERNO

SI EL RESULTADO

ES NEGATIVO

A veinticuatro horas de la votación, conservadores y laboristas, liberales e independientes, creen todos en el triunfo del Gobierno. Pero por la mínima diferencia. En el escrutinio de intenciones verificado por los Jefes disciplinarios de cada partido, se llegó a la conclusión de que Heath saldrá también adelante en esta ocasión, aunque por una mayoría muy reducida, desde luego bas-

IGUALADA

## «COCTEL MOLOTOV» CONTRA LA CASA SINDICAL

IGUALADA (Barcelona), 16. — Un «coctel Molotov» fue lanzado anoche contra las dependencias de la Delegación Comarcal de Sindicatos. El artefacto estalló en una de las ventanas del primer piso del edificio, provocando un incendio que afectó a las oficinas. El atentado se produjo poco antes de medianoche y los daños causados por el incendio se valoran en unas doscientas mil pesetas.

Se trata de la ley de adaptación de la legislación británica al Mercado Común

## LA CONTINUIDAD DEL GOBIERNO DE HEATH DEPENDE DE LA VOTACION

tante inferior a la obtenida en octubre pasado —112 votos— e incluso menor de los 26 escaños en que se estima su superioridad en el Parlamento.

Las razones de estas diferencias están en que, en la presente votación, se piensa que los diputados laboristas anteriormente disidentes se someterán a la obediencia

del partido para intentar derribar al Gobierno y que, sin embargo, unos 18 conservadores —hay quien considera que serán solo 11— votarán contra su propio Gabinete y a favor de sus más íntimas convicciones antimercadistas. Enoch Powell, feroz enemigo del ingreso en la Comunidad Económica Europea, capitaneará a los rebeldes.

Edward Heath, consciente del peligro que corre, reunió anoche en su domicilio a cuatro líderes del equipo conservador, opuestos a la idea de convertirse en socios del grupo de los seis. Entre ellos no estaba, naturalmente Enoch Powell, a quien el Primer Ministro renuncia a convencer por considerarlo convencido, pero sí se encontraban personajes tan importantes como Rabin Turton «padre» de la Cámara de los Comunes y Sir Derek Walker-Smith, casi tan furibundos en este tema como Powell. Se cree, pues, que Heath amenazó a sus invitados con presentar la renuncia a la Reina si mañana sale de Westminster derrotado. Su Majestad podría encargar a otro miembro del Gabinete la formación de un nuevo Gobierno, pero se dice que todo el equipo ministerial renunciaría en bloque junto con su Jefe, produciéndose una amplia crisis.

AMBOS PARTIDOS HAN HECHO VENIR A LOS PARLAMENTARIOS AUSENTES

Heath ha renunciado también —todo al parecer, pues se juega con rumores— promover un voto de confianza en el Parlamento en caso de que se produjera una votación en contra, mañana por la noche. Ha renunciado, aunque sabiendo que en ese caso su mayoría de 26 votos le garantizaría el triunfo y la continuidad en el poder. Pero, como De Gaulle, apuesta a todo o nada. El Primer Ministro se lo juega a una carta y a esa misma carta arriesga el presente parlamentario de los conservadores, muchos de los cuales —se calcula que unos 100— perderían su escaño frente a los candidatos laboristas, si en estos momentos se convocase elecciones generales. La amenaza de pasar a la oposición como partido y parte de los diputados «torios» a la vida civil, influirá mañana a la hora de votar, incluso «contraconciencia».

Para evitar sorpresas de última hora, los conservadores han reclamado a todos sus parlamentarios que estaban en el extranjero. Sir Alec Douglas-Home suspendió su viaje por Extremo Oriente y John Davies, Ministro de Industria, regresará mañana de prisa y corriendo de Bruselas, a tiempo de votar el sí. Los laboristas hacen lo mismo. Barbara Castle y Lloyd Hattersley, están en América, vuelven hoy. Harold Wilson concentra a todas sus fuerzas para la partida de mañana, de la que estará ausente en el bando laborista el ex-Ministro Reay Gunter, quien esta tarde se dio de baja en el parlamento laborista por su inclinación pro-Mercado Común.



DURANTE LA SEGUNDA ETAPA DE LA VUELTA CICLISTA A ANDALUCIA, CUANDO MARCHABA EN CABEZA EL CORREDOR MANUEL GALERA SUFRIO UNA TERRIBLE CAIDA QUE OBLIGO A INTERNARLE EN UN CENTRO DE LA SEGURIDAD SOCIAL DE CORDOBA, DONDE DEJO DE EXISTIR POCO DESPUES DE SU INGRESO. EN LA FOTO, EL MALOGRADO CICLISTA MUERTO.

## CONTRASTE DE PARECERES

### RELACIONES CULTURALES

En «ABC» escribe Argos:

Bien llegado sea un hombre tan inteligente y activo como Enrique Thomas de Carranza a la Dirección General de Relaciones Culturales en la etapa tan interesante y dinámica, que ha imprimido el ministro de Asuntos Exteriores, López Bravo, a su Departamento. Sin regatear méritos a ninguno de sus predecesores —ya que a todos ellos lo que les regatearon fueron posibilidades económicas—, se espera del nuevo director general, aparte de buenas iniciativas y de una intensa labor, que consiga arrancar la suma de dinero mínima e indispensable para que podamos decir y enorgullecernos de tener una importante política de relaciones culturales. Yo prefiero en esta nota, más que citar lo que España dedica a este capítulo, recordar lo que aporta Francia en sus intercambios culturales, que es nada menos que diez mil millones de pesetas anuales, mientras Alemania occidental, aunque muy por bajo, gasta tres mil millones, y Roma y Londres, respectivamente, mil y dos mil quinientos millones. Tratar de aproximarse a estos ejemplos es lo que deseamos pueda hacer Enrique Thomas de Carranza, que ha dejado la Cultura Popular del Ministerio de Información con el colofón bellísimo de aprobar, juntamente con el ministro, como la película de «trascendencia nacional», la vida de Fray Junípero Serra, el evangelizador de California, que dirigirá Sáenz de Heredia, bajo guión de Sánchez Silva y producción de Eduardo de Manzanos.

### TEATRO Y POLITICA

Rafael García Serrano dice en «El Alcázar»:

«Ha habido en España políticos llegados a mandos de diverso tipo desde los ruedos taurinos, como Mazzantini o Joaquín Miranda, y a nadie le ha extrañado tanto como que un escritor polifacético y singularmente dramaturgo afamado, copioso, traducido, controvertido, discutidísimo, lleno de curiosidades y constante buscador de sí mismo y de los caminos de su Patria, esto es, Alfonso Paso, haya sido llamado a ocupar un puesto que ni es ninguna sinecura —porque exige trabajo y dedicación, tacto y modestia— ni en el fondo pasa de ser un cargo técnico al servicio del mejor conocimiento general de una política de Obras Públicas. He conocido muchos jefes de prensa de muchos servicios, de infinitos servicios, que han llegado a su puesto con menos nombre que Alfonso Paso, y supongo que con iguales conocimientos sobre la tarea a desempeñar, y lo han hecho muy bien y se han ganado honradamente fama y honores en los círculos profesionales y políticos. Alfonso Paso lleva el nombre hecho. Y estoy seguro de que no va a dejar en mal lugar al sufrido estamento de los dramaturgos españoles —acosado por la invasión extranjera de nuestros escenarios— en el puesto que le ha sido confiado».

### LA TV Y LA PRENSA

El director adjunto de Televisión Española es entrevistado en «Mundo». El señor De la Viuda dice:

«—Me inclino a creer que por mucho que se agigante el poder de los medios audiovisuales no llegarán a anular a los otros medios tradicionales de comunicación. Hay, desde luego, una tensión entre los medios, un equilibrio inestable. Si aparece un nuevo medio o uno de ellos se dispara en alguna dirección, los demás tienden a un equilibrio inédito. Pero acaban encontrando su sitio y hasta beneficiándose de la nueva situación. Es el tema, bien conocido de los sociólogos, de la complementariedad de los medios. La televisión crea, por ejemplo, más lectores de periódicos y libros, aunque pueda parecer lo contrario. Por otra parte la prensa y la radio cubren aspectos que la televisión, por su misma naturaleza, no llega a satisfacer. Los periódicos por ejemplo, pueden ofrecer una información más extensa y mayor variedad de tendencias, de la que se toma específicamente lo que uno quiere y cuando uno quiere. Se puede releer y se puede interrumpir para reflexionar, cosa que no permite la televisión, en la que una llamada telefónica puede dejarnos sin una información, que continúa sin contar con nosotros. La televisión en color no parece que vaya a hacer mucha pupa a las revistas gráficas, cuyas imágenes son largamente contemplables y coleccionables. En cuanto a la radio, sin profundizar mucho, observamos que difícilmente puede ser sustituida por la televisión en la generosidad de los programas musicales y como acompañamiento de ciertos trabajos que requieren la atención de los ojos, así como en el automóvil o en el descanso del tipo «a borde de piscina». No creo, por lo tanto, que estos medios tengan más problemas de supervivencia que los habituales: adaptarse a los tiempos. Lo que resulta imprevisible es lo que ocurrirá a medio plazo, si la transformación técnica del mundo de la comunicación sigue creciendo como es de esperar, a ritmo exponencial».

EDITORIAL

# MALLORCA ANTE NUEVOS IMPUESTOS: SEÑAL DE ALERTA

**T**ENEMOS muy a mano el Proyecto de Ley de Bases de Régimen Local, porque es trascendental y decisivo. En anteriores ocasiones nos dedicamos a examinar hasta qué punto pudiera serlo concretamente para una región superturística como es Mallorca, haciendo especial hincapié en el aspecto de los Municipios turísticos. Reservábamos para una próxima ocasión el examen de las nuevas bases impositivas que a favor de los municipios establece la futura Ley, porque la cuestión es ya desde nuestro punto de vista bastante más delicada y comprometedor. Más he aquí que tenemos inequívocas noticias de que el Fomento del Turismo de Mallorca, y con ello da una nueva prueba de su especial sensibilidad y atención indeclinable a cuanto en el aspecto turístico y sus implicaciones financieras pueda afectarnos, se ha pronunciado ya al respecto. Y quiere hacer patente su inquietud al respecto, habida cuenta de que el "plazo para que los Procuradores puedan presentar las enmiendas que estimen pertinentes al total o articulado de la Ley de Bases expira el próximo día 23 de los corrientes", y que por tanto nos encontramos ante una cuestión que urge en extremo.

**E**N efecto, urge en extremo dilucidar hasta qué punto las nuevas bases impositivas en favor de los municipios, pueden suponer un serio handicap para la industria del turismo, especialmente por lo que se refiere a la hostelería, urbanizaciones, y determinadas empresas y actividades turísticas.

**U**NA vez más, creemos que se parte del error de considerar "lujos" a ciertas cosas que hoy en día no lo son. Por ejemplo, las estancias y consumiciones en los hoteles. La hostelería es hoy en día, la base, el instrumento "sine qua non" de la industria del turismo: esa actividad a la que España debe su desarrollo económico y su disponibilidad de divisas. Esa hostelería funciona en régimen de dudosa rentabilidad, debido esencialmente a la congelación de precios, paralela a un continuo e incontenible aumento de sus costos; debido también a su grado de descapitalización y las peculiares características de contratación con los mayoristas extranjeros, y porque en fin, sobre los ya recargadísimo hombros de la hostelería recae el peso de la política de que España sea una oferta barata a toda costa. Y todo ello ¿hace falta recordarlo? en medio de un panorama en el que la hostelería no tiene la consideración —y por tanto las ventajas— de "industria exportadora", cosa que viene reclamando vanamente desde hace tanto tiempo.

**S**IN embargo, ahora viene, con la mencionada Ley de Bases, a cerrarse un nuevo nubarrón sobre el recargado panorama. Así, concretamente, la Base 86, que lleva el título de "Imposición municipal sobre gastos suuntuarios". En el apartado a) se dice: "las estancias en establecimientos de hostelería comprendidos en: hoteles de cinco, cuatro y tres estrellas; hostales y

pensiones de tres estrellas; hoteles-apartamentos de cuatro estrellas, o cualquier otro establecimiento de categoría equivalente a los citados". El apartado b) establece: "Las consumiciones en hoteles de cinco estrellas y restaurantes de cinco tenedores, en servicio a la carta o minutos especiales, siempre que, tratándose de hoteles no formen parte de la pensión completa". Para el referido apartado a) el tipo de gravamen no excederá del 3 por 100; para el apartado b) del 10 por 100. Como se ve, una nueva carga doblemente fastidiosa habida cuenta que recae sobre el hotelero, puesto que el exceso de oferta hace que aquí en Mallorca se trabaje aún a precios inferiores a los autorizados. Y aunque pueda alegarse que el impuesto es reducido, no puede decirse de ese diez por ciento sobre las consumiciones, y en todo caso, se crea el peliagudo precedente de una nueva base impositiva con la posibilidad —nada remota— de ir intensificando paulatinamente la presión sobre dicha base.

**L**O mismo podríamos decir sobre las salas de fiestas y espectáculos nocturnos, que hoy en día difícilmente pueden levantar cabeza entre el fabuloso coste de su producción, y el pesadísimo gravamen fiscal que soportan. Y ese sector no es ya el antiguo escenario para cachupinadas de ricos en plan de juerga; es toda una extensa y vasta organización de primordial interés turístico, imprescindible para que el turista encuentre ese "algo más" que un hotel, principalmente en la temporada baja. Y sin embargo, la referida Base 86 en su apartado c) establece base impositiva en "La entrada y consumición en salas de fiestas, locales nocturnos y lugares de esparcimiento andlogos con precio no inferior al que se establezca". Y este gravamen puede ser de... ¡hasta el cincuenta por ciento!

**Y** si pasamos revista a lo que se refiere a las urbanizaciones (Base 78) nos encontramos con tres cuartos de lo mismo. Imposiciones que pueden suponer millones de pesetas anuales sobre urbanizaciones que disponga de doscientos o trescientos solares. El handicap que esto supondría en Mallorca, induce verdaderamente a una reflexión con sello de urgencia, para hacer encender esa "señal de alerta" que nuestros legítimos intereses deben tener siempre a punto.

**C**UANDO por un lado la nueva Ley de Bases demuestra una loable sensibilidad turística al dar paso —por primera vez— a los Municipios Turísticos, por otro lado refleja un punto de partida poco realista sobre la situación económica y financiera de esta industria, a la hora de crear las bases impositivas. Se impone por tanto o revisar a fondo estas bases, o en última instancia, viabilizar que "efectivamente" el esfuerzo de tanta contribución revierta directa, única, y exclusivamente al turismo. Esa es la cuestión, la señal de alerta, y en eso estamos.

# UNA TAREA DE LA SOCIEDAD

\* «La Ley de Educación supone una empresa revolucionaria, que puede traer soluciones para gran parte de los problemas pendientes, a condición de que cuente con los medios financieros necesarios».

La actualidad universitaria sigue manteniendo la atención nacional. Es lógico, puesto que en las Facultades de los distintos Distritos conviven la mayor parte de los dirigentes del mañana, de quienes han de asumir la tarea de conducir a este país a un mayor desarrollo, a la situación de prosperidad que se prevé para el futuro. Por eso hay que intentar que nada entorpezca esta tarea y hacer que los estudiantes no se presten a ningún juego extraprofesional. Lo que importa es llevar adelante todas aquellas reivindicaciones que tengan relación con las distintas carreras. Recordaba hace poco el Rector de la Universidad madrileña, que la institución está en crisis en todos los países, aunque más allá de este común denominador, existan en cada uno de ellos razones diversas, que se suman al mal general. Aquí es preciso buscarlas y arbitrar de una vez los medios para que todo se resuelva satisfactoriamente.

Vivimos tiempos de aceleración en todos los aspectos. A la plétora de alumnos que provocamos con la lógica promoción y con la apertura del acceso a todos los bienes de la cultura, se unen los desfases que produce el ritmo de progreso. En unas carreras faltan salidas, en otras hay excesiva abundancia de titulados, las remuneraciones no están a la altura de la época, se carece

de puestos y dotación para trabajar y para investigar. La ley de Educación supone una empresa revolucionaria, que puede traer soluciones para gran parte de estos problemas, a condición de que cuente con los medios financieros necesarios. También hay que erradicar las infiltraciones políticas a la tarea activista que opera sobre el miedo y la inhibición y en ocasiones a base de coacción y recluta de incautos.

De ahí que con referencia a este complejo mundo universitario, se escuchen constantemente voces que tratan de descargar culpas propias y de verterlas sobre todos. No dudamos de que existen muchas personas que en su esfera de trabajo en relación con la Universidad, cumplen con su deber y viven horas de seria preocupación y de amargura. Pero junto a ellas, hay bastantes que apelan a la fórmula de lavarse las manos y de pedir que sean otros los que saquen las castañas del fuego. Son los que suelen decir que el problema es de la sociedad. En efecto, así es; pero no para sacudirse los errores y las equivocaciones, sino para colaborar estrechamente y con la mejor voluntad en que las cosas avancen hacia las metas deseadas.

Ahora se ha celebrado un acto importante: la constitución del Consejo Nacional de Educación, en el que están representados todos los intere-

ses, tanto privados como oficiales, que tienen algo que ver con el problema de la enseñanza en todos sus niveles. Se amplía así la base de participación que desde un principio acompañó a la nueva Ley. Primero fueron consultados millares de personas y hoy figuran en el Consejo unas trescientas, que pertenecen a los departamentos ministeriales, Organización Sindical, Alto Estado Mayor, Comisión Episcopal, Consejos Nacionales de Doctores y Licenciados, centros y cuerpos docentes. No cabe duda de que este organismo colegiado puede llevar a cabo una labor inteligente y práctica, a condición de que todos sus componentes, como es de esperar, pongan a contribución sus conocimientos y

(Continúa en la página seis)



**MIRNA**  
MIGUEL MIRA NADAL

Todos los estilos de muebles en FORMICA Especialidad Cocinas a Medida

TALLER:  
Archiduque L. Salvador, 331  
Tel. 25 17 39 — PALMA

# Cocodriladas

## LA VERDADERA «DEFENSA» DEL CONSUMIDOR

El Código Alimentario, es la mejor y casi única defensa del consumidor y orientación del mismo. Fue concebido para establecer las "exigencias MINIMAS Y BASICAS" de composición, elaboración y condiciones higiénico-sanitarias de directrices de la Organización Mundial de la Salud y también de la F. A. O. Se directrices de la Organización Mundial de la Salud y también de la F. A. O. Se admitieron infinidad de enmiendas y se procuró no lesionar demasiado los intereses, características y posibilidades de la industria de la alimentación. La elaboración de este Código llevó más de catorce años, y por fin, en 1967 fue aprobado. Pero sin carácter ejecutivo y por tanto sin fuerza jurídica alguna. Ha habido a este respecto sucesivos ruegos de Procuradores en Cortes al Gobierno. En 1970, concretamente, uno de esos ruegos fue contestado en el sentido de que "se está preparando la puesta en vigor con carácter ejecutivo de forma suave, juiciosa, de cara a la realidad económica del país". Pero pese a tanta precaución y "suavización", la decisión de que este Código tenga carácter obligatorio no llega.

## NOS PREGUNTAMOS, ENTRE OTRAS COSAS

Habida cuenta de que en este Código, además de la protección del consumidor español se pensó en la proyección de nuestros alimentos y bebidas hacia considerable núcleo de consumidores extranjeros, tanto por el creciente número de turistas que nos visitan, como por las exportaciones directas de productos, cabe preguntarse entre otras cosas: ¿Por qué tantas "consideraciones", temores, vacilaciones y dudas en implantar una cosa tan esencial y necesaria? ¿Qué se opone a hacer obligatorio un Código Alimentario que solo exige las condiciones MINIMAS Y BASICAS de salubridad, higiene, calidad y bondad en los alimentos? ¿Qué intereses, qué intocables, tienen tanta fuerza como para prevalecer sobre los del consumidor, es decir la inmensa mayoría de los españoles? ¿Si la aplicación de este Código supondría la quiebra de numerosas o varias empresas de la alimentación, no significa eso que si ahora subsisten es gracias a que hacen lo que quieren y sirven lo que les da la gana? ¿Puede sostenerse que el ramo de alimentación solo pueda seguir subsistiendo a base de que nadie les exija esos requisitos mínimos de garantía de calidad e higiene y sanidad? ¿Debe entonces el consumidor español seguir pagando ese pato a base de su salud y su economía? ¿Es todo eso razonable? ¿Es lógico? ¿Es tolerable? He aquí algo que de verdad, de verdad verdadera, nos gustaría saber.

## Y EL TURISMO ¿QUE?

Naturalmente, nos interesa en primer lugar nuestra salud, la de los españoles. Pero no descartamos la terrible posibilidad de que en el extranjero se intoxican con un producto español —que sería una catástrofe para nuestras exportaciones— o que aquí mismo, entre nosotros, se intoxiquen los turistas. Eso sería una catástrofe todavía mayor y más irreparable. Hay precedentes, aquí mismo, en Mallorca, a base de conservas vegetales. Y cuando uno, sin ir más lejos, piensa en ese "champañ" de a quince pesetas la botella, que se sirve al turista en cantidades astronómicas, todos los días, se santigua. Se santigua pidiendo perdón e implorando que el cielo nos proteja. Amén.

## MISTERIOS Y PARADOJAS

Y miren ustedes que ya metidos en harina, en este país pasan cosas, que a ver quien se las explica. ¿Por ejemplo? pues que se ha llegado a una situación en que los productores de leche prefieren perder su producción a entregarla a las centrales lecheras; que los productores de tabaco contemplan atónitos como los fabricantes acuden a buscar la mercancía en los mercados exteriores por no pagarles a ellos los precios convenidos; que al mismo tiempo que aumenta la venta de vino embotellado, año tras año, aumentan los excedentes de vino en el país, lo cual induce a preguntarse si lo que se embotella es vino o si es otra cosa. Y así.

## PERO LO QUE YA ES EL COLMO

Pero lo que ya es el colmo es lo de las bebidas refrescantes a base de "naranja". A la hora de la publicidad, todos esos productos aseguran poco menos que ser a base de naranjas directamente exprimidas en la botella. Y a parte del sabor y del gusto, la primera pista que el consumidor tuvo de que aquello no era exactamente así, fue que a la hora de tener que pagar la seguridad social agraria, los fabricantes de esos productos protestaron diciendo que su industria "no tenía nada que ver" con el campo y sus productos. Pero ahora ya tenemos la clave, el no va más del asunto: resulta que los productores de naranja han pedido que los preparados que se dicen "de naranja", lleven al menos el DIEZ POR CIENTO de ese fruto. ¡Ah, vamos, está bien claro! Y uno cae al fin en la cuenta de cómo se le está tomando el pelo, como consumidor, todos los días, en todas partes, a todas horas.

## Y TOMA NARANJAS, ESPAÑOLITO

Pero miren ustedes, hablamos de naranjas, y no hemos dicho que muchos extranjeros se sorprenden de que en el primer país naranjero del mundo, es difícilísimo que a uno le sirvan el zumo de una naranja natural. Ello se debe en gran medida a la nueva era de las "bebidas refrescantes", la inmensa mayoría de las cuales pagan patentes y "royalties" a extranjeros, cuando no son simples concesiones. Esos intereses son los que han impuesto la moda, o la costumbre, o la ley de que en este país beber naranjada sea obligatoriamente —poco menos— que tomar de la botellita esa, con o sin burbujas. He aquí una nueva e inquietante manifestación de neocolonialismo económico y de consumo. ¿No es bastante? Pues tomen nota: la industrialización de nuestros agrios se encuentra en este país no solo subdesarrollada, sino colonizada por el capital norteamericano. ¿Quieren más naranjas? Pues tomen nota: Una parte del zumo de naranja que se encuentra aún en España, procede de Estados Unidos. Cuando entre 1953 y 1963 España se vio obligada a comprar millones de toneladas de "excedentes agrícolas" procedentes de USA, tuvo que comprar por este concepto sustanciosas cantidades de zumo de naranja procedente de la sociedad "Mission of California", miren ustedes si es gordo. Y por cierto, eso de "Mission of California", ¿No les suena a Junipero Serra? ¡Oh, manes!

## LA ULTIMA

Muy bien las medidas para disminuir los accidentes laborales, gravísimo problema nacional. Pero todavía no se ha dicho nada de si con tanto "enchufe" y "enchufado" como hay en este país, no media peligro de electrocutamiento. Pues parece que todavía no, ya ven ¡Y con el altísimo "voltaje" que ha adquirido la corriente esa!



# LEONESA (CON DELANTERA MUY EFICAZ) FRENTE AL MALLORCA (CON SOLIDA DEFENSA)

## ROSSELLO SUSTITUYE A TEIXIDO, QUE NO PUEDE JUGAR ESTA COMPETICION



Cáceres, el pasado domingo, estuvo siempre en punta, a veces con escaso apoyo. Véanle, obligando a Zamora a una intervención apurada.

Esta noche, a las 8'30, segundo «round» del Mallorca en la Copa Generalísimo, teniendo de adversario a uno de los equipos punteros de II División, el máximo goleador y el más goleado (con el colista).

Anoche, muy tarde, llegó la Cultural a nuestra ciudad, de lo que se informa en otro lugar.

En cuanto al equipo palmesano, una vez más, habrá variaciones. Por-

que está comprobado que vamos a terminar la temporada sin saber cual es

el equipo titular. Aunque esta vez existe una razón de fuerza mayor: Teixido

### FICHAJE DE MAS, DEL MARGARITENSE-SANCION UN POCO SORPRENDENTE AL JUGADOR CANO

no puede jugar los partidos de Copa.

Según el entrenador, van a salir inicialmente:

Vallespir.  
Taberner, Sans, Puig.  
Martínez, Pons;  
Pereda, Paquito, Doval, Pocholo y Rosselló.

Están convocados también: Heredia, García Temprano, Reina, Cáceres y Moyá

Se ha llegado a un acuerdo con el delantero del Margaritense, Mas, para que pase a las files del Mallorca.

Según noticias oficiales, el traspaso se ha hecho en las condiciones siguientes:

Percibe el Margaritense, 50.000 pesetas y la cesión de Roig y Mayol.

Mas, cobrará 100.000 pesetas, la primera temporada; 150.000 la segunda y 200.000 la tercera.

Dicen que se trata de un jugador que es algo más que una promesa.

El jugador Cano, ha sido sancionado con 5.000 pesetas de multa, «por no jugar bien» en el último partido disputado. Además, ha sido apartado de los entrenamientos del primer equipo, entrenándose con la plantilla de aficionados.

Nos decía ayer un querido compañero:

TEXTO Y FOTOS DE



LORENZO RIPOLL

—Cuando se llega a estos extremos, es porque ya no sabe que hacerse.

No creemos que sea de nuestra incumbencia comentar las sanciones de régimen interior de un Club. Pero, si ha de parecer normal que se apliquen por falta de respeto, por falta de puntualidad, o por motivar una expulsión o por falta de disciplina, nos resulta muy difícil explicarnos que se haga por estimar que un jugador no ha rendido.

Sin que con esto pretendamos justificar al futbolista —que siempre sale predispuesto a no hacer el ridículo en el terreno de juego— es indudable que una medida así ha de desmoralizarle y ha de afectar a sus compañeros.

## RUNRUN

Hemos publicado una extensa crónica, con apostilla, del encuentro Ibiza-Poblense, escrita por nuestro entrañable compañero, S. Alorda, corresponsal en La Puebla.

Es interesante, para los lectores, conocer un poco el pun-

to de vista de los colegas del «Diario de Ibiza».

Lean: Pese a que no puede decirse que, en el partido quedasen borrados todos los defectos de que ha venido adoleciendo el

Ibiza en las últimas jornadas, es indudable que su victoria resulta bastante meritoria por ser su oponente, precisamente, ese admirable Poblense auténtica revelación del Torneo, al que se consigue doblegar una vez más. Por otra parte, resultó también afortunado aunque, paradójicamente, desgraciado, a causa de la expulsión que sufrió el debut del nuevo interior Olivares, procedente del Real Madrid, que es de esperar no sea objeto de una sanción extremadamente rigurosa, pues, su presencia en las próximas jornadas podría ser importante para resolver la mala situación actual del equipo. Por lo demás, creemos que, por lo que respecta al mando de la zona intermedia, el Ibiza mostró anteayer bastante mejoramiento, si bien la delantera continuó sin mordiente —la buena defensa visitante, tal vez influyó en ello— y mientras, la zaga evidenció una solidez notable, sujetando bien a los peligrosos delanteros poblenses.

Luego, añade: En cuanto al Poblense, ratificó su condición de «gallito» del Grupo, con una magnífica preparación física y técnica, puesta de manifiesto en el conjunto y en sus notables individualidades. Sin embargo, el equipo azulgrana, no se atrevió a plantear el encuentro abiertamente y, sobre todo en la segunda mitad, reforzó su sistema defensivo, jugando todo a la baza del contraataque; arma que, según cantan los resultados obtenidos, ha valido al once de Quetglas no pocos puntos positivos, pero que, en esta ocasión, resultó de doble filo para suerte del Ibiza.

Por nuestra parte, no añadimos nada. Dicho sea de paso, nos parece un comentario muy atinado.

Seguimos con puntos de vistas ajenos. El diario «Información» de Alicante, escribe: «El encuentro que ofrecieron Mallorca y Hércules resultó de baja calidad técnica, en parte debido al nerviosismo de los jugadores por la trascendencia del resultado y en parte por el fuerte viento que so-

(Continúa en la pág. siguiente)

## LA AFICION OPINA

### FRANCISCO QUESADA



El entrevistado es director de Viajes Marina. Gran aficionado al fútbol. Pero tiene un hobby más fuerte: el automovilismo.

—¿Has participado en rallies?  
—Casi casi. Ahora dedico todas mis horas libres, aunque tengo pocas, a organizar una escudería.

—¿Pronóstico para el partido Mallorca-Leonesa?  
—Ganará el equipo de casa por un gol de diferencia, que dudo pueda ser suficiente de cara al encuentro de vuelta. Espero que, por lo menos, el Mallorca consiga dos goles, ya que la defensa de la Cultural es floja. Pero también creo que encajará algún tanto.

—¿Optimista?  
—En cuanto al automovilismo, sí.

—¿Y en cuanto al fútbol?  
—No. Tanto el Mallorca como el Poblense y el Atlético Baleares, terminarán en la actual categoría.

## Objetivo Curioso

### TODA UNA DINASTIA

No es muy frecuente que toda una dinastía masculina asista a los partidos de fútbol que se disputan en Palma. Pero ha ocurrido en el Estadio Luis Sitjar. Concretamente, el pasado domingo.

El objetivo sorprendió a uno de los hombres que sienten más los colores mallorquinistas: don Guillermo Moragues, al que acompaña su hijo don Nicolás y su nieto Guillermo. Les vemos hablando con unos amigos, en la tribuna de preferencia.

Acababa de rodar la pelota y un delantero del Hércules dió un susto. Pero el abuelo, levantando el brazo derecho, parece expresar un gesto de firmeza, de que se ganará. El nieto se frota la cabeza, como si el aviso hubiera representado un aviso.

Al final, todo terminó bien. Y todos contentos.



**ROLDAN, JUGADOR DEL ATCO. BALEARES**

**LUCHANDO CON FE, VENCEREMOS AL GERONA Y ESCALAREMOS PUESTOS**

**LÉRIDA Y LEVANTE LOS EQUIPOS CON MAS POSIBILIDADES CLASIFICATORIAS**

Tras unas jornadas en que por lesión estuvo apartado del equipo, reapareció Roldán, el buen interior derecha del At. Baleares. A cada jornada en que es alineado se le ve superior rendimiento, aunque, como nos ha manifestado, aún le falta algo de ritmo. Ayer charlamos unos minutos y he aquí lo que entresacamos, mientras degustábamos unos cafés en presencia de un ex-jugador del España de Tánger, Antonio Parra.



Sr. Arqué, que a sus dotes de preparador une las de la sencillez y bondad que le hacen ser un compañero más. Y en cuanto a la Isla, que le voy a decir: única. Así se expresó Manuel Roldán Flores, un sevillano simpatísimo, un buen jugador y un enamorado de Mallorca y del Atco. Baleares. Que se cumplan sus deseos y que de momento, los dos puntos del domingo frente al Gerona se queden en el Estadio blanquiazul. Amén.

DEL SOL

—Nací en Sevilla en 1945, estoy casado y a punto, pocos meses, de que la cigüeña nos visite. Como casi todos, empecé jugando en calles, plazas y colegios. En mi casa nunca encontré oposición ya que mi padre también había sido futbolista y enrolado en el Betis. —¿Equipos por los que has pasado? —Fiché, como juvenil, por el Sevilla y más tarde pasé a su filial Sevilla Atlético. De aquí, en calidad de cedido al Ceuta, pero como profesional. El equipo "caballero" militaba en II División. Fue una temporada magnífica. En la 69-70, el Sevilla me traspasó al Cádiz, en III y ascendimos. En la 70-71 al Real Jaén y ahora con el Atlético Baleares.

—Definete como jugador. —Indiscutiblemente medio de ataque o interior de enlace. La misión es la misma. Creo domino bastante bien la pelota, me gusta jugarla y pasarla al compañero mejor situado, y si la ocasión es propicia, entrar en el área y tratar de batir al portero rival.

—El Atco., tu actual equipo, comenzó bien la temporada. Os colocasteis en cabeza de la clasificación. Luego un bache, negativos y ahora estais volviendo a situaciones. ¿A qué se debe esta inestabilidad clasificatoria? —Sin que sirva de tópico, a las lesiones y desgracias de una parte. De otra, la derrota encajada en nuestro campo frente al Benicarló resultó fatal y más tarde los dos puntos que fueron a La Puebla. Nos acomplejamos, pero ya todo ha pasado, estamos ilusionados y aún no hemos dicho la última palabra.

—Es evidente que haceis un juego bonito, técnico, pero que no se traduce en goles, que al fin es lo que da triunfos. ¿Por qué? —Evidentemente así es. Sin ir más lejos, el pasado domingo en Algemesi debimos habernos anotado los dos puntos. Candela y Paco con sus magníficos tiros, e inclusive yo cuando se me hizo falta en el área, podríamos haber marcado, pero no fue posible. La penuria de goles la tienen la mayoría de los equipos. Hoy imperan las defensas sobre los atacantes. Su ley supera los deseos de los delanteros. Y no es que se tenga miedo de pisar la zona peligrosa, sino que cuando entras, de una forma u otra alejan el peligro.

—¿Qué opinas del Baleares? —Estimo que el conjunto está bien. El "mister" nos tiene convenientemente preparados y nosotros luchamos por dar satisfacción a directivos y afición. Nos falta, es posible, arriesgar más, ser más prácticos a la hora de la verdad, más resolutivos. En nuestra actual categoría, no todo puede ser fútbol brillante, sino de garra, de fuerza. Tal y como aquellos 45 últimos minutos frente al Ibiza.

—¿Quiénes son para tí los mejores equipos del grupo? —Creo que el Lérida y Levante. Con toda sinceridad les veo como posibles conjuntos que ocupen los dos primeros puestos. Esto no quiere decir que no puedan surgir sorpresas. El grupo es muy fuerte y los Tarrasa, Alcoyano, Poblense y nosotros aún podemos dar mucha guerra.

—El próximo visitante es el Gerona. ¿Qué opinas de este equipo y cómo ves el partido del domingo? —Ahí tiene Vd. a los discípulos de Vences. Partió como "gallito" del grupo, con un presupuesto elevado, su magnífico estadio y va detrás de nosotros y con dos negativos. Cuenta con una gran plantilla y un gran entrenador, pero que no ha fructificado. Con respecto al partido del domingo, estoy seguro que venceremos. Claro que para ello será necesario que todos, desde el primer momento luchemos con fe, entusiasmo, fuerza y garra suficiente para doblegar al rival. Si a ello se une el apoyo de nuestros aficionados en todo momento, la victoria será nuestra, pero repito buscando el gol con ahínco, sin desmayar. La directiva y la hincha blanquiazul merecen que les ofrezcamos la victoria y vamos a proporcionársela.

—Finalizas tu contrato el 30 de junio. Si te lo proponen, ¿renovarías? —Por mi parte no habría inconveniente. Me encuentro satisfecho. La afición estupenda, una directiva que se comporta magníficamente, unos compañeros extraordinarios y un entrenador, el

**RUNRUN**

(Viene de la página anterior) pló, impidiendo el perfecto control del balón. "Casi desde el primer momento, el Mallorés se erigió en franco dominador, si bien el primer peligro lo pasó la meta local".

Terminado el encuentro en el "Luis Sitjar", el presidente del Hércules decidió fichar a... dos directivos. ¿Qué les parece?

El mismo periódico, publica lo siguiente: En la misma noche del domingo regresó de Mallorca la expedición del Hércules. Sin novedad, pero disgustados, no tanto por la derrota en sí, como por las circunstancias que la motivaron, pues se estima

que el arbitraje fue parcialísimo para el equipo de casa. Ya en la concesión del penalty se estima que el colegiado fue riguroso, pues el balón fue a la mano, y no ésta al balón; en cuanto al primer gol mallorquinista hubo clara falta a Zamora, que fue entrado violentamente por cuatro contrarios, y no perdió el balón en la caída sino que le fue arrebatado de las manos por Doval, resultando lesionado en esta jugada el meta Zamora, quien ayer tuvo que ser reconocido por el médico; no es grave la lesión, pero le impedirá jugar mañana en Sevilla. Por otra parte el árbitro amonestó a Marcos porque éste le indicaba a Vallespir estaba deshinchando el balón con un hierro, circunstancia que lue-

go se pudo comprobar, pues un miembro de la Policía Armada recogió el punzón teniendo que pasar luego por Comisaría, el propio Vallespir, el masajista que le facilitó el hierro y el entrenador Otto Bumbel que dió la orden de que se le entregara. De todo ello, parece ser que el Hércules va a remitir el correspondiente informe al Comité.

Seguimos con el Hércules. Pero ahora de cosecha propia. Después del partido, Sarraichini nos dijo que le había dicho a su guardameta; en el momento de la ejecución del penalty: "Tirate a la derecha. Allí te lanzará la pelota Pereda". Acertaron todos, menos el internacional.

**SEGUIMOS AMPLIANDO... ahora**

**300 m<sup>2</sup> MAS PARA NUESTRA DIVISION DE HOSTELERIA**



WATAS

**comercial ANTONIO BUADES FERRER, S.A.**

**PALMA Av. A. ROSSELLO, 84 Telf. 227443**

**EXCAVACIONES FERRER - GESTOSO**

· DESMONTES · · ZANJAS ·  
· URBANIZACIONES ·

C/ PADRE ATANASIO, 11- 6º B (EDIFICIO PLAZA)  
TELEF. 21 06 57 - PALMA

**PUERTAS PLEGABLES PYRU**

en madera o plástico papeles pintados  
Persianas GRADULUX

Comercial F.L.A.P.S.A  
Massanet, 20 (travesía Olmos)  
Tel. 276442 - Palma

FUTBOL REGIONAL

CAMPEONATO DE II Y ADHERIDOS

Comenta Gabriel Genovart

La savia nueva inyectada al Marina, obra milagros. Su victoria en el propio «feudo» del difícil Buñola, así lo manifiesta a la par que le permite escalar algunos puestos de la tabla y situarse en posición cómoda.

El Rotlet, supo demostrar en Calviá, que no es casual, la magnífica campaña que viene efectuando.

El resto de encuentros del Grupo A, de signo completamente casero, que no alteran el pronóstico que avan-match habíamos pronosticado, permitiendo con ello al At. Molinar (actual líder) y al Viletense-San Bartolomé, mantener la distancia con sus perseguidores.

Troplezo del líder del Grupo B, C. D. Alcudia, cuando más confiado estaba. Los dos puntos, cedidos tan absurdamente al teórico modesto, Gráficas García, pueden ser decisivos para el recuento final, ya que de momento se ve superado por San Juan, Montaura y Cultural.

Parece ser que el Montaura ha cogido la «onda» de veras, con la ilusión de alcanzar el título. Su difícil triunfo en el feudo polense del Andalucía, tiene un mérito insospechado.

No consideramos sorpresa la igualdad del San Juan en el terreno del Cultural, ya que el cuadro que preside el dinámico Sr. Rotger, es de los más fuertes, y metido ya en ese irresistible «sprint», no hay obstáculo que se le resista. Hay que reconocer (tras estos resultados) que el campeonato entra en una fase interesante por la pugna existente.

También el triunfo del Algaida es destacable, dada la potencia de su rival Santanyí, que se ve abocado en zona peligrosa, siendo del todo meritorios los triunfos del Porreras, Atco. Campos y Mariense, conseguidos a costa del Cardessar, Porto Cristo y Sineu.

Veintitres goles, son pocos goles, acostumbrados a las «palizas» que respectivamente obsequiaban a los guardametas, la mayoría de equipos que disputan el campeonato de Adheridos. ¿Culpa de esta jornada tan irrisoria? La fuerte resistencia que le supo poner al «coco» Cana Paulina, el no menos potente Agrupación de Veteranos. Idem de lo mismo los de Casa Gallega a los «confiteros» de la calle Pelaires, y nada digamos del brillante papel que supieron realizar los del «Frio» en su visita a los «automovilistas» de Casa Minaco Igualdad pues en cuanto a movimiento de marcador, señal inequívoca de que esta segunda vuelta se presenta mucho más disputada que la inicial, dada la completa forma en que andan metidos la mayoría de equipos que con tanto entusiasmo disputan este interesante Torneo.

BUÑOLA, 4

MARINA, 5

La primera parte finalizó con un rotundo 4 a 1 favorable al Marina.

En la segunda mitad el Bunyola se anotó tres goles obra de Torres, Dols y Navarro.

En resumen un partido muy interesante.

Destacados por el Marina a todo el conjunto, pero en especial a Arias, autor de los cinco goles. Y por el Bunyola a Bestard y Dols.

Arbitró bien el colegiado Sr. Hidalgo.

MARINA: Marcelino, Sastre, Moncho, Pepín, Titi, Sánchez, Caparrós, Salom, Arias, Bosch II, Vera (Llompard).

BUNYOLA: Morro, Borrás, Verdura, Dols, López, Torres, Navarro, Mateu, Batle, Bestard, Brunet (Colom y Cabot).

BEMA

CARMEN, 2

VIRGEN LLUC, 0

Arbitró el Sr. Vicens muy bien. CARMEN: Torrens, Busquets, Rubio, López; Molina, Mojarro; Fernández, Cabot, Giménez, Llambias y Prats (Costas y Bagú).

VIRGEN DE LLUC. — Giménez; Campos, Serrano, Giménez, Reolid, Barros, Rodríguez, Garrido, Joya, Morcello y Navarro.

En el primer tiempo a los 12 minutos, Prats de fuerte disparo marcaba el primer tanto y cuando se llevaban 28 minutos, Cabot al rematar de cabeza consigue batir de nuevo a Giménez.

PORRERAS, 3

CARDESSAR, 1

Convincente triunfo local, ante un enemigo carente de fuerza física.

Mas (2) y Lladó por los locales y Riera por los visitantes fueron los goleadores de la tarde.

Arbitró el Sr. Font, bien.

PORRERAS: Fiol, Torres, Alcina, Gari, Mora, Matas, Vidal, Mas, Pérez, Marcó y Lladó.

Cardessar: Reus, Nadal, Miguel, Fornés, Caldentey, Gomila, Alzamora, Pascual, Riera, López, Jaume (Fuster).

AT. MOLINAR, 3

INSULAR, 1

Arbitró el Sr. Morro, bien. MOLINAR: Salgueiro, Sánchez, Roldán, Alcalá, Navarro, Rosselló, H. Navarro, Toro, José María, Luque y Carrillo.

INSULAR: Rigo, Sampol, Vidal, Siquier, Bautista, González, León, Fernández, Bustins, Reus y Garzón.

Merecida victoria del equipo local.

5 minutos: Carrillo con mucha intuición logra inaugurar el casillero.

48 minutos: Un avance visitante es culminado por Garzón para igualar el tanteo.

64 minutos: Toro de fuerte tiro logra cobrar ventaja.

75 minutos: Jos. María, logra incrustar el balón en las mallas, sentenciando la victoria.

AT. STA. MARIA, 3

C'AN CAPAS, 2

Arbitró bien el Sr. Beltrán. C'AN CAPAS: Ginard, Oliver, Siquier, Luis, Ferrer, Valls, Guerrero, Siquier, Perelló, Ulloa, Martín (Riba y Vidal).

ATCO. STA. MARIA: Fernández, Cerro, Frau, Redondo, Oliver, Asensio, Mesquida, Beltrán, López, Fiol, Moreno (Aguiló).

Encuentro jugado de poder a poder, y que al final el triunfo se inclinó favorable a los locales.

ALGAIDA, 3

SANTANYI, 0

C. D. ALGAIDA: Noguera, Amengual, Barceló, Simón, Capellá, Sitja, Oliver, Mulet, Salas, Ramis, Isern (Trobat).

C. D. SANTANYI. — Alemany; Capó, Verd, Roig, Barceló, Vidal I, González, Vidal II, Adrover, Perona, Torrens.

Arbitró el Sr. Félix García, bien en líneas generales.

En el minuto 23, Capellá, de chut muy colocado, manda el balón a las mallas visitantes, 1-0.

A los 4 minutos del segundo tiempo, Isern conecta un gran disparo que vale al equipo local apuntarse el 2-0.

En el minuto 40, el árbitro castigó al Santanyí con penalty, lo lanza Capellá a las mallas valiéndolo así el tercer tanto para los locales, 3-0.

Destacados: Por el Santanyí, los veteranos Verd y Barceló junto con Torrens y Adrover.

Por el Algaida el meta Noguera.

SASTRE

ANDALUCIA, 1

MONTAURA, 2

El equipo del Montaura se adelantó en el marcador a los 4 minutos obra de su extremo derecho Coll. 0-1.

El Andalucía acortaría distancias a los 35 minutos por mediación de su interior izquierdo Lozano I. 1-1.

Faltando 5 minutos para el final del encuentro, los de Mancor del Valle en un contraataque, estableció el resultado definitivo de 1-2.

Arbitró el Sr. Adrades, que tuvo una actuación destacada, siendo felicitado por ambos equipos.

DERBY - ANTICH, 2

SAN DIEGO, 1

Partido de máxima emoción por el interés puesto en la lucha por ambos bandos.

Los equipos se han presentado con las siguientes alineaciones: DERBY - ANTICH. — B. Noguera, Vallés, Pizá, Tomás, Llompard, Escalas, Martínez, Obrador, Torres Cánaves y Soler.

SAN DIEGO. — Mateo, Nadal, Mas, Martí, Cereceda, Oliver, Bosch, Coquí, Vallespir, Navarro y Pou.

Arbitró excelentemente el señor Carlos Ciprés.



Equipo del Eléctrica Darder del Torneo de Adheridos.

AT. ARENAL, 1

SANTA MARIA, 1

AT. ARENAL. — Chaves, Lorenzo, Luwas, López, Bellés, Tobias, Alvarez, Vadillo, Ortiz, Romero y Arca. (Bonnín, Guinot).

SANTA MARIA. — Vicens, Mas, Salom, Bujosa, Bestard, Vallespir, Barberá, Tur, Pol, Hermenegildo, Bover y Rosselló (Cañellas).

Arbitró bien el señor González. La primera parte terminó con empate a cero goles.

En la segunda y a los 20 minutos se adelanta el Santa María por mediación de Bover 0-1.

Cuatro minutos más tarde empató el equipo local por obra de Alfredo, estableciendo el resultado que sería definitivo de 1-1.

Por los locales destacaron Bellés, el mejor sobre el terreno de juego, Tobias, Octavio y Ortiz.

Del Santa María destacaron Vallespir, Barberá y Pol. Por otra parte el equipo del Santa María es el que a lo largo de esta temporada ha demostrado más deportividad en el campo «Tres Palas» arenalense.

SBERT

ALCUDIA, 1

GRAFICAS GARCIA, 2

Arbitró el colegiado Sr. Pons que estuvo desacertado en varias intervenciones.

ALCUDIA. — Martín, Tortella, Ferrer, Arjona, Saletas, Martí, Blázquez, Adrover, González, Valer.

G. GARCIA. — Corró, Pericás, Pérez, Pericás I, Martínez, Horrach, Camps, Pérez I, Mir, Corcoles, Ramis.

Un encuentro difícil el que se jugó el pasado domingo en el campo las Palmeras, donde los aficionados acudieron en gran número.

MARIENSE, 3

SINEU, 0

(De nuestro corresponsal Bartolomé PA-SU). — Con mucho viento se desarrolló el partido de máxima rivalidad entre el Mariense y el Sineu.

No tardó el conjunto de casa en hacer funcionar el marcador en una jugada de B. Pastor al lanzar un izquierdazo colocado por el ángulo superior izquierdo de la portería visitante.

En uno de los continuos acosos locales fue cuando llegó el segundo gol obra de Castelló, al incrustar el cuero de un potente chupinazo, en las mallas.

En esta primera mitad llegaría el tercer y último tanto del encuentro obra del lateral Mascaró, que en posición de exterior izquierdo, cruzó el esférico al fondo de la red.

MARIENSE. — Mestre, Sureda, Mascaró, B. Pastor, Ribas, Magin,

Bergas, Ferriol (Castelló), Buñola, J. Pastor, S. Quetglas (P.A. Quetglas).

ELEC. DARDER, 3

TORRES GIBERT, 0

SINEU. — Mestre, Torres, Mayol, Genovart, Tuset, Gelabert, Marcó, Camps, Real, Font, Mayol (Florit, Pascual).

AG. VETERANOS, 1

CANA PAULINA, 3

El partido de máxima expectación en este Campeonato de Adheridos se enfrentaron en el Estadio Balear el Agrup. Veteranos y el Cana Paulina en un encuentro muy disputado en el que los visitantes han vencido a los visitantes por un tanteo de tres goles a uno.

Arbitró el encuentro con acierto el Sr. Flaquer.

A. VETERANOS. — Martín, Conestí, Pont (Alorda), Paco, Covas, Prats, Gasó, Forteza, Albertí Oviado y Sánchez.

CANA PAULINA. — Mas, Salom, Hidalgo, Núñez Lliteras, Crespi Crespo, Estarellas I. Pocholo Sans y Pascual. (Pericás, Picón, Villalonga).

CASA GALLEGA, 1

H. STO. CRISTO, 2

Goles: Marcó Fluxá el 0-1 en un rechace del portero a tiro de Coll. Aumentó el 0-2 al transformar un penalty por manotazo en el área de un defensa local.

Amador, chutó fortísimamente un golpe franco y estableció el definitivo 1-2.

Destacó Amador y Romero por los locales y por el Horno Santo Cristo Sánchez y Felices, los mejores, pero todos jugaron muy bien.

CASA GALLEGA. — García, Ferrer, Bolao, Cobo, Arribas, Cortés, Nuñez, Muñoz, Cantí, Romero y Villamide.

H. STO. CRISTO. — Córdoba, Sánchez, P. Calleja, A. Calleja, Felices, Vich, Solivellas, Colom, Coll, Fluxá y Cavaller.

Arbitró bien el Sr. Ripoll.

SEGUNDA REGIONAL

Grupo A

At. Arenal, 1 - Sta. María, 1  
Vil. S. Bméc., 4 - Atahualpa 0  
Palma Nova, 1 - Rotlet, 5  
Buñola, 4 - Marina, 5  
Molinar, 3 - Insular, 1  
Carmen, 2 - V. Lluc, 0  
At. Sta. María, 3 - Can Capas, 2  
S. Francisco, 2 - Marratxi, 2

Equipos I. G. E. P. F. C. P.

At. Molinar	20	14	3	3	48	26	31
V. S. Bméc.	20	14	2	4	45	20	30
Rotlet	20	12	3	5	60	29	27
Buñola	20	12	1	7	55	40	25
At. Sta. María	20	9	6	5	35	39	24
Can Capas	19	9	5	5	28	22	23
Marina	20	10	3	7	41	37	23
Sta. María	20	10	3	7	46	44	23
Carmen	20	8	6	6	40	31	22
Ferriolense	19	8	3	8	37	29	19
S. Francisco	20	3	13	4	34	30	19
At. Arenal	19	7	3	9	24	33	17
V. Lluc	20	4	8	8	30	43	16
Atahualpa	20	3	6	11	24	41	12
Palma Nova	20	3	3	14	36	67	9
Insular	19	1	6	12	20	36	8
Marratxi	18	3	2	13	28	57	8

Grupo B

Andalucía, 1 - Montaura, 2  
Mariense, 3 - Sineu, 0  
Avance, 1 - At. Felanitx, 0  
Cultural, 2 - San Juan, 2  
Alcudia, 1 - G. García, 2  
Porreras, 3 - Cardessar, 1  
Algaida, 3 - Santanyí, 0  
At. Campos, 3 - Porto Cristo, 0

Equipos J. G. E. P. F. C. P.

San Juan	20	11	7	2	42	17	29
Montaura	20	11	7	2	41	21	29
Cultural	20	12	4	4	49	24	28
Alcudia	20	12	4	4	49	24	28
Algaida	19	9	5	5	37	30	23
Andalucía	20	8	6	6	42	27	22
At. Felanitx	20	8	6	6	27	26	22
G. García	20	9	4	7	34	36	22
P. Cristo	20	7	7	6	34	31	21
Porreras	19	8	3	8	38	34	19
Santanyí	20	6	6	8	29	32	18
Campos	19	7	2	9	31	29	16
Avance	20	6	4	10	23	29	16
Cardessar	20	6	2	12	35	45	14
Mariense	20	4	6	10	18	35	14
Sancellas	19	3	6	10	17	42	12
Sineu	20	0	3	17	12	77	3

ADHERIDOS

A. Veteranos, 1 - Cana Paulina, 3  
E. Darder, 3 - Torres Gibert, 0  
Derbi Antich, 2 - San Diego, 1  
Minaco, 1 - F. Industrial, 0  
Sordomudos, 2 - Terreno, 1  
La Rosa 4 - La Corona, 2  
C. Gallega, 1 - H. Sto. Cristo, 2

Equipos J. G. E. P. F. C. P.

Cana Paulina	16	15	1	0	95	9	31
A. Veteranos	17	13	2	2	59	20	28
H.Sto. Cristo	17	12	2	3	55	36	26
C. Gallega	17	11	1	5	47	28	23
Minaco	17	11	1	5	49	23	23
F. Industrial	17	8	3	6	32	37	19
La Rosa	17	8	3	6	50	43	19
Ideal	15	8	2	5	59	32	18
Sar. Diego	17	7	1	9	54	47	15
El. Darder	17	5	1	9	31	63	11
Derbi Antich	17	3	2	12	24	42	8
La Corona	17	3	2	12	27	47	8
Sordomudos	17	3	1	13	20	66	7
Torres Gibert	15	1	4	10	19	52	6
Terreno	17	2	0	15	17	82	4

Decida hoy algo grande. Venga a por su Mini.



Elija entre los 5 modelos Mini (850, 850 de Luxe, 1000, 1000 de Luxe y 1275 GT) en:

MOTOR BALEAR Aragón, 2 y 4 PALMA DE MALLORCA

Mini, el más grande.

NOGAT

Ratifica de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matorras NOGAT en polvo grano y pasta fosfatada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, roedores y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. NOGAT mata en horas. Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG Ter 16. Barcelona (13) recibirá un interesante folleto

# BALONCESTO

POR ANTONIO PUJOL

## EL SAN JOSE, VENCEDOR DEL TORNEO INFANTIL MASCULINO DEL PATRONATO

### Inesperada victoria de Milagrosa sobre Andraitx, en Escolares femeninos



Equipo femenino infantil del Andraitx, uno de los grandes favoritos de su grupo. - (Foto Terrades)

Como estaba anunciado, el pasado sábado por la tarde, tuvo lugar en la pista del Padre Ventura, la jornada final del Torneo Infantil masculino organizado por el Patronato, con la participación, además de su equipo titular, de Montesión, San José y La Salle Palma.

En primer lugar se enfrentaron Patronato y Montesión, que nos brindaron un emotivo encuentro, con jugadoras de gran calidad por parte de ambos bandos y con un marcador constantemente nivelado, que no se resolvió hasta el mismo final con un 24-26 favorable a Montesión.

Seguidamente jugaron San José y La Salle, imponiéndose desde el mismo comienzo la mayor estatura y mejor baloncesto del San José, que se apuntó un relativamente fácil 48-12, proclamándose vencedor absoluto del Torneo. Un excelente equipo posee el San José ya que aparte tener la mayoría de sus jugadoras una considerable estatura, factor muy importante, unen a esta condición unos grandes conocimientos que auguran un excelente porvenir para estos muchachos y en definitiva para el mismo Colegio que tiene asegurado su plantel para muchas temporadas.

Al final de este encuentro, fueron entregados los trofeos disputados correspondiendo uno a cada equipo participante.

#### CAMPEONATOS ESCOLARES FEMENINOS

Continúan desarrollándose los Campeonatos escolares femeninos y aún cuando en la pasada semana anunciáramos ofreceríamos hoy las clasificaciones de los restantes grupos, ello no ha sido posible por no haber llegado a nuestro poder los suficientes datos para establecer las distintas clasificaciones. La súplica queda en pie y procuraremos ofrecer las tablas tan pronto obren en nuestro poder.

Por otra parte, estos Campeonatos han registrado ya su gran sorpresa. Ciertamente en anteriores jornadas ya se habían producido algunos resultados no muy de acuerdo con lo previsto, pero no habían tenido gran influencia en la marcha de los equipos, al revés de la de esta semana que puede ser decisiva para el futuro.

Pero antes sigamos un orden cronológico de la jornada, empezando por los juveniles de segunda categoría, en la que también se registró un triunfo de Madre Alberta "B" sobre Agustinas Vivero que en cierta manera no era esperado, máxime si tenemos en cuenta la igualdad de fuerzas de ambos equipos y aún cuando podía pronosticarse un triunfo local, no lo era en la cuantía que éste se produjo. 47-23 fue el resultado final de este encuentro, que mo-

tiva un empate entre ambos para el segundo puesto en la clasificación final, aunque figura en tercer lugar Madre Alberta por tener pendiente de celebración un partido, pero que en realidad es el segundo lugar por haber superado el basketaverage directo entre los dos, manteniéndose en primera posición el Andraitx, con solo una derrota, contando los otros con dos, ya que Agustinas fue vencido en aquella localidad el pasado sábado.

De todas formas, son los tres citados los que se clasifican para la siguiente fase provincial, que comenzará en fecha oportuna.

Por lo que se refiere a los infantiles, también de segunda categoría, no están decididos en su totalidad los equipos que pasarán a la siguiente ronda, siendo los dos primeros de cada grupo los que se clasifican. En el primero, son Hispania y Campos los que cuentan con mayor número de probabilidades de alcanzar estos dos primeros lugares, sin que pueda precisarse ahora el orden que finalizarán, quedando luego el Instituto a la expectativa de lo que pueda ocurrir entre aquellos dos, pero con bastantes menos posibilidades.

El sábado, a las cinco, se enfrentarán Instituto y Campos, que jugarán en la pista del Colegio Sagrado Corazón, ya que continúa sin poder utilizarse la del Instituto precisamente los sábados por la tarde únicamente. A las cuatro, comenzará el La Salle PontD'Inca-Hispania, siendo ambos encuentros dirigidos por el Sr. Salas.

Un solo resultado tenemos del grupo segundo, faltándonos el correspondiente al encuentro Levante-Agustinas Indioteria, siendo precisamente el primero de los dos citados, juntamente con el Udyr, que es el único equipo que se mantiene imbatido y por tanto puede dársele ya como seguro campeón. Un tercero en discordia podría ser el San José, pero deberemos esperar sucesivos partidos para conocer el desenlace.

El sábado, a las cuatro y media jugarán Agustinas Indioteria y San José y a las cinco y media, Udyr y Levante, siendo arbitrados los dos partidos por el Sr. Mezquida.

La gran sorpresa saltó en el grupo tercero, al ser vencido el Andraitx por el Milagrosa, por 16-5, ya que actualmente existe una gran diferencia entre uno y otro conjunto, a favor del Andraitx claro está, pero el sábado este conjunto tuvo una actuación muy por debajo de sus posibilidades, mientras que Milagrosa estuvo muy acertado y de forma totalmente merecida se apuntó la victoria, que de momento reduce las posibilidades de las de Andraitx, hasta la fecha indiscutibles favoritas para el primer puesto, que ahora ostenta Agustinas Vivero y quedando el Patronato en un

prometedor tercer lugar, que sin duda puede mejorar. Indiscutiblemente, este tercer grupo es el que mayor nivelación ofrece y a buen seguro no habrá de decidirse hasta la última jornada.

El sábado, a las cuatro y media, jugarán Agustinas Vivero y Milagrosa y a las cinco y media, Patronato y Jesús María, siendo arbitrados los dos encuentros por el Sr. Orón.

#### OPERACION NUEVOS VALORES

Como ya informamos oportunamente, la Federación Española convocó una operación de nuevos valores, para la cual el martes se remitió una relación de los siete jugadores que previamente se habían inscrito y de los cuales corresponden seis al Patronato y uno al Perlas, siendo ahora la Nacional la que comunicará cuántos de ellos son admitidos para poder asistir a la concentración que se celebrará este verano.

#### TROFEO JOYERIA

**JORGE JUAN**  
Ampliando los detalles que ya ofrecíamos ayer correspondientes al Trofeo Joyería Jorge Juan, ya podemos comunicar que se ha establecido una fecha de cierre de inscripción, que varía según las categorías y que deberá hacerse por escrito con el visto bueno de la Tesorería de la Federación Balear. Estas fechas son, para juveniles, senior III División, día 25 de febrero. Para los femeninos, día 14 de marzo y para los juveniles, el 21 del mismo mes, todas ellas como tope para poder efectuar las inscripciones.

#### Resultados y Clasificaciones Campeonato Escolar Femenino

##### JUVENILES

##### 2ª CATEGORIA

Cide, 11 - M. Alberta "J", 15	10 9 0 1 263 161 28
Andraitx, 26 - Agus. Vivero, 18	10 7 0 3 209 174 24
M. Alberta "B" 47 - Agust. Vivero, 23	10 9 0 1 263 161 28
Andraitx	10 9 0 1 263 161 28
A. Vivero	10 7 0 3 209 174 24
M. Alber. "B"	9 6 0 3 202 163 21
Cide	10 3 0 7 164 225 10
M. Alber. "J"	9 3 0 6 165 214 11
Udyr	10 0 0 10 21 95 4

##### INFANTILES

##### II CATEGORIA

##### GRUPO I

Hispania, 17 - Instituto, 8	6 5 0 1 126 78 16
Campos, 27 - Cide, 12	5 4 0 1 137 99 13
Campos	5 4 0 1 137 99 13
Instituto	6 3 0 3 97 96 12
Cide	6 2 0 4 76 111 10
La Salle P.D.	5 0 0 5 44 96 5

##### GRUPO II

San José, 26 - Soledad, 3	5 5 0 0 185 38 15
Udyr	5 5 0 0 185 38 15
Levante	5 4 0 1 138 92 13
San José	5 3 0 2 113 73 11
Soledad	6 1 0 5 66 151 8
Ag. Indiot.	5 0 0 5 77 159 6

##### GRUPO III

Jesús María, 11 - A. Vivero, 13	6 5 0 1 73 59 16
Milagrosa, 16 - Andraitx, 5	6 4 0 2 109 75 14
A. Vivero	6 5 0 1 73 59 16
Andraitx	6 4 0 2 109 75 14
Patronato	5 2 2 1 65 75 11
Milagrosa	5 2 0 3 53 54 9
J. María	6 0 0 6 69 106 6

## GOLF CHALLENGE MATCH «PEÑA 09,30» CONTRA RESTO SOCIOS DE SON VIDA

Existe un grupo de socios del Club de Golf de Son Vida que tradicionalmente juegan cada día a las 9.30 de la mañana y han constituido una Peña a la que han puesto el nombre de la mencionada hora. Ellos tuvieron la idea de instituir una competición desafiando al resto de los socios masculinos de Son Vida (la Peña está exclusivamente constituida por caballeros) y adquirieron un precioso trofeo para ser disputado cada año en modalidad «Match Play» entre dos equipos, uno constituido por miembros de la Peña y otro por socios no pertenecientes a ella.

El pasado domingo día 13 se jugó el primer «Challenge Match» y los equipos estuvieron constituidos por los siguientes jugadores: PEÑA 09,30

- Gregorio Sanz, Jr.
- Sr. Mackinnon
- Sr. De Pret
- Sr. Mahe
- Dr. Young
- Sr. Turner
- Sr. Wadsworth
- Sr. Lomax
- Sr. Eastwood
- Sr. Gant
- Sr. Pringle
- Sr. Vang
- Sr. Bell
- Sr. Vilaríño

#### RESTO SOCIOS

- Sr. Sanz Sr.
- Alvaro de la Rosa
- José Luis Roses
- Sr. Sobrón

Sr. Kusak  
Sr. Uzonas  
Sr. Blandes  
Sr. Strickland  
Sr. F. Villalonga  
Sr. Buades  
Pedro Alcover  
Sr. Marqués de Casa d es Brull  
Sr. Cerdó  
Sr. López

El triunfo fue para la «Peña 09,30» por dos hoyos, una diferencia no muy grande que augura un equilibrio de fuerzas y por tanto una interesante competición cada año.

El próximo domingo día 20, se jugará en modalidad «Stableford» la competición para los trofeos donados por don Enrique López y doña Paulina Muñoz y estamos seguros que se batirá el record de participantes, no solo por las simpatías con que cuentan los señores de López en el Club, sino por los trofeos en sí que son dos de los más bonitos que se han dado en Son Vida.

F. G.A.

Mallas gimnasia  
Deportes RADO  
Arzobispo Aspargo 25



### ¿SABE VD. CUANDO TIENE QUE CAMBIAR SU TELEVISOR?

- \* AL LLEVAR INVERTIDO COMO MINIMO UN 20% DE SU VALOR EN REPARACIONES
- \* CUANDO LLEVE UN MAXIMO DE 15.000 HORAS DE FUNCIONAMIENTO EFECTIVO
- \* CUANDO TENGA EL TUBO AGOTADO Y NO LLEVE UHF

## TELE-HOGAR

NICOLAS DE PAX, 25

le abona "EN EFECTIVO" **12.000 Pts.**

por su televisor usado, sea cual sea su estado, marca ó modelo, comprándonos un nuevo modelo de T.V. de 24" todo canal, UHF y VHF

### 2 AÑOS DE GARANTIA

TELE-HOGAR NICOLAS DE PAX 25 Telfº 22 68 84



OMAR SHARIF - MICHAEL CAINE. FLORINDA BOLKAN

## El último valle

NIGEL DAVENPORT PER OSCARSSON

TECHNICOLOR SUPER TODD-AO

ESCRITA, PRODUCCION Y DIRIGIDA POR JAMES CLAVELL

DE COMPLEMENTO

## SATANIK

COLOR

## HOY AUDITORIUM HOY

3 actores importantes  
Un tema histórico  
Un film espectacular  
Una producción gigantesca  
Una creación impresionante

### TODO

AL SERVICIO DE LA PELICULA MAS COSTOSA DE LOS ULTIMOS DIEZ AÑOS

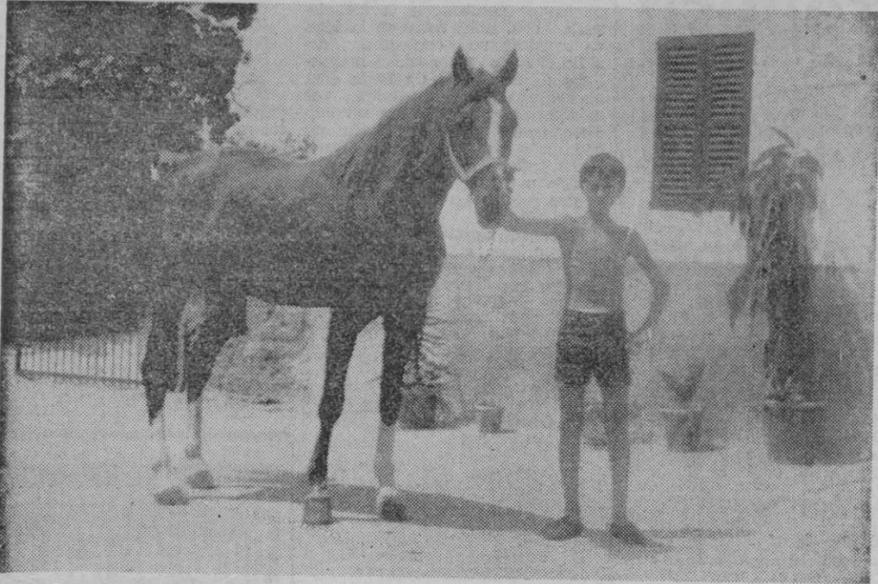
## EN TODD-AO y SONIDO ESTEREOFONICO

UNA PELICULA PARA ADMIRAR MAS DE UNA VEZ

May. 18 años

# SEMENTAL «NECTRIA»

EN LA CUADRA DE JUAN OLIVER,  
DE SON BOU, DE PINA



Este bello ejemplar, está en la cuadra de don Juan Oliver, de Pina, en Son Bou. Se denomina «NECTRIA», siendo de excelente raza al ser hijo de Kairos (1'18"). Este es hijo de The Great Mc Kinney y de Uranie, ganadora del «Gran Prix d'Amérique» en 1926-27-28, Uranie era producto de Intermide y de la campeona Pastourelle. The Great Mc. Kin-

ney, y de su abuelo Mc. Kenney. También es nieto de Peter The Great, lo que hace que por parte paterna, Nectria, cuenta con grandes campeones entre sus hermanos, como: Hairos II que fue campeón del mundo; Euripide, Hermes B. Junior, Minister y Narcisse VIII. Excelente clase la que corre por las venas de este reproductor.

## HIPODROMO

# EL AVANCE DE LAS CARRERAS DEL DOMINGO

## SE CONVOCAN CARRERAS «CANTERA»

<b>I Carrera:</b>		Ioto		2.020	Vic Saint	2.280
A-1.49		Ioto		2.020	Sois-la	2.280
Obredo	1.600	Ocell d'Or	2.020	Romántic III	2.280	
Oropesa	1.600	N. Sammy	2.020	Ispahan	2.300	
Chista Ja	1.620	Miss Piroška	2.020			
Ole	1.620	Juliá	2.040			
Odesa	1.620	Nuredduna	2.060			
Mistral II	1.620			<b>VI Carrera:</b>		
Orman d'Or	1.640			A-1.45 (T.V.)		
Norton	1.240			Centauro	1.000	
Loma d'Or	1.680			Princesa M.	1.200	
		<b>V Carrera:</b>		Penelope	1.620	
		A-1.33		Nerón	1.940	
		Aboul Pelo	2.200	Besporjadok	1.640	
		Saphir D.	2.220	Insula	1.210	
		Talisman	2.220	Natale	1.640	
		Alliance	2.240	Mojoli	1.640	
		Vodka II	2.260	Oda	1.640	
		Aquetil P.	2.260	Panchito I	1.660	
		Nene F.	2.260	Mistral	1.660	
		Rousko	2.280			
				<b>VII Carrera:</b>		
				A-1.29 (T. B.)		
		<b>III Carrera:</b>		Sire de M.	2.500	
		A-1.37		Rictos	2.520	
Meteoro	2.320	Lora d'Or	2.320	Quatre Av.	2.520	
Limonero	2.320	Shelty	2.340	Oh Picon	2.520	
Shelty	2.340	Nevada	2.340	Royal Am.	2.520	
Port Royal	2.340	Port Royal	2.340	Raspail	2.540	
Oscar J. R.	2.340	Pinera	2.360	August W.	2.540	
Pinera	2.360	Massina	2.360	S. Petit Lou	2.540	
Massina	2.360	Frisan	2.360	Taquirou	2.540	
Frisan	2.360	Millán	2.360	Souriant	2.560	
Millán	2.360	Nirvana	2.360	Twist S	2.560	
Nirvana	2.360					
		<b>IV Carrera:</b>				
		A-1.34				
J. Giralda	2.000					
Natalia V	2.020					
Ley	2.020					

## «PARA SU PELO»

Los últimos descubrimientos logrados por nuestros laboratorios en diferentes países del mundo para solucionar cualquier tipo de problema con su cabello (calda, caspa, grasa, etc. etc.), los tiene a su disposición la nueva Dirección Científica de I. M. C. A.

Entrevístese con nuestros Tricólogos confiando su problema capilar y en treinta minutos de examen le darán la solución adecuada (Bajo control médico)

Reserve su hora al teléfono 210758

Horario de vistas de 11 a 20 horas ininterrumpidamente  
Sábados de 10 a 2  
Avda. Jaime III 135-5-1-1  
PALMA DE MALLORCA

También para personas que residan fuera de la Capital

### PROYECTO DE CARRERA CANTERA

Para el día 5 de marzo se convoca la primera edición de una prueba cantera con la que se trata de estimular a los propietarios que no puedan preparar debidamente sus productos. En lugar de regirse por un arranque será por un tope de velocidad siendo éste momentáneamente de 1'38", es decir que podrán inscribirse ejemplares debutantes, no clasificados, o que no hayan rebajado 1'38". Los trotones que superen esta media pasarán a la carrera arranque 1'49". Lo mismo que ahora se hace con los trotones de 4 años, en adelante se quiere hacer con los "Q" desdoblado la carrera si la inscripción es suficiente. Esto será, desde luego, después del G.P.N.

### PROXIMA LLEGADA DE TROTONES

Esta misma semana se espera a René Covalán, con seis trotones franceses y la próxima, saldrá Jan Tunow para Dinamarca de donde quiere traer un buen lote de potros. También se espera una yegua cubierta por Paléo destinada, esta a D. Jaime Crespi.

CENTAURO

## 500.000 PESETAS ANUALES DELEGADO PARA BALEARES

### SE REQUIERE:

- Probabilidad de local para depósito mercancías.
- Vehículo propio.
- Organización de ventas.
- Garantía en metálico de (97.000 ptas.) por el importe de la mitad del género a recibir.

Escribir con máximos detalles a: LABORATORIOS AEROSTYL C/. Violante de Hungría, 156. BARCELONA-14.

## ATENCION HOTELEROS

PARA AGENCIA ALEMANA precisamos

Cupos para presente temporada 1972

SITUACION DESDE ARENAL A PALMA NOVA.

HOTELES 2 Y 3 ESTRELLAS.

POSIBILIDAD DE ANTICIPOS.

Ofertas:

## Viajes POLITUR

(A. G. T. 85)

Plaza Weyler, 3

Tels. 21 06 14 - 15

## GALERIA DE ARTE GRIFE & ESCODA

Presenta a

# GLORIA MEJIA

ARTISTA DE LA CULTURA PRECOLOMBINA

## 22 PINTURAS AL OLEO

INAUGURACION HOY A LAS 7 DE LA TARDE

EN GALERIAS DE ARTE GRIFE & ESCODA

Av. Jaime III, 136

Palma de Mallorca

### DIVISION «PISCINAS»



PRODUCTOS ESPECIALES PARA USO DE «PISCINAS»

**Durclor**

Cloro seco importado U.S.A.

**Algimycin**

Algicida importado G.B.

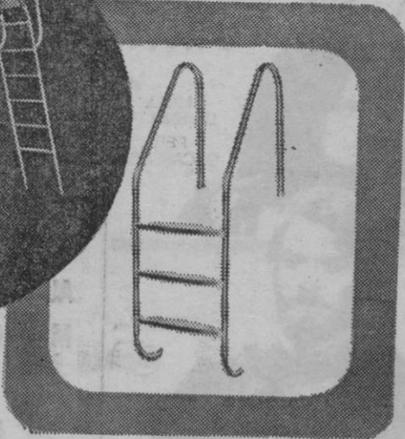
**«SPEEDEX»**

Diatomeas U.S.A.

## PISCINAS

instalaciones y

accesorios



Equipos imp.

POOLQUIP



**Eléctrica Española, S.A.**

Avenida Alejandro Rosselló, 14-16 • Calle Luis Martí, 2 • Teléfonos 226340 • 41 • 42

PALMA DE MALLORCA

# ESTA ES NUESTRA VENTAJA

...una ventaja que no se improvisa.  
La superioridad por calidad  
se forja con exigencia,  
persistencia y profundidad.



## CALIDAD AUTENTICA

en.

- LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS
- LAVADORAS CONVENCIONALES
- LAVAVAJILLAS
- TERMOS
- CENTRIFUGADORAS

Una gama de 24 modelos distintos.

A B C. JUEVES 10 DE FEBRERO DE 1972. EDICION DE LA MAÑANA. PAG. 53.

### LOPEZ DE LETONA INAUGURA EL I CONGRESO NACIONAL DE CALIDAD LA INDUSTRIA ESPAÑOLA DEBE BUSCAR SU VENTAJA EN LA CALIDAD

Sobre los sistemas integrales de alta dirección disertó el señor Márquez Bolín

«Teniendo en cuenta nuestro tamaño como potencia productiva, la industria española no puede pensar, por el momento, en conseguir economías de escala del mismo orden que otros países que cuentan con mercados más amplios, por lo que nuestra ventaja hemos de buscarla, sobre todo, en la calidad». Esta frase corresponde al discurso que el ministro de Industria pronunció ayer con motivo de la inauguración del I Congreso Nacional de Calidad, que durante tres días, con la asistencia de cerca de un millar de asistentes, se está celebrando en Madrid. Junto al señor López de Letona, que ostentaba la representación del Príncipe Don Juan Carlos, presidente de honor del Congreso, se hallaban el ministro de la Vivienda, señor Mortes Alfonso; el comisario general de Abastecimientos y Transportes, señor García de Andoain; el secretario general técnico de Industria, señor Azpilicueta; los directores generales de Textiles, Alimentarias y Diversas y de Arquitectura, señores Perona y Lahoz, respectivamente.

Dijo el ministro de Industria que la calidad es un factor de competitividad tan poderoso que, prácticamente, es la competitividad misma. Pero, al propio tiempo es un subproducto o consecuencia del tema de competencia. Las industrias cuentan con un mercado fuerte y protegido tienden a menospreciar de sus productos. Ello explica la situación de considerable re-

disciplinas o complementos a las ya existentes en algunas cátedras de Universidades y Escuelas Técnicas.

#### CALIDAD Y ALTA DIRECCION

A continuación se desarrolló la primera Ponencia—«Los sistemas integrales de calidad y la alta dirección»—, a cargo de don Manuel Márquez Bolín, director general y consejero delegado de Standard Eléctrica, una de las empresas que con más experiencia cuenta en España en el campo del control de calidad. «Es una labor de todos, políticos y hombres de empresa, y muy en particular de las autoridades de este I Congreso Nacional de Calidad, el hacer posible el bienestar social a la hora de producir, como cont del bienestar social que se logra a la hora de consu.

al centrar el tema de su exposición. Señaló que la preocupación sistematizada por la calidad aparece en la década de los sesenta con los departamentos de control supervisados por la alta dirección de la empresa. Pero este imperativo de resulta aún más apremiante para las compañías de tecnología avanzada, que operan en los sectores nuclear, espacial, la defensa, telecomunicación, etc. profesional, todas las actividades de los mercados a una gran velocidad de crecimiento.

Se r...  
contr...  
Esta



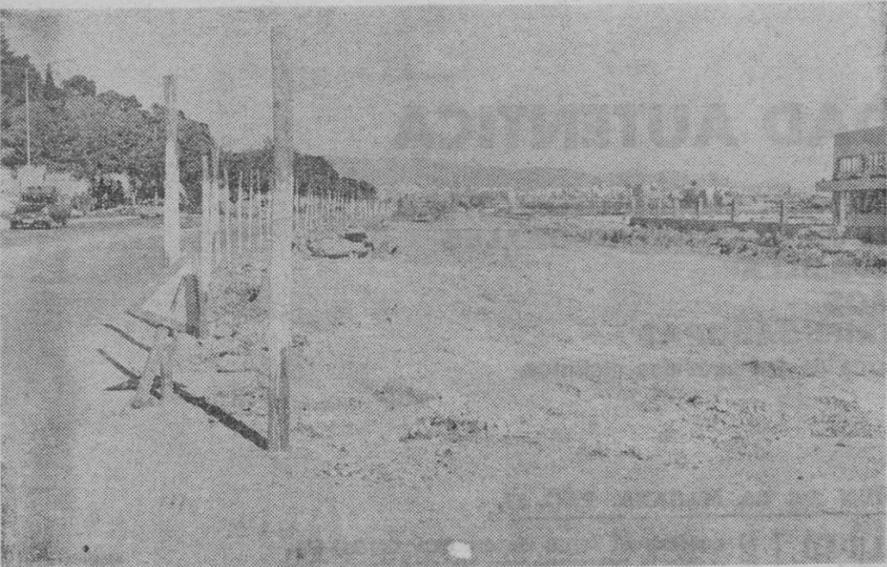
UN PRESTIGIO CONQUISTADO  
A FUERZA DE CALIDAD

# DIA A DIA, EL PASEO MARITIMO SE VA TRANSFORMANDO EN UNA REALIZACION FORMIDABLE

**Calzada definitiva.- Zonas verdes y de aparcamiento**



Ya saben muchos lectores que, desde el dominio —lo publicamos en esta página— ha sido abierto de nuevo al tráfico, el enlace del Paseo Marítimo



mo con Calvo Sotelo, «inaugurándose» la circulación rodada por el puente que lleva hasta el muelle comercial, pasando por delante del Club de Mar.

Pero, día a día, se va observando una transformación en ese Paseo realmente sensacional. Se están terminando las obras para los aparcamientos —muchos, en la parte derecha, junto al mar, lo que pueden ver en la fotografía de la derecha— mientras se está preparando lo que muy pronto será un verdadero jardín. Podemos ofrecer una pequeña muestra (primer grabado), ya que han sido sembradas 16 palmeras —y seguirán otras— frente al Hotel Mediterraneo. Escribimos que seguramente este tramo sería mejorado, en consonancia con el lugar. La respuesta no se ha hecho esperar, porque ha habido coincidencia de criterios, comenzando por el de la Junta de Obras del Puerto. Van a sembrarse cipreses y una serie de plantas y jardinería embelleciendo todo este punto, a fin de que no se vea la menor edificación en el centro del Paseo, prolongándose la zona verde en unas extensiones considerables

Sin embargo, la obra

## PROBLEMA Y SOLUCIÓN

TEXTO Y FOTOS DE  
**LORENZO RIPOLL**



más importante, es la nueva calzada que se está llevando a cabo a un ritmo insuperable, de un trazado muy recto, como queda demostrado en la fotografía inferior. Mientras en un lado se termina el relleno, en otro se inició el riego asfáltico (tipo autopista), pudiendo adelantarse que, el mes próximo, va estará en

condiciones para el tráfico rodado.

Entonces podrá decirse que el Paseo Marítimo está totalmente terminado. ¡Cuánta diferencia del primero que se proyectó al actual! Es un fiel reflejo del desarrollo de nuestra ciudad en todos los aspectos. Entonces, coincidiendo con el primer centenario de la fundación de la Junta de Obras del Puerto será inaugurado con la solemnidad que es fácil suponer.

## IMPORTANTE MEJORA EN CA'N PICAFORT

En esta fotografía, mostramos un problema y mostramos una solución. Lo primero es lo que podemos denominar el paseo de la playa. Su estado es muy deficiente, impropio del auge que está experimentando Ca'n Picafort añadiéndose a ello la falta de alumbrado público. Pero no podía pensarse en su arreglo, sin antes levantar ese

muro de defensa que ven en la parte derecha, que ahora impide que las olas, cuando el mar se enfurece, pasen por encima de la arena y mojen la calzada.

Se trata de una realización importante, mereciendo los mayores elogios la Jefatura de Costas de Baleares y el Ayuntamiento de Santa Margalida

Ello hace pensar que también se prestará atención a un problema gravísimo, que es el del torrente que no tiene salida al mar, del que «BALEARES» se preocupó con auténtica inquietud y sobre cuyo tema será necesario insistir, pues hace unas pocas semanas, el Ayuntamiento todavía no se había dirigido a Obras Hidráulicas solicitando esa mejora, que especialmente en los meses de verano, pone en peligro la explotación turística de varios hoteles, afectados por los malos olores que produce el agua embalsada.



### EMPRESA AMBITO NACIONAL

Precisa señoritas. Buena presencia y don de gentes  
Avda. Jaime III, 135 - 5º - 1ª  
Interesadas presentarse de 11 a 14 y 16 a 20

**Muebles INSHOBA** Todos los estilos y precios • C. FRANCISCO SANCHO, 31 • Tel. 25 54 19

**LLUCHMAYOR**

**PRIMER ANIVERSARIO DE LA TOMA DE POSESION DEL ALCALDE Y JEFE LOCAL DEL MOVIMIENTO**

Conforme anunciamos, esta noche, a las 9,30, tendrá lugar un acto conmemorativo del Primer Aniversario de la toma de posesión como Alcalde y Jefe Local del Movimiento de don Gabriel Ramón Juliá.

El acto que es público, tendrá lugar en la Sala Capitular del Ayuntamiento y en el transcurso del mismo se dará cuenta de la Memoria-Balance de un año de labor a cargo de don Mateo Monserrat Pastor, Presidente de la Comisión Municipal de Gobernación y Cultura y Delegado de Relaciones Públicas.

Será entregado al Ayuntamiento un cuadro al óleo del Ebor de Terrasa, autor de la actual «Historia de Lluchmayor», obsequio del famoso pintor norteamericano Mr. Channing Hare. En este solemne acto intervendrán nuestros

ilustres paisanos Mossén Baltasar Coll y el Dr. don Bartolomé Font Obrador, Cronista Oficial de Lluchmayor.

Será entregada al que fue Secretario de este Ayuntamiento de esta ciudad don José María Mir de la Fuente una placa de plata, obsequio del Ayuntamiento por su actuación como Secretario de la Corporación.

El Club Jóvenes de Lluchmayor entregará al señor Alcalde la insignia de oro del Club.

Por el Delegado Provincial de Sindicatos le será donado un Diploma de Cooperativista.

El señor Alcalde y Jefe Local del Movimiento dirigirá una salutación a los asistentes al acto.

La «Coral Lluchmayor» que dirige el prestigioso Mtro. Miguel Janer ofrecerá al público las siguientes interpretaciones:



«Cervantina», Chavarri.

«En el huerto nace la rosa», Salazar, Siglo XIV.

«Arrojome las naranjadas», Anónimo, Siglo XIV.

La clausura del acto correrá a cargo de la Presidencia.

Al final todos los asistentes al acto serán obsequiados con un ágape en el Club Jóvenes de Lluchmayor.

Quedan invitados cuantos deseen sumarse a este acto.

Asistirá al acto Mr. Robert E. Develle, Director del Departamento de Finanzas de New Orleans, acompañado de su señora Yven Develle, portador de un saludo especial del Alcalde de dicha capital.

**SOLLER**

**UN TRAMO DE LA LINEA FERREA**

**EN EL PUERTO HA SIDO DESTRUIDO POR EL OLEAJE**

De nuestro corresponsal JOD. Los fuertes vendavales que azotaron la isla desde el viernes día 11 ocasionaron asimismo temporales de extraordinaria dureza en el mar. El viento del noroeste (mestral) fue acusa de violentísimo oleaje que penetró de lleno por la boca de la ensenada y embistió con extraordinaria violencia contra el muro sobre el cual está asentada la línea férrea del tranvía eléctrico, junto a la carretera, en la zona de «Es Traves». El citado muro se derrumbó en un tramo de unos cincuenta metros, siendo devorado por el mar.

Mientras el tramo de línea que se derrumbó no sea reparado, lo cual requerirá una obra costosa y concienzuda, el servicio del tranvía finaliza frente al Bar Palmeras, en la zona de Es Traves.

Personas que conocen bien el lugar donde se ha producido el derrumbamiento de la línea férrea nos dicen que allí coinciden dos fuerzas antagónicas de idéntico poder destructivo. De un lado el oleaje. Y de otro, unos manantiales de agua dulce que allí vierten en el mar, luego que se han producido copiosas lluvias como las de este invierno.

Estas características del terreno hacen aconsejable que el futuro asentamiento de la línea férrea se construya en forma de viaducto, para ofrecer menos resistencia a los embates del mar, permitiendo asimismo la salida hacia el mar, de las aguas de lluvia que habrán caído sobre los montes cercanos.

Es otro grave contratiempo que sufre la compañía Ferrocarril de Sóller en un período difícil, cuando al haberse visto obligada a rebajar sus tarifas, experimenta una pérdida diaria que no baja de las 18.000 pesetas.

**REORGANIZACION DE LA JUNTA DIRECTIVA EN EL CASAL DE CULTURA**

**JUNTA DIRECTIVA EN EL CASAL DE CULTURA**

**CASAL DE CULTURA**

**EN LA MAÑANA DEL DOMINGO DIA 30 DE ENERO TUVO LUGAR EN EL CASAL DE CULTURA LA JUNTA GENERAL QUE SE HABIA CONVOCADO, CON ASISTENCIA DE NUMEROSOS SOCIOS. EL PRINCIPAL OBJETO ERA REORGANIZAR LA JUNTA DIRECTIVA, DANDO ENTRADA A ELEMENTOS JOVENES Y ACTIVOS, PARA QUE COLABOREN CON LOS VETERANOS MAS ENTHUSIASTAS Y COMPETENTES. DURANTE EL BIENIO 1972-1973 LA ENTIDAD SERA REGIDA POR UNA JUNTA DIRECTIVA FORMADA POR LAS PERSONAS QUE SE INDICAN A CONTINUACION:**

Presidente: D. Gabriel Oliver Llinás.

Vicepresidente: D. Juan Torrens Artal.

Secretario: D. Juan Estades Enseñat.

Vicesecretario: D. Juan Antonio Estades de Montcaire.

Contadora: Doña Adela Oliver Llinás.

Tesorera: Doña Catalina Marqués Coll.

Vocales: D. Bartolomé Ferrá Busquets; D. Pedro Suau Canals; D. Simón Mateu Morey; D. Amador Estrellas Palomeque; Señora Paula Más; D. Jaime Albertí; D. Jaime Mulet; D. Jaime Martí; D. Francisco Pérez Ferrer; D. Miguel Marqués Coll y D. Antonio Bestard.

Director del Museo: D. Jaime Enseñat Juliá.

Subdirector: D. Antonio Gay Truyols.

Se designaron comisiones de exposiciones, de arqueología de conferencias, de hacienda y de prensa y propaganda, para que directamente se ocupen de la respectiva labor.

**PETANCA**

**SATISFACTORIOS**

**RESULTADOS DE LOS CLUBS**

**SOLLERENSES**

El domingo día 13 se disputó la segunda jornada del Campeonato de Liga de Primera Categoría, en el cual participan los dos clubs sollerenses C. P. Sóller y Unión.

Ambos clubs consiguieron en esa jornada resultados sumamente satisfactorios.

El C. P. Sóller en sus pistas de la Plaza dels Estiradors logró rotunda victoria por 10 a 6 partidas sobre el club Puento, subcampeón del año pasado.

Las cuatro tripletas sollerenses estaban capitaneadas por Juan Ferrá, Francisco Miró, Venancio Martínez y José Albiñana. Ferrá, Miró y Martínez lograron cada uno tres victorias en las cuatro partidas que disputaron. Albiñana consiguió una victoria.

Capitaneaban las cuatro tripletas del club Puento Paco Fajardo, Antonio Sánchez, Luis Alvarez y Paquito Alvarez. Consiguio Fajardo 3 victorias, Luis Alvarez 2, Antonio Sánchez una, y Paquito Alvarez ninguna.

El domingo día 20 el C. P. Sóller jugará en Palma en las pistas del club Visa.

El club Unión contendrá el

mismo día con el club Amanecer en sus pistas de Sóller en la calle de Cetre. El domingo pasado las tripletas unionistas compitieron en Andraitx con las del club de la citada población; se jugaron 16 partidas, hubo empate a 8.

**FUTBOL**

**PARTIDO C. F. SOLLER - INDEPENDIENTE**

El C. F. Sóller continuó con su buena racha, arrancando un empate en Capdepera el domingo pasado, frente al Escolar, en un partido mediocre.

El próximo domingo día 20 jugará a las 4 de la tarde, en campo propio, frente al Independiente, un adversario que preocupa por su combatividad y entusiasmo a pesar de que su clasificación es sólo regular, y de que arrastra 7 negativos.

El Sóller perdió por la mínima (1-0) ante el Independiente, cuando en el campo del Alcázar, en Palma, se disputó el encuentro de la primera vuelta. Es lógico que se desee el desquite.

El aliciente principal del equipo para la afición sollerense es que todos los hombres de la plantilla, excepto tres (Sibera Galmés y Granados) proceden de la propia cantera, y se formaron en el propio equipo juvenil. Tienen clase. Y además, como sienten muy adentro de los colores del club, luchan con inagotable voluntad y entusiasmo, bien preparados por D. José Valls.

Va a disputarse la tercera jornada del Torneo Escolar. El sábado día 19 se jugarán por la tarde los encuentros Puerto-Convento B. y Fossarec-Horta Ses Marjades.

El domingo por la tarde, a las 2,45 se enfrentarán Filipenses-Fornalutx.

**BALONCESTO**

**JUVENIL MARIANA-LEVANTE,**

**ULTIMO PELDAÑO PARA EL TITULO DE CAMPEON**

**TITULO DE CAMPEON**

El club Juventud Mariana sostiene tres equipos. El senior, que ha participado dignamente en el Campeonato Provincial Masculino que acaba de finalizar. El Juvenil, que milita en el grupo B de su categoría y el femenino, que asimismo lleva una campaña bastante satisfactoria.

La jornada del domingo día 20 va a ser la última para el Campeonato de Juveniles grupo B.

En ella el Juvenil Mariana debe subir el último peldaño para llegar a proclamarse campeón del grupo, lo cual conseguirá si vence al Levante, un equipo voluntarioso, que va clasificado en la zona intermedia, sin posibilidades de mejorar su posición.

El Juvenil Mariana ha avanzado en impresionante modo a codo con el San José B, al cual ha superado en su tanteo particular, y esto les permitirá a los sollerenses coronarse con los laureles de los campeones.

Los muchachos que forman el equipo juvenil de baloncesto del Mariana constituyen un conjunto de prometedora calidad, cuyas actuaciones entusiasman al público. El domingo a las 11,30, en la pista del Centro Parroquial, jugarán el encuentro decisivo, que es de esperar ganen con su estilo rauda y vistoso.

**MISTRAL el automático total**

MISTRAL es el depurador automático de Permo para piscinas. Es una verdadera joya. Gracias a él Ud., no solo tendrá un agua envidiable en su piscina, sino que, además, se olvidará de sus antiguos problemas de limpieza y depuración. El Mistral es rápido como el viento... y silencioso.

Y además de todo esto, Mistral se pone en marcha y se detiene completamente solo sin que Ud. tenga que intervenir.

Pero basta de palabras. A Mistral solo se le puede juzgar por sus obras al agua patosa!

**PERMO PISCINAS: EL AGUA PARA NADAR**

Su funcionamiento se rige según los mismos principios que los filtros de arena, solo que él utiliza un cuarzo finísimo. Su limpieza, como la de otros filtros, se realiza por contra-corriente, solo que Mistral se autolimpia a sí mismo automáticamente.

Su capacidad de regeneración es prácticamente inagotable, no exige repuesto ni sustitución alguna de elementos filtrantes.

PERMO DEPURADORES AUTOMATICOS DE AGUA

Avda. Argentina, 181

Telef. 23 54 27 PALMA DE MALLORCA



**METROPOLITAN PALACE**

**HOY ESTRENO**

**TRES DIRECTORES GENIALES NOS OFRECEN UNA ESTUPENDA COMEDIA**



ENZO JANNACCI-ROSSANA DI LORENZO • PRODUCTOR FAUSTO SARACENI  
UN FILM DE (POR ORDEN ALFABETICO) VITTORIO/MARIO DE SICA / MONICELLI/ SORDI

**¡TRES DIVERTIDISIMAS HISTORIAS SOBRE SITUACIONES PARADOGICAMENTE GRACIOSAS!  
¡UN FILM ITALIANO NO APTO PARA SOLTEROS!**

**COMPLEMENTO:  
«EMBOSCADA EN LAS COLINAS»  
(May. 18 años)**



**PROXIMA APERTURA**

(De nuestro corresponsal informativo, A. B. M.). — El pasado día 11, fiesta de Nuestra Señora de Lourdes, se celebró en nuestra parroquia, con el fervor de siempre. La Misa de las doce, se vio concurridísima. Asistieron las escuelas nacionales y privadas y gran cantidad de fieles.

El pasado domingo día 13, en la Misa votiva que se cantó también en el templo parroquial se vio muy favorecida por la concurrencia de devotos de la Virgen Blanca. Predicó el P. Oliver, Teatino, glosando el significado de las apariciones en Massabiell, de Lourdes. Terminó la función con la adoración de una reliquia, recuerdo del venerable rector Caldentey, que tanto trabajó para popularizar esta devoción.

En el templo del exconvento de Mínimos, también se rezó otra Misa el día 11, a las siete de la tarde, con bastante concurrencia.

Nuestros dos templos tienen altares e imágenes de la Virgen de Lourdes. En la parroquia, por iniciativa del citado rector Caldentey, que fue el primer altar que se construyó

LA FIESTA DE NTRA. SRA. DE LOURDES

en Mallorca en honor de la Virgen Blanca. En el exconvento, costearon el altar y la imagen los hermanos doña Margarita y don Pedro Bestard Cafiellas.

La semilla que sembró el buen rector Caldentey sigue dando sus frutos.

RECORDANDO AL P.

CABOT, MISIONERO

DE BOLIVIA

Durante el actual año de 1972, el día 22 de abril, se cumplirá el primer centenario del fallecimiento del que fue gran misionero de Bolivia, el P. Miguel Francisco Cabot Serra, quien había nacido en nuestra

villa. Se trata de una efemérides que no podemos dejar pasar desapercibida. El P. Cabot fue el precursor de nuestros numerosos misioneros santamarienses, que en Africa y América están sembrando la semilla del Evangelio.

Recientemente hemos recibido nuevas noticias referentes al recuerdo que perdura en Bolivia del P. Cabot. Nos las ha comunicado el Rdo. P. Nicolás Pons, en extensa carta. Dicho misionero, residente en la Argentina, estuvo unos días en Bolivia, con objeto de visitar los lugares donde vivió y murió el venerable P. Cabot. En la ciudad de Tarata, en el convento de los PP. Franciscanos, está enterrado nuestro misio-

nero, y a unos cuatro kilómetros de distancia está un poblado moderno, el cual ostenta el nombre de «Villa Cabot», porque en él murió el citado religioso. El óbito tuvo lugar cuando el P. Cabot, acompañado de otro misionero iba a una localidad cercana, a pie, a predicar. Al sentirse enfermó se sentó bajo un frondoso sauce, y pese a los auxilios que se le prodigaron falleció allí mismo.

En la carta del P. Pons, que nos ha enviado, se lee el siguiente emocionante párrafo: «Junto al lugar donde cayó el P. Cabot, hallamos un anciano de 104 años, que nos dijo que él había conocido al misionero, no en vida, sino una vez muerto, cuando luego lo trasladaron, ya cadáver, al convento de los PP. Franciscanos, comitiva en la que tomó parte».

Nos complace en dar estos detalles referentes a un ilustre santamariense, que ha merecido que su nombre se diera a una población boliviana, porque supo trabajar en bien de la Religión y en favor de los indígenas de la nación de Bolivia, ilustrándoles con la luz del Evangelio.

SAN JUAN

REUNION DE LOS TELE-CLUBS DE LA COMARCA

SAN JUAN. (De nuestro corresponsal JAUME). — Con la asistencia de una representación de los Tele-Clubs de la Comarca, se celebró en nuestro Tele-Club Comarcal, una reunión que fue presidida por el Asesor Provincial don Jacinto I. Pérez García. Se trataron asuntos de interés relacionados con la vida interna de estas entidades recreativas y la planificación general de actividades para este año. También quedó fijada la fecha del día cuatro de marzo para una próxima reunión en el pueblo de Randa.

EXTRANEZAS DE

LA NATURALEZA

En casa de un agricultor de la localidad, una cerda dio a luz entre otros cerditos a una

CONCURSO DE

DISFRACES

Como se había anunciado el pasado sábado día 12 organizado por el Tele Club, tuvo lugar el anual concurso infantil de disfraces, que patrocinó la cadena alimenticia Ve-Gé.

Hubo mucha animación, con concurrencia y gusto en la presentación de los disfraces. Fueron vencedores la niña Rosa María Company Bauzá y el niño Antonio Bauzá Sastre.

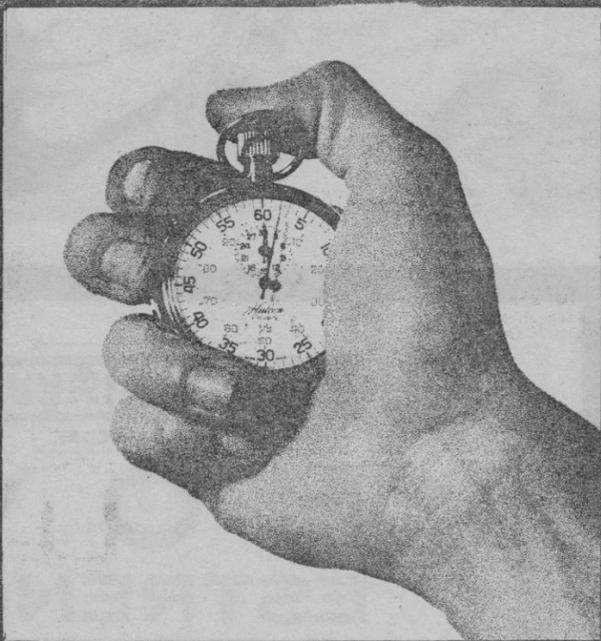
CONFERENCIAS

BIBLICAS

Durante estos días 16, 17 y 18 tiene lugar en el salón de las Hnas. de la Caridad, una serie de conferencias bíblicas a cargo del M. I. don Lorenzo Tous,

HILO MUSICAL

Tiene un nuevo cliente cada 3 minutos nuestro cronometro le espera a usted



Este periodo de tiempo, es el resultado de dividir el número de clientes de HILO MUSICAL entre los dos años que este sistema lleva emitiendo. Cada tres minutos un cliente más, es un periodo de tiempo muy bajo, que habla no sólo de las excelencias de HILO MUSICAL, sino también de la cultura y afición del español por la música. Es éste un doble motivo de orgullo para HILO MUSICAL.

Seis canales distintos

- Canal 1: Música funcional
  - Canal 2: Música ambiental
  - Canal 3: Música moderna
  - Canal 4: Música clásica
  - Canal 5: Primer Programa R.N.E.
  - Canal 6: Idiomas: francés, inglés y alemán a tres niveles
- Programación R. N. E.

Características

- Emisión exclusiva de música
- Sin anuncios
- Sin interferencias, ni ruidos parásitos
- Único sistema de transmisión por cable en Alta Fidelidad
- Cuota mensual de 213 pesetas (domicilio particular)
- 19 horas diarias de emisión (de 7 de la mañana a 2 de la madrugada)

Para mayor información corte este cupón y envíelo a HILO MUSICAL Tous y Maroto, n.º 21, 1.º L. I. Palma de Mallorca

Deseo que me amplien información sobre HILO MUSICAL

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_ Empresa \_\_\_\_\_ Particular \_\_\_\_\_

Señale con una X si es empresa o particular

CONTRATACION

Delegación en Palma de Mallorca de HILO MUSICAL

Tous y Maroto, 21, 1.º L. I. Teléf. 22 77 30 - Palma de Mallorca

Con la garantía cesasa la empresa especializada en el campo de la comunicación

AUDIO SERVICIO

INGENIERIA ELECTROACUSTICA

Santiago Rusiñal, 3, 1.º - Teléf. 21 02 26 - Palma de Mallorca

Con la garantía internacional PHILIPS

y establecimientos autorizados



pareja de ellos que nacieron unidos tal como muestra la fotografía.

El taxidermista de nuestra localidad don Miguel Gayá Rotger, ha realizado los trabajos de disección, labor difícil debido a la delicada piel de los recién nacidos y a la complicada disposición de cuerpos y extremidades.

Según el referido Sr. Gayá, quien nos ha facilitado la noticia, los dos cerdos se mantienen unidos por el pecho a una sola cabeza más grande de lo normal, con cuatro orejas, dos ojos laterales y dos ojos unidos en la frente que permanecen bastante ocultos bajo la piel; tiene las ocho patas y dos rabos correspondientes.

Contemplados por la curiosidad de muchos, han sido cedidos a un coleccionista particular, que cuenta con gran número de estos fenómenos, y los tiene expuestos en un céntrico bar de la villa de Llubi.

Canónigo; para dar comienzo con estas explicaciones, a la Cuaresma.

BODA

El pasado día 12 en el bello marco de nuestro Santuario de Consolación, celebraron su enlace matrimonial los jóvenes Rafael Alzamora Bauzá y la simpática Margarita Bauzá San só.

Bendijo la unión el Rvdo. D. Gabriel Ferriol, Ecónomo y firmaron el acta como testigos, don Carlos Sánchez, doña Margarita Bauzá de Sánchez, don Juan Mesquida y la Srta. María Company por parte del novio y por la novia lo hicieron don Guillermo Catalá, doña Catalina Rebassa de Catalá, don Guillermo Bauzá y la Srta. Magdalena Fiol.

Finalizada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron delicadamente obsequiados. Deseamos a la novel pareja mucha felicidad en su nuevo estado.

STYLSAF MOBILIARIO COMERCIAL

Multiples soluciones para todo tipo de comercio



SOLICITE PROYECTO Y PRESUPUESTO SIN COMPROMISO A NUESTRO DISTRIBUIDOR

TAD J.PUYALTO

31 de Diciembre, 12 - Tel. 25 26 72. PALMA DE MALLORCA

**POLLENSA** HOMENAJE A COSTA Y LLOBERA, EN EL CLUB

(De nuestro corresponsal). — Aunque después que la Banda Municipal de Pollensa, que dirige el Maestro don Bernabé Sanchis, solamente tuviera tiempo para interpretar dos de las obras programadas, en su concierto en homenaje a Mn. Miguel Costa y Llobera, del pasado domingo, puesto que debido a otro apagón eléctrico (pues, últimamente, se produjeron varios a causa del mal tiempo y el fuerte viento), tuvo que interrumpir y luego suspender el resto de su actuación; siguió el homenaje al poeta de las «Horacianas» con el recital poético anunciado, que tuvo que realizarse a la luz de un farol a gas butano.

Comenzó el Presidente del Club Pollensa señor Miguel Bota Totxo que, después de unas palabras de dedicación del acto, recitó «Ofrenda a Costa i Llobera», poema de homenaje al egregio pollensin, y «L'Arpa», del propio Costa y Llobera.

A continuación, la señorita Jua-

na Cifre recitó con delicadeza su «L'enyorança de la captiva»; y la señorita Margarita March dijo maravillosamente, «La Font».

La niña Margarita Llompert recitó con emotividad «Dos sospirs». Y la niña Lolita García Cánaves, con su encanto y bella dicción, recitó «Amor de Patria».

Los niños Miguel A. Cerdá Rotger y Juan Carlos March Cerdá recitaron con viveza y buen decir, «Ran de Mar» y «Sequedat», respectivamente.

D. Rafael Covas Quer, con su arte, veteranía y pericia, ofreció «La Tosa», de «La Gerreta del captiu».

Y don Antonio Seguí Bennasar recitó tres poemas originales dedicados al cantor de «El Pi de Formentor».

Todos los participantes en el emotivo recital fueron larga y cariñosamente aplaudidos.

El Presidente del Club cerró el acto, agradeciendo la estimable colaboración de todos y la asistencia al homenaje, que presidió

el Alcalde don Antonio Rosselló Andreu.

**TIRADA AL PLATO**

También en el programa de las fiestas conmemorativas del 62.º aniversario de la fundación del Club Pollensa, figuró una interesante tirada al plato, organizada por la Sociedad de Cazadores de esta villa.

La competición fue muy reñida y seguida con mucho interés por el público que se congregó en el Campo de Deportes del Club.

**CONFERENCIA POR D. JUAN BAUTISTA BERTRÁN**

Para el próximo viernes día 18 del actual, y bajo el patrocinio y organización del Ayuntamiento de Pollensa, en el Salón Teatro del Club Pollensa, pronunciará una conferencia el Padre don Juan Bautista Bertrán, S.J., dentro del ciclo de actos a celebrar durante este año, conmemorando el 50 aniversario de la muerte de Mn. Miguel Costa y Llobera.

**MANACOR** NOTICIARIO LOCAL DE ACTUALIDAD

**MONUMENTO A LOS CAIDOS**

Tenemos noticias de que va a procederse a la restauración del Monumento dedicado a los Caídos, situado en la «Punta Pelat» de Porto-Cristo, a fin de obtener un embellecimiento mas adecuado.

Con objeto de poner en marcha las obras y ultimar detalles se reunieron en días pasados el Alcalde de nuestra ciudad y el Arquitecto señor Riera Jaume encargado del proyecto, con el Excmo. señor Gobernador Civil y el señor Presidente de la Diputación Provincial.

Esperemos que pronto veamos realizadas las obras que creemos corresponden, para un recuerdo en memoria de la acción heroica de los defensores de nuestra isla.

**D. N. I.**

Mañana, día 18 del corriente la Policía se desplazará a Manacor para proceder a la firma de todos los expedientes solicitados del Documento Nacional de Identidad que tenían que firmarse en febrero y los atrasados.

El horario de firma será de 9 a 13 horas en el local del Ayuntamiento.

**CRUZ ROJA DE MANACOR**

Continúa abierta la lista para inscripción de socios en la Cruz Roja de nuestra ciudad y comarca, y parece ser que sigue su marcha en aumento.

En nuestro Hospital Hospicio continúa el servicio de damas los días festivos y corren rumores que en breves fechas se procederá a montar un servicio de médico o practicante titulado.

También es posible que dos soldados de nuestra ciudad pasen a engrosar los servicios de la Cruz Roja, y para finales de mes se prepara un cursillo de socorrismo, que puede resultar muy interesante para la temporada estival en la playa de Porto-Cristo, a cargo de personas tituladas en dicha materia.

Para información más amplia pueden dirigirse los interesados todos los miércoles de 8 h. a 10 h. de la noche al Centro Asistencial donde hay personal a su disposición.

**ESPELEOLOGIA**

Juntamente con la Delegación Nacional de Juventudes, don Pedro Santamaría y don Guillermo Mestre han ido desarrollando un interesante cursillo sobre Espe-

leología, al que asistieron componentes del grupo de la Delegación. Está en proyecto establecer contacto con los restantes grupos que existen en la provincia y con dicha colaboración puede resultar mas óptima la labor que puedan realizar tales agrupaciones.

**PESCA CON CAÑA**

Para el próximo domingo día 20 va a tener lugar el Campeonato de Pesca con Caña en la modalidad de «roqué», denominado Copa Presidente en la Punta Amer.

Para inscripciones los socios de la entidad «Els Serrans» pueden dirigirse a su local social, Bar Americano, hasta las 20 horas del día 18.

Esperemos que la concurrencia sea máxima ya que cada día parece ser mayor el número de aficionados a dicho deporte.

**SOCIEDAD DE CAZA**

**DE MANACOR**

Para el próximo día 20 del corriente va a tener lugar en el domicilio social de esta agrupación, Bar Can Totsol, calle Francisco Gomila, a las 11 horas, junta general ordinaria para tratar del estado de cuentas, ruegos y preguntas.

Suponemos nos reservaran noticias interesantes para poder desarrollar más ampliamente.

**FUTBOL EDUCACION**

**Y DESCANSO**

El pasado sábado día 12 con gran asistencia de público se celebró el partido correspondiente al Torneo de E. y D. entre los equipos «Es Forat» y «Can Tomeu».

Empezó el partido con fuertes ráfagas de viento que dificultaban la labor de los equipos y al finalizar la primera parte estaba el marcador con un tanto a favor de «Es Forat» marcado por Frau.

En la segunda se consigue el 2-0 por el mismo jugador y a pocos minutos de finalizar el encuentro Melis inaugura el tanteo de su equipo con un gol.

Arbitró el partido el señor Machado.

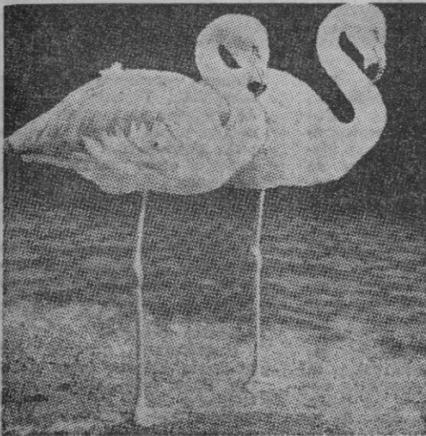
**CURSILLO DE COCINA**

Organizado por la Delegación Local de la Sección Femenina, Margarita Forteza, se vienen desarrollando las clases de cocina dirigidas por el Chef del Hotel Levante, Jaime Melis, con gran asistencia de público.

Las sesiones continuarán durante todo el mes de febrero.

**JAUME**

## EQUILIBRIO IDEAL



Una motosierra ha de dominarse por el mango. Por eso, en las motosierras DOLMAR, el balance está idealmente concebido: El mango a pistola y el soporte están exactamente armonizados con el centro de gravedad. Para maderas especialmente duras, existe el soporte especial «Tropica».

Un viejo profesional opina: «La motosierra DOLMAR, siempre firmemente dominada por mi mano.»



### DOLMAR

#### Motosierras

**EXPOSICIÓN Y VENTA:**  
**MINACO, S.A.**

AV. ALEJANDRO ROSSELLÓ, 49  
TELÉFS. 215105-06-07 - PALMA

\* VISITENOS. LE INFORMAREMOS AMPLIAMENTE.



**DIVISION INDUSTRIAL**

**ESTANTERIAS METALICAS**  
ARMARIOS  
ROPEROS  
CONTENEDORES  
PEQUEÑO MATERIAL

**muebles metálicos**

Delegación en Baleares:  
Avda. Gral. Primo de Rivera, 23 • Telef. 215807 Palma

# LA «DEPURACION» DEL AGUA...




UN ACUCANTE problema del siglo XX.

Una vez más OXIAGUA, S. A., le ofrece su avanzada técnica y larga experiencia, para depurar las aguas y combatir la polución, mediante estaciones de tratamiento de cualquier tipo y capacidad.

Para caudales reducidos, elementos transportables sistema OMS con la garantía de prefabricación de BUTSEMS, S. A.

**Representante en la zona:**

**LLOMPART TOMAS, S. A.**  
General Primo de Rivera, 1 - Teléf. 22-89-40  
PALMA DE MALLORCA




tratamiento y depuración de aguas

**Gran Vía Carlos III, 58-60**  
**Tel. 250 87 53 - Barcelona (14)**



## NUESTRAS LABORES

EN Suecia están experimentándolo. Están experimentando al varón como posible responsable de las tareas domésticas. Un momento. De las tareas domésticas de un modo amplio, redondo, completo. No se trata de compartir con la varona y matrona de la casa, por ejemplo, el fregar los platos. No. Se trata de sustituirla. Que la varona salga de la casa y se vaya al andamio y que el marido quede en casa, la tenga a punto igual que a los hijos, y esté pendiente de la llegada de la mujer con la cara alegre y aparentemente feliz.

¿Y por qué no? En Suecia dicen que van a probar el asunto a base de que un año la mujer haga de «mujer de su casa» y al otro sea el marido el que haga de «hombre de su casa».

A mí me parece muy bien esta solución. La creo positiva, estimulante y con futuro. Un futuro, es claro, que puede resultar bastante sorprendente para no pocas parejas.

En estas cosas uno no puede ser objetivo. A mí, por ejemplo, me gusta muchísimo ir a los mercados. Es un trabajo que tiene, para mí, un interés singular. Me chifla que me rebajen tres pesetas, en mi compra, que me ofrezcan el taste en la uva, que me aseguren que el pescado es fresquísimo y tiernísima la carne. He hecho amigos en algunos mercados de barrio y



ya me cuentan sus penas y me dicen que ya sé yo como son los hombres y que todos son iguales y yo digo amén y ellas, las vendedoras, quedan la mar de contentas con mi comprensión. Creo que un filósofo peripatético, como en parte es uno, tiene mucho más que aprender en los mercados que en las Academias.

Por lo que atañe a los niños, me chiflan. He comprobado que los crios tienen un mundo muy inmediato y realista y que este mundo está muy próximo a mí. No tengo que esforzarme mucho para penetrar detrás del espejo y comprobar que una silla se transforma en un coche de carreras y que el gato, preguntado con habilidad responde y aún nos propone cuestiones la mar de amenas.

Lo único que me inquietaría sería tener que variar los menús. Como soy un decidido partidario del arroz, sospecho que habría arroz casi todos los días, lo que sería monótono, pero ¿no es la monotonía uno de los secretos de la felicidad en el matrimonio? Lo decía Bernard Shaw, al apuntar que la tentación y la ocasión son el qué de la supervivencia del contrato matrimonial. La ocasión, fijense ustedes bien, es decir, la repetición, la monotonía por lo tanto.

Quecan muchos puntos por tocar. ¿No se podría decir algo del «hombre-objeto-erótico»? Se podría, claro. Tal vez esta sea una escondida vocación, está sí, la más dulce que un hombre pueda tener. Ah, lectores, he dicho un hombre. Me ha quedado por añadir la palabra joven. Sí, sí, esta sí que sería una hermosa tarea. Esperar envuelto en una bata de lunares, todo perfumado y rizoso de barba y pestañas, la llegada de la varona, apesetosa de oficina y anhelosa de olvidarse de todos los mandamases. Esta sí que sería una bellísima tarea. Proyectarse en la vida conac un gato lúbrico y ronroneante. Pero, uno ha llegado tarde, hala. Demasiado tarde. Ya no le sale ni el ronroneo...

JUAN BONET

## diganos Vd. algo

### Ms. JACQUES MERLET

«PALMA REUNE UNA EXTRAORDINARIA COLECCION DE ORGANOS, UNICA EN EL MUNDO»

Con el gran organista Francis Chapelet, que esta tarde deleitará a los numerosos amantes del órgano con un es- cogido concierto en la iglesia del Socorro, a las ocho de la tarde, vino a Palma el prestigioso productor de la Radio y Televisión Francesa Mrs. Jacques Merlet. Con ellos y con el secretario de la Asociación de Amigos del Órgano, don Juan Caja, ayer tuvimos oportunidad de ampliar nuestra noticia sobre el tema organístico, muy de actualidad en estos días.

—¿Es este su primer viaje a Mallorca? (Le preguntamos al señor Merlet).

—No. Hace dos años vine para realizar una película sobre la famosa «Sibilla», para la televisión francesa, y como siempre también me interesé por el apasionante tema de

los órganos mallorquines. En este segundo viaje he podido constatar los progresos hechos en materia de restauración. Los órganos de la iglesia del Socorro, San Jerónimo, Fornalutx y Bañalbufar han sido modelicamente restaurados, y esto es tan importante que pienso hacer un film exclusivamente dedicado a estas restauraciones.

—¿Podremos ver algún día su película dedicada a la «Sibilla»?

—He propuesto que se hagan gestiones oficiales para que el film sea proyectado en Palma.

Le preguntamos al señor Chapelet:

—¿Preparado para el concierto?

—Siempre estoy preparado, y aquí, en Palma, ciudad organística de primera magni-



tud, con mayor motivo... Palma reúne una extraordinaria colección de órganos, única en el mundo, unos restaurados y otros no, pero que merecerían, mediante ciclos de conciertos, se dieran a conocer sus cualidades sonoras, y en caso una semana internacional de conciertos propiamente para el repertorio clásico los órganos de San Nicolás y San Jerónimo, y para un más amplio repertorio el de San Nicolás.

—¿Y el de Santa Eulalia?

—El de Santa Eulalia, romántico, sólo sirve para la ejecución de un concierto netamente romántico, es decir, para la interpretación de la música de órgano escrita a partir del siglo diecinueve, que es, por otra parte, la menos rica y en cierto modo la menos interesante.

—¿Ya son más precisas y amplias sus impresiones sobre los órganos histórico mallorquines?

—Sí, porque ya hemos viajado a Bañalbufar, Fornalutx, Santanyi, Felanitx y Petra... Este viaje confirma la impresión de que Mallorca posee una extraordinaria riqueza en órganos antiguos,

algunos perfectamente conservados... También he podido apreciar un movimiento de cariño hacia estos órganos, pues algunos han sido restaurados y otros están a punto de serlo.

—¿Puede recomendar algo, sobre las inmediatas restauraciones?

—Sí, puedo recomendar que siempre se respete todo el material antiguo: tubos, sistema de tracción, teclados... Siempre de acuerdo con su carácter original.

Hubiéramos querido preguntarle alguna cosa al señor Caja, referente a las actividades de la Asociación de Amigos del Órgano, pero se nos terminaba el espacio y lo dejamos para otro día. El tema no sólo nos parece interesante, sino que podría constituir, esta fenomenal riqueza de nuestros órganos, una auténtica atracción turística invernal, a base de conciertos con los mejores organistas internacionales. ¿Quién le coge los cuernos a ese toro de bandera?

Hace falta un valiente, o varios valientes.

CALDENTEY



## CAPITULO DE GRACIAS

—La gratitud es una flor rara, exótica, que se da rara vez en estas latitudes.

—Como la orquídea, la «zamelina cotorrensís», la «lobulata cotulifata»... y la paela valenciana sin gambas pasadas.

—Tan bo com seria s'arròs (valencià o mallorquí) sensa aquesta casta d'adornos pudents...! Pero volvamos a la gratitud o gratituz, que para el caso es lo mismo. Tu comandes...

—Dale cebollas de Ca'n Gasparó.

—Porque somos agradecidos y porque somos unos empedernidos y perversos refinados, ha de cabernos la satisfacción de agradecer pública y aparatosamente la entusiasta y unánime adhesión de los compañeros en la prensa local a nuestra modesta (mentira) campaña contra la a mi modesto (mentira) juicio equivocada sustitución de los chopos del Paseo Mallorca por palmeras. Nuestra voz de alarma ha tenido estentóreo y variado eco en reportajes, artículos, cartas al director, entredoses, frivolidés, pijaídas y hasta en solemnes editoriales. Nuestra satisfacción y consecuente gratitud nos rebosa hasta por los escombros. De modo que...

—Los servicios de arbolado del Ayuntamiento ya saben a qué atenerse al respecto. La opinión pública, públicamente voceada, se ha manifestado claramente. Ahora bien...

—(Ai, ai!... Ja veig que ara ho fotràs tot!).

—(No tenguis por). Ahora bien, hay que hacer una puntualización respecto a lo que dice el colega vespertino respecto de los pinos de la calle de Reyes Católicos. Siento discrepar de su opinión contraria a su arranque o sustitución, pues siempre he sostenido (aquí mismo y en multitud de ocasiones) que el pino, que es, por su belleza, una de las especies que más suscitan mi admiración y estima, hemos de reconocer, sin embargo, que ofrece grandes inconvenientes urbanísticos: sus raíces levantan las aceras, penetran en los sótanos, algibes y pozos negros de las casas, y su sombra, al persistir durante todo el invierno, se convierte en maléfica. El pino es fantástico a la orilla del mar, en la mon-

taña, en el centro de una plaza, en el bosque de Bellver, en el modesto parque-mártir de Sa Feixina, en la muralla de mar (relativamente), pero fatal en calles como la de Reyes Católicos, Luis Fábregas o Bosque, según ha demostrado la experiencia. Un árbol es y debe ser sagrado, mientras no perjudique a las personas o a los inmuebles.

—¿A quién se le ocurrió, entonces, plantar pinos para luego quitarlos?

—Por lo que se refiere, concretamente, a la calle Reyes Católicos, a mí. Entonces era yo (desgraciado!) Concejal Delegado de Jardines y Arbolado y me incumbió, por lo tanto, la responsabilidad del error. Hace unos veinte años, se plantaron bajo mi modesta (mentira) égida, unos dos mil árboles en toda la ciudad (sin contar la repoblación por insemminación de unas veinte cuarteradas en Bellver; repoblación que con el tiempo se malogró en gran parte por falta de posteriores cuidados). Entre las plantaciones llevadas a cabo en aquella época figura, si mal no recuerdo, la de Reyes Católicos, de la que (per afeigló) me sentía muy orgulloso.

—Idó ja ho veus...!

—Sí, hijo. Me equivocué. Y como no me duelen prendas, no tengo inconveniente en reconocer mi error.

—De sabios es cambiar de opinión...

—Por eso, disintiendo del parecer de mi querido colega (y seguramente de otros distinguidos ciudadanos) me parece acertada la decisión de quitar los pinos de Reyes Católicos. Los vecinos de las plantas bajas y bastantes propietarios estoy seguro de que lo agradecerán.

—¿Y los que habitan un cuarto o un quinto piso...?

—Esos, si les tiene sin cuidado los perjuicios que sufren los afectados, a lo peor se sienten artistas y se nos enfadan. Lo dicho, hay que plantar árboles de hoja caduca para conseguir sombra en verano y sol en invierno.



## TIPOS e IMAGENES

### EL TIO ANDRES



Ya quedan pocos personajes como el tío Andrés. Apenas alguno, en las mejores familias; son tipos, a mi modo de ver, bastante desplazados.

La familia, al tío Andrés, le llama el tío medallas, pero esto, claro, es una falta de respeto. Se entiende que el tío Andrés, en sus años vigorosos, fue coleccionista de medallas, de condecoraciones personales, lo mismo que se hubiera podido dedicar a la filatelia o a reunir relojes de bolsillo. Con su afición y su dedicación el tío Andrés, a lo largo de los años, fue acumulando una meritisima retahíla de patenas, de medallas al mérito por algo, de encomiendas y lazos de órdenes extrañas, apenas conocidas.

Lo que pasaba es que el tío Andrés tenía amigos influyentes. Amigos a los que hacía un favor —siempre ha sido muy

de hacer favores el tío Andrés— y a cuyo gesto respondían casi siempre con una medalla.

—Te voy a proponer para la orden del elefante gris, Andrés. Te lo tienes merecido...

Así, ahora, tiene condecoraciones nacionales y extranjeras, no vayan a creer. El tío Andrés tiene además distinciones curiosísimas: es caballero de la orden del Rey Leopoldo de Bélgica, por ejemplo, sin haber estado jamás en Bélgica. Cosas así.

Son viejas medallas, bastante oxidadas, que componen una colección imponente. Cada una tiene una pequeña historia cordial, entrañable, llena de recuerdos de amigos muertos, de cosas que sucedieron sin duda pero que uno se pregunta qué tendrían que ver con una medalla.

PABLO LLULL